

Annexe n°1 : liste des abréviations utilisées dans le rapport

ADSL d'abonné)	<i>Asymmetric Digital Subscriber Line</i> (ligne asymétrique numérique)
ACAP Celles	Association des commerçants et Artisans de l'entité de Pont-à-Celles
ADEPS plein air	Administration de l'Education Physique, des Sports et de la vie en plein air
ADESA	Association de DEfense de la Senne et de ses Affluents
ADL	Agence de Développement Local
AERW	Arrêté de l'Exécutif Régional Wallon
AGW	Arrêté du Gouvernement Wallon
AIS	Agence Immobilière Sociale
ALE	Agence Locale pour l'Emploi
APE	Aides à la Promotions de l'Emploi
APPAC	Atelier Protégé de Pont-à-Celles
A.R.	Arrêté Royal
ASBL	Association Sans But Lucratif
AWP + E	Agence Wallonne du Paysage <i>plus Environnement</i>
BOFAS	Bodemsaneringsfonds voor tankstations – Fonds d'assainissement des sols des stations-service
BSCA	Brussels South Charleroi Airport
CBE ou Collège	Collège des Bourgmestre et Echevins
CD	Compact Disc
CCAT	Commission Consultative communale d'Aménagement du Territoire
CCE	Conseil Communale de l'Enfance
CET	Centre d'Enfouissement Technique
CHU	Centre Hospitalier Universitaire
CLDR	Commission Locale de Développement Rural
CPAS	Centre public d'Aide Sociale
CPDT	Conférence Permanente du Développement Territorial
CRAT	Commission Régionale d'Aménagement du Territoire

CWATUP	Code Wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine
CWEDD	Conseil Wallon de l'Environnement pour le Développement Durable
DEI	Demandeurs d'emploi inoccupés
DNF	Division Nature et Forêts
EH	Equivalent-habitant
evp/j	Equivalent Véhicule Personnel/ Jour
FEDER	Fonds Européen de Développement Régional
FRW	Fondation Rurale de Wallonie
GAL	Groupe d'Actions Local
GéDAP	Gestion Démographique pour les Administrations Publiques
GIREA	Groupe Interuniversitaire de Recherches en Ecologie Appliquée
GW	Gouvernement wallon
ha	hectare
hab	habitants
IC	Inter City
ICDI	Intercommunale de Collecte et de Destruction des Immondices
IEBC	Intercommunale d'Electricité du Bassin de Charleroi
IEECH	Intercommunale d'Electricité de l'Est et du Centre-Hainaut
IEH	Intercommunale d'Electricité du Hainaut
IGEAT	Institut de Gestion de l'Environnement et d'Aménagement du Territoire
IGH	Intercommunale de Gaz du Hainaut
IGN	Institut Géographique National
IGRETEC	Intercommunale pour la Gestion et la Réalisation d'Etudes Techniques et Economiques
INASTI	Institut d'Assurances Sociales pour Travailleurs Indépendants
INISMa	Institut Interuniversitaire des Silicates, Sols et Matériaux
INS	Institut National de Statistique
IPM	Inventaire du Patrimoine Monumental
IR	Inter Région
IRE	Institut des Radio éléments
ISIWAL	Inventaire des Sites d'Intérêt biologique en Wallonie
JW	Les Jardins de Wallonie

m	mètre(s)
MB	Moniteur belge
MET	Ministère de l'Équipement et des Transports
MIREC	Mission régionale pour l'emploi de Charleroi
MRW	Ministère de la Région wallonne
NC	Non Communiqué
ND	Non Disponible
NTIC	Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication
ODR	Opération de Développement Rural
ONE	Office de la Naissance et de l'Enfance
ONEM	Office National de l'Emploi
ONSS	Office National de Sécurité Sociale
PAC	Politique Agricole Commune
PALME	Plan d'Actions Locales pour la Maîtrise de l'Énergie
PASH	Plan d'Assainissement par Sous-bassin Hydrographique
PCA	Plan communal d'Aménagement
PCDN	Plan communale de développement de la nature
PCDR	Programme Communal de Développement Rural
PCGE	Plan Communal Général d'Égouttage
PCNSW	Projet de cartographie numérique des sols de Wallonie
PCM	Plan communale de mobilité
PDR	Plan wallon de développement rural
p.ex.	Par exemple
PICC	Plan informatique de cartographie continue
PLI	Plan de localisation informatique
PMC	Plastique, Métaux, Cartons à Boisson
PME	Petite et Moyenne Entreprise
PMR	Personne à Mobilité Réduite
PPA	Plan particulier d'Aménagement (= Plan communal d'Aménagement)
PPNC	Plan Photographique Numérique Communal
PPP	Plan de Prévention et de Proximité
PSI	Plans Sociaux Intégrés
RAVeL	Réseau Autonome de Voies Lentes

RCU	Règlement Communal d'Urbanisme
RESI	RESeau Interurbain
RGBSR	Règlement Général sur les Bâtisses en Site Rural
RGBZPU	Règlement Général sur les Bâtisses relatif à des Zones Protégées en Matière d'Urbanisme
RGG	Réseau Grand Gabarit
RW	Région wallonne
SACE	Système d'Accompagnement à la Création d'entreprises
SAED	Site d'Activité Economique Désaffecté
SAR	Site à Réhabiliter
SAU	Surface Agricole Utilisée
SDER	Schéma de Développement de l'Espace Régional
SIG	Système d'Informations Géographiques
SLAIE	Service Local d'Accueil d'Informations pour l'Emploi
SLSP	Société de Logements de Service Public
SNCB	Société Nationale des Chemin de fer Belge
SOCOLO	Société Coopérative de Logement
SPAQuE	Société Publique d'Aide à la Qualité de l'Environnement
SPGE	Société Publique de Gestion de l'Eau
SSC	Schéma de Structure Communal
SUL	Sens Unique Limité
SWDE	Société Wallonne de Distribution de l'Eau
TEC	Transport En Commun
ULM	Ultra Léger Motorisé
VTT	Vélo Tout Terrain
ZACC	Zone d'Aménagement Communal Concerté
ZIP	Zone d'Intérêt Paysager

Annexe 1 : liste des arbres remarquables de la commune de Viroinval



ARBRES ET HAIES REMARQUABLES DE WALLONIE

N°INS : 93090 N° du site : 1 Localité : 5670 DOORBES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE FAYS - lieu-dit "WALLEU" Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Pinus nigra ssp. nigra Commentaire : Chemin vers Olloy.	6	298	22	1992	H,T	I	F	O.,14/12/93

N°INS : 93090 N° du site : 2 Localité : 5670 DOORBES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE ROCHE A LOMME Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea Commentaire : Chapelle de 1842 ; au croisement avec la rue de Mariembourg ; 4 sujets (+ 100 cm).	6	280	16	1992	F,P	G	V	O.,14/12/93

N°INS : 93090 N° du site : 3 Localité : 5670 DOORBES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : JOTRAND Adresse : RUE AUXILIAIRE, 4 Domaine : Privé

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Fagus sylvatica 'Pendula' Commentaire : Château de Doorbes ; un point de pourriture.	6	363	22	1992	D,P	I	P	O.,14/12/93
2 A	Tilia cordata Commentaire : Château de Doorbes ; chapelle Saint-Hubert (1823) ; abattu pour raisons sanitaires. Evolution : 1992-6-300-18;2007-1-268-18	0	0	0	2008	F	I	V	O.,14/12/93

N°INS : 93090 N° du site : 4 Localité : 5670 DOORBES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE FAGNOLLE Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia platyphyllos Commentaire : Eglise Saint-Servais ; cimetière ; 2 sujets (+ 286 cm).	6	319	25	1992	F,P	G	U	O.,14/12/93

N°INS : 93090 N° du site : 5 Localité : 5670 LE MESNIL Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE OIGNIES Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia platyphyllos Commentaire : Creux ; le 18/06/1838, le sieur Pierre Hoffiaux de Mesnil (78 ans) a été tué par la foudre.	6	460	22	1992	H,P	I	V	O.,14/12/93

N°INS : 93090 N° du site : 6 Localité : 5670 LE MESNIL Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : LAROCHE Adresse : RUE DU CIMETIERE Domaine : Privé

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Quercus petraea Commentaire : 50 m après le cimetière ; très beau ; dôme en boule "pommier".	6	330	20	1992	P	I	A	O.,14/12/93

N°INS : 93090 N° du site : 7 Localité : 5670 LE MESNIL Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE BOURBOUX Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia platyphyllos Commentaire : En face du château d'eau ; en sommet de côte ; beau.	6	305	20	1992	P	I	V	O.,14/12/93



ARBRES ET HAIES REMARQUABLES DE WALLONIE

N° INS : 93090 N° du site : 8 Localité : 5670 NISMES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE SAINT-JOSEPH Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia platyphyllos <i>Commentaire</i> : Chapelle Saint-Joseph ; site délabré ; creux ; sans danger.	6	600	22	1992	H,F	I	V C	O,,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 9 Localité : 5670 NISMES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE SAINT-JOSEPH Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea <i>Commentaire</i> : Chapelle Sainte-Agapite (autour de la) ; N 99 ; 4 sujets (+ 250/200/133 cm).	6	270	20	1992	F,P	G	V	O,,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 10 Localité : 5670 NISMES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : PARC COMMUNAL Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Fraxinus excelsior <i>Commentaire</i> : Fût de 12 m.	6	429	35	1992	T,P	I	P	O,,14/12/93
2 A	Acer cappadocicum <i>Commentaire</i> : A l'entrée du camping ; cèpée de 3 rejets ; mesurée à 50 cm.	6	360	22	1992	D,P	I	P	O,,14/12/93
3 A	Fagus sylvatica purpurea <i>Commentaire</i> : Dans le camping ; 3 sujets (+ 326/292 cm).	6	387	30	1992	P	G	P	O,,14/12/93
4 A	Acer platanoides <i>Commentaire</i> : En bordure de l'Eau Noire.	6	280	27	1992	P	I	P	O,,14/12/93
5 A	Alnus glutinosa <i>Commentaire</i> : Au bord de l'étang.	6	261	17	1992	T,P	I	P	O,,14/12/93
6 A	Platanus x acenifolia <i>Commentaire</i> : Dans le camping ; 4 sujets (+ 337/260/221 cm).	6	337	28	1992	P	G	P	O,,14/12/93
7 A	Acer campestre <i>Commentaire</i> : Mesuré à 50 cm ; bifurque à 1 m.	6	270	20	1992	T,P	I	P	O,,14/12/93
8 A	Platanus x acenifolia <i>Commentaire</i> : Au bord de l'Eau Noire ; 2 sujets (+ 305 cm).	6	308	33	1992	P	G	P	O,,14/12/93
9 A	Fagus sylvatica 'Pendula' <i>Commentaire</i> : Près des platanes.	6	240	22	1992	D,P	I	P	O,,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 11 Localité : 5670 NISMES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : MESVIN Adresse : RUE LONGUE, 12 Domaine : Privé

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Fagus sylvatica 'Atropinicea' <i>Commentaire</i> : Très beau sujet.	7	415	28	1998	P	I	U	O,,13/08/99

N° INS : 93090 N° du site : 12 Localité : 5670 NISMES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : PICALAUSA Adresse : RUE DE REGNISSART Domaine : Privé

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea <i>Commentaire</i> : En face du n°21.	6	267	20	2000	P	I	A	O,,20/03/03



ARBRES ET HAIES REMARQUABLES DE WALLONIE

N° INS : 93090 N° du site : 13 Localité : 5670 OIGNIES-EN-THERACHE Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE LA CURE Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Quercus robur <i>Commentaire</i> : Place du Baty ; arbre du Centenaire.	Chêne pédonculé	1	178	13	1992	H	I	V	O.,14/12/93
2 A Fagus sylvatica purpurea <i>Commentaire</i> : Place du Baty ; arbre du Centenaire.	Hêtre pourpre	6	257	15	1992	H,P	I	V	O.,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 14 Localité : 5670 OLLOY-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DES CARRIERES - lieu-dit "BOIS NOE" Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Quercus robur <i>Commentaire</i> : Le long de l'ancienne route Olloy-Rocroy ; "Chêne du Bon Dieu Bert" ; un crucifix dans une niche. <i>Evolution</i> : 1992-6-352-24	Chêne pédonculé	6	362	24	2007	H	I	F	O.,14/12/93
2 A Pyrus communis <i>Commentaire</i> : En bordure du chemin ; beau. <i>Evolution</i> : 1992-6-72-14	Poirier commun	6	99	14	2007	D	I	F	O.,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 15 Localité : 5670 OLLOY-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : N 990 - lieu-dit "LES PRÉS COLICHES" Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Quercus x rosacea <i>Commentaire</i> : "Arbre des 7 Frères" ; 7 rejets disposés en cercle autour d'une vieille souche ; 80% d'hybride et 20% de pédonculé.	Chêne hybride	6	815	26	1992	H,T	I	F	O.,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 16 Localité : 5670 OLLOY-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE SAINT-ELOI Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Tilia x orbicularis <i>Commentaire</i> : Place Edmond Lubin ; arbre du Centenaire ; détermination incertaine ; presque dépérissant.	Tilleul hybride orbiculaire	4	235	21	1992	H,P	I	U	O.,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 17 Localité : 5670 OLLOY-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE PRES DES VELUS - lieu-dit "LA PICHERIE" Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Fagus sylvatica <i>Commentaire</i> : RN 990.	Hêtre commun	6	238	23	1992	H	I	F	O.,14/12/93
2 A Fagus sylvatica <i>Commentaire</i> : RN 990.	Hêtre commun	6	304	25	1992	H	I	F	O.,14/12/93

N° INS : 93090 N° du site : 18 Localité : 5670 OLLOY-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DU VIGNOBLE Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Tilia platyphyllos <i>Commentaire</i> : Calvaire de 1949 ; N 99 ; 2 sujets (+ 105 cm) ; abattus. <i>Evolution</i> : 1992-6-207-20	Tilleul à grandes feuilles	0	0	0	2007	F	G	V	O.,14/12/93



ARBRES ET HAIES REMARQUABLES DE WALLONIE

Wallonie

N°INS : 93090 N° du site : 19 Localité : 5670 OLLLOY-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : PIETERS Adresse : RUE DU VIGNOBLE - lieu-dit "PETIT-PONT" Domaine : Privé

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Euonymus europæus	4	50	7	2004	D,T	I	A	O.,29/05/07
2 A	Euonymus europæus	4	34	3	2004	D	I	A	O.,29/05/07

N°INS : 93090 N° du site : 20 Localité : 5670 TREIGNES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE LA PRELLE - lieu-dit "TAILLE GEORGETTE" Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Quercus robur	4	287	11	1992	H,F	I	F	O.,14/12/93

Commentaire : "Chêne du Rendez-vous" ou "Chêne Alphonse Gay" ; +/- dépérissant.

N°INS : 93090 N° du site : 21 Localité : 5670 TREIGNES Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE BRUYERE Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea	6	268	20	2001	F,P	G	V	O.,29/05/07

Commentaire : Chapelle Saint-Roch (1870) ; 2 sujets (+ 240 cm).

N°INS : 93090 N° du site : 22 Localité : 5670 VIERVES-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE LA GENDARMERIE Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Aesculus hippocastanum	6	260	20	1992	P	I	U	O.,14/12/93

Commentaire : En face de la rue Fontaine Saint-Joseph ; salle des fêtes.

N°INS : 93090 N° du site : 23 Localité : 5670 VIERVES-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : PLACE ALBERT PREMIER Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea	4	276	16	1992	R,P	I	V	O.,14/12/93

Commentaire : Eglise Saints-Rufin et Valère ; ancien cimetière ; tronc bétonné.

N°INS : 93090 N° du site : 24 Localité : 5670 VIERVES-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : RUE DE LA CHAPELLE Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea	6	227	24	1992	F	G	A	O.,14/12/93

Commentaire : Chapelle Notre-Dame de Grâce ; 2 sujets (+ 142 cm) ; + 1 sujet (+/- 230 cm) sur la roche.

N°INS : 93090 N° du site : 25 Localité : 5670 VIERVES-SUR-VIROIN Commune : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Direction : NAMUR
Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Adresse : N 99 - lieu-dit "LA ROUGE CROIX" Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Réf.	Officialisation
1 A	Tilia x europaea	6	223	13	1992	F	I	A	O.,14/12/93

Commentaire : Calvaire.



Wallonie



Service public de Wallonie

ARBRES ET HAIES REMARQUABLES DE WALLONIE

N°INS : 93090 N° du site : 26 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	4	307	22	2009	P	I	U	T,2009,

N°INS : 93090 N° du site : 27 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	265	20	2009	P	G	U	T,2009,

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

N° AH Latin	Nom français	Sanit	Circ	H	AnObs	Intérêt	Situat.	Ref.	Officialisation
1 A Acer pseudoplatanus	Erable sycomore	6	203	16	2009	P,H	I	U	T,2009,

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

2 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	228	17	2009	P,F	I	U	T,2009,
---------------------	-----------------	---	-----	----	------	-----	---	---	---------

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

2 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	228	17	2009	P,F	I	U	T,2009,
---------------------	-----------------	---	-----	----	------	-----	---	---	---------

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

2 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	228	17	2009	P,F	I	U	T,2009,
---------------------	-----------------	---	-----	----	------	-----	---	---	---------

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

2 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	228	17	2009	P,F	I	U	T,2009,
---------------------	-----------------	---	-----	----	------	-----	---	---	---------

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

2 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	228	17	2009	P,F	I	U	T,2009,
---------------------	-----------------	---	-----	----	------	-----	---	---	---------

N°INS : 93090 N° du site : 28 Localité : 5670 TREIGNES Province : NAMUR Propriétaire : COMMUNE Direction : VIROINVAL Cantonnement : VIROINVAL Commune : VIROINVAL Adresse : RUE BASSE AUX RAINES Domaine : Public

2 A Tilia tomentosa	Tilleul argenté	6	228	17	2009	P,F	I	U	T,2009,
---------------------	-----------------	---	-----	----	------	-----	---	---	---------

Annexe 2 : description des 50 unités visuelles du schéma de structure

Annexe n°2 – Description des unités visuelles

1^{ère} partie : La plaine des affluents

Unité visuelle n°1

Située à l'extrême Nord-Ouest de la commune, elle présente un paysage agricole ouvert. Elle est délimitée au Nord par une voirie, au Sud et à l'Ouest par la ligne de chemin de fer à vapeur des 3 vallées, en parallèle à l'eau blanche et à l'Est par les versants du Tienne aux Pauquis.

Cette unité visuelle n'est pas urbanisée et est constituée par un plateau occupé par une prairie se prolongeant vers Mariembourg.

Cette entité présente un intérêt paysager faible.

Unité visuelle n°2

Voisine de l'unité n°1, située au Nord de Nismes, l'unité visuelle n°2 présente un paysage agricole ouvert.

Elle est ceinturée de l'Ouest à l'Est par les versants du Tienne aux Pauquis (réserve naturelle du Viroin) formant un amphithéâtre, et au Sud par la ligne de chemin de fer à vapeur des 3 vallées qui sert de point d'ancrage à une végétation de taillis traçant une ligne verte pour les trois premières entités.

Cette unité visuelle, occupée par des prairies, est traversée par l'Eau blanche et par l'Eau Noire. Elle comporte deux petits noyaux agricoles situés au pied du versant boisé de la réserve naturelle et présente çà et là des enrochements qui constituent des éléments d'appel naturels.

Cette unité visuelle présente un intérêt élevé, dû principalement à son écrin de verdure.



Unité visuelle n°3

Voisine de l'unité 2 et 4, elle est ceinturée au Nord par la ligne de chemin de fer à vapeur des 3 vallées, à l'Est par la rue de la Station, au Sud par la route reliant Mariembourg à Nismes et à l'Ouest par la Tienne aux Boullis.

Cette unité visuelle, relativement plane, présente un paysage semi ouvert constitué par des terrains agricoles (cultures et prairies) séparés par des reliquats de haies libres formant un maillage.

L'unité visuelle ne comporte aucun bâtiment, hormis l'angle touchant les faubourgs de Nismes et en bordure de la voirie menant à Dourbes. Elle est traversée par les méandres de l'Eau Blanche.

La ligne d'horizon est homogène et se caractérise par la ligne de crête boisée du Tienne aux Pauquis (réserve naturelle du Viroin) au Nord et de la « Roche à Lomme » au Nord-Est constituant un point d'appel

Cette unité présente un intérêt paysager de bon niveau.



Unité visuelle n°4

Bordant les unités visuelles n°2 et n°3 à l'Ouest, l'unité visuelle n°4 Est limitée au Nord par la ligne de chemin de fer à vapeur des 3 vallées, à l'Est par les versants de la réserve naturelle des Abannets et au Sud par le village de Nismes.

Le paysage semi ouvert Est cadré à l'Ouest par la voirie menant à Dourbes. A part quelques unités bâties occupant son périmètre, cette unité visuelle Est essentiellement constituée de

prairies ponctuées par quelques bosquets et portions de reliquats de haies. L'Eau Noire la traverse du Sud vers le Nord, ainsi qu'une ligne électrique dans sa partie méridionale.

L'unité visuelle ne compte pas de point d'appel hormis la ligne d'horizon constituée par le plateau de la Tienne aux Pauquis et la Roche à Lomme au Nord.

De part son prolongement visuel sur la réserve naturelle, cette unité présente un intérêt majeur.



Unité visuelle n°5

Située à la pointe Nord-Est du territoire communal, elle est limitée du Nord à l'Est par la route reliant Mariembourg à Nismes, au Sud par le Tienne Breumont, et à l'Ouest par la commune de Couvin.

Cette unité, à vocation agricole, présente un modelé paysager en pente douce s'étirant vers le Sud-Est jusqu'au Tienne Breumont. Constitué principalement par des terres de cultures, ce périmètre est également marqué par des prairies bordées, partiellement, de reliquats de haies libres, principalement dans le prolongement du versant Nord du Tienne Breumont. Le paysage présente quelques éléments bâtis masqués partiellement par de petits massifs arborés. Le ruisseau de la Rosière, s'écoulant vers le Nord-Est, traverse cette unité visuelle.

Le paysage est marqué par 3 points d'appel : le Tienne Breumont, Chalaine et le ruisseau de la Rosière

L'arrière-plan est constitué par les contreforts du plateau ardennais boisé. Cette ligne d'horizon homogène s'étire selon un axe Sud-Ouest – Nord-Est

Cette unité paysagère présente un intérêt majeur.



2^{ème} partie : Les tiennes boisés

Unité visuelle n°6

Situé dans la vallée de l'Eau Noire, elle englobe la majeure partie de la ville de Nismes et est délimitée au Nord par le Tienne Breumont jusqu'à la chapelle N.D. de Beauraing, au Sud par la colline du bois du Mousti et à l'Est par la réserve naturelle « les Albannets ».

La ville de Nismes se caractérise par un urbanisation à noyau étiré dont le tracé des rues rappelle les méandres de l'Eau Noire et de ses affluents, principalement dans la partie Est. On y trouve majoritairement du bâti traditionnel utilisant des matériaux locaux et la sensation d'encaissement de la vallée est accentuée d'une part, par son étroitesse et d'autre part, par les versants pentus ceinturant la ville de Nismes.

A l'exception du Tienne Breumont, maintenu en prairie calcaire, les versants sont abondamment boisés. Le Tienne Breumont, ponctué par quelques pins, constitue un point d'appel. Le château et le clocher de l'église sont également deux autres points d'appel.

Cette unité présente un intérêt paysager moyen.



Unité visuelle n°8

Cette unité visuelle non bâtie est implantée dans la réserve naturelle des Abannets, à l'Est de Nismes.

Cette unité visuelle semi ouverte présente une surprenante dépression karstique sur un plateau ceinturée de prairies calcaires ponctuée de quelques massifs arborés et de zone boisée à l'Ouest.

Cette unité visuelle présente un intérêt paysager élevé.



Unité visuelle n°10

Située à l'Ouest du village de Dourbes, cette unité visuelle semi ouverte est limitée du Sud-Ouest à l'Est par une voirie communale menant à Dourbes, et de l'Ouest au Nord par les versants de la roche à Lomme et du Tienne aux Pauquis.

Cette unité visuelle au modelé prononcé, dévalant vers l'ancienne tannerie de Dourbes, est constituée par des prairies. Quelques reliquats de haies subsistent et témoignent encore de sa distribution cadastrale. Ce couloir de verdure est bordé par des massifs arbustifs au pied des versants du Tienne aux Pauquis.

L'unité ne comporte aucun bâtiment. Quelques pylônes électriques, au centre de la perspective, constituent des points d'appel. Le paysage environnant est dépourvu d'autres points d'appel mais est caractérisé au Sud-Est par une profondeur de champ importante présentant une succession de plans : un premier par la Roche à Lomme et le Tienne Pelé précédée de le Tienne Porey et un deuxième s'ouvrant sur les versants de la réserve naturelle des Abannets et du Tienne Breumont.

Cette unité visuelle présente un intérêt paysager élevé.



Unité visuelle n° 11

Située au Nord-Ouest de Dourbes, cette unité visuelle est limitée au Sud et à l'Est par des voiries communales et de l'Est au Nord par une zone boisée implantée sur les versants de la colline de Bayeumont. Cette étroite entité présente un dénivelé croissant vers l'Ouest.

Quelques maisons et complexes agricoles bordent la voirie Sud. Les prairies constituant la majeure partie de la surface restante sont occupées par quelques portions de haies et des alignements d'arbres. Un petit ruisseau longe la limite Est du périmètre.

L'unité paysagère ne comporte aucun point d'appel. Le paysage environnant se limite au Nord et à l'Est par le versant boisé de la colline de Bayeumont au sommet de laquelle domine

le bâtiment de l'Institut Royal de Météorologie, qui constitue l'unique point visuel du paysage environnant de cette unité.

Cette unité présente un intérêt paysager majeur.

Unité visuelle n°12

Située entre l'unité visuelle n°10 et l'unité n°13, cette unité est bordée au Sud par une voirie communale, au Nord par l'unité n°11 et englobe une partie du village de Dourbes.

Ce village présente un noyau étiré de bâti de maison traditionnelle en son cœur et de bâti plus contemporain en périphérie.

Le point d'appel de cette unité paysagère est constitué par le clocher du village. Hors périmètre, au Nord-Est, la vue se rétrécit et est encadrée par deux collines, la colline de Bayeumont dominée par la station de l'Institut Royal de Météorologie (formant également un point d'appel) et le tienne Delvaux, tous deux abondamment boisés.

Cette unité présente un intérêt paysager moyen.



Unité visuelle n°13

Cette unité visuelle est délimitée par le centre du village de Dourbes au Sud-Ouest, par le lieu-dit Biernavau au Nord-Est, et est encadrée par deux collines : la Colline de Bayeumont au Nord et par le Tienne Delvaux au Sud.

Depuis la pointe Nord-Est, l'unité visuelle propose une vue plongeante sur le village de Dourbes. Celui-ci est précédé de prairies bordées de haies vives. Ces prairies, au profil pentu, sont orientées vers la Nord jusqu'à un petit ruisseau s'écoulant vers Dourbes. Les collines, ceinturant cette entité visuelle, sont couvertes de végétation.

La colline de Bayeumont est dominée par la station de l'Institut Royal de Météorologie formant un point d'appel. Hormis quelques hauts conifères et une partie de clocher de l'église, aucun point d'appel n'est perçu. Depuis les hauteurs, au Nord-Est, la ligne d'horizon est brisée mais offre une profondeur de champ remarquable s'ouvrant vers le Sud-Ouest et présentant une succession de plans et de reliefs différents : les prairies encadrées par le Tienne Delvaux et la colline de Bayeumont forment un premier plan, le village de Dourbes et le versant Sud des prairies de Navenne un deuxième plan, le tienne Porey au Sud, la Roche à Lomme prolongée du Tienne aux Pauquis au Nord en troisième plan et une partie du Tienne Breumont au centre de la perspective en fond de plan.

Ce panorama, donne l'impression d'une nature semi-domestiquée et présente un intérêt paysager élevé.



Unité visuelle n° 14

Cette unité visuelle est délimitée au Nord par le Tienne Delvaux, à l'Ouest par le Tienne Porey, au Sud par le plateau des Abannets et à l'Est par le plateau de la Haute Roche dominée par les ruines du château. Cette unité visuelle borde les unités visuelles n°12, 13 et 15.

Depuis les ruines du château de Haute Roche, cette petite unité visuelle présente une vue plongeante englobant la majeure partie du village de Dourbes. Ce village présente un noyau étiré de bâti de maisons traditionnelles. Quelques parcelles de prairies bordées de haies vives ponctuées de hautes tiges se développent autour du bâti. Le bâti est implanté sur le relief mouvementé de ce fond de vallée.

Le point d'appel de cette unité paysagère est constitué par le clocher de l'église. Quelques toitures en tuiles rouges focalisent le regard et apporte un petit point négatif à cette entité. A l'extrême Nord-Est, émerge au travers de l'épais taillis forestier, la station de l'Institut Royal de Météorologie implantée sur la colline de Bayeumont qui forme également un point d'appel de moindre importance. Au-delà de l'unité et plus au Nord, des prairies au relief ascendant se prolongent jusqu'à la crête boisée dominant le tienne Delvaux, formant une ligne d'horizon souple et homogène.

Ce panorama, en accompagnement de l'unité visuelle n°15, donne l'impression d'une nature semi-domestiquée et présente un intérêt paysager majeur.



Unité visuelle n° 15

Cette unité visuelle est délimitée au Nord par le village de Dourbes, au Sud par un plateau s'étirant du lieu dit « Les Sangles » aux ruines du château de Haute roche, et à l'Ouest par le plateau dénommé « Les Abannets » se prolongeant vers le « Revers des Godias ». Cette unité visuelle borde les unités n°14 et 50.

Depuis les ruines du château de Haute roche, cette unité visuelle présente une vue plongeante sur l'étroite vallée du Viroin entre Dourbes et le lieu-dit « Par de la l'eau ». Dépourvue de tout élément bâti, cette unité visuelle se caractérise par un fond de vallée peu mouvementé, occupé par des prairies ponctuées par quelques courts alignements d'arbres dans le sens de la vallée. Cette étroite vallée, bordée au Sud par le Viroin(non visible), est cantonnée entre deux plateaux boisés plongeant sur les prairies.

L'intérêt majeur de cette unité réside en sa profondeur de champ et son enfilade d'éléments verticalisant de même hauteur. Du Nord au Sud, depuis le point de vue qu'offre les ruines, on distingue, le Tienne du Porey, le tienne Breumont, le plateau du tienne du Lion (Couvin), le tienne des Abannets, et le plateau des Sangles. Au-delà, se profile le plateau ardennais. Bien qu'on ne trouve pas de point d'appel à proprement parlé, cette succession de tiennes constitue néanmoins un élément focalisant, rythmant ce large panorama.

Cette unité visuelle présente un intérêt paysager majeur.



3^{ème} partie : Le plateau agricole

Unités visuelles n° 16 et n°17

Ces unités visuelles sont traversées par une voirie communale reliant Dourbes à Matagne-la-Petite et sont délimitées au Nord par le bois du Grand Mont, au Sud par les bois de la Haute Roche et le Tienne Lonquet, à l'Ouest par la bande boisée du Tienne Delvaux et à l'Est par la limite communale.

Ces unités visuelles sont implantées sur un large plateau se prolongeant bien au delà des limites communales. Ces unités, à vocation agricole, présente un modelé paysager au relief peu prononcé s'étirant vers l'Est. Quelques parcelles de prairies et courtes bandes boisées bordent les limites Sud et Est ; le reste étant occupé par des terres de cultures.

Au delà de la limite communale, à l'Est, un bosquet et le tilleul de Bieure constituent les seuls points d'appel de ce large plateau qui propose un paysage contrastant avec les paysages des tiennes et de la vallée du Viroin. Ces unités visuelle présentent un intérêt paysager de bon niveau.



Unité n°16



Unité n°17

Unité visuelle n° 21

Cette unité visuelle est délimitée à l'Ouest par une étroite voirie allant vers Matagne-la-Grande, via le Tilleul de Bieure (hors limite communale), au Sud par une voirie reliant les lieux-dits « Croix de Renion » et « La Rouge Croix », à l'Est par une voirie communale reliant les lieux-dits « La rouge croix » et « le Spineu » tandis qu'au Nord, une amorce de chemin marque la limite de l'unité et la limite communale.

Ce territoire paysager ouvert et non bâti, se prolongeant hors du périmètre communal, présente un plateau au relief mollement ondulé entièrement occupé par des terres de cultures. Seuls quelques bosquets épars ponctuent la vue sur le pourtour extérieur, constituant par la même des points d'appel.

A l'angle Sud-Est de cette unité, se trouve le point d'appel de la « rouge croix », sous un remarquable tilleul solitaire.

Intérêt paysager moyen.



Unité visuelle n°22

Située dans le prolongement Est de l'unité visuelle n°18, cette étroite unité visuelle est bordée de bandes boisées s'interrompant aux abords d'un carrefour marqué par le lieu-dit « La rouge croix » et son tilleul.

Cette entité semi ouverte et non bâtie présente un relief en dos d'âne et constitue la zone tampon entre l'unité 18 au relief descendant vers Sud-Ouest et l'unité 24 au relief pentu vers le Nord-Est. Elle est occupée par des prairies et des zones de culture.

L'unique point d'appel est le lieu-dit « La rouge croix » et son tilleul, à l'angle Est.

Cette unité présente un intérêt paysager moyen.



Unité visuelle n°23

Cette unité visuelle prolonge l'unité n°21 vers le Nord Est et est ceinturée du Nord au Sud par une zone boisée englobant la « Roche aux chevaux ». Une portion de chemin axiale rejoint la voirie au Sud reliant les lieux-dits « La rouge croix » et « le Spineu ».

Cette unité visuelle est composée en majorité de terres de cultures et de quelques petites parcelles de prairies. Deux îlots boisés complètent l'ensemble. Le relief glisse lentement vers l'Est vers l'étroite vallée du ruisseau des Fonds de Ry. Cette entité n'est pas bâtie et ne présente pas de point d'appel.

Son intérêt paysager se limite au fait qu'elle est dans la prolongation de l'unité précédente. Intérêt moyen.



Unité visuelle n°24

Située dans le prolongement des unités 18 et 22, axées S.O. – N.E., cette dernière unité est ceinturée du Nord au Sud par des bois, concluant cette longue perspective.

Cette unité, semi ouverte et non bâtie, à vocation agricole est occupée par des terres de cultures. Elle ne présente guère d'intérêt paysager hormis sa continuité avec les unités qui la précède.

Le lieu-dit « La rouge croix » et son tilleul constituent le seul point d'appel de cette unité, à l'Ouest. Au Sud de cette unité, la vue offre une ligne d'horizon, s'étirant selon un axe S.O. – N.E, et qui est constituée par les contreforts et le plateau ardennais boisé, précédé par des prairies bocagères.

Cette unité présente un intérêt paysager moyen



Unité visuelle n°25

Cette unité visuelle est limitée au Nord par la limite communale incluant une partie du camping dissimulé par un bosquet traversé par le « Vivi d'Aune », au Sud par la rue principale du hameau de Matignolle, à l'Ouest par le bois de Matignolle et à l'Est par la voirie reliant Matagne-la-Petite au hameau de Matignolle.

Cette unité paysagère semi ouverte présente un relief mollement ondulé, traversé par un petit ruisseau alimenté par la fontaine du Bouc. Essentiellement occupée par des terres cultivées, cette unité compte aussi une superficie non négligeable de fonds humides. Quelques alignements d'arbres et de reliquats de haies structurent le paysage environnant.

Le point d'appel marquant cette unité et formant depuis le Nord la ligne d'horizon, réside en l'alignement des volumes bâtis traditionnels en calcaire se développant le long de la rue principale du hameau. Un volume présentant une haute et imposante toiture domine cette ensemble bâti.

Cette unité présente un intérêt paysager d'un bon niveau.



Unité visuelle n° 26

Cette unité visuelle est délimitée au Nord par la voirie principale du hameau de Matignolle, à l'Est par la voirie reliant Matignolle à Treignes et le bois de Fays, et au Sud par le bois de Matignolle.

Cette unité visuelle présente depuis le Sud, un versant cultivé glissant lentement vers le hameau de Matignolle et précède un bande de prairies contiguës au bâti. Quelques arbres et portions de haie structurent le paysage.

Le point d'appel focalisant de cette unité, comme pour la précédente, est ce remarquable noyau de bâti étiré. Au delà, la vue offre un long et large panorama présentant une ligne d'horizon ondulée, plongeant sur la vallée voisine, hors du périmètre communal.

Cette unité présente un intérêt paysager élevé.



Unité visuelle n° 27

Cette unité visuelle dénommée « Champ d'Al Vau » est délimité au Nord par une zone boisée, à l'Ouest par le hameau de Matignolle, au Sud par le bois de Fays et à l'Est par les limites communales et un bosquet.

Cette unité visuelle, semi ouverte et présentant un relief faiblement ondulé, est occupée par une longue et étroite prairie, axée S.O. – N.E. Bordant cet espace, une zone boisée sur une colline, est précédée d'un versant de prairie calcaire. Quelques portions d'alignements de conifères séparent ces deux zones et structurent le paysage.

Cette unité visuelle n'est pas bâtie et ne compte aucun élément d'appel, hormis le hameau de Matignolle se développant au S.O.

Cette unité présente un intérêt paysager d'un bon niveau.



Unité visuelle n°29

Cette unité visuelle, non bâtie, est entièrement ceinturée de bois : le bois de Fays au Nord, le bois de Saumières au Sud et le bois de Miémont à l'Est.

Elle présente un relief de plateau relativement peu mouvementé et est occupée par des terres de cultures et quelques prairies. L'unité est traversée par un chemin agricole orienté N.E – S.O. Une ligne à haute tension, constituant un élément d'appel visuel, traverse également cette unité en suivant le chemin agricole.

Unité visuelle n° 30

Cette unité, dénommée « Grand champ » est délimitée à l'Ouest par le bois de Fays et une voirie rejoignant Niverlée, dans la commune voisine, au Sud par l'unité n°28, à l'Est par le bois dit « Verri » et au Nord par les limites communales.

Cette unité visuelle, largement ouverte vers le Sud et l'Ouest, est occupée par des terres de cultures et présente un relief de plateau faiblement nuancé. Elle est traversée par une voirie reliant le lieu dit « Vaudoigne ». Cette unité visuelle offre un large panorama bien au delà des limites communales. Elle est non bâtie et ne compte pas d'élément d'appel visuel. Remarquons encore que l'angle de vue porte en direction de Matagne-la-Petite et qu'on peut observer des lignes vers le Sud.

Unité visuelle n° 31

Cette unité, à l'extrême Est de la commune de Viroinval, sur le plateau prolongeant le faciès des tiennes du Viroin, est délimitée au Nord par la limite communale, au Sud et à l'Ouest par les bois « Verri » et bois « Miémont » et à l'Est par une voirie reliant Mazée à Niverlée (hors limite communale).

Cette unité, au Nord, présente, comme les deux unités précédentes un relief de plateau à vocation agricole occupé par des terres de cultures.

Non bâti, le paysage, dépourvu d'élément d'appel, se développe bien au delà des limites communales. On observe néanmoins une antenne GSM en bordure sud de son périmètre.

Unité visuelle n° 43

Cette dernière unité visuelle clôture l'analyse paysagère centrée sur la vallée du Viroin entre le lieu-dit St-Joseph et Mazée. Cette unité est située à l'extrême Est de la commune de Viroinval. Son périmètre est délimité au Nord par une zone boisée, à l'Est par la commune de Doische, au Sud par la Frontière franco-belge et à l'Ouest par les faubourgs de Mazée.

Cette unité visuelle se caractérise par un plateau au relief faiblement mouvementé s'accroissant toutefois au sud en remontant vers le massif forestier dénommé « Les bruyères »

et au N.E. par un début de dépression parcourue par un petit ruisseau. Coincée entre deux zones boisées au Nord et au Sud, cette unité est constituée de terres de cultures et de prairies et compte un petit complexe agricole au lieu dit « Bonnerieu » ainsi qu'un terrain de sport non dissimulé par la végétation.

Cette unité visuelle, sans élément d'appel, présente une qualité paysagère faible.

4^{ème} partie : La vallée du Viroin

Unité visuelle n°7

Située dans la vallée de l'Eau Noire, cette unité visuelle Est délimitée au Sud par la voirie reliant Couvin à Olloy-sur-Viroin et les prairies jusqu'au pied du Ternia d'Honte, de l'Ouest au Nord par les versants Sud du bois du Mousti et du Sud Est au Nord successivement par la Roche trouée et ensuite le massif boisé englobant le Fondry des Chiens.

Cette unité visuelle Est scindée en deux zones distinctes : à l'Est, une zone bâtie présentant un bâti traditionnel et hétéroclite distribué principalement sur l'axe menant à Couvin et la voirie menant au cœur de Nismes, et à l'Ouest, des zones essentiellement occupées par des prairies ou des vergers. Quelques portions de haies et alignements de haies structurent cette partie de paysage. L'Eau Noire traverse cette unité paysagère et borde les versants du Bois du Mousti. Cette unité paysagère se prolonge au-delà du périmètre communal.

Cette entité présente un intérêt paysager moyen à l'exception de sa partie Sud-Ouest englobant le versant du Ternia d'Honte.



Unité visuelle n°9

Cette unité visuelle non bâtie, sur le plateau au S.E. de Nismes, se trouve située entre « La Roche trouée » et le « Fondry des Chiens » à l'Ouest et le Fond Jobeau dans la réserve naturelle, à l'Est.

Cette unité présente un relief relativement plane, s'accroissant en descente vers l'Est. Maintenu en prairie calcaire et ponctué de quelques arbres, cette unité n'offre aucun élément d'appel. Toutefois, elle offre un large panorama sur la vallée du Viroin qui se développe vers le N.E.. La ligne d'horizon homogène à l'Est, est marquée par les versants bocagers, précédant les contreforts boisés du plateau ardennais.

Cette unité visuelle présente un intérêt paysager élevé.



Unité visuelle n°18

Cette unité visuelle est délimitée au Nord par une bande boisée s'étirant de la Haute Roche au Tienne Lonquet et au Sud par une autre bande boisée s'étirant du lieu-dit la Croix Sauvage au Rocher Madoux.

Cet étroite unité paysagère, ceinturée de zone boisée et axée Nord Est – Sud Ouest , se caractérise par une zone de culture accompagnée de quelques parcelles de prairies au Nord. Cette bande agricole a fait l'objet du remembrement en 1992. Dans cette partie, le relief Est quasiment plane, s'accroissant progressivement vers la vallée du Viroin au Sud. Au Sud Ouest , les terres de cultures présentent un relief descendant plus prononcé plongeant sur un méandre du Viroin entre la Haute Roche et la Croix sauvage.

L'unité visuelle, traversée au centre et perpendiculairement par une étroite voirie (créée dans le cadre du remembrement), n'est pas bâtie. Elle présente une ligne d'horizon homogène au Sud, marquée par les contreforts boisés de l'Ardenne, permettant de visualiser l'étendue de la vallée du Viroin.

Intérêt paysager moyen.



Unité visuelle n°19

Cette étroite unité visuelle est délimitée au Nord par une bande boisée marquée par le lieu-dit la Croix Sauvage, au Sud par une autre bande boisée dominant le hameau de La Goulette, au Nord d'Olloy-sur-Viroin.

Coincée entre deux versants exposés au Sud, cette bande visuelle, bordée par une voirie au tracé sinueux et soulignée par des portions de haies vives, est consacrée à des terres de cultures accompagnées de quelques parcelles de prairies ponctuées de quelques alignements d'arbres. Cette unité présente un relief descendant vers le Sud-Ouest et est non bâtie. Au delà du périmètre, la ligne d'horizon, homogène et boisée, est marquée par les versants précédant le plateau ardennais.

Cette unité présente un intérêt paysager moyen.



Unité visuelle n°28

Cette unité visuelle se trouve au Sud de l'unité n°26, coincée entre le bois du Seigneur à l'Ouest, le bois de Saumières à l'Est et le village de Treignes au Sud.

Cette entité visuelle fermée se caractérise par le relief très mouvementé et sinueux d'une vallée étroite encadrée de deux versants boisés. Une route courbe bordée de reliquats de haie, traverse des prairies au relief adouci, descendant vers le village de Treignes.

Cette unité visuelle n'est pas bâtie et ne compte aucun élément d'appel.



Unité visuelle n°32

Cette unité visuelle entame la deuxième partie des unités visuelles centrées sur la vallée du Viroin entre le lieu-dit Saint-Joseph et Mazée, englobant pour certaines d'entre elles une partie du versant ardennais. Cette unité visuelle est délimitée au Sud par le versant et le

plateau ardennais, à l'Ouest par le chemin forestier venant du hameau de Regniessart, au Nord par la route de la vallée reliant Nismes à Mazée et à l'Est par l'étroite et courte vallée boisée traversée par le Damier.

Flanquée sur le versant bocager, cette unité est constituée de prairies présentant un relief faiblement pentu. Quelques reliquats de haies et carrés arborés structurent cette zone occupée par quelques pavillons en bois regroupés et dissimulés partiellement dans un massif arboré.

Cette unité visuelle ne compte aucun élément d'appel.

Intérêt paysager faible.



Unité visuelle n° 33

Coincée entre les versants des faciès des tiennes du Viroin au Nord et le plateau ardennais au Sud, elle est délimitée à l'Ouest par la chapelle Ste Agapite et à l'Est par le village d'Olloy-sur-Viroin.

Cette entité est bordée dans sa partie Nord, de la route traversant la vallée du Viroin. Au Sud de cette voirie, l'unité visuelle se caractérise par de vastes prairies montantes rejoignant progressivement le plateau ardennais. Quelques portions de haies témoignent encore du morcellement cadastral de cette zone.

Cette surface non bâtie compte un point d'appel, la Chapelle Sainte Agapite encadrée de 4 hêtres, implantée à la limite Est de l'unité. Cette unité, offre un large panorama et une profondeur de champ sur presque toute la longueur de la vallée du Viroin. La convergence des lignes de fuite se focalisant sur le village d'Olloy-sur-Viroin (dont les toitures sont partiellement visibles), la multiplication des haies et massifs perpendiculaires aux versants et la succession des lignes d'horizon rythmées par l'enchaînement des différents plans, confèrent à cet ensemble un paysage dynamique d'une valeur paysagère majeure et probablement une des plus belles scènes paysagères de Viroinval.



Unité visuelle n°34

Cette unité visuelle porte sur un large panorama du village d'Olloy-sur-Viroin perçu depuis le Sud, depuis le sommet du lieu-dit « la Croisette ». Cette unité est limitée à l'Ouest par le bois du « Tris de Baimont », au Nord par le versant des Faciès des tiennes du Viroin, à l'Est par le méandre du Viroin englobant le Tienne Brûlé et la butte « Les Chênêts » et au Sud par la butte du monument.

Depuis les hauteurs de « La Croisette », la vue qui s'offre permet de mieux apprécier la dimension verticale de cette partie de vallée. Olloy-sur-Viroin se caractérise par un village lâche à noyau étiré présentant de larges clairières agricoles. Le développement du bâti s'organise principalement dans le fond des vallées ou dans les plaines. Le centre d'Olloy-sur-Viroin présente une urbanisation dense, regroupée autour de la place et de l'église et se caractérisant par un bâti traditionnel utilisant des matériaux locaux. Quelques toitures en tuiles dénotent avec l'homogénéité des toitures d'ardoises du village. Depuis la vallée du ruisseau de Noye, dont la source jaillit sur le plateau ardennais, proche du hameau de Regnissart, le bâti occupe l'entièreté du fond de vallée coincée entre les collines du « Tris de Baimont » et de « La Croisette ». Quelques éléments bâtis isolés sont implantés sur le versant du « Tris de Baimont ». Au sommet de celui-ci, est implanté un important camping arboré, plongeant sur le village, qui offre une vue peu valorisante pendant la saison hivernale. Il conviendrait de densifier les plantations pour mieux masquer le camping. Depuis la vallée du ruisseau de Nesty, l'urbanisation est plus clairsemée, bien qu'évoluant le long des voiries. Quelques unités agricoles isolées sont ceinturées par des espaces structurés par des haies et alignements d'arbres vastes occupés par des prairies et se prolongeant jusqu'à la lisière boisée du versant des contreforts ardennais.

Le point d'appel de cette unité visuelle est le clocher de l'église d'Olloy-sur-Viroin. Depuis « La Croisette », la ligne d'horizon homogène au Nord butte rapidement contre les versants des Faciès des tiennes du Viroin abondamment boisés. A l'Ouest, la vue sur la vallée est entièrement fermée. A l'Est, les méandres du Viroin relativement peu arborés laissent progressivement se dévoiler le panorama et apprécier en partie la largeur de la vallée. La succession de plans convergeant du plateau calcaire et du plateau ardennais offre une longue échappée. Ce long axe de perspective est rythmé par de nombreux points de rappels, principalement sur le versant Nord du Viroin, tels que le Tienne Brûlé, la butte « Les Chênêts », « Le Transoi » et le bois de Maignolle. Cette large unité visuelle, dépourvue de d'éléments perturbateurs et pollueurs, offre un cadre naturel et varié, lui conférant un intérêt paysager majeur.



Unité visuelle n°36

Située au N.E. de l'unité précédente et entre les villages d'Olloy-sur-Viroin et de Vierves-sur-Viroin, cette unité visuelle est délimitée au Nord par l'ancienne route de la vallée (actuellement le village de Vierves-sur-Viroin est contourné par une nouvelle voirie plus au Nord) et le lieu-dit la « Roche au pas », à l'Ouest et au Sud par un plateau suivant la forme du méandre du Viroin (non visible), et à l'Est par le village de Vierves-sur-Viroin.

Cette unité est caractérisée par un vallonement bien marqué glissant vers le Sud jusqu'au Viroin, mais également vers l'Ouest formant progressivement des terrasses. Ce paysage ouvert sur la vallée du Viroin est essentiellement occupé par des prairies bocagères où subsistent de nombreuses haies vives. Le relief mouvementé du versant Nord, incluant, le Tienne Brûlé et la butte « Les Chènets », ainsi que les nombreux petits îlots arborés, réduisent le champ visuel de ce versant, en masquant entre autre une partie du village de Vierves-sur-Viroin.

Cette unité visuelle est marquée par 3 points d'appel : le clocher de l'église et les deux tours du château de Vierves-sur-Viroin. Au Nord, quelques pylônes d'éclairage du contournement du village constituent des éléments perturbateurs. Au delà de l'unité, le paysage qui s'offre à la vue présente les versants et vallonements boisés précédant le plateau ardennais.

Cette unité visuelle présente un intérêt paysager de qualité élevée de par sa profondeur et sa largeur de champ.



Unité visuelle n°37

Cette unité visuelle ouverte prolonge vers l'Est l'unité précédente et englobe le village de Vierves. Elle est délimitée au Nord par le versant des Tiennes du Viroin, s'étirant entre « La roche Madoux » et le « Transoy », à l'Est et à l'Ouest par les plaines du Viroin et au Sud par le versant ardennais.

Vierves-sur-Viroin est un village dont le noyau le plus ancien est concentré autour du château et de l'église. Il présente un bâti traditionnel utilisant des matériaux locaux. Plus au Sud, le village s'étire le long des voiries menant à la gare, au delà du Viroin et se prolongent sur le

versant ardennais. C'est principalement dans cette partie que se concentre le bâti plus contemporain, s'accompagnant de jardins bien intégrés dans le paysage naturel. Le paysage de cette unité est caractérisé par un élargissement de la plaine, formant çà et là des terrasses. Traversées par le Viroin, celles-ci sont occupées par des prairies et des vergers de surface non négligeable, bien que laissés à l'abandon pour la plupart d'entre eux. Le chemin de fer des 3 vallées passe également au centre de la vallée. Son tracé est discrètement souligné par des portions de massifs arbustifs structurant le paysage telles des prairies bocagères.

Au Nord comme au Sud, le paysage qui s'offre propose une large vue sur les versants encadrant la vallée, dont les éléments de rappel sont le clocher de l'église et le château et ses tours d'angle.

Cette unité visuelle présente un intérêt majeur, dû principalement à la perception du dénivellement et l'implantation du village en contre-haut du Viroin, malgré une vue indésirable du camping, qu'il conviendrait de dissimuler sous la végétation.



Unité visuelle n°39

Cette unité visuelle se situe au Nord Est de Vierves-sur-Viroin. Elle est délimitée au Nord par la route de la vallée, bordée par les versants calcaires boisés occupés par les lieux-dits « Le Transoy » et « Mwéne à Vaucelle ».

Cette étroite unité visuelle présente un relief ascendant vers le N.E. jusqu'à un court plateau avant de plonger sur le village suivant (invisible depuis cette unité). Occupée dans sa partie Sud par un cimetière au cœur duquel est implanté un monument imposant, constituant l'unique point d'appel de cette unité, elle est précédée d'un rond point récemment aménagé permettant de contourner le village de Vierves. Au delà, plus au Nord, les surfaces sont occupées par des prairies ponctuées d'arbres solitaires ou plantés en massif.

Bordées par des versants boisés, les lignes de fuite convergentes de ces plantations focalisent le regard sur la partie haute de l'unité. Cette scène paysagère est malheureusement perturbée par l'aménagement d'un rond-point et de ses pylônes d'éclairage.

La qualité paysagère de cette unité est de qualité faible.



Unité visuelle n°40

Cette unité visuelle englobe l'entièreté du village de Treignes et succède à l'Est à l'unité n°39. Délimitée au Nord par la route de la vallée, au pied du versant calcaire qui s'étend du lieu-dit « Mwéne à Vaucelle » au bois de Sauvenière, elle longe, au Sud, une partie du Viroin et s'interrompt à l'Est, peu avant le merlon dénommé « Vigneux ».

Le village de Treignes se caractérise comme un village à noyau concentré autour de l'église et de son château ferme. L'habitat de type traditionnel utilise les matériaux locaux et se fonde dans ce paysage ouvert. Quelques rues convergeant vers le centre du village présentent un habitat identique de faible densité. Le clocher du village constitue un point d'appel. A l'Ouest de cette unité, le paysage se caractérise par un plateau dont le relief glisse progressivement vers Treignes. D'abord constituée de simples prairies nues et coincée entre deux versants boisés, cette unité se prolonge ensuite par une grande surface de culture. Un alignement d'épicéas, perpendiculaire à la route et bordant cet espace de culture interrompt brutalement la vue, privant malheureusement la lecture d'un remarquable point de vue s'ouvrant sur la vallée du Viroin et constituant par la même occasion l'unique élément perturbateur de l'unité. Le versant Nord bordant ce premier espace a été dernièrement déboisé de manière à valoriser à nouveau cette zone en prairie calcaire.

Au delà, vers l'Est, le paysage s'ouvre largement et livre le panorama d'une vallée marquée par plusieurs vallonnements tant sur le plateau calcaire que sur le plateau ardennais. Cette longue échappée rythmée par des plans successifs est précédée du village de Treignes dont l'implantation du bâti dévale jusqu'au Viroin. Deux buttes dites « Vigneux » et « Mossia » concluent la vue sur Treignes.

Hormis cet alignement d'épicéas à l'Ouest, cette unité visuelle présente un intérêt paysager majeur grâce à sa largeur et profondeur de champ.



Unité visuelle n°41

Cette unité visuelle se situe dans le prolongement Est de l'unité n°40 et précède l'unité 42. Elle est délimitée au Nord par la route de la vallée bordant la zone boisée de Saumières, par une crête boisée du versant plongeant sur le Viroin incluant la butte dite « Vigneux » et à l'Est par un plateau précédant le village de Mazée.

Constituée d'un plateau faiblement pentu orienté S.O., cette unité est constituée d'une occupation du sol mixte alternant les grands espaces cultivés et les prairies. Quelques portions de haies évoquent encore la distribution parcellaire. Quelques arbres ponctuent les surfaces enherbées. Le tracé de la route est souligné par des massifs arbustifs. Au S.E., la ligne d'horizon est caractérisée par la crête du plateau ardennais se prolongeant en France.

Cette unité dépourvue d'éléments d'appel offre une valeur paysagère moyenne.



Unité visuelle n°42

Cette unité prolonge à l'Est l'unité précédente et englobe le dernier village de la route de la vallée : Mazée. Elle est limitée au Nord par les versants des Tiennes du Viroin et au Sud par la crête bordant le vallonement pentu longeant le Viroin.

Le Village Mazée, implanté dans une dépression, est un village à noyau concentré caractérisé par des maisons traditionnelles employant les matériaux locaux. La route de la vallée en direction de la commune de Doische et la voirie grimpant sur le versant calcaire en direction de Niverlée (hors limite communale) présente un habitat plus contemporain. Depuis les hauteurs, la vue qui se dégage laisse apercevoir quelques éléments perturbateurs telles que des toitures utilisant des matériaux artificiels ou des façades peintes ou en briques. Néanmoins, ces éléments ne portent guère préjudice à la qualité générale du site.

Ceinturée de zones boisées ou de parcelles de prairies dévalant des versants, Mazée peut se décliner également comme un village calfeutré dans la végétation. Seules quelques parcelles agricoles, essentiellement des prairies, structurées par des haies vives ponctuées d'arbres solitaires ou de bosquets marquent l'entrée et la sortie du village.

Depuis la partie haute, à l'extrême Est de l'unité, proche de la chapelle St Roch, la vue s'ouvre largement sur les plateaux encadrant la vallée, permettant de découvrir de nombreux vallonnements dont la lecture s'étend bien au delà de Vierves. Sur le plateau calcaire des tiennes au N.O. de Mazée, les pylônes d'une ligne électrique constituent un autre élément perturbateur, bien qu'éloigné.

Cette profondeur de champ et succession de plans confèrent à cette unité une qualité paysagère qualifiée de bonne.



Unité visuelle n°44

Cette unité se limite au Nord par la voirie rejoignant Treignes au hameau de Najauje, en passant par un ancien moulin, à l'Ouest par un vallonnement du plateau ardennais, au Sud par le plateau ardennais et à l'Est par la frontière franco-belge.

Cette unité est traversée par un méandre du Viroin bordé de terrasses occupées par des prairies ou des roselières. La ligne de chemin de fer des 3 vallées passe également dans cette unité mais son tracé est estompé par la végétation. A l'Est, le hameau de Najauje est concentré le long de la voirie menant à la frontière franco-belge et se caractérise par un bâti traditionnel. Quelques toitures en tuiles colorées constituent un élément perturbateur. Depuis le versant ardennais, à la lisière de l'épais massif forestier, se dévoile le point de vue le plus remarquable de cette unité. Une avant-scène de terrains agricoles, constituée de prairies et de terres cultivées, glisse lentement vers le Viroin. La plaine alluviale est en partie masquée à l'Ouest par des haies ou une étroite bande arbustive ponctuée de quelques arbres et à l'Est par le Terne d'Aune, en territoire français. La route venant de Le Mesnil traverse en sillonnant cette première partie.

Le deuxième plan met en évidence le bâti existant : à l'Est, le hameau de Najauje s'appuyant sur le Tienne de Najauje défriché en pelouse calcaire, faiblement boisé, et au delà la partie

haute de Mazée. Au Nord, quelques unités bâties sont implantées près d'un ancien moulin. A l'Ouest, se dévoile une partie du village de Treignes et le clocher de l'église.

Le troisième plan est constitué du plateau calcaire précédé des versants enherbés surplombés par des bois. La ligne générale d'horizon formée par la crête boisée est homogène. Toutefois, les nombreux vallonnements dont celui de la vallée menant au Hameau de Matignolle, rythme le large panorama.

Pauvre en élément de rappel, hormis le clocher de Treignes et le bâti, cette unité visuelle, de par sa profondeur de champ et son angle de vue, présente un intérêt paysager majeur.



Unité visuelle n°50

Cette unité visuelle est limitée au Nord par le lieu dit « Par de la l'eau », au Sud par la route de la vallée, à l'Ouest par la « Roche aux faucons » et à l'Est par le plateau « Les Sangles ». Elle borde également les unités n°15 au Nord et n°33 au Sud.

Cette étroite unité coincée entre « Les Sangles » et la Roche aux faucons, prolonge le caractère encaissé de l'unité n°15 dans sa partie Nord et s'ouvre ensuite progressivement vers l'Est sur la vallée du Viroin englobant dans son ensemble l'unité n°33. Elle est abondamment boisée ; seule la vallée est occupée par des prairies. Quelques lignes de force se dégagent de cet espace : la ligne de chemin de fer à vapeur des 3 vallées et les méandres du Viroin. Cette unité est non bâtie. Toutefois, quelques constructions des faubourgs d'Olloy-sur-Viroin, à l'Est (unité visuelle n°34), constitue un point d'appel. Cette unité comporte également deux autres points d'appel de premier ordre par leur contraste visuel et verticalisant : au N-E, la carrière située au pied du plateau « Les Sangles » et au S-O, la Roche aux faucons.

Cette unité présente un intérêt majeur surtout par sa profondeur de champ qui embrasse les trois zones distinctes décrites en début de chapitre : les tiennes calcaires du Viroin, la vallée du Viroin et le plateau ardennais.



5^{ème} Partie : Le plateau ardennais

L'épais massif forestier se développe sur le plateau ardennais, dont le relief, assez mouvementé et marqué par de nombreux vallonnements, diffuse malheureusement peu de panorama de valeur. Toutefois, les unités intéressantes se cantonnent autour des villages et hameaux implantés ou maintenus dans des clairières de surfaces non négligeables.

Unité visuelle n°35

Cette unité visuelle se délimite au Nord par le promontoire de « La Croisette », à l'Ouest par la vallée du ruisseau de Noye, à l'Est par la vallée du Nestry et au Nord par les contreforts du plateau ardennais.

Cette unité, implantée sur le versant ardennais, prolonge l'unité visuelle n°34. Le relief au centre de l'unité, peu prononcé, s'accroît progressivement jusqu'à la lisière boisée du plateau ardennais. Ce paysage semi ouvert, est structuré par des voiries bordées par quelques unités bâties. De densité faible, l'habitat ceinturé de jardins arborés présente une trame traditionnelle, majoritairement en brique et aux revêtements de toitures variés. Quelques portions de haies permettent de cerner la structure cadastrale des parcelles agricoles mixtes, alternant entre terres de cultures et prairies.

De part et d'autre de cette vue centrale, traversée par la voirie reliant Olloy à Oignies, le relief s'accroît et marque les deux vallées remontant sur le plateau ardennais. La ligne d'horizon au Nord englobant les lieux-dits « Les Grévières », « Le Plane » et la vallée du ruisseau de Noye présente un plateau boisé dont le relief général se réduit progressivement vers l'Ouest. La ligne de crête arborée apporte cependant quelques ruptures. A l'Est du ruisseau de Nestry, la ligne d'horizon présente un versant plus escarpé et un plateau boisé plus élevé, dont la ligne de crête arborée offre une courbe souple et continue.

Comme pour l'unité n°34, le point de vue s'ouvrant depuis « La Croisette » présente une valeur paysagère élevée.



Unité visuelle n°38

Cette unité visuelle se situe au Sud de Vierves, sur le versant ardennais. Elle est délimitée au Nord par une étroite zone boisée surplombant une courte terrasse bordant le Viroin et est ceinturée de l'Est en Ouest par l'imposant massif forestier du versant ardennais.

Cette unité visuelle semi ouverte présente un relief de plateau plane dont la pente s'accroît progressivement au pied boisé du versant ardennais. Elle est occupée par des prairies qui sont

agrémentées de quelques pieds fruitiers solitaires ou en alignement et par des haies vives donnant à cet ensemble une allure de prairie bocagère.

La ligne d'horizon formée par la crête boisée du plateau ardennais, bien que homogène, est interrompue par la succession de vallonnements.

Cette unité paysagère non bâtie et sans élément d'appel offre une mise en scène de qualité majeure.



Unité visuelle n°45

Cette unité visuelle se situe à l'Est du village de Le Mesnil. Elle est limitée à l'Ouest par le village qui présente un noyau concentré d'habitations traditionnelles en pierre et au Nord par la lisière du massif forestier.

Caractérisée par un relief de plateau faiblement marqué et descendant vers l'Est, la zone est occupée par une vaste surface enherbée. Sa qualité paysagère de grande valeur réside dans le fait que cette unité est le site ouvert naturel le plus élevé de la commune de Viroinval. Elle se caractérise également par l'étendue du champ visuel qui offre une vue impressionnante à l'Est, sur plusieurs kilomètres, en direction du massif ardennais en territoire français, au delà de la vallée de Luve, formant la frontière naturelle.

Cette unité présente une qualité paysagère majeure. Des plantations de haies donnant l'impression d'une structure bocagère renforcerait d'avantage cette dimension ouverte remarquable.



Unité visuelle n°46

Cette unité visuelle se situe au N.O. du village de Oignies-en-Thiérache. Elle est délimitée au N.O. par la voirie reliant Olloy à Oignies, au N.E par le village de vacances et au Sud-S.E par une voirie communale bordant la Source du Ri Maron.

Caractérisée par un relief en plateau faiblement pentu vers le Sud, cette entité est caractérisée par des prairies divisées par des haies vives et ponctuées par quelques carrés d'épicéas. Hormis le village de vacances, la vue est nue de tout bâti. Au delà, la vue se prolonge et se heurte au massif de résineux ceinturant la large clairière englobant Oignies.

Cette unité visuelle, sans élément d'appel, présente un intérêt paysager de valeur moyenne.



Unité visuelle n°47

Cette unité visuelle, de forme triangulaire, se situe au Nord de Oignies. Elle est délimitée au Nord par le home de vacances, à l'Est par une voirie communale bordant le lieu-dit « Petit Ménil » et au Sud par la voirie régionale plongeant vers le village. Celui-ci se caractérise par une agglomération à noyau étiré le long de trois axes dont le principale est orienté Nord-Sud.

Caractérisée par un plateau dont la pente s'accroît vers le Sud, cette entité est occupée par des terres de cultures limitées, au Sud et à l'Est, par une bande arbustive ponctuée de hautes tiges. A l'Est, au travers de la végétation, émergent quelques toitures. Plus au Sud, s'entrevoit furtivement une partie du village de Oignies-en-Thiérache, s'étirant sur le versant exposé au Nord.

Ces éléments bâtis constituent les seuls éléments d'appel de cette unité. Au delà, la vue est arrêtée par la barrière forestière surplombant la vallée mosane française. Ce massif est précédé par des prairies faiblement pentues.

Cette unité visuelle, présentant un large panorama, est d'une qualité visuelle élevée.



Unité visuelle n°48

Cette unité visuelle semi ouverte se situe à l'Est de Oignies. Caractérisée par un relief prononcé, cette unité est occupée par des prairies et quelques carrés forestiers. Quelques vestiges de haies témoignent de son morcellement cadastral.

Au Sud, quelques habitations unifamiliales, émergeant de la végétation, ponctuent l'avant scène. Un alignement de pylônes électriques constitue un élément d'appel négatif. Au delà, la vue se prolonge sur une partie du village de Oignies et du massif forestier, précédé de quelques prairies englobant entre autres les lieux-dits « Les Houppias » et « Morimont ». Un camping, bien que partiellement visible, déprécie un peu cette unité visuelle.

Néanmoins, cette unité visuelle présente un intérêt paysager élevé.



Unité visuelle n°49

Cette unité visuelle clôture l'analyse paysagère sur le plateau ardennais.

Dissimulée en plein cœur du massif forestier ardennais, cette unité visuelle englobe le hameau de Regniessart. Celui-ci se caractérise par une rue unique où le bâti, de faible densité, est implanté au dos d'un versant boisé. En pierre et sous bâtière d'ardoise, ce bâti traditionnel s'intègre parfaitement dans le paysage. Les pylônes électriques constituent le seul élément perturbateur de cette unité.

Cette unité fermée se caractérise par un relief peu ondulé et est occupée par des prairies se développant au Sud du bâti, traversées par un petit ruisseau. Quelques reliquats de haies révèlent encore la structure parcellaire des lieux. Quelques feuillus ponctuent et encadrent les quelques vues de cette unité, rapidement cloisonnées par les bois de résineux.

La petite chapelle du hameau constitue le seul élément d'appel.

Cette unité visuelle très courte et fermée offre un intérêt paysager élevé et très particulier de par son isolement.



Annexe 3 : options et mesures d'aménagement du schéma de structure

TABLEAU RECAPITULATIF DES MESURES D'AMENAGEMENT

Type et intitulé des mesures	Terme
Mesures d'aménagement à caractère normatif	
AN-01 : solliciter certaines modifications du plan de secteur	long terme
AN-02 : réviser les PCA et élaborer des PCA dérogatoires	court terme
AN-03 : élaborer des RUE pour la mise en oeuvre de certaines ZACC	court terme
AN-04 : solliciter une délimitation plus fine du périmètre d'application RGBSR	court terme
AN-05 : élaborer un RCU pour les espaces non bâtis	moyen terme
Mesures d'aménagement à caractère opérationnel	
AO-01 : développer des opérations immobilières à valeur d'exemple au sein des périmètres d'urbanisation prioritaire	moyen terme
AO-02 : poursuivre le processus d'assainissement et de rénovation des sites à réaménager (ancien SAED)	moyen terme
AO-03 : créer une zone et une structure d'accueil pour TPE et PME à Nismes et à Olloy	moyen terme
AO-04 : revaloriser urbanistiquement le quartier du « Tienne du Loret » à Dourbes	long terme
AO-05 : aménager des espaces destinés aux rencontres intergénérationnelles, à la détente, aux jeux et aux sports	court terme
AO-06 : améliorer l'accessibilité des bâtiments et espaces ouverts au public	court terme
Mesures connexes à l'aménagement du territoire et à l'urbanisme	
AC-01 : diminuer la dépendance aux énergies fossiles, rechercher l'autonomie énergétique des villages	moyen terme
AC-02 : convertir les routes régionales en espaces-rues dans la traversée des noyaux bâtis	court terme
AC-03 : aménager des effets de porte aux entrées d'agglomérations et sécuriser certains tronçons	court terme
AC-04 : baliser et aménager un réseau structurant de voiries pour les usagers lents	moyen terme
AC-05 : développer de manière raisonnée la vente des produits locaux	court terme
AC-06 : développer la filière touristique relative aux activités industrielles d'antan	moyen terme
AC-07 : élaborer des plans de stationnement et revaloriser le centre de Nismes	court terme
AC-08 : dialoguer avec les TEC pour améliorer l'offre en transport public	court terme
AC-09 : rénover les voiries et les chemins dont l'état n'est pas satisfaisant	court terme
AC-10 : protéger les biotopes-clés	moyen terme
Mesures de gestion et d'accompagnement	
GA-01 : élaborer un Plan général de politique foncière	court terme
GA-02 : former les acteurs locaux à la conception, la construction, la rénovation et la réaffectation du bâti traditionnel	moyen terme
GA-03 : définir des indicateurs de développement durable	court terme
GA-04 : améliorer la connaissance de Viroinval à l'extérieur de la commune	court terme
GA-05 : sensibiliser la population à la bonne gestion de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme	court terme
GA-06 : mettre à jour l'Atlas des chemins	court terme
GA-07 : réaliser un audit du secteur du tourisme	court terme
GA-08 : assurer une information à la population en matière de risques naturels et technologique	court terme

Annexe 4 : description des biens classés telle qu'elle est faite
dans l'Inventaire du Patrimoine
Monumental de la Belgique (volume 9 tome 2, Mardaga, 1982)

Annexe n°4 : Le patrimoine monumental de la Belgique, volume 9 tome 2, Mardaga, 1982

Nismes

Chapelle St-Roch (rue de la Station, n°4)

Construit en 1627 dans le cimetière des pestiférés par le curé Jean Noël, édifice traditionnel en moellons de calcaire, comprenant une nef de deux travées avec chaînes d'angle et un chœur à trois pans précédés d'une travée droite. Fenêtres cintrées largement ébrasées, refaite au XIXe s. côté rue. Même type d'ouvertures primitives dans le chœur, mais plus petites. Vers la route, porte d'origine à linteau droit, remaniée et bouchée. Au XIXe s., nef peut-être allongée vers l'O., avec emploi des chaînes d'angle, et façade dotée d'une avancée néo-classique marquant l'entrée nouvelle. Au-dessus, emploi de la pierre portant le chronogramme de 1627 : "Pastor pro grege / hoC VoVM VoVet / Deo abltqVe pestis". Autre dalle du XIXe s. illisible. Corniche de pierre en biseau et toiture d'ardoises sommée d'un clocheton carré de cette dernière époque.

A l'intérieur, pavement d'origine sur les côtés.

Maison des Baillis (rue Vieille Eglise, n°1)

Résidence des baillis de la châtelainie de Couvin, implantée au pied du château et de l'ancienne église. Volume parallélépipédique en moellons de calcaire, édifié à la fin du XVIe ou au déb. du XVIIe s., peut-être par Sébastien de Martin, lieutenant-bailli († 1616), probablement à partir d'un noyau plus ancien. Construction de deux niveaux sur caves, ouverte sur la face arrière par trois travées de fenêtres à croisée aux montants chaînés, celles du bas modifiées au XVIIIe s. Porte à linteau droit et baie d'imposte à deux jours à g., abritée autrefois par un auvent. Porte de cave à linteau droit sur montants chaînés. Façade principale remaniée au fil du temps : porte à linteau déprimé sur montants chaînés et baie d'imposte repiquée, fenêtre à traverse murée, baie liée à la chaîne d'angle et, à l'étage, fenêtre du XVIIIe s. transformée et porte-fenêtre du siècle suivant.

Face latérale ouverte par cinq larges fenêtres du XVIIIe s. à linteau droit sur montants harpés. Appuis abaissés au r.d.ch. Corniche de pierre biseautée. Bâtière d'ardoises à croupes et coyau. Deux lucarnes postérieures.

Adossée sur une moitié de la façade, construction de la 2^e moitié du XVIIe s. en moellons de calcaire assisés pour le bas sans doute reconstruite en brique dans le courant du XVIIIe s. à l'étage. Division horizontale par un cordon-larmier saillant. Latéralement, travée de fenêtres à linteau droit sur montants harpés. Appuis abaissés au r.d.ch. Traces de petites ouvertures, dont une arquebusière, et porte à linteau droit du XIXe s. Corniche de pierre en doucine. Toiture d'ardoises à croupe et coyau. Lucarne tardive. A l'arrière, mur de clôture en calcaire enserrant une cour à l'abandon.

Ancienne église paroissiale St-Lambert (rue Vieille Eglise, n°1 derrière)

Au flanc d'une butte dominant le village et la résurgence d'une partie de l'Eau Noire, sur les premiers rochers du "Mousty", site de l'ancien château détruit en 1554 lors des guerres de Charles Quint, appelé parfois "Pont d'Avignon" du nom de l'ancien seigneur.

Emplacement occupé ensuite par l'église paroissiale et son cimetière fortifié, dont subsistent les ruines. Édifice désaffecté en 1845 au profit de la nouvelle église située au centre du village, puis démoli en 1890. certaines substructions du château ont dû conditionner la topographie architecturale ultérieure. Les ruines de l'église, dessinant un large rectangle de trois nefs, laissent percevoir une évolution complexe et mal définie dans leur état actuel; elles furent en outre l'objet d'interventions mal documentées au cours des fouilles de 1935 et 1974.

Vestiges possibles d'une mononef en calcaire du XVIe s., longue et étroite, occupant la moitié S. de l'édifice en ruine. En faveur de cette hypothèse, la position de deux fenêtres de tradition gothique : celle de l'E., dont subsiste la base, est désaxée par rapport aux trois nefs actuelles, et une autre au S. est manifestement antérieure à un mur de refend auquel s'adossa un autel latéral : grande baie en arc brisé partiellement reconstituée en 1935, dont l'encadrement est profondément mouluré en cavet. Chevet affectant deux retraites en faible cavet. Au niveau inférieur, porte bouchée en anse de panier, du XVIe-XVIIe s. (?). Vers l'extrémité occidentale, bases de la porte d'entrée aux montants en cavet et

congé. A terre, épais linteau droit, brisé, de même profil. Paroi O. clôturant en même temps le cimetière, dont la maçonnerie présente des dérangements dans l'axe de l'hypothétique goutterreau N. Eglise ensuite doublée vers le N. pour créer trois nefs, probablement au déb. du XVIIe s. Chevet épaulé par un contrefort cachant la jonction des deux parties. Chaîne d'angle g. et canonnières refaites à ce moment dans la zone ancienne; grosse chaîne d'angle à dr. re emploi ou peut-être témoin, avec la baie obturée, d'un mur plus ancien. Mur goutterreau N. venant buter contre un mur perpendiculaire, dont l'épaisseur d'1,50 m laisserait présumer une origine médiévale (base ultérieure d'un clocher ?).

A l'opposé, trace d'une fermeture de l'enclos du cimetière : perpendiculairement à l'église, éléments d'une poste en anse de panier, dont la feuillure de rabat est épargnée dans le mur goutterreau S.

V. 1700 déjà peut-être, remplacement des supports intérieurs gothiques par les six colonnes toscanes encore partiellement en place, dont les bases carrées sont peut-être de remploi.

Enceinte du cimetière plusieurs fois reconstruite, longée à l'E. par la r. Vieille Eglise où se situait l'entrée. Contre ce flanc s'adossait jusqu'il y a peu la remise d'une pompe à incendie. Du côté de la r. St-Antoine au N., muraille fondée sur le rocher et rejoignant plus haut la seule tour encore debout, à l'angle N.O. Modeste tour circulaire de trois niveaux qui témoigne d'une large reprise au XVIIe s. (?), comme en témoignent les arquebusières et les petites baies à bossages. Vers le cimetière survivent les restes d'une porte à linteau de bois, accès colmaté d'une courtine perceptible à ses arrachements. Toiture d'ardoises polygonale, à coyau, sur corbeaux de bois parfois encore profilés.

Fondation d'une seconde tour d'enceinte sous la maison située en contre-haut.

Chapelle St-Joseph (rue St-Joseph, n°38 à droite)

A l'ombre d'un tilleul, édifice du XVIIe s. en moellons de calcaire, comprenant une travée devant l'abside semi-circulaire aveugle. Eclairage latéral par deux petites fenêtres à linteau droit. façade ouverte par une porte en plein cintre sur montants chaînés, sans doute remaniée au XIXe s. Au-dessus, pierre avec l'inscription : "Erigé par la devoti / du St Jacques Bailli ... Baill. Recev^r. / et controll^r. de son / A.Sme en sa chatellenie / 16 de Couvin 78". Chaînes d'angle harpées. Toiture d'ardoises. A l'intérieur, tabernacle polychrome en bois, baroque.

Fourbes

Eglise paroissiale St-Servais

A l'extrémité S. du village, sur un petit éperon entouré par les murs du cimetière et coiffé par trois tilleuls, édifice en moellons de calcaire construit essentiellement aux XIIIe et XVIIe s. Plan composé d'une longue nef, d'un chœur à trois pans de même largeur et d'une chapelle perpendiculaire au S.; sacristie moderne de ce côté. Importante restauration par l'architecte Nihoul en 1949-1952. Fouilles de J. Mertens en 1951 qui révélèrent, sous l'édifice actuel, une mononef du XIe s., amplifiée plus tard par une tour occidentale. Vaisseau du déb. du XIIIe s., de trois ou quatre travées à l'origine, où subsiste au S., au-dessus du soubassement biseauté, une fenêtre en léger tiers-point, murée. Au N., traces de la porte et de l'angle N.E. Plan du chœur contemporain retrouvé lors de fouilles : plus étroit et à chevet plat, il était épaulé par un contrefort au S.E.

Murs gouttereaux de la nef surélevés au XVIIe s. et percés asymétriquement de nouvelles baies en plein cintre, à montants chaînés et ébrasés. En 1853-1854, reconstruction de la façade O., avec entrée dans l'axe, sur les bases du pignon primitif épaissies de 1,80 m.

V. 1638, construction de la chapelle latérale dédiée à St Roch et terminée par un chevet à trois pans. Dans les pans obliques, petites fenêtres en plein cintre sur montants chaînés et faiblement chanfreinés. Chœur agrandi dans sa forme actuelle peut-être v. 1681, millésime de l'ancienne pierre d'autel. V. 1723-1727, percement de quatre fenêtres semblables à celles de la nef mais plus soignées. Chaînes d'angle. Corniche de pierre en cavet sous les toitures d'ardoises, dominées à l'O. par un clocheton carré.

Vierves

Chapelle (Chemin d'Olloy, n°139 en face)

Chapelle ouverte en moellons réglés de calcaire, terminée par un chevet à trois pans. Au sommet des pilastres latéraux, cartouche aux coins écornés avec le millésime : "L'AN" et "1846". Toiture d'ardoises sommée d'une croix en fer. A l'intérieur, Christ en croix contemporain, bois peint.

Lavoir (Chemin d'Olloy, n°140 à gauche)

Intéressant lavoir apparemment du XIXe s., sus bâtière d'ardoises à croupes. Construction rectangulaire en moyen appareil de calcaire, accessible par une porte à linteau droit sur montants harpés à bossages rustiques, qui semble être un remploi du XVIIe s. Chaînes d'angle harpées de même inspiration baroque. Fenêtres postérieures dans les faces latérales.

A l'intérieur, grand bassin en pierre bleue, divisé plus tard en trois bacs.

Treignes

Ferme du Château (rue Grande, n°58)

Demeure probable, du XVe au XVIIe s., de la famille de Romérée, dont plusieurs membres occupèrent entre 1444 et 1579, la charge de prévôt de la baronnie de Vierves.

Dans le village, à côté de l'église, quadrilatère en moellons calcaires et ardoises composé d'une tour d'habitation du bas moyen âge ou plutôt du XVIe s., d'un logis et de bâtiments agricoles, du XVIIe s. principalement.

Au S., porche d'entrée conservant les montants et le départ de l'arcade du portail du XVIe s. soulignée d'une archivoltte en boudin s'amortissant sur des culots gothiques. Chasse-roue à g. De ce côté, tour d'habitation de plan rectangulaire, de trois niveaux sur cave marquée par un soubassement biseauté. Chaînes d'angle. Cordon-larmier entre les deux derniers niveaux et corniche de pierre en cavet, sur corbeaux moulurés. Seules ouvertures d'origine visibles au niveau supérieur : au S., fenêtre bouchée, au linteau en bâtière sur consoles en quart-de-rond; à l'E., baie plus petite fort érodée, au même linteau sous arc de décharge, avec montants chaînés. Au S., une travée de fenêtres jadis à croisée, du XVIIe s. Bâtière à coyau et croupes.

Adossé contre la face O. de la tour, logis sans doute de la 1^{re} moitié du XVIIe s., de deux niveaux sur cave. Soubassement biseauté. Au S., une travée de baies chaînées et jadis à croisée. De part et d'autre, une travée de fenêtres harpées du XVIIIe s., contemporaines de la suppression des croisées de la travée centrale. Corniche de pierre arrondie sur corbeaux profilés en talon. Bâtière à croupe percée d'une lucarne à penne.

Epaississement du logis vers le N. dans la 2^e moitié du XVIIe s. Façade N. harpée aux angles, conservant à l'étage une fenêtre à croisée, bouchée, sur piédroits chaînés; au r.d.ch., petite et lourde fenêtre rectangulaire à dr. et vestiges d'une seconde.

Corniche disparue et bâtière asymétrique à croupe. Lucarne à penne.

Entre la tour et le portail, aménagement peut-être au XVIIe s. d'un passage piéton avec étage, ouvert à rue par une porte à linteau droit et montants à simple harpe et vers la cour par un petit portail refait. Chaînes d'angle.

Au N., belle grange en large avec deux étables à g., sans doute de la 2^e moitié du XVIIe s. A dr., portail en plein cintre à clé tombante sous une pierre martelée; impostes cassées et piédroits chaînés. Une porte d'étable conservée, à linteau droit et montants harpés et deux curieuses fenêtres à traverse. Baie de fenil du XVIIIe s. Corniche de pierre en bandeau et ample bâtière à grandes croupettes. Incendiée en 1979.

A l'E., aile d'étables réaménagée ou construite au XVIIIe s. Subsistent une porte, les restes d'une fenêtre et deux gerbières, à linteau droit et piédroits harpés ou à deux harpes, du XVIIIe s. Frise de

brique redentée sous la bâtière. Courte dépendance en retour au S., dont la physionomie actuelle remonte au XIXe s. et où est encastrée à rue, une pierre millésimée de 1743. A l'O., en contre-haut, annexe du XIXe s. d'un niveau sur caves, sans doute ancien logis des domestiques. Ouvertures en pierres de remploi. Bâtière. Jardins entourés de murs de ce côté.

Pont (rue du Pont)

Franchissant le Viroin, important pont en moellons de calcaire du XVIIIe s., composé de six arches en plein cintre de hauteur décroissante. Piles renforcées de cinq becs en amont et d'un seul en aval. Tablier étroit et en léger dos d'âne, bordé de parapets modernes.

Mazée

Chapelle St-Roch (Rue Saint-Roch, n°131c à dr.)

A l'écart de l'agglomération, abrité par trois tilleuls, beau volume en calcaire de plan carré fermé par une abside semi-circulaire. En façade, large porte en plein cintre et clé portant : "S. ROCH / PRIE POUR / NOUS / ANNO / 1742", entre deux petites fenêtres carrées donnant regard direct sur l'autel. Bâtière d'ardoises à coyau piquée d'une croix métallique à l'arrière.

Annexe 5 : ensemble des bâtiments repris à l'inventaire du patrimoine
monumental ainsi que
leur description

Annexe 5 - Inventaire du Patrimoine Monumental

Le patrimoine monumental de la Belgique, volume 9 tome 2, Mardaga, 1982.

Dourbes :

Eglise paroissiale St-Servais

A l'extrémité S. du village, sur un petit éperon entouré par les murs du cimetière et coiffé par trois tilleuls, édifice en moellons de calcaire construit essentiellement aux XIIIe et XVIIe s. Plan composé d'une longue nef, d'un chœur à trois pans de même largeur et d'une chapelle perpendiculaire au S.; sacristie moderne de ce côté. Importante restauration par l'architecte Nihoul en 1949-1952. Fouilles de J. Mertens en 1951 qui révélèrent, sous l'édifice actuel, une mononef du XIe s., amplifiée plus tard par une tour occidentale. Vaisseau du déb. du XIIIe s., de trois ou quatre travées à l'origine, où subsiste au S., au-dessus du soubassement biseauté, une fenêtre en léger tiers-point, murée. Au N., traces de la porte et de l'angle N.E. Plan du chœur contemporain retrouvé lors de fouilles : plus étroit et à chevet plat, il était épaulé par un contrefort au S.E.

Murs gouttereaux de la nef surélevés au XVIIe s. et percés asymétriquement de nouvelles baies en plein cintre, à montants chaînés et ébrasés. En 1853-1854, reconstruction de la façade O., avec entrée dans l'axe, sur les bases du pignon primitif épaissies de 1,80 m.

V. 1638, construction de la chapelle latérale dédiée à st Roch et terminée par un chevet à trois pans. Dans les pans obliques, petites fenêtres en plein cintre sur montants chaînés et faiblement chanfreinés. Chœur agrandi dans sa forme actuelle peut-être v. 1681, millésime de l'ancienne pierre d'autel. V. 1723-1727, percement de quatre fenêtres semblables à celles de la nef mais plus soignées. Chaînes d'angle. Corniche de pierre en cavet sous les toitures d'ardoises, dominées à l'O. par un clocheton carré.

Rue sinueuse bordée de maisons et de fermes (rue de Fagnolle)

Rue sinueuse bordée de maisons et de fermes en calcaire des XVIIIe et XIXe s., implantées en décrochements, et dont plusieurs transformées. A signaler les n°16-22, 25-35.

Ancien moulin banal (rue de Fagnolle, n°2)

Ancien qui dépendait vraisemblablement de la seigneurie de Dourbes-le-Val. Ensemble en L des XVIIIe et XIXe s., en moellons de calcaire. Volume principal comprenant à g. un moulin probablement de la 1^{re} moitié du XVIIIe s. marqué par des harpes d'angle. Porte plus tardive, à linteau bombé et clé, portant l'inscription non éclaircie : "F.T.A. 1294/ R.T.B. / A 1791". Cage avec traces de la roue dans le pignon g. Meule conservée à l'intérieur.

Dans le prolongement à dr., logis de deux niveaux dont la façade a été refaite au XIXe s., puis étable et fenil moins profonds sans doute de la 2^e moitié du XVIIIe s., desservi par des baies à linteau droit sur montants à deux harpes. Ensemble exhaussé à l'avant lors de la réfection de la façade du logis. Bâtière d'ardoises à croupettes. En retour à g., dépendance sous bâtière de tuiles à croupe et bergerie (?) en ruine, du XIXe s.

Ancien château Biot (rue de Fagnolle, n°3)

Imposante construction traditionnelle du mil. du XVIIe s. en moellons de calcaire réglés, ruinée puis partiellement démolie en 1980. Erigée par Jean Martin, chanoine de Dinant et curé de Dourbes, à côté du vieux presbytère, elle servit de point de départ à un complexe beaucoup plus vaste dont on devine toujours le plan général, grâce à certains éléments de la ferme voisine qui s'y est greffée (n°7, 11, 13) et l'ancien colombier (rue de Fays, n°6).

Volume homogène à double corps de deux niveaux dont les ouvertures sont déchargées par une ou deux arquettes. Façade à demi cachée sur sa partie dr. par un bâtiment du XIXe s. posé perpendiculairement. Travée centrale bien conservée, ouverte à l'étage par une fenêtre à meneau et montants à double harpe, et au r.d.ch. par une porte imposante à épais linteau droit et piédroits

chaînés, surmontée d'une vaste baie d'imposte jadis à meneau, avec barreaux métalliques et restes de fenestration classique. Sur le linteau, écu martelé et chronogramme "VIDe et DIscE Vbl slt prVDentla / Vbl slt VIRTvs et paX barvch 3°" (1648). A dr., fenêtre à linteau droit du XIXe s. et à g., muret perpendiculaire (?), baie à demi enfouie, à lourd linteau droit sur montants chaînés, liée à la chaîne d'angle harpée de la façade. Au-dessus, vestiges peut-être d'une porte. A dr., à l'étage, petite fenêtre rectangulaire.

Face latérale S. comptant deux travées de fenêtres jadis à croisée, sur montants chaînés ou harpés. Mur N. en ruine et façade ancienne ne conservant que deux fenêtres superposées, autrefois à croisée sous arquettes. Fine corniche droite en pierre. Chaînes d'angle harpées. Bâtière d'éternit à croupe et coyau conservée seulement sur la moitié S.

A l'intérieure, cheminée gothique en pierre avec montants biseautés et congés, et contrecœur en tiers-point. A l'angle S.E. du bâtiment, petite cour carrée de même hauteur, également délabrée, ajoutée sans doute au XVIIIe s., ouverte à l'étage par une fenêtre à linteau droit sur montants harpés. Toiture d'ardoises en pavillon. A l'arrière, importantes constructions fort ruineuses, peut-être anciennes dépendances, probablement du XVIIIe s.

Construction de deux niveaux (rue de Fagnolle, n°7)

Jadis peut-être dépendance du château (n°3 à g.), construction de deux niveaux du 2^e tiers du XVIIIe s., en moellons de calcaire réglés. Logis ouvert par deux travées espacées de fenêtres, celles de g. d'origine à linteau bombé et clé sur piédroits à deux harpes. Porte de même type sur montants harpés. A dr., même porte sans doute de dépendance, transformée en fenêtre sous baie semblable. Autre fenêtre à linteau échancré, bouchée. Bâtière d'éternit à coyau et croupettes.

Importante habitation (rue de Fagnolle, n°39)

Importante habitation de deux niveaux du XVIIIe s., en moellons calcaires réglés, mal rejointoyée. Deux travées espacées de fenêtres à linteau bombé et clé sur piédroits à deux harpes. A g., porte de même type jadis à traverse, aux montants harpés. Corniche de pierre biseautée. Bâtière d'ardoises et de tuiles mécaniques avec Mansart sans doute postérieur, percé de deux lucarnes néo-classiques. Perpendiculairement à g., petite grange en large sans doute du XIXe s., dont le linteau du portail est refait. Bâtière de tuiles mécaniques.

Ancien colombier (?) (rue de Fays, n°6)

Ancien colombier (?) du XVIIIe s. en moellons de calcaire sous pavillon d'éternit à la Mansart. Ouvertures refaites.

Calvaire (rue de Fays, n°6f en face)

Dans une chapelle ouverte en moellons de calcaire, remarquable calvaire populaire en bois polychrome du XVe-XVIe s. (?)

Lieu-dit "Hauteroche

Château de Hauteroche

Plantées sur un éperon rocheux qui domine la vallée du Viroin, dans un paysage boisé, ruines d'un château médiéval défendu par le relief abrupt, excepté à l'E. où deux fossés successifs l'isolent du plateau. Enceinte rectangulaire construite à partir d'un donjon situé à l'angle S.E., et renforcée par la suite par un châtelet d'entrée à l'E. Fouilles et restauration en cours.

Le château dépendait de la seigneurie liégeoise de Dourbes-le-Val, détenue depuis le dern. tiers du XIIIe s. jusqu'au déb. du XVIe s. par la famille de Jauche. Il n'est explicitement cité pour la première fois qu'en 1505, mais un document de 1571 signale au XIVE s. l'existence d'un seigneur de Hauteroche, de la famille de Jauche. Il fut détruit en 1554 par le connétable Anne de Montmorency, maître de Mariembourg.

A l'E., importants vestiges du donjon du XIVE s. (?), en moellons de calcaire sur soubassement biseauté. Face E. et S. opaques vers l'extérieur mais montrant nettement au dedans l'étagement de trois niveaux; base des murs N. et O., épais de 2,50 m environ, seule conservée. R.d.ch.- cave jadis voûtée d'un berceau en plein cintre et éclairé par une fente de lumière à l'E. Petite fenêtre rectangulaire au S. du 1^{er} et du 2^e étage où subsistent en outre les triples corbeaux d'une latrine en encorbellement. A l'origine, entrée située probablement au N. et donnant peut-être accès à un escalier intramural à l'O. Vestiges d'une corniche biseautée sur gros corbeaux en quart-de-rond.

Enceinte homogène et contemporaine du donjon, en moellons de calcaire, interrompue à l'O. par une poterne. Contre le donjon, traces de l'ancienne entrée doublée peut-être dès le XIVE s. par un châtelet en moellons de calcaire assisés, qui présente deux demi-tourelles pleines flanquant l'entrée. Au-dessus, grande archère bien appareillée. A l'intérieur, contre le donjon, subsistent l'amorce de la voûte qui couvrait le passage, la rainure de la herse et une portion de la feuillure de rabat de la porte. A côté, restes d'un bâtiment carré lié à l'enceinte et qui pouvait abriter une citerne. vestiges d'une porte vers l'intérieur aux montants rudes et peut-être d'une prise d'air vers l'extérieur.

Dans l'enceinte, fouilles en cours qui révèlent de nombreux murs intérieurs, témoignant d'une occupation du site jusqu'aux temps modernes. découverte des restes d'une cheminée de la 2^e moitié du XVe s. ou du déb. du XVIe s., sans l'ancienne belle pièce :âtre composé de dalles de schiste posées de chant et dessinant un motif géométrique, base des deux piédroits en calcaire et contrecœur en brique.

La Roche à Lomme :

A proximité du confluent de l'Eau Noire et de l'Eau Blanche qui forment le Viroin, promontoire en calcaire haut d'une centaine de mètres et isolé sur tous ses flancs. Site occupé de la fin du IIIe s. jusqu'à la période carolingienne comme refuge et non comme habitat.

Entre 270 environ et le déb. du Ve s., construction de deux enceintes dont on n'a retrouvé que les portes sur le versant oriental, le moins abrupt.

Occupation passagère du site durant le haut moyen âge marquée jadis, au sommet de l'éperon, par un donjon rectangulaire de 9 m sur 13 défendu par une enceinte.

Tannerie Théodore Houben

Fondée en 1858 à l'emplacement d'un ancien moulin à tan. Au pied de la Roche à Lomme, groupement intéressant de bâtiments industriels en moellons de calcaire et baies en brique reconstruits pour la plupart v. 1910-1918 (?), au moment de l'extension de l'entreprise. Bâtières de tuiles mécaniques. Fermée en février 1981.

Le Mesnil :

Eglise paroissiale St-Martin

Au centre du village, gros édifice néo-roman en moellons de grès et pierre bleue, dû à l'architecte Gilbert et daté deux fois de 1868 sous les ouïes latérales du clocher.

Ancien presbytère (rue de la Folie, n°36)

Derrière un jardinet fermé par un mur, construction de style classique en grès et calcaire, édifiée en 1788 par Lambert Scohiers, curé du lieu. Double corps de deux niveaux et cinq travées de baies à linteau bombé et clé sur montants à deux harpes jointives. Porte à traverse droite encastrée portant l'inscription "L'an / 1788". Chaînes d'angle harpées. Rang de six corbeaux en quart-de-rond, soutenant jadis le chéneau. Bâtière d'éternit. A dr., annexe tardive sous appentis.

Volume ancien (rue de la Folie, n°50)

Volume ancien du XVIIe ou XVIIIe s. en moellons de grès, conservé en partie et étageant deux niveaux aux ouvertures refaites. Chaînes d'angle harpée. Corniche de pierre biseautée. Bâtière d'éternit à croupe et large coyau.

Matignolles :

Ferme semi-clôturée (n°1)

Ferme semi-clôturée en moellons de calcaire, principalement de la 1^{re} moitié du XVIII^e s. où subsistent des vestiges de la 1^{re} moitié du XVII^e s. Ainsi le logis doublé ultérieurement, conservant à g. un fragment de bandeau saillant entre les deux niveaux et une portion de chaîne d'angle dont une pierre est gravée d'un écu muet; de même à g. du portail d'entrée, le pignon de l'aile N. cantonnée d'une grosse chaîne d'angle et jadis creusé par une arquebuserie.

Dans le prolongement du logis à dr., grange en large, exhaussée. Quatre portails surbaissés et harpés, dont un à l'arrière surmonté d'une portion restante d'une corniche en doucine. De ce côté, chaîne d'angle et deux petites baies rectangulaires bouchées. Bâtière d'éternit. En face, aile d'étables N. implantée de biais pour élargir la cour. Deux portes d'origine conservées, à linteau droit sur piédroits harpés, Exhaussement sous la bâtière d'ardoises à croupettes.

Entre ces deux ailes, porche d'entrée dont le portail harpé a été remonté.

Dans le fond de la cour, à l'E., beau volume abritant des étables desservies par trois portes harpées au linteau droit refait, entre des fenêtres rectangulaires aux montants à deux harpes. Baies de fenil semblables, agrandies. Bâtière d'ardoises et d'éternit à coyau et croupettes. Annexe à g.

Ferme de Matignolles (n°2)

Ancien manoir réédifié au déb. du XVII^e s. par les Tellin, seigneurs du lieu et conservant de cette époque le logis et la chapelle augmenté au XIX^e s. par divers bâtiments agricoles.

Accès au N. par un portail sans doute du déb. du XVIII^e s., surbaissé à clé et impostes saillantes, cantonnée de pilastres en léger décrochement et surmonté d'une grande dalle aux armes des Waha (déb. XVII^e s.). Corniche de pierre en doucine couronnant également les murs contigus.

A dr., ancienne chapelle en moellons calcaires de plan rectangulaire, servant aujourd'hui de remise et fermée v. l'E. par une abside semi-circulaire aveugle. Eclairage latéral sur chaque face par trois fenêtres en plein cintre sur montants harpés, dont l'encadrement est orné de bossages rustiques, y compris les appuis. Côté rue, portail muré de même type mais sans relief. Toutes les ouvertures sont murées, sauf deux. Côté cour, porte de garage du XX^e s. sous des remaniements dans la maçonnerie. Chaînes d'angle harpées à bossages. Corniche de pierre en doucine. Toiture d'ardoises.

Séparé de ce dernier bâtiment par une annexe peut-être de la 2^e moitié du XVII^e s. aux percements remaniés, logis cubique construit en 1635 (?) par Jean de Tellin dont l'écu renaissant se trouve maçonné en façade. Deux niveaux sur caves et quatre travées de baies refaites dans la 1^{re} moitié du XVIII^e s. : larges fenêtres à linteau droit sur montants harpés. A l'arrière, une porte murée jadis à traverse encastrée, à l'avant, belle porte en plein cintre moulurée à clé et impostes saillantes sous larmier droit profilé en cavet que portent deux petites volutes; travers en bois. haute toiture d'ardoises en pavillon et coyau.

Au S. de la cour, ancien fournil du XVIII^e s. ouvert latéralement par une porte et une fenêtre à linteau droit sur montants harpés. Pignon creusé d'une ouverture pour les pigeons. Toiture d'éternit à croupettes et coyau. A g., enfilade d'étables et porcheries aux baies de remplissage sous bâtière d'éternit ondulé et ardoises. Fermant le quadrilatère à l'E., gros volume cubique construit en plusieurs phases au XIX^e s. et abritant des étables sous toiture d'éternit.

Grange (n°10, derrière)

Beau volume d'une grange en long du XVIII^e s. Portail à linteau de bois d'origine; oculi en brique. Autres ouvertures refaites. Bâtière d'ardoises à croupettes.

Mazée :

Eglise paroissiale Notre-Dame de la Nativité

Edifice en moellons de calcaire assisés reconstruit en 1875 sur les plans de l'architecte Degreny, conservant de l'ancienne église la tour sans doute de la 1^{re} moitié du XVI^e s., signalée en 1555.

Tour assez trapue de quatre niveaux sur soubassement biseauté. Aux faces N. et S., présence de cordons-larmiers, d'arquebusières et de petites fenêtres rectangulaires à linteau en mitre. Fenêtre bouchée à l'O. Chaînes d'angle. Corniche de pierre en cavet. Haute toiture d'ardoises composée d'une cloche, d'un corps prismatique et d'une flèche. Portail reconstruit v. 1873. A l'intérieur, voûte en berceau au r.d.ch. et voûte d'arêtes au premier.

Ensemble de bâtiments (rue du Château, n°37-41)

Ensemble de bâtiments en moellons de calcaire qui, disposés de part et d'autre d'un élargissement de la rue, datent pour l'essentiel des XVII^e et XVIII^e s. A signaler le volume de la grange, plus ou moins intact avec sa bâtière d'ardoises à croupettes. Profonds aménagements des autres bâtiments.

Château-ferme de Mazée (rue du Château, n°46-51)

Demeure construite peut-être par Jean de Condé, qui se qualifiait de haut avoué au déb. du XVII^e s., avant de faire retour au plus tard en 1689 à l'abbaye de Florennes. A l'extrémité S.O. de la crête sur laquelle s'est établi le village, ensemble en moellons calcaires clôturé et plus ou moins fortifié, de la 1^{re} moitié du XVII^e s., actuellement divisé en plusieurs habitations.

Au S.O., important logis traditionnel à l'allure de manoir, daté par ancras "ANNO / 1629". Construction de deux niveaux sur cave marquée par un soubassement biseauté, à double corps de trois travées. Fenêtres à croisée sur piédroits chaînés, trois d'entre elles modifiées. Bandeaux plats au niveau des traverses et saillant entre les deux niveaux. Harpes d'angle. Lourde porte à linteau droit sur consoles moulurées, surmontée d'une baie d'imposte à meneau. Montants chaînés. Même millésime gravé sur le linteau. A l'arrière, quelques rares baies rectangulaires ou prises d'air. Ancre en S. Corniche de pierre en talon sur corbeaux de même profil. Bâtière d'éternit à coyau et croupes. A deux angles opposés, vestiges d'échauguettes : consoles de pierre en quart-de-rond posées en encorbellement.

En retour à dr., dépendances transformées en garages, où subsistent quelques vestiges d'ouvertures anciennes : prise de lumière et montant harpé d'une porte. Dans le prolongement à dr. et en léger retrait, habitation peut-être aménagée dans le logis du fermier (n°46).

Fermant l'ancienne cour au N.E., bâtiment abritant jadis les dépendances, avec face extérieure sur soubassement biseauté, percée seulement de deux arquebusières. A dr., lourd montant et départ de l'arc du portail d'entrée disparu. Vers la cour, traces de trois fenêtres à linteau droit et montants chaînés. Harpes d'angle à g. Corniche de pierre en bandeau et bâtière d'éternit.

Occupant l'angle E., grange en long courtaude, aux volumes et ouvertures transformés depuis le XVIII^e s. vestiges d'une échauguette à l'angle E. Côté cour, amorce de l'arc du portail ancien et fragment de bandeau saillant. Haute bâtière à croupettes en matériaux divers.

Aile d'anciennes étables au S.E., conservant trois portes à linteau droit et piédroits harpés, deux fenêtres rectangulaires et une baie de fenil chaînée. Corniche de pierre en bandeau partiellement en place? Bâtière d'éternit et de tuiles plus basse à dr.

Importante habitation (rue Arthur Masson, n°92)

Importante habitation du XVIII^e s. de deux niveaux et deux travées en moellons de calcaire, enduite en façade. Au linteau droit de la porte sans doute de remploi, écu millésimé de 1722 au-dessus d'un motif végétal. Bâtière d'éternit à croupettes.

A g., dépendances du XIX^e s. transformées pour le commerce, où a été réinsérée dans la façade une clé, sans doute de portail, ornée d'un écu millésimé de 1762. Bâtière d'ardoises.

Habitation classique (rue Arthur Masson, n°98)

Devancée par un jardin entouré de murs, habitation classique à double corps de deux niveaux sur caves, du dern. tiers du XVIII^e s., en brique et pierre bleue sur soubassement en moellons calcaires.

trois travées de fenêtres à linteau bombé et clé sur piédroits à deux harpes. Précédée d'un escalier, porte semblable avec clé en saillie et impostes moulurées. Boiserie d'imposte. Chaînes d'angle de remploi. Bâtière d'ardoises à croupettes percée de trois lucarnes à bâtière. A g., dépendance transformée.

Le Vieux Moulin (rue du Moulin, 2)

Propriété de l'abbaye St-Jean de Florennes depuis 1107 probablement jusqu'à la fin de l'Ancien Régime. Ancien moulin du XVIIIe s. construit en deux fois, en moellons de calcaire et de grès peints, totalement transformé dans ses ouvertures aux XIXe s. et XXe s. A dr., porte en tiers-point à demi enterrée. Chaîne d'angle harpée incomplète à g. Longue bâtière d'ardoises artificielles à croupe et croupette, brisée par un léger coyau. A l'arrière, route abritée sans une annexe en grès sous appentis.

Pont à quatre arches (rue du Moulin, n°2 derrière)

Enjambant le Viroin, pont à quatre arches surbaissées en moyen appareil de calcaire, reconstruit et élargi après la dernière guerre sur le modèle de celui du XIXe s., dont les parements et les éperons des piles ont été remployés.

Volume sans doute du XVIIe s. (rue du Moulin, n°152-153)

Volume sans doute du XVIIe s. en moellons de calcaire pour le r.d.ch. et en colombage et pisé pour la façade de l'étage.

Intérêt centré sur l'étage, gardant une structure de façade intacte, hormis quelques aménagements postérieurs des ouvertures. Subdivision verticale en six travées chacune de cinq registres assurés par des croix de St-André aux deux niveaux inférieurs. Points d'ancrages des poutres inférieures visibles aux deux niveaux. A l'extrême g., fenêtre à traverse conservée. Traces d'autres baies à traverse. Autres ouvertures élargies ou postérieures. R.d.ch. ouvert symétriquement aux extrémités par deux portes à traverse et deux fenêtres à linteau droit sur montants harpés du XVIIIe s. Volume sans doute épais, puis transformé. A l'arrière, ouvertures modifiées aux XIXe et XXe s. Bâtière d'éternit et d'ardoises.

A g., volume de dépendances du XVIIIe s. aux ouvertures souvent remodelées ou nouvelles, sous bâtière d'ardoises.

Important volume de deux niveaux (rue de Niverlée, n°104)

Sur une pente, important volume de deux niveaux sur r.d.ch.-cave, d'une ferme du XVIIe s. en moellons de calcaire sous bâtière d'éternit à croupes. Vers la rue, subsistent deux fenêtres à traverse, l'une agrandie. Latéralement, porte bouchée peut-être d'origine, à linteau droit, liée à la chaîne d'angle. Autres baies remaniées ou tardives.

Ancienne maison de l'abbaye St-Jean de Florennes (rue de Niverlée, n°106a)

En contrebas de la rue, intéressante maison à double corps en moellons de calcaire réglés, datée une première fois sur le linteau de la porte, une seconde fois "S N 1737" par ancras à l'arrière.

Façade principale à registre unique de trois travées. Grandes fenêtres harpées jadis à croisée et porte privée de sa traverse encastrée, à linteau légèrement en bâtière frappé d'un cartouche aux armoiries martelées, portant aux angles "Anno / 1736". Au bas du linteau, inscription d'imposte néo-classique.

A l'arrière, deux niveaux nécessités par la déclivité du terrain, et trois travées de baies analogues jadis à croisée. Au centre, porte autrefois à traverse surmontée d'une fenêtre à traverse. Curieusement en saillie sur la dr., petite annexe contemporaine du volume mais moins profonde, abritant une chapelle à l'étage, et ouverte seulement à l'arrière par deux baies postérieures, celle de l'étage à linteau bombé et clé sur montants harpés. Corniche de pierre sur corbeaux en talon. Bâtière d'ardoises à coyau, avec un pan en éternit. Lucarnes et cheminées nouvelles. A l'intérieur, plafonds et corps de cheminée stuqués. Chapelle conservant un dessus d'autel stuqué encore Louis XIV.

Au plafond, panneau stuqué avec monogramme IHS.

A dr., dépendances de ferme, étable et grange dont le volume peut-être contemporain ou de peu postérieur a été exhaussé et fort remanié suite à un incendie en 1897. Bâtière d'éternit et d'ardoises à croupette.

Rue de Vaucelles

Rue en pente bordée de maisons du XIXe s., celles de dr. en contre-haut. Volumes assez hauts en moellons calcaires chaulés pour la plupart, couverts de bâtières d'ardoises ou d'éternit.

Chapelle St-Roch (Rue de Vaucelles, n°131c à dr.)

A l'écart de l'agglomération, abrité par trois tilleuls, beau volume en calcaire de plan carré fermé par une abside semi-circulaire. En façade, large porte en plein cintre et clé portant : "S. ROCH / PRIE POUR / NOUS / ANNO / 1742", entre deux petites fenêtres carrées donnant regard direct sur l'autel. Bâtière d'ardoises à coyau piquée d'une croix métallique à l'arrière.

Nismes :

Eglise paroissiale St-Lambert

Ceinturée d'érables en rang serré; volumineux édifice néo-classique en moellons de calcaire réglés sur base appareillée, élevé en 1829 à un emplacement plus central, d'après les plans de l'architecte hollandais Jean Kuypers, et reconstruit partiellement en 1845. Trois nefs de six travées et chœur semi-circulaire éclairé comme la haute nef, par des oculi. Bas-côtés recevant le jour par des fenêtres en demi-lune. Haute façade en grand appareil bordée de pilastres d'angle à refends et couronnée par un fronton triangulaire. Portail monumental sous fenêtre en demi-lune, puis rosace. Chronogramme de 1829 sur le larmier saillant : "QUaM terribILIs est LoCUs Iste !/ HIC est DeUs Veritatis et bonitatis". Clocheton carré à grandes ouïes, sommé d'une croix.

Grand pont (Rue Bassidaine)

Près de l'église, pont enjambant l'Eau Noire, reconstruit en 1845 et comprenant quatre arches surbaissées en calcaire appareillées en crossettes. Becs arrondis. Tablier fortement élargi au XXe s.

Maison natale de Pierre Bosseau (rue Pierre Bosseau, n°11)

Le long de l'Eau Noire, volume perpendiculaire de la 2^e moitié du XVIIIe s., en moellons de calcaire chaulés, dont n'est visible que le pignon. Entre les percements remaniés ou refaits à diverses époques, subsiste le montant droit chaîné d'une baie primitive. A côté, plaque commémorative portant : "Ici naquit / le 3-1-1668 / Pierre Bosseau / qui devint marquis / de château-fort / capitaine général / de la Vieille Castille / vice-roi de / Catalogne décédé / à Zamora Espagne / le 10-7-1741". Construction surélevée et couverte d'une bâtière d'ardoises et d'éternit.

Christ en croix (rue du Calvaire, n°1 à dr.)

Dans une chapelle ouverte du XIXe s. en moellons de calcaire, Christ en croix, d'esprit baroque, en bois peint (XVIIIe s.).

Parc communal

Hôtel de Ville. en bordure de l'Eau Noire, site de l'ancienne cense du Maugré, comprenant également des forges et fourneau (voir r. du Fourneau, 5), appartenant comme la Maison des Baillis à la famille Martin jusqu'en 1658, époque à laquelle elle passa aux Baillet, famille alliée. en 1745, vente de ces biens à Michel Licot (1713-1757), maître des Forges à Vireux, qui construira la chapelle actuelle. En 1864-1890, importantes transformations de la ferme, qui devient le "Château Licot", réalisées par Auguste Licot, co-fondateur des usines "La Providence", après la fermeture du "Fourneau" de Nismes. aménagement du parc et de l'étang. En 1923, achat du domaine par la Commune et restauration en 1964. De l'état ancien ne subsistent qu'au S.O. une portion de mur de XVIIIe s. et devant l'entrée une pierre datée "ANNO / 1736".

Chapelle Ste-Thérèse

En contrebas de la rue des Juifs, édifice classique du milieu du XVIIIe s., autrefois dédié à St-Michel, en moellons de calcaire réglés et chaînes harpées aux angles. Construction rectangulaire de deux travées, avec chevet aveugle, éclairée par des fenêtres à linteau bombé et clé sur piédroits, harpés. R.d.ch.-cave du côté du château, accessible par deux portes harpées à linteau droit. en façade, portail mouluré en plein cintre sous larmier, dont les pilastres sont ornés de panneaux. Corniche de pierre en cavet et pignon N.E. ajouré d'une baie rectangulaire sous un cordon en boudin. Toiture d'ardoises à la Mansart, sommée d'un clocheton à flèche bulbeuse. Sacristie du XXe s. adossée contre le talus. Restauration en 1925, puis adaptation récente à une nouvelle fonction.

Pont de la 1^{re} moitié du XIXe s. (rue du Fourneau)

Enjambant l'Eau Noire, pont de la 1^{re} moitié du XIXe s., en moellons de calcaire réglés. Trois arches surbaissées, appareillées de crossette. Becs arrondis pour l'arche centrale. Parapets modernes refaits en pierre.

Scierie du Fourneau (rue du Fourneau, n°5)

Non loin de l'Eau Noire, à l'emplacement d'un fourneau acheté en 1745 à Charle-Raymond de Baillet par le maître de forges Michel Licot, bâtiments transformés en scierie v. 1870.

Subsiste un long volume en moellons de calcaire du mil. du XVIIIe s., mais fortement altéré, notamment par de nombreux percements en brique. D'origine, un portail surbaissé et harpé surmonté d'une baie à linteau droit sur montants à deux harpes. Pignons de refend coupe-feu terminé par des épis de pierre.

Autre petite construction carrée en moellons de calcaire, d'usage industriel. Pavillon d'ardoises sommé d'un clocheton carré. Nombreuses constructions des XIXe et XXe s. Incendie en 1961.

Artère bordée de maisons mitoyennes (rue Grande)

Longeant la rive dr. de l'Eau Noire, artère bordée de maisons mitoyennes en calcaire, pour la plupart de deux niveaux sous des toitures d'ardoises ou d'éternit. Ensemble principalement du XIXe s., sauf le n°39 du XVIIIe s., remanié. A partir de cette maison, bifurcation de la rue qui monte vers le "Fondry des Chiens", lieu-dit qui rappelle une exploitation de minerai de fer, sur le plateau des Abannets.

Maison avec dépendance (rue Grande, n°26)

Maison avec dépendance sous fenil, du XVIIIe s., en calcaire chaulé sous une haute bâtière de tuiles mécaniques. Ouvertures à linteau droit et montants harpés seules d'origine.

Volume de deux niveaux (rue Grande, n°52-54)

Volume de deux niveaux, en moellons de calcaire, sans doute de la 2^e moitié du XVIIIe s. divisé en deux habitations.

Partie g. comprenant un logis d'une travée de fenêtres à linteau droit sur montants à double harpe. Porte jumelée à celle de l'étable aux montants harpés et baie de fenil à piédroits en double harpe. Bâtière de tuile mécaniques.

Partie dr. réaménagée récemment. Bâtière d'éternit.

Petite maison (rue des Juifs, n°8)

Petite maison de la 1^{re} moitié du XIXe s., à deux niveaux en moellons de calcaire peints. Travée unique de fenêtres peut-être élargies et porte à linteau droit sur montants harpés ou à double harpe. Pignon g. ouvert par une petite fenêtre à encadrement de bois. Bâtière d'éternit.

Petites maisons basses (rue des Juifs, n°42-43)

Petites maisons basses de la 1^{re} moitié du XIXe s., en moellons de calcaire blanchis, comptant chacune une fenêtre et une porte à linteau droit sur montants harpés ou à double harpe. Chaîne d'angle harpée à g. Bâtière de tuiles mécaniques.

Rue bordée d'une enfilade de maisons mitoyennes (rue Longue)

Maisons mitoyennes principalement du XIXe s., en moellons de calcaire, sous des bâtières d'ardoises ou d'éternit. Deux ou trois niveaux de baies à linteau droit, parfois avec éléments néo-classiques.

Au bord de la rivière, petits ateliers de saboterie aujourd'hui transformés, qui rappellent l'implantation de cette industrie dès 1870.

Potale en calcaire (route d'Olloy)

Isolée sur un sommet et entourée de quatre tilleuls, potale en calcaire dressée en 1772 en remplacement d'une autre plus ancienne. D'origine, ne subsiste que la base moulurée, avec décors régence et l'inscription "St / AGAPIT". Potale renversée il y a quelques années, restaurée et pourvue d'une nouvelle niche d'inspiration classique, signée et datée à l'arrière : "Y D[ellis 19]80".

Maison et étable (rue St-Antoine, n°1)

Maison et étable du déb. du XIXe s., en moellons de calcaire peints. Logis de deux niveaux et deux travées de part et d'autre de la porte. Ouvertures à linteau droit sur montants à double harpe. fenêtres de l'étage refaites.

A dr., porte d'étable analogue et petite fenêtre rectangulaire. Bâtière d'ardoises.

Tour carrée (rue St-Antoine, n°23 à droite)

Dans une propriété cernée de murs de calcaire, tour carrée de la fin du XVIIe s., peut-être ancien pavillon de jardin. Construction en moellons de calcaire réglés pour les deux niveaux inférieurs et en brique et pierre bleue pour l'étage séparé par un cordon biseauté. Harpes d'angle et cordon de pierre sous la corniche en doucine. Pavillon d'ardoises et d'éternit à coyau. Cave voûtée en berceau, accessible par un escalier extérieur et par une porte harpée à linteau droit. Au-dessus, deux travées de fenêtres à double harpe ou harpées. Même type de porte et de fenêtre à l'E. Percements du XXe s. côté rue.

Potale (rue St-Antoine, n°29 en face)

Potale en calcaire portant sur la tablette, l'inscription gravée : "St Antoine / P.P.N. 1772". Partie supérieure festonnée et creusée d'une niche en plein cintre. Socle plus récent.

Alignement de maisons mitoyennes (rue Ste-Anne)

Au pied du Fondry des Chiens, alignement homogène de maisons mitoyennes en calcaire, du XIXe s., dont les volumes s'étagent sur la pente de la rue.

Chapelle St-Joseph (rue St-Joseph, n°38 à droite)

A l'ombre d'un tilleul, édifice du XVIIe s. en moellons de calcaire, comprenant une travée devant l'abside semi-circulaire aveugle. Eclairage latéral par deux petites fenêtres à linteau droit. façade ouverte par une porte en plein cintre sur montants chaînés, sans doute remaniée au XIXe s. Au-dessus, pierre avec l'inscription : "Erigé par la devoti / du St Jacque Bailli ... Baill. Recev^r. / et controll^r. de son / A.Sme en sa chatellenie / 16 de Couvin 78". Chaînes d'angle harpées. Toiture d'ardoises. A l'intérieur, tabernacle polychrome en bois, baroque.

Maison d'angle (rue St-Roch, n°2)

Maison d'angle à pan coupé en moellons de calcaire chaulés, de la 1^{re} moitié du XVIIIe s. Baies pratiquement toutes refaites aux XIXe et XXe s., comme les chaînes d'angle, sauf à l'étage où subsistent deux fenêtres à linteau droit sur montants harpés. en outre dans le pignon, quatre oculi dans un encadrement carré. Corniche de pierre en biseau et bâtière d'éternit à croupette. Partie dr. liée au r.d.ch. du n°2a, r. Bassidaine.

Ensemble de maisons (rue St-Roch, n°25 à 39)

En contre-haut de la rue, ensemble de maisons en moellons de calcaire, pour la plupart du XVIIIe s., aux ouvertures modifiées aux XIXe et XXe s. A épingle le n°27, exhausé au XIXe s. et le n°39. Bâtières d'éternit ou d'ardoises.

Volume en moellons calcaires (rue St-Roch, n° 46-48)

Volume en moellons calcaires du XVIIIe s., composé d'un logis à dr; et jadis d'une dépendance à g. Division en deux propriétés. Porte du logis à linteau droit sur piédroits harpés, privée de sa traverse, avec vantail et boiserie d'imposte néo-classiques. A g., fenêtres probablement agrandie. a l'étage, deux baies à linteau droit et deux harpes. dépendance aménagée pour l'habitation au XXe s., mais conservant la porte d'origine, remontée, à montants harpés sous une fenêtre de fenil à linteau droit et piédroits à deux harpes, bouchée. Corniche de pierre biseautée et bâtière d'ardoises.

Ancienne ferme Bivort (rue St-Roch, n°64-66)

Propriété de la famille du même nom, située sur le domaine de la Maladrerie d'antan. Importante ferme classique en moellons de calcaire réglés du 2^e tiers du XVIII^e s. aujourd'hui divisée en deux propriétés. deux longues ailes perpendiculaires à la rue, reliées de ce côté par un mur qu'interrompt le porche d'entrée.

Dans l'aile dr. exhaussée v. 1800 et en cours de réaménagement, habitation d'un niveau à l'origine, à double corps de cinq travées. Ouvertures à linteau bombé et clé sur piédroits harpés, la porte à traverse droite. Baies semblables à l'arrière.

A g., deux étables ouvertes par des portes de même type. Baies de fenil datant de l'exhaussement. Dans le prolongement, de cette époque également; portail de grange surbaissé et harpé. Bâtière d'ardoises et d'éternit.

En face, beau volume abritant une dépendance, une grange et quatre étables sous fenil, les deux de dr. transformées. Portail de grange surbaissé et harpé, jouté de deux consoles de pierre au départ de l'arc. Autres portes et fenêtres semblables à celles d'en face. Baies de fenil à linteau bombé et clé sur montants à double harpe. Corniche de pierre en cavet. haute bâtière d'éternit à coyau et croupettes, interrompue vers le milieu par un pignon pare-feu sommé d'un épi de pierre.

A rue, petit porche ouvert par un portail surbaissé aux piédroits harpés. Bâtière d'ardoises à croupes piquée de deux épis. Annexes transformées et à g., logis de la 2^e moitié du XIX^e s. regardant la rue (n°66).

Au fond de la cour, muret de clôture peut-être d'origine, en partie détruit.

Chapelle St-Roch (rue de la Station, n°4)

Construit en 1627 dans le cimetière des pestiférés par le curé Jean Noël, édifice traditionnel en moellons de calcaire, comprenant une nef de deux travées avec chaînes d'angle et un chœur à trois pans précédés d'une travée droite. Fenêtres cintrées largement ébrasées, refaite au XIX^e s. côté rue. Même type d'ouvertures primitives dans le chœur, mais plus petites. Vers la route, porte d'origine à linteau droit, remaniée et bouchée. Au XIX^e s., nef peut-être allongée vers l'O., avec emploi des chaînes d'angle, et façade dotée d'une avancée néo-classique marquant l'entrée nouvelle. Au-dessus, emploi de la pierre portant le chronogramme de 1627 : "Pastor pro grege / hoC VoVM VoVet / Deo abltqVe pestis". Autre dalle du XIX^e s. illisible. Corniche de pierre en biseau et toiture d'ardoises sommée d'un clocheton carré de cette dernière époque.

A l'intérieur, pavement d'origine sur les côtés.

Ensemble de constructions mitoyennes (rue Vieille Eglise)

Au pied du site de l'ancienne église, ensemble de constructions mitoyennes en calcaire et ardoises, surtout des XVIII^e et XIX^e s., qui ont subi des transformations. Volumes aux toitures aiguës qui suivent la courbe de la voirie vers l'ancien moulin. A remarquer le volume des n°13 et 15, dont le pignon E. est en colombage.

Maison des Baillis (rue Vieille Eglise, n°1)

Résidence des baillis de la châtellenie de Couvin, implantée au pied du château et de l'ancienne église. Volume parallélépipédique en moellons de calcaire, édifié à la fin du XVI^e ou au déb. du XVII^e s., peut-être par Sébastien de Martin, lieutenant-bailli († 1616), probablement à partir d'un noyau plus ancien. Construction de deux niveaux sur caves, ouverte sur la face arrière par trois travées de fenêtres à croisée aux montants chaînés, celles du bas modifiées au XVIII^e s. Porte à linteau droit et baie d'imposte à deux jours à g., abritée autrefois par un auvent. Porte de cave à linteau droit sur montants chaînés. Façade principale remaniée au fil du temps : porte à linteau déprimé sur montants chaînés et baie d'imposte repiquée, fenêtre à traverse murée, baie liée à la chaîne d'angle et, à l'étage, fenêtre du XVIII^e s. transformée et porte-fenêtre du siècle suivant.

Face latérale ouverte par cinq larges fenêtres du XVIII^e s. à linteau droit sur montants harpés. Appuis abaissés au r.d.ch. Corniche de pierre biseautée. Bâtière d'ardoises à croupes et coyau. Deux lucarnes postérieures.

Adossée sur une moitié de la façade, construction de la 2^e moitié du XVII^e s. en moellons de calcaire assisés pour le bas sans doute reconstruite en brique dans le courant du XVIII^e s. à l'étage. Division horizontale par un cordon-larmier saillant. Latéralement, travée de fenêtres à linteau droit sur

montants harpés. Appuis abaissés au r.d.ch. Traces de petites ouvertures, dont une arquebusière, et porte à linteau droit du XIXe s. Corniche de pierre en doucine. Toiture d'ardoises à croupe et coyau. Lucarne tardive. A l'arrière, mur de clôture en calcaire enserrant une cour à l'abandon.

Ancienne église paroissiale St-Lambert (rue Vieille Eglise, n°1 derrière)

Au flanc d'une butte dominant le village et la résurgence d'une partie de l'Eau Noire, sur les premiers rochers du "Mousty", site de l'ancien château détruit en 1554 lors des guerres de Charles Quint, appelé parfois "Pont d'Avignon" du nom de l'ancien seigneur.

Emplacement occupé ensuite par l'église paroissiale et son cimetière fortifié, dont subsistent les ruines. Edifice désaffecté en 1845 au profit de la nouvelle église située au centre du village, puis démoli en 1890. certaines substructions du château ont dû conditionner la topographie architecturale ultérieure. Les ruines de l'église, dessinant un large rectangle de trois nefs, laissent percevoir une évolution complexe et mal définie dans leur état actuel; elles furent en outre l'objet d'interventions mal documentées au cours des fouilles de 1935 et 1974.

Vestiges possibles d'une mononef en calcaire du XVIe s., longue et étroite, occupant la moitié S. de l'édifice en ruine. En faveur de cette hypothèse, la position de deux fenêtres de tradition gothique : celle de l'E., dont subsiste la base, est désaxée par rapport aux trois nefs actuelles, et une autre au S. est manifestement antérieure à un mur de refend auquel s'adossa un autel latéral : grande baie en arc brisé partiellement reconstituée en 1935, dont l'encadrement est profondément mouluré en cavet. Chevet affectant deux retraites en faible cavet. Au niveau inférieur, porte bouchée en anse de panier, du XVIe-XVIIe s. (?). Vers l'extrémité occidentale, bases de la porte d'entrée aux montants en cavet et congé. A terre, épais linteau droit, brisé, de même profil. Paroi O. clôturant en même temps le cimetière, dont la maçonnerie présente des dérangements dans l'axe de l'hypothétique goutterreau N. Eglise ensuite doublée vers le N. pour créer trois nefs, probablement au déb. du XVIIe s. Chevet épaulé par un contrefort cachant la jonction des deux parties. Chaîne d'angle g. et canonnières refaites à ce moment dans la zone ancienne; grosse chaîne d'angle à dr. re emploi ou peut-être témoin, avec la baie obturée, d'un mur plus ancien. Mur goutterreau N. venant buter contre un mur perpendiculaire, dont l'épaisseur d'1,50 m laisserait présumer une origine médiévale (base ultérieure d'un clocher ?).

A l'opposé, trace d'une fermeture de l'enclos du cimetière : perpendiculairement à l'église, éléments d'une porte en anse de panier, dont la feuillure de rabat est épargnée dans le mur goutterreau S.

V. 1700 déjà peut-être, remplacement des supports intérieurs gothiques par les six colonnes toscanes encore partiellement en place, dont les bases carrées sont peut-être de remploi.

Enceinte du cimetière plusieurs fois reconstruite, longée à l'E. par la r. Vieille Eglise où se situait l'entrée. Contre ce flanc s'adossait jusqu'il y a peu la remise d'une pompe à incendie. Du côté de la r. St-Antoine au N., muraille fondée sur le rocher et rejoignant plus haut la seule tour encore debout, à l'angle N.O. Modeste tour circulaire de trois niveaux qui témoigne d'une large reprise au XVIIe s. (?), comme en témoignent les arquebusières et les petites baies à bossages. Vers le cimetière survivent les restes d'une porte à linteau de bois, accès colmaté d'une courtine perceptible à ses arrachements. Toiture d'ardoises polygonale, à coyau, sur corbeaux de bois parfois encore profilés.

Fondation d'une seconde tour d'enceinte sous la maison située en contre-haut.

Ancien moulin (rue Vieille Eglise, n°5)

Volume en moellons de calcaire du XIXe s., sous bâtière d'ardoises et d'éternit à croupettes, qui englobe un gros oeuvre plus ancien signalé par une chaîne d'angle à g. Annexes du XXe s. à l'arrière, le long de l'Eau Noire.

Ancien presbytère (?) (rue Vieille Eglise, n°11)

Construction sans doute du XVIIIe s., ainsi qu'en témoigne le pignon g. visiblement exhausé, mais dont les façades ont été refaites au XIXe s. Bâtière d'ardoises.

Habitation (rue Vieille Eglise, n°14)

Habitation en moellons calcaires dont la façade est datée de 1826 par ancras. Deux niveaux et trois travées de baies à linteau droit sur montants harpés. a g., sous la même toiture, construction du XVIIe

s. avec chaîne d'angle, conservant les linteaux de deux fenêtres à croisée. Corniche de pierre moulurée et bâtière d'ardoises.

Ferme en long (rue Vieille Eglise, n°16)

En biais, ferme en long du 2^e tiers du XVIIIe s., en moellons de calcaire réglés. A g., logis de deux niveaux construit en deux phases très rapprochées. Deux travées espacées de fenêtres à linteau droit et montants harpés de part et d'autre d'une porte de même type privée de sa traverse. Etable sous fenil ouverte par une porte semblable à celle du logis et par des fenêtres du XIXe-XXe s. comme le portail à linteau métallique de la grange. Brisés du XXe s. d'ardoises en écailles, formant des motifs sur les dépendances. deux lucarnes monte-charge au-dessus de l'habitation.

Château Bivort (rue Vieille Eglise, n°17)

Demeure dont certaines étapes de construction peuvent sans doute être rattachées à Jeanne-Thérèse Baillet qui épouse Nicolas Gaye en 1680, puis à son gendre Michel Delhalle, maître de forges et ardoisier. Passe dans la famille Bivort en 1771.

Ensemble en moellons de calcaire, construit en plusieurs phases du XVIe s. sans doute au XVIIIe s., époque à laquelle il prend l'allure d'un manoir classique, notamment par ses deux ailes disposées en U.

Corps principal édifié à partir d'une construction carrée, probablement du XVIe s., qui correspond grosso-modo à la moitié dr. du volume actuel, de deux niveaux sur cave voûtée de berceaux. A l'arrière se voient les chaînes d'angle et une corniche de pierre en bandeau. Greffée sur cette bâtisse à g. et en retrait vers l'arrière, autre bâtiment sans doute de la 1^{re} moitié du XVIIe s., qui conserve une chaîne d'angle et sa corniche en bandeau sous la bâtière aiguë d'éternit à coyau. Aucune ouverture d'origine. Insérée dans la face arrière, fenêtre à linteau échancré sur piédroits à deux harpes, dont la clé est gravée : "VIM / 1777". de la fin du XVIIe ou du déb. du XVIIIe s., réfection de la façade du logis primitif, prolongée vers la g. devant le second bâtiment. De cette époque subsistent à chaque niveau, deux fenêtres jadis à croisée, au linteau renouvelé. Bâtière d'ardoises. Du mil. du XVIIe s. probablement, deux ailes accolées perpendiculairement au corps principal, celle de g. employant l'agencement intérieur. Ouvertures à linteau droit sur montant à deux ou trois harpes. Chaînes d'angle harpées, réparées par endroits et corniche de pierre en quart-de-rond sous les bâtières d'éternit à la Mansart. Deux portails creusés récemment dans les façades à rue.

Dans le corps de logis central dont n'apparaissent plus que trois travées, porte classique de cette époque, à linteau droit et traverse chantournée, précédée d'un ample escalier.

Réinsérée dans l'aile g., niche en demi-bosse, représentant st Donat et datée de 1625 par une inscription en allemand. A l'arrière, cour clôturée par un mur XXe s. et dans le fond, une annexe ancienne, transformée.

Maison (rue Vieille Eglise, n°27-29)

Maison du mil. du XVIIIe s. en moellons de calcaire assisés et autrefois chaulés, sous bâtière d'ardoises et d'éternit. Deux niveaux et deux travées avec porte primitive à g. Ouvertures à linteau droit sur montants à double harpe ou harpés, dont la porte privée de sa traverse. Au n°27, porte en matériaux de remploi et rejointoyage en saillie.

Oignies-en-Thiérache :

Eglise paroissiale St-Remi

Edifice néo-classique en moellons de grès, avec tour en hors-d'oeuvre datée par ancras de 1842. Reconstruction de 1842-1843 d'après les plans de l'architecte Blampain, de Namur.

Chapelle Ste-Barbe (rue de Fumay, n°43 en face)

Au croisement de la rue de Revin, édifice rectangulaire en moellons de grès chaulés sur base goudronnée, terminé par un chevet à trois pans. Lourde porte cintrée à impostes moulurées et bases saillantes.

Au-dessus, dalle avec l'inscription : "chapelle / élevée par les ouvriers / de Oignies / en 1890". Toiture sommée d'une croix en pierre.

Chapelle St-Antoine (rue Neuve, n°34 à gauche)

Au carrefour de la rue de la Cure, édifice rectangulaire à terminaison semi-circulaire, en moellons de grès chaulés et pierre bleue du XIXe s. Port en plain cintre à clé saillante sur montants en harpes saillantes. Toiture d'ardoises et croix en fer forgé.

Niche (rue de Rocroi, n°4)

Au-dessus de la porte du bureau des Postes; niche de remploi en plein cintre avec l'inscription : "S.I.N. / M.I.D. / 1738".

Potale St-Joseph (rue du Fir, n°11 à gauche)

Edicule en pierre calcaire daté de 1840, composé d'un socle maçonné en grand appareil, portant une niche rectangulaire évidée, et couronné d'une petite pyramide tronquée sous une sphère en amortissement. Croix métallique au sommet. St-Joseph en bois derrière la grille.

Olloy-sur-Viroin :

Eglise paroissiale de l'assomption de la Ste-Vierge

Edifice néo-gothique en moellons de grès et pierre bleue, construit à un nouvel emplacement sur les plans de l'architecte Degreny et daté au-dessus de la façade : "LECOUTURIER BOURGMESTRE / ANCIAUX ET JACQUEMART / ECHEVINS . 1864 . LBA (?)".

Niche (rue de l'Autre-Côté-de-l'Eau, n°17 à droite)

Dans un muret rejointoyé, niche formée de remplois divers, dont les pierres de base avec l'inscription : "F.G. / 1672" et l'appui saillant portant la mention : "S. TRINTAS. VNIAS DEVS. MIS. N".

Maison (rue de l'Autre-Côté-de-l'Eau, n°25)

Maison de la 2^e moitié du XVIII^e s., exhauscée au XIX^e s., en moellons de calcaire et de grès blanchis. Deux niveaux et deux travées espacées de baies à linteau droit sur montants à double harpe ou harpés pour la porte. Demi-étage postérieur éclairé par deux baies en demi-lune. Bâtière d'ardoises.

Cité ouvrière (Cité des Carrières)

En contrebas des "Carrières françaises" où était extrait le grès, cité ouvrière du début de ce siècle. Trois longs alignements de petites maisons de deux niveaux et deux travées en grès parfois chaulés, sous bâtières de tuiles.

Longue bâtisse en moellons (rue Cheraivoie, n°6-10)

Longue bâtisse en moellons calcaires chaulés. Intéressant volume de la 1^{re} moitié du XVIII^e s., chaîné aux angles et couvert d'une bâtière d'ardoises à coyau sur corniche de pierre en bandeau. Pignon g. débordant à épis de pierre. Ouvertures refaites, certaines avec des pierres de remploi. A g. subsiste le montant chaîné d'un portail dont on discerne le départ de l'arc.

Gros volume en moellons (rue Cheraivoie, n°16)

Gros volume traditionnel en moellons de calcaire partiellement chaulés, du 2^e tiers du XVII^e s. Double corps de deux niveaux sur caves dont la façade arrière est pratiquement intacte : deux travées de fenêtres chaînées jadis à croisée encadrant une porte à traverse et linteau droits sous une fenêtre jadis à traverse, avec mêmes montants. Fenêtre semblable bouchée dans le pignon dr. Façade à rue cantonnée de chaînes d'angle, dont les ouvertures ont été renouvelées au XX^e s., excepté une petite baie d'origine au centre et deux fenêtres du XVIII^e s. à linteau bombé à clé sur montants harpés. Corniche de pierre biseautée et bâtière d'ardoises à croupes et coyau.

Autel en bois (rue Cheraivoie, n°19)

Dans une chapelle néo-gothique aménagée dans une maison ancienne transformée, bel autel en bois peint très orné, sans doute du mil. du XVIII^e s.

Maison et étable (rue Coliche, n°18)

Dans une ruelle secondaire, maison et étable sous fenil en moellons de calcaire chaulés, qui remonte partiellement au XVIII^e s. Logis primitivement de deux niveaux et d'une travée de fenêtres, refaites au XIX^e s. lors de la surélévation d'un demi-étage. Porte d'origine jumelée à celle de l'étable, toutes deux à linteau droit sur montants harpés. Dans le prolongement à dr., grange faisant partie du n°16. Bâtière d'ardoises.

Alignement de maisons (rue Coliche, n°22-28)

Alignement de maisons en moellons de calcaire et grès du XVIII^e s., fortement transformées et souvent surélevées au siècle suivant. Vestiges d'ouvertures anciennes, notamment la porte du n°22, à linteau droit sur montants harpés, ornée d'un écu portant : "IHS / MH / 1735" et un coeur.

Maison (rue Coliche, n°30-32)

Maison de deux niveaux en moellons de calcaire et grès du XVIIIe s., divisée en deux propriétés et aménagée au XIXe s. Subsistent d'origine des traces de baies, les chaînes d'angle et la corniche de pierre cubique. Toiture d'éternit et de tuiles mécaniques.

Ancienne ferme (rue Jean Chot, n°2)

Ancienne ferme en long de la fin du XVIIIe s., en moellons de grès et calcaire, transformée pour le commerce, intéressante pour son volume à l'angle de la rue.

Maison d'angle (rue Jean Chot, n°3)

Maison d'angle de deux niveaux en moellons de calcaire, du XVIIIe s. probablement, dont subsistent d'origine des petites baies rectangulaires dans le pignon dr. et la chaîne d'angle de ce côté. Dans la 1^{re} moitié du XIXe s., percement en façade de cinq travées de fenêtres à linteau droit sur montants à deux harpes et de deux travées semblables au pignon qui fut alors retouché. Nouvelle bâtière d'éternit à croupette, interrompue de lucarnes à penne.

Maison et étable (rue Jean Chot, n°4)

Maison et étable de la fin du XVIIIe ou déb. du XIXe s., en moellons de calcaire et grès chaulés, comptant deux niveaux, puis probablement exhausées d'un troisième au XIXe s. R.d.ch. ouvert au centre par deux portes jumelées à linteau droit sur montants harpés. A dr., fenêtre d'étable et à g., fenêtre à linteau droit sur montants à double harpe. Etage éclairé par deux fenêtres de même type. Bâtière d'ardoises.

Maison (rue Jean Chot, n°43)

Maison néo-classique de la 1^{re} moitié du XIXe s., avec étable sous fenil à g., en moellons de calcaire chaulés et travées d'ouvertures à linteau droit, ou en demi-cercle au sommet où les encadrements sont en brique. Bâtière d'ardoises, couvrant également le n°45, à g., de m^eme ordonnance mais sans doute du déb. du XXe s.

Chap. du Christ. Sous un tilleul à l'entrée du village depuis Nismes, chapelle ouverte du XIXe s. avec abside semi-circulaire, en moellons assisés de calcaire. Tête des murs traitée à la manière de pilastre. Toiture d'ardoises.

Maison (rue des Frères Bouré, n°8)

Maison en moellons de calcaire du déb. du XVIIIe s., fortement transformée, à signaler pour son volume. Dans le pignon g., chaînes d'angle harpées et petites baies à linteau droit sur montants à deux harpes. Bâtière d'ardoises.

Long volume (rue des Frères Bouré, n°9)

Long volume du XVIIIe s. en moellons calcaires réglés. Vitrines du XXe s. au r.d.ch. à l'étage, trois fenêtres d'origine à linteau droit et piédroits harpés. Trois autres postérieures à dr., en pierres de remploi, à l'imitation des premières. Chaînes d'angle harpées et chanfreinées. Corniche de pierre biseauté et bâtière d'éternit à coyau rythmée par six lucarnes à bâtière. Pignons débordants à épis de pierre, sommés d'un amortissement sphérique.

Maison du XVIIe s. (rue des Frères Bouré, n°16)

Maison du XVIIe s. en moellons de calcaire assisés, où subsistent aux deux niveaux les vestiges d'une petite baie rectangulaire. Au XVIIIe s. classique, création de trois travées symétriques : fenêtres à linteau bombé à clé sur montants à deux harpes; appuis abaissés. Ouvertures renouvelées au r.d.ch., hormis la baie d'imposte de la porte : encadrement mouluré et linteau échancré à clé datée "IHS / 1771". Bâtière d'éternit à croupes, postérieure.

Tour de deux niveaux (rue des Frères Bouré, n°18 à droite)

En saillie sur la maison à dr. et entourée de bâtiments, tour de deux niveaux évoquant un pavillon en moellons de calcaire partiellement chaulés, de la 1^{re} moitié du XVIII^e s. Visible au-dessus d'une annexe, fenêtre d'origine à linteau droit sur montants harpés. Chaîne d'angle harpée, terminée sous la corniche par une console de pierre en quart-de-rond. Frise de brique dentée et pavillon d'éternit à coyau.

Ferme en long (rue des Frères Bouré, n°40)

Ferme en long du XIX^e s. en moellons de grès chaulés, intéressante pour son volume bien proportionné, couvert d'une bâtière d'ardoises. Ouvertures transformées sauf au logis de deux niveaux et demi, percé d'une travée de fenêtres et d'une porte, à linteau droit à double harpe.

Volume cubique (rue de l'Ancienne Mairie, n°7)

Volume cubique de deux niveaux du mil. ou de la 2^e moitié du XVIII^e s., en moellons de calcaire et grès. Façade ouverte par trois travées de baies à linteau bombé et clé sur montants harpés. Porte jadis à traverse encastrée. Latéralement à g., une travée de fenêtres de m^eme type, au linteau refait. Corniche de pierre biseautée. Chaînes d'angle harpées. Bâtière d'éternit à croupes et coyau. Lucarne à croupe.

Gros volume perpendiculaire (rue de l'Ancienne Mairie, n°16)

Gros volume perpendiculaire de la 1^{re} moitié du XIX^e s., en moellons de calcaire chaulés sous bâtière à croupettes d'ardoises et de tuiles mécaniques. A dr., logis de deux niveaux éclairés par une travée de fenêtres; entrée à g.

Dépendance de ce côté et au pignon, deux portes d'étable sous fenil. Ouvertures à linteau droit sur montants harpés, ou à double harpe pour les baies du logis. Corniche de pierre biseautée.

Ferme (rue des Mines, n°1-3)

Ancienne et importante ferme en long de la 1^{re} moitié du XIX^e s., en moellons de calcaire chaulés sous bâtière d'éternit à croupette. A dr., logis primitif de deux niveaux et deux travées d'ouvertures à linteau droit sur montants harpés. R.d.ch. éventré par un garage.

A g., emplacement probable des étables où subsistent les vestiges de deux fenêtres en demi-lune. Adaptation pour l'habitation à la fin du XIX^e s. ou au déb. du XX^e s. et percement de quatre travées de baies à linteau droit.

a l'extrémité g., grange ouverte par un portail et harpée, puis autre habitation de deux travées probablement aménagée dans la 1^{re} moitié du XIX^e s., en même temps que le n°3, rue de la Gare, dont elle dépend. fenêtres à linteau droit sur montants à double harpe, l'une transformée en porte.

Perpendiculairement à l'arrière, dépendance chaulée du XVIII^e s., en moellons de calcaire au r.d.ch. et en colombage et brique à l'étage. Intéressante structure très serrée qui épargne une baie jadis à meneau et d'autres ouvertures rectangulaires. Baies remaniées ou nouvelles au r.d.ch. Bâtière d'ardoises et pignon g. essenté.

Enjambant le Viroin, pont daté de 1785 par des ancrs en aval, en moellons de calcaire appareillés ou assisés, comprenant trois grandes arches surbaissées. Piles garanties de becs en amont comme en aval. Culées en partie refaites. Tablier bombé et bordé de parapets de pierre couverts de grandes dalles.

Volumes en décrochement (rue St-Eloi, n°23 et à droite)

Intéressants volumes en décrochement de la 1^{re} moitié du XIX^e s., en moellons de grès chaulés ou de calcaire réglé. surélévation postérieure. Logis d'une seule travée de fenêtres et étables sous fenil. Bâtières d'ardoises ou d'éternit.

Lieu-dit "Croix Sauvage"

Dans la campagne, crois de calcaire commémorant la mort accidentelle dans cette carrière de Jacques Sauvage, échevin d'Olloy, le 27 février 1862.

A Regniessart :

Ferme en long (n°15)

Ferme en long de la 1^{re} moitié du XIX^e s., en moellons de grès. A dr., logis de deux niveaux et deux travées de baies remaniées. Au centre, porte analogue de l'étable et petite fenêtre à linteau droit. A g., portail de grange à linteau de bois. Bâtière d'éternit et d'ardoises.

Anciennes fermes (n°16-17)

Anciennes fermes en long du XIX^e s? en moellons de grès, remaniées, affichant chacune au-dessus de la porte du logis, une petite niche cintrée en pierre calcaire, posant sur une dalle maçonnée portant respectivement les inscriptions : "N DAMME DE / BON REN COTRE / PRIEX POUR NOU / 1680 " et "L'AN 1849", "St LAMBERT / PATRON / DE NISME".

A Treignes :

Eglise paroissiale Sts-Valère-et-Ruffin

Important édifice néo-gothique en moellons de calcaire, construit de 1871 à 1873 sur les plans de l'architecte Degreny.

Grosse maison classique (rue Eugène Defraire, n°21)

Grosse maison classique de la fin du XVIIIe s., en moellons de calcaire. Double corps de deux niveaux et cinq travées d'ouvertures à linteau bombé et clé sur montants harpés, dont certains éléments remplacés. Porte refaite. Trois lucarnes passantes avec croupe. Bâtière d'ardoises.

Maison (rue Eugène Defraire, n°23)

Maison de la 2^e moitié du XVIIIe s., en moellons de calcaire réglés, comptant deux niveaux et quatre travées d'ouvertures à linteau droit sur montants harpés. à dr., étable sous fenil, avec porte et fenêtre de même type. Chaîne d'angle harpée de ce côté. Bâtière d'ardoises.

Maison (rue Eugène Defraire, n°25)

Maison de deux niveaux de la 2^e moitié du XVIIIe s., en moellons de calcaire. R.d.ch. ouvert par une porte et trois fenêtres à linteau droit sur montants harpés. appuis abaissés. A l'étage, trois fenêtres de même type. Dans le mur-pignon, deux fenêtres superposées, de même type au r.d.ch., à double harpe à l'étage; Ouvertures de la façade peut-être refaites dans la 1^{re} moitié du XIXe s. (?). Chaîne d'angle harpée à g. Bâtière d'ardoises à coyau.

Maison (rue Eugène Defraire, n°39)

Maison sans doute du XIXe s. de deux niveaux sur caves, en colombage et pisé, cimentée. Deux travées de fenêtres et porte jouxtant celle de dr. Bâtière d'éternit. rampe d'accès à degrés avec main courant en fer.

Deux maisons mitoyennes (rue Eugène Defraire, n°49 et 51)

Deux maisons mitoyennes de deux niveaux du mil. du XVIIIe s. en moellons calcaires réglés, sous bâtières aiguës d'éternit.

Au n°49, deux travées de fenêtres encadrant la porte, à linteau droit et montants harpés. au n°51, façade cimentée au début du siècle.

Niche (rue Eugène Defraire, n°50)

Dans le mur-pignon d'une maison du déb. du XIXe s., niche cintrée avec bases et impostes saillantes, posant sur une grande dalle carrée portant le millésime de 1567.

Ferme du Château (rue Eugène Defraire, n°58)

Demeure probable, du XVe au XVIIe s., de la famille de Romérée, dont plusieurs membres occupèrent entre 1444 et 1579, la charge de prévôt de la baronnie de Vierves.

Dans le village, à côté de l'église, quadrilatère en moellons calcaires et ardoises composé d'une tour d'habitation du bas moyen âge ou plutôt du XVIe s., d'un logis et de bâtiments agricoles, du XVIIe s. principalement.

Au S., porche d'entrée conservant les montants et le départ de l'arcade du portail du XVIe s. soulignée d'une archivoltte en boudin s'amortissant sur des culots gothiques. Chasse-roue à g. De ce côté, tour d'habitation de plan rectangulaire, de trois niveaux sur cave marquée par un soubassement biseauté. Chaînes d'angle. Cordon-larmier entre les deux derniers niveaux et corniche de pierre en cavet, sur corbeaux moulurés. Seules ouvertures d'origine visibles au niveau supérieur : au S., fenêtre bouchée, au linteau en bâtière sur consoles en quart-de-rond; à l'E., baie plus petite fort érodée, au même linteau sous arc de décharge, avec montants chaînés. Au S., une travée de fenêtres jadis à croisée, du XVIIe s. Bâtière à coyau et croupes.

Adossé contre la face O. de la tour, logis sans doute de la 1^{re} moitié du XVII^e s., de deux niveaux sur cave. Soubassement biseauté. Au S., une travée de baies chaînées et jadis à croisée. De part et d'autre, une travée de fenêtres harpées du XVIII^e s., contemporaines de la suppression des croisées de la travée centrale. Corniche de pierre arrondie sur corbeaux profilés en talon. Bâtière à croupe percée d'une lucarne à penne.

Epaississement du logis vers le N. dans la 2^e moitié du XVII^e s. Façade N. harpée aux angles, conservant à l'étage une fenêtre à croisée, bouchée, sur piédroits chaînés; au r.d.ch., petite et lourde fenêtre rectangulaire à dr. et vestiges d'une seconde.

Corniche disparue et bâtière asymétrique à croupe. Lucarne à penne.

Entre la tour et le portail, aménagement peut-être au XVII^e s. d'un passage piéton avec étage, ouvert à rue par une porte à linteau droit et montants à simple harpe et vers la cour par un petit portail refait. Chaînes d'angle.

Au N., belle grange en large avec deux étables à g., sans doute de la 2^e moitié du XVII^e s. A dr., portail en plein cintre à clé tombante sous une pierre martelée; impostes cassées et piédroits chaînés. Une porte d'étable conservée, à linteau droit et montants harpés et deux curieuses fenêtres à traverse. Baie de fenil du XVIII^e s. Corniche de pierre en bandeau et ample bâtière à grandes croupettes. Incendiée en 1979.

A l'E., aile d'étables réaménagée ou construite au XVIII^e s. Subsistent une porte, les restes d'une fenêtre et deux gerbières, à linteau droit et piédroits harpés ou à deux harpes, du XVIII^e s. Frise de brique redentée sous la bâtière. Courte dépendance en retour au S., dont la physionomie actuelle remonte au XIX^e s. et où est encastrée à rue, une pierre millésimée de 1743.

A l'O., en contre-haut, annexe du XIX^e s. d'un niveau sur caves, sans doute ancien logis des domestiques. Ouvertures en pierres de remploi. Bâtière. Jardins entourés de murs de ce côté.

Habitation de deux niveaux (rue Eugène Defraire, n°59)

Habitation de deux niveaux et deux travées de la 1^{re} moitié du XVIII^e s., en moellons calcaires. Harpes d'angle. Façade crépie au XIX^e-XX^e s. 3^e travée et étable ajoutées à dr. Bâtière d'éternit.

Volume de deux niveaux (rue Eugène Defraire, n°61-63)

Volume de deux niveaux du mil. du XVIII^e s. en moellons calcaires réglés, peut-être surélevé au XIX^e s.

A dr. (n°61), porte au linteau droit surélevé portant le millésime "1740 / P.D.B." dans un écu, sur montants harpés; travée unique de baies à linteau droit sur montants à double harpe. Baie de fenil sous le comble. A g. (n°63), disposition analogue des ouvertures : porte à linteau droit sur montants harpés, sous et à côté d'une fenêtre à linteau droit sur montants à double harpe. Petite fenêtre de comble. Bâtière d'ardoises.

Maison et étable (rue Eugène Defraire, n°71)

Maison et étable sans doute du déb. du XVIII^e s., en moellons de calcaire. A g., logis de deux niveaux et une travée de fenêtres à linteau droit sur montants à double harpe. Appui abaissé au r.d.ch. Porte en plein cintre sur montants analogues, surmontée d'une petite niche en bâtière. A dr., porte similaire de l'étable entre deux fentes de lumière et sous la baie de fenil à encadrement de bois. Prolongeant le volume vers la g., seconde étable sous fenil du XIX^e s. Longue bâtière d'ardoises et d'éternit à croupe à g.

Maison (rue Toine Culot, n°10)

Maison sans doute du XVIII^e s., en pan de bois, enduite en façade. Pisé progressivement remplacé par la brique à l'arrière. Logis de deux niveaux percé d'une travée de fenêtres et d'une porte. A dr., dépendance transformée en garage sous fenêtre, sans doute de fenil. Petite fenêtre dans le pignon g. Bâtière d'ardoises.

Pont (rue Basses aux Raines)

Franchissant le Viroin, important pont en moellons de calcaire du XVIIIe s., composé de six arches en plein cintre de hauteur décroissante. Piles renforcées de cinq becs en amont et d'un seul en aval. Tablier étroit et en léger dos d'âne, bordé de parapets modernes.

Importante habitation (rue Basses aux Raines, n°15)

Importante habitations des environs de 1700 en moellons de calcaire, de deux niveaux sur caves rattrapant la pente du terrain.

Vers la rue de la Fontaine, façade précédée d'un petit jardin, conservant une travée de fenêtres à linteau droit sur montants harpés. Autre baie en pierres de remploi. Annexe à g. masquant le restant de la façade.

Dans le pignon rue du Pont, fenêtres géminées de même type au r.d.ch. Autres baies postérieures sauf une porte de cave chaînés et biseauté, au linteau droit. Bâtière d'ardoises à croupes.

A l'arrière, annexes postérieures ou transformées, formant une courette avec le mur à rue qui remploie une porte en plein cintre à clé et impostes saillantes.

Maison (rue Bruyère, n°4)

Maison en moellons calcaires du XVIIIe s., exhauscée au XIXe s. R.d.ch. ouvert par une porte à linteau droit refait sur montants harpés et une fenêtre à linteau droit sur montants à deux harpes. au-dessus de la porte, claveau de remploi portant l'inscription "I.P. / 1773". Bâtière d'ardoises.

Presbytère (rue Bruyère, n°12)

Presbytère jusqu'en 1793 seulement, maison communale ensuite pendant quelques années. En contre-haut de la rue, maison classique en moellons calcaires, de deux niveaux sur cave, datée de 1787. Double corps de trois travées de fenêtres à linteau bombé et clé sur montants à double harpe. S'ouvrant sur la cage d'escalier, porte à linteau échancré et mouluré avec clé portant le millésime et à traverse encadrée. De part et d'autre, et jointives, deux portes plus basses à linteau bombé et clé, gravées à g. : "IHS / VAC" et à dr. : "IHS / TC" et qui desservaient les deux pièces du r.d.ch., l'une, semble-t-il, pour le curé et l'autre pour le vicaire. Dans le pignon g., porte de cave semblable à la porte principale, avec même millésime à la clé, mais privée de sa traverse. Au-dessus, deux fenêtres pareilles à celles de la façade. Bâtière d'éternit se prolongeant sur une annexe à l'arrière. Maison greffée sur une construction antérieure dont apparaît un vestige dans le pignon g.

Maison (rue Bruyère, n°19)

Maison du mil. du XVIIIe s. en moellons de calcaire réglés. Double corps de deux niveaux et trois travées de fenêtres à linteau droit sur montants harpés. Belle porte à traverse droite et montants chaînés coupés de biseaux et congés, sous un arc en accolade avec l'inscription, écu et date "17 IPM'45 / D D B". Sous le blason, trèfle à quatre feuilles avec l'inscription : "D I P". A g. de la porte, oculus ovale creusé dans une dalle. Frise redentée?

Porte de cave dans le mur-pignon dr. et à l'arrière, porte à linteau droit sur montants harpés entre deux fenêtres basses à meneau. A l'étage, deux fenêtres à linteau droit sur montants harpés.

Bâtière d'ardoises à croupette à dr., piquée de deux petites lucarnes à croupe.

Trois maisons (rue Bruyère, n°21, 23 et 25)

Trois maisons en moellons calcaires du XVIIIe s., deux mitoyennes en retrait, celle de g. conservant un pignon en colombage et pisé, et la 3^e surélevée au XIXe s. Ouvertures refaites pour la plupart. Bâtières d'ardoises ou d'éternit.

Maison (rue du Ternia, n°1)

En contrebas de la rue, maison de deux niveaux de la fin du XVIIIe s. ou du déb. du XIXe s., en moellons réglés. Façade ajourée par deux travées de fenêtres, celles de g. primitives à linteau droit sur montants harpés, celles de dr. refaites au XIXe s. Porte de même type, déplacée vers la g.

A dr., angle coupé d'un biseau où figure une petite niche cintrée sur un socle de pierre. Pignon dr. ouvert par une petite fenêtre à encadrement de bois. Bâtière d'ardoises.

Maison (rue du Ternia, n°4)

Maison en moellons de calcaire réglés, datée "L'AN 1850" sur un cartouche de pierre au-dessus de l'entrée précédée d'un degré. Double corps de deux niveaux sur caves et trois travées de baies à linteau droit sur montants harpés. Bâtière d'ardoises.

Ferme du Moulin (rue du Ternia, n°19)

Le long du Viroin, important moulin rectangulaire en moellons calcaires assisés, sous forte bâtière d'ardoises à croupes, sans doute de la 2^e moitié du XVII^e s. Chaînes d'angle à l'arrière et quelques petites fenêtres rectangulaires chaînées à l'E. et au S., d'origine. Roue jadis à l'E. Machinerie encore en partie en place.

Façade principale refaite sans doute dans le dern. qu. du XVIII^e s. Quatre travées sur deux niveaux de baies à linteau bombé et clé sous arc de décharge en brique et aux piédroits à deux harpes. Porte de même type à montants harpés et traverse encastrée. Corniche de pierre en bandeau. Dépendances du XIX^e s. à l'avant.

Volume de deux niveaux (Trou-maillard, n°3-4)

Volume de deux niveaux en moellons calcaires sans doute de la 1^{re} moitié du XVIII^e s., divisé en deux habitations. Façade conservant une porte au linteau droit remonté sur piédroits harpés et une fenêtre jadis à meneau sur montants à double harpe, agrandie. Au n°4, vestiges d'une autre fenêtre de même type. A son emplacement, porte à linteau droit et piédroits harpés du mil. du XVIII^e s. ou de remploi comme la fenêtre de dr. Baies refaites à l'étage. Haute bâtière d'éternit à coyau et croupes sur frise de brique redentée avec consoles d'angle moulurées.

Maison et étables (Trou Maillard, n°19)

Maison et étables du XIX^e s., en moellons de calcaire peints sur base goudronnée. A dr., logis de deux niveaux éclairé par deux travées de fenêtres encadrant de part et d'autre la porte. Baies de l'étage retouchées. A g., portes jumelées des étables, sous baies de fenil. Ouvertures à linteau droit et montants à double harpe. Bâtière d'ardoises.

A dr., remise (porcherie ?) sous appentis d'ardoises.

Vierves-sur-Viroin :

Eglise paroissiale Sts-Rufin-et-Valère

Edifice de 1788 défiguré en 1900 par l'adjonction de bas-côtés et la réfection de la façade, d'inspiration éclectique, sur les plans de 1898 de l'architecte E. Van Gheluwe.

Eglise primitive composée d'une nef et d'une abside semi-circulaire précédée de deux travées droites. Vestiges de fenêtres du choeur à linteau bombé et clé sur montants harpés. Corniche de pierre en cavet. Toitures d'ardoises.

Place Albert Ier

En face du château, belle petite place ombragée par un gros tilleul, fermée sur trois côtés par l'église et par deux maisons. Aux n°118-119, constructions du XIXe s. en moellons réglés ou en brique peinte et pierre bleue. Bâtières d'ardoises. A remarquer au n°119 la baie d'imposte de l'entrée.

A l'arrière, ancien cimetière établi sur le versant et entouré de murs de calcaire. espaces s'étirant au N. vers la rue principale, bordé de maisons en calcaire de bonnes proportions, hormis l'immeuble d'angle reconstruit récemment.

Château de Vierves (Place Albert Ier, n°120)

A proximité de l'église et solidement accroché à un escarpement rocheux dominant le Viroin, intéressant ensemble composé d'une grosse demeure classique à l'O. et d'une aile de dépendances traditionnelle à l'E., séparées par un jardin agrémenté de grands arbres. Cet important fief de la principauté de Liège, devenu baronnie au XVe s., réunissait au XVIe s. Vierves, Oignies-en-Thiérache, Treignes, Le Mesnil, Matagne-la-Grande et Matagne-la-Petite. Propriété de la famille de Vierves du XIe au XIIIe s., il échut, de 1567 à 1852, aux Hamal qui construisirent une bonne part des bâtiments actuels.

Vers la place, longue aile de dépendances en moellons de calcaire, de la 2^e moitié du XVIIIe s., pratiquement aveugle sinon quelques arquebusières. Posée en biais à l'angle de dr., grosse tour carrée divisée en trois registres par des bandeaux saillants au-dessus du soubassement biseauté. Sur chaque face, arquebusières murées au 1^{er}, fenêtre à traverse sur montants chaînés au 2^e et aire d'envole d'un colombier au dernier étage. Corniche en doucine sur corbeaux en talon soulignés par un bandeau saillant. Pavillon d'ardoises à coyau sommé d'une guette en charpenterie et d'un épi.

Tourelle g. en encorbellement et tour-porche centrale néo-traditionnelles du XIXe s., la seconde portant les armes des Thomas de Stave et Lemède-Warêt. Façades sur cour des dépendances de même style, portant le chronogramme de 1867 au revers de l'entrée. Bâtières d'ardoises à croupes, bordées d'une corniche semblable à celle de la tour.

De l'autre côté de la cour, château dont la composition classique, très symétrique, intègre cependant des éléments plus anciens à l'arrière. De ce côté, tour probablement médiévale située au milieu de la face O. Construction circulaire de trois niveaux en moellons de calcaire, surmontée d'un étage en encorbellement sur modillons en quart-de-rond. Pas de baies d'origine, excepté une meurtrière murée.

Quelques fenêtres à linteau droit du XVIIe s., bouchées, et à linteau bombé et clé du XVIIIe s. Sans doute du XVIIe s., toiture d'ardoises en forme de cloche, surmontée d'une très haute guette octogonale, puis d'un épi.

Au S. de la tour, restes d'un logis traditionnel du XVIe s., en moyen appareil de calcaire. Au moins deux niveaux d'habitation séparés par des cordons-larmier et éclairés jadis par des fenêtres à croisée ou à traverse, toutes remaniées ou murées. En-dessous, deux niveaux de caves marqués par des retraites biseautées; quelques petites fenêtres rectangulaires. Aux angles S.E. et N.O., autres vestiges antérieurs à la façade sur cour mais difficilement datables.

Château complètement réaménagé par Philippe Alphonse de Hamal (1724-1784), grand bailli de l'Entre-Sambre-et-Meuse. Sobre devanture classique de deux niveaux devant un double corps de cinq travées, en brique peinte en rouge et pierre bleue sur base en moyen appareil de calcaire. Fenêtres à linteau bombé et clé sur montants harpés, reliées par des bandeaux saillants à hauteur des appuis, abaissés au r.d.ch. Travée centrale en légère avancée, encadrée de pilastres d'angle à refends sous un fronton courbe aux armes des Hamal-Ysendoorn, portant la date et la devise : "ANNO FORTITER ET

FIDELITER 1762"; vase en pierre au sommet. Dans l'axe, portail mouluré en plein cintre, à clé et impostes saillantes, dont le larmier droit supporte une fenêtre ouvragée : allège en pierre bleue accotée d'ailerons et décorée d'un cordonnet enserrant de nouveau la devise et une "main de Dieu". Boulins sous la corniche semblable à celle des dépendances. Toiture d'ardoises à la Mansart percée de lucarnes à croupe récentes.

De part et d'autre, courtes ailes d'une travée amorçant un retour et desservies par des portes moulurées privées de leur traverse; chaînes d'angle harpées. en léger retrait, seconde travée semblable, probablement du XIXe s. ou refaite à cette époque. Aile de dr. masquant les parties basses d'une très haute et svelte tour carrée, dite "tour d'Atilla". Construction de cinq niveaux, en brique et pierre bleue également, éclairé à l'O. par deux travées de fenêtres semblables à celles du château. Chaînes d'angle harpées et corniche de pierre identique aux autres. Pavillon d'ardoises surmonté d'une haute flèche en bulbe sommée d'un épi.

Disposées en biais contre la face E. de la tour d'Atilla, anciennes dépendances, transformées en habitation, rythmées par cinq arcades aveugles en plein cintre posant sur des piliers carrés à imposte saillante. Dans un des écoinçons, dalle aux armes des Hamal et Renesse (?) datée : "ANNO / DOMINI / 1741". A dr., tourelle d'angle du XIXe s. Toiture d'ardoises à la Mansart rythmée par des lucarnes à croupe.

Entre le château et l'aile d'entrée, jardin cerné de hauts murs de soutènement situés à l'emplacement d'une des ailes du château antérieur, démolie avant 1762.

Gros volume en moellons (Place Albert Ier, n°121)

Gros volume en moellons de calcaire de la 2^e moitié du XVIIIe s., correctement surélevé d'un étage au XIXe s. Deux fenêtres d'origine au r.d.ch. et une au 1^{er} étage, à linteau bombé et clé sur montants à double harpe. Autres ouvertures du XIXe s. Ancienne étable au centre et grange à g. transformée en garage. Portes et fenêtre renouvelées. Bâtière d'éternit à croupettes, ponctuée de trois lucarnes à croupe.

A dr. et à l'arrière, jardin entouré de hauts murs de calcaire longeant la place et la rue de l'Eglise.

Maison traditionnelle (rue de l'Ancienne Poste, n°222-223)

Maison traditionnelle en moellons de calcaire, de la 1^{re} moitié du XVIIIe s. ou peut-être plus ancienne, mais transformée de nombreuses fois. Traces d'une fenêtre à linteau droit aux deux niveaux et de deux portes remaniées, celle de g. à montants harpés sous une baie d'imposte postérieure. Chaîne d'angle à dr. Deux travées de fenêtres à linteau droit des XVIIIe et XIXe s., parfois avec remplis. Léger surhaussement sans doute au XIXe s. Corniche de pierre en doucine, repiquée, sous la bâtière d'ardoises.

Ancienne poste (?) (rue de l'Ancienne Poste, n°225)

Dans un groupement formant une petite place, gros volume traditionnel de la 1^{re} moitié du XVIIIe s., en moellons de calcaire chaulés. Logis primitivement de deux niveaux éclairé par deux travées de fenêtres séparées par la porte. Ouverture à linteau droit sur montants harpés, quelque peu remaniées. Demi-étage ajouté au XIXe s., à l'avant.

Au pignon, traces de l'étable sous fenil avec baies à linteau droit sur piédroits à deux harpes, plus rudimentaires. Une travée de fenêtres du XXe s. Bâtière d'ardoises à croupette.

A l'arrière, dépendance perpendiculaire de la fin du XVIIIe s. ou du déb. du XIXe s., abritant une étable sous fenil et une grange. Baies d'origine à linteau droit sur montants de bois. Mêmes matériaux et bâtière d'ardoises.

Petite maison chaulée (rue de l'Ancienne Poste, n°226)

Petite maison chaulée en moellons de calcaire de la 1^{re} moitié du XIXe s. Sur les deux façades, fenêtre rectangulaire aux deux niveaux, et porte d'entrée vers la place. Bâtière d'éternit. Une baie en brique du XXe s. à l'arrière. Appentis à dr.

Rue des Ecoles

Petite rue en contre-haut du Viroin, prolongée par le r. Try-Mazée, où subsistent de modestes maisons en moellons de calcaire et grès parfois chaulés, transformées ou du XIXe s. Courbe de la rue bordée de beaux murs de calcaire qui ferment le jardin du n°14. A remarquer les n°5-6, ainsi que l'ensemble formée par les n°15-20 et 21, rue Try-Mazée.

Ecole communale (rue des Ecoles, n°7)

Gros volume de la 1^{re} moitié du XIXe s. en moellons de calcaire avec harpes d'angle. Deux niveaux et quatre travées de grandes baies à linteau bombé et clé sur montants harpés. Même disposition à l'arrière où deux amples fenêtres ont été percées au XXe s. Bâtière d'ardoises à larges croupes.

Ancien presbytère (rue des Ecoles, n°14)

Derrière un petit jardin clôturé par un muret, bâtiment de la 2^e moitié du XVIIIe s., en moellons de calcaire et de grès chaulés. A dr., logis de deux niveaux et deux travées de fenêtres à linteau droit sur montants harpés et porte analogue refaite au XIXe s., lors du percement de deux travées de fenêtres à g. Portail de grange récent. Mur-pignon dr. ouvert par deux rangs de deux fenêtres analogues, plus une petite dans le pignon. Bâtière d'éternit.

De ce côté et en retour, petite aile ouverte à l'étage par une fenêtre à linteau droit sur montants à double harpe. Mur-pignon entièrement essenté d'ardoises. Bâtière d'ardoises.

A dr. des bâtiments, grand jardin avec verger fermé par un mur.

Construction traditionnelle (rue des Fosses, n°101)

Construction traditionnelle de la 2^e moitié du XVIIIe s. en moellons de calcaire, adossée à l'arrière du n°98, rue du Centre. Dans le mur-pignon, deux travées de fenêtres à linteau droit sur montants à double harpe. A dr., porte de même type à jambages harpés.

A rue, mur goutereau percé d'une porte d'étable identique sous une baie de fenil à encadrement de bois. Appentis d'ardoises.

Ensemble de trois volumes (rue de la Gendarmerie, n°175-176)

Précédé d'un marronnier, ensemble composé de trois volumes perpendiculaires à la rue et appuyés les uns aux autres.

A g., petit logis du XVIIIe s. en moellons de calcaire chaulés, primitivement de deux niveaux, ouvert au pignon par la porte à linteau droit sur piédroits harpés et par une travée de fenêtres aux montants à double harpe. Demi-étage ajouté au XIXe s. Bâtière d'ardoises à croupette.

A dr. et séparée de l'habitation, étable du XIXe s. en moellons de calcaire, sous fenil en colombage et brique. Bâtière de tuiles. A l'arrière, gros volume asymétrique probablement du XIXe s., divisé jadis en deux habitations, l'une ruineuse en colombage et brique, l'autre en moellons de calcaire (n°175). Bâtière d'ardoises et de tuiles.

Petites maisons (Roche Madoux, n°154-159)

A mi-hauteur du versant, rue exposée au S. et bordée d'un seul côté de petites maisons blanches en calcaire entrecoupées de jardinets. Volumes simples de deux niveaux sous des bâtières d'ardoises et d'éternit, des XIXe s. surtout et XXe s.

Important volume (Roche Madoux, n°160)

Important volume en moellons de calcaire, assisés en façade, daté de 1777 à l'entrée. Disposition classique en double corps et deux niveaux de trois travées. Fenêtres à linteau bombé à clé sur montants à double harpe. Porte à traverse droite sur piédroits harpés et baies d'imposte moulurée à linteau échancré et clé millésimée. Etables et fenil logés à l'arrière et accessibles par le pignon dr. : deux portes à linteau droit sur montants harpés et fenêtre de fenil semblable aux autres. Haute bâtière à coyau, d'éternit et de tuiles mécaniques.

Maisons mitoyennes (Rue des Lavandières, n°137-138)

Maisons mitoyennes en moellons de calcaire , en partie chaulées, de la 1^{re} moitié du XIX^e s. Logis de deux niveaux et d'une travée de fenêtres à côté de la porte. Au n°137, probablement surélevé, étable sous fenil à g. Baies à linteau droit sur montants harpés ou à deux harpes. Bâtière d'ardoises.

Chapelle (Rue des Lavandières, n°139 en face)

Chapelle ouverte en moellons réglés de calcaire, terminée par un chevet à trois pans. Au sommet des pilastres latéraux, cartouche aux coins écornés avec le millésime : "L'AN" et "1846". Toiture d'ardoises sommée d'une croix en fer. A l'intérieur, Christ en croix contemporain, bois peint.

Lavoir (Rue des Lavandières, n°140 à gauche)

Intéressant lavoir apparemment du XIX^e s., sus bâtière d'ardoises à croupes. Construction rectangulaire en moyen appareil de calcaire, accessible par une porte à linteau droit sur montants harpés à bossages rustiques, qui semble être un remploi du XVII^e s. Chaînes d'angle harpées de même inspiration baroque. Fenêtres postérieures dans les faces latérales. A l'intérieur, grand bassin en pierre bleue, divisé plus tard en trois bacs.

Ancien moulin (Rue des Lavandières, n°140 en face)

Dans un chemin de terre, au pied du château, ensemble de bâtiments en calcaire, en ruine, remontant aux XVIII^e et XIX^e s.

Le long du bief alimenté par le Viroin, vestiges d'une construction rectangulaire où subsiste notamment une porte bouchée du mil. du XVIII^e s., à linteau bombé à clé frappée d'un écu muet, sur montants harpés.

Volume aigu (Rue des Lavandières, n°143)

Volume aigu mélangeant moellons de calcaire et pierres de taille de remploi, probablement plus ancien que les ouvertures de la 1^{re} moitié du XIX^e s. deux niveaux et deux travées de fenêtres à linteau droit sur montants à double harpe. Au-dessus, dalle de remploi en marbre rose, avec motif en relief représentant une "main de Dieu". Bâtière d'éternit.

Grosse bâtière (Rue des Lavandières, n°162)

Grosse bâtière en moellons de calcaire du XVIII^e s., comme en témoigne le pignon arrière : harpes d'angle et petites baies anciennes, bouchées et recoupées par un garage récent. Façade aménagée au XIX^e s. et présentant deux niveaux et demi et quatre travées de fenêtres à linteau droit. Face latérale crépie. Bâtière d'ardoises à croupe frontale.

Fontaine St-Joseph

Au pied du versant N. de la vallée, rue bordée d'une suite de maisons en décrochement interrompue par des jardins. Constructions du XIX^e s. en moellons de calcaire chaulés, sous des bâtières d'ardoises et d'éternit. Vestiges de colombage.

Maison avec étable (Fontaine St-Joseph, n°198)

Maison avec étable en moellons de calcaire réglés sous bâtière d'ardoises. A g., logis d'une travée de fenêtres à linteau droit sur montants à deux harpes, hormis au 2^e étage peut-être postérieur. A dr., porta eu linteau droit daté de 1840 sur piédroits harpés, jumelée à celle de la dépendance. Plus loin, autre porte d'étable de même type et baie de fenil aux montants à double harpe. Fenêtre en brique du XX^e s.

Gros volume d'habitation (Fontaine St-Joseph, n°198 en face)

Gros volume d'habitation de deux niveaux du XVII^e s., en moellons de calcaire chaulés, complètement bouleversé dans ses ouvertures et transformé en étables sous fenil.

A l'avant, traces de quatre ouvertures à linteau droit à chaque niveau. vers l'arrière, zone retouchée au r.d.ch. avec à dr., une fenêtre à linteau droit sur montants harpés et à l'étage, deux petites fenêtres, à côté d'une plus grande à linteau droit sur montants chaînés. Chaînes d'angle harpées. Corniche de pierre biseautée. Toiture d'ardoises et d'éternit à croupes et coyau.

En retrait, volume antérieur du XVIIe s. également, de plan rectangulaire, aujourd'hui grange. A g., chaîne d'angle à bossages rustiques. Autres murs refaits ou fortement remodelés, avec nouveaux percements. A l'arrière, porte murée datée de 1833 au linteau. Bâtière récente d'ardoises.

Bâtiment du XVIIe s. (rue du Centre, n°90 et 93)

Bâtiment du XVIIe s. en moellons de calcaire chaulés, aménagé au XIXe s. et cimenté côté rue. Subsistent au n°90 les vestiges d'une chaîne d'angle à dr. et d'un cordon en boudin à hauteur du r.d.ch. Ouvertures actuelles des XVIIIe s, XIXe et XXe s. Bâtière à croupettes, d'ardoises et d'éternit. A dr., fournil en brique sous appentis, du XIXe-XXe s., transformé en habitation.

Maison traditionnelle (rue du Centre, n°98)

Maison traditionnelle de deux niveaux en moellons de calcaire assisés, de la 1^{re} moitié du XVIIIe s. A dr. une travée de fenêtres à linteau droit de la fin du XVIIIe ou du déb. du XIXe s. A g., porte d'origine à linteau droit sur montants chaînés, jumelée à celle de l'étable voisine. Seconde étable contemporaine à g., avec porte semblable. Ouverture du fenil du XIXe s. Mur arrière en colombage et pisé, contre lequel s'appuie le n°101 rue des Fossés. Bâtière asymétrique d'éternit, à coyau.

Ferme traditionnelle (rue du Centre, n°227)

Importante et belle ferme traditionnelle de la 1^{re} moitié du XVIIIe s., en moellons de calcaire autrefois chaulés, comprenant trois volumes en décrochement.

A dr., dépendance la plus ancienne abritant deux étables et le passage charretier au centre. Portes à linteau droit sur montants harpés, celle de dr. jumelée au portail en plein cintre sur piédroits similaires. Deux baies rectangulaires aux étables. Trace d'une porte dans le pignon g. Bâtière d'ardoises à coyau, refaite en éternit à dr.

A g., logis de deux niveaux et deux travées espacées, éclairé par des fenêtres à linteau droit sur montants harpés. A dr., porte à traverse et linteau droits sur mêmes piédroits. Vantail ancien. Chaîne d'angle à g. terminée par une console en quart-de-rond et frise de brique dentée sous la bâtière d'ardoises à coyau. Souches de cheminée curieuses.

En retrait à g., volume secondaire qui loge une étable sous fenil. Pignon à rue à pan coupé, où s'ouvrent une porte à linteau droit sur montants harpés et la baie du fenil, aux piédroits à double harpe. Bâtière d'ardoises à coyau.

A l'arrière, jardin bordé d'un haut mur de calcaire.

Maison traditionnelle (rue du Centre, n°228-229)

Robuste maison traditionnelle du XVIIe s., à deux niveaux sur caves en moellons de calcaire. Nombreux remaniements aux XVIIIe et XIXe s. et rejointoyage récent fort sec. Vestiges d'au moins deux ou peut-être trois fenêtres jadis à croisée sur montants chaînés. Au centre, porte avec mêmes jambages, dont le linteau droit, remonté au XXe s., est daté "R.I. / 1641" dans un écu. Petite baie rectangulaire d'origine à dr. Corbeaux de chéneau en quart-de-rond sous la corniche en bandeau. Remplois fréquents. Bâtière d'éternit à croupes et coyau.

Construction traditionnelle (rue du Centre, n°240)

Construction traditionnelle du XVIIe s. en moellons de calcaire chaulés, dont le logis de deux niveaux et demi sur caves occupe le mur-pignon à rue. De ce côté, deux fenêtres jadis à croisée au r.d.ch. et porte remaniée à linteau droit. En sous-sol, porte à linteau droit de la 2^e moitié du XVIIIe s. desservant peut-être jadis une étable. Autres percements des XIXe-XXe s. à encadrement de brique. Portail de grange à linteau de bois dans le mur latéral droit. Construction peut-être épaissie vers la g. à l'endroit du garage. Bâtière asymétrique d'éternit à croupette.

Rue Try-Mazée : Voir rue des Ecoles.

Annexe n°7 : Composition du CPAS Centre Public d'Action Sociale

Le Conseil de l'action sociale

Composition

Président : Alain BOUKO Rue Albert Grégoire 33 à 5670 NISMES 0498 69 71 40 alain.bouko@cpas-viroinval.be
Maguy CHAMPAGNE Rue Orgeveau 14 à 5670 NISMES maguy.champagne@cpas-viroinval.be
Claudine BOUKO Rue Saint Joseph 25 à 5670 NISMES
Michel FINCK Rue Roche à Lomme 1 à 5670 DOORBES
Alain LEPORCQ Rue Longue 28 à 5670 NISMES alain.leporcq@cpas-viroinval.be
Léon VANDELOISE (POUR) Rue Longue 17 à 5670 NISMES leon.vandeloise@cpas-viroinval.be
Sophie BOURTEMBOURG (POUR) Rue Albert Grégoire 27 à 5670 NISMES sophie.bourtembourg@cpas-viroinval.be
Philippe LURQUIN (POUR) Rue de Rocroi 34 à 5670 OIGNIES philippe.lurquin@cpas-viroinval.be
Sabine MASSON (POUR) Rue Roche Madoux 7 à 5670 VIERVES sabine.masson@cpas-viroinval.be

Annexe 8 : liste des différentes associations culturelles actives dans l'entité de Viroinval



N°	Section	Genre	Dénomination du club	Téléphone	Remarques	Juridique
1	Nismes	Sport (Marche)	Les Crayas du Thiry			Association de fait
2	Le Mesnil	Musique	Atelier guitare et chansons "Les Manches"			Association de fait
3	Nismes	Enfance	ONE - Consultations de Viroinval			Asbl
4	Le Mesnil	Comité de parents	Comité des parents de l'école de Le Mesnil	060/399568		Association de fait
5	Nismes	Jumelage	Comité de Jumelage Nismes - Châtillon -en-Vendelais	0477/950.552		Commune
6	Le Mesnil	Loisirs	AL'CHIJE	060/39.14.07		Association de fait
7	Nismes	Musique	Fanfares Royales de Nismes + Ecole de musique	060/31.11.03		Association de fait
8	Viroinval	Loisirs	Cercle Horticole couvin et Environs	060/39.08.61		Association de fait
9	Nismes	Sport (VTT & Cyclo)	Cyclo club Nismes	060/31.32.56		Association de fait
10	Nismes	Loisirs	Crayas'Val	0477/386.952		Association de fait
11	Mazée	Loisirs	Jeux de cartes	060/39.96.91		Association de fait
12	Viroinval	Santé	Maison Croix - Rouge des Eaux vives	060/31.11.17		Association de fait
13	Nismes	Sport Promotion	FAC ASBL	0474/47.03.25		Asbl
14	Dourbes	Jeunesse	Les Joyeux Dourbois	060/39.99.25		Association de fait
15	Nismes	Loisirs	Atelier de Couture	060/31.24.45		Association de fait
16	Nismes	Santé	Alcooliques Anonymes			Asbl
17	Olloy	Ainés	Cercle des Seniors " Les Tamalou"	0472/83.50.95		Association de fait
18	Nismes	Loisirs	K.D.S (Self-défense) Nismes	0496/85.23.11		Association de fait
19	Vierves	Sport (balle pelote)	ASVV Vierves	060/39.08.78		Commune

N°	Section	Genre	Dénomination du club	Téléphone	Remarques	Juridique
20	Nismes	Loisirs	Nimfertiti - Club Pyramide	060/311286		Association de fait
21	Nismes	Fête	Les Lundis D'el Dicause	0498/12.53.63		Association de fait
22	Treignes	Culture	Musée du Chemin de fer de Treignes	060/39.09.48		Asbl
23	Nismes	Marche	Marche Militaire et Folklorique Saint Lambert	060/37.79.53		Association de fait
24	Oignies	Loisirs	Animation du Village Ensemble pour Oignies	060/39.97.19		Association de fait
25	Mazée	Aéromodelisme	Les Petites Ailes de la Frontière	0476/55.83.25		Asbl
26	Le Mesnil	Fête	Comité des fêtes de le Mesnil	060/39.95.79		Association de fait
27	Treignes	Mouvement féminin	Vie Féminine	060/39.98.70		Asbl
28	Nismes	Jeunesse	Comité "des fêtes de la Gare "	0494/39.84/27		Association de fait
29	Oignies	Santé	ASBL Gascot	060/39.15.79	Groupement d'animation socio-culturelle de Oignies-en-Thiérache	Asbl
30	Dourbes	Sport (VTT & Cyclo)	Amicale des Forestiers	060/31.02.93	Organisation de manifestations sportives, culturelles, sociales et récréatives.	Association de fait
31	Olloy	Sport (VTT & Cyclo)	Cats Bikers	0495/764875		Association de fait
32	Nismes	Loisirs	Association Philatélique de Viroinval	060/311982		Association de fait
33	Dourbes	Loisirs	ASBL Salle Dotherpa			Asbl
34	Oignies	Jeunesse	Maison des Jeunes de Viroinval asbl			Asbl
35	Olloy	Loisirs	Association Soledad	060/39.11.72		Association de fait
36	Nismes	Jeunesse	ASBL "Plateforme-Jeunesse"	060/39.92.18		Asbl

N°	Section	Genre	Dénomination du club	Téléphone	Remarques	Juridique
37	Treignes	Musique	Fanfare Royale "Union Fraternelle"	0494/918014 - 082/615367		Association de fait
38	Treignes	Ainés	Club des "3 X 20" Treignois	060/399550		Association de fait
39	Nismes	Pêche	Association des Pêcheurs Nismois			Asbl
40	Mazée	Comité de parents	Association de Parents de l'Ecole de Mazée	0498/31.41.98		Association de fait
41	Nismes	Fête	Comité des Fêtes de Nismes	060/31.23.39		Association de fait
42	Nismes	Foyer	Foyer Culturel Nismois	060/31.16.18		Asbl
43	Nismes	Syndicat d'initiative	Syndicat d'Initiative de Nismes	060/312339		Asbl
44	Nismes	Sport (Football)	OC Nismes	060/313148		Asbl
45	Treignes	Fête	Comité des fêtes de Treignes			Association de fait
46	Nismes	Culture	Maison de la Laïcité Viroinval-Doische			Asbl
47	Mazée	Jeunesse	Comité de Jeunesse de Mazée	0478/811857		Association de fait
48	Oignies	Fête	Les Amis du Baty	0497/733 192		Association de fait
49	Nismes	Loisirs	Les Sabo'ti	060/313603		Association de fait
50	Nismes	Sport (Tennis de Table)	Palette Nismoise			Asbl
51	Treignes	Culture	ASBL Icare	060/390 858		Asbl
52	Nismes	Culture	Cercle Minéralogique Viroinval	060/31014086		Association de fait
53	Vierves	Jeunesse	Les Durs è Crous	0477/91 56 56		Association de fait
54	Oignies	Jeunesse	Comité de Jeunesse de Oignies	0474/870868		Association de fait
55	Nismes	Ainés	Les Seniors Crayas de Nismes	060/34 48 30		Association de fait
56	Olloy	Musique	Entente musicale d'Olloy	0476/922187		Association de fait
57	Treignes	Sport (Football)	U.S.V Treignes	060/39 13 55		Association de fait

N°	Section	Genre	Dénomination du club	Téléphone	Remarques	Juridique
58	Oignies	Sport (moteurs)	Racing Club Oignies	060/347310	Démission du secrétaire et trésorier courrier du 03/08/2011	Association de fait
59	Vierves	Fête	Comité du Mardi Gras	0479/729 865		Association de fait
60	Oignies	Politique	USC Viroinval	0477/354 682		Association de fait
61	Nismes	Sport (moteurs)	AMC Eau Noire	060/75 10 88 - 0479/774425	Cgt adresse Danielle LAMARRE le 01/08/2011 par mail	0
62	Viroinval	Politique	Comité cdH de Viroinval			Association de fait
63	Dourbes	Musique	Fanfare "La Renaissance" Dourbes	060/312460 - 0496/624882		Association de fait
64	Dourbes	Sport (Marche)	Les Marcheurs de "Hautes Roches"	060/311604 - 0477781514		Association de fait
65	Olloy	Jeunesse	Jeunesse d'Olloy	0474/251643		Association de fait
66	Oignies	Sport (Tennis)	Club "Oignies Plumes"	04911052239	Pratique du badminton les mardi soir, mercredi lorsque le club du Racing ne partique pas et les vendredis soir si la salle est libre,	0
67	Olloy	Cercle	Cercle d'Histoire Locale d'Olloy-sur-Viroin	02/216 9750		Asbl
68	Nismes	Loisirs	Espace Elément Terre	0493/177 104		Asbl
69	Dourbes	Jeunesse	Comité de jeunesse de Dourbes	060/39 05 66		Association de fait
70	Oignies	Pêche	ASBL Les Pêcheurs réunis	060/39 96 48 - 0473/822451		Asbl
71	Olloy	Fête	Comité des fêtes d'Olloy	0477/ 24 27 36		Association de fait

N°	Section	Genre	Dénomination du club	Téléphone	Remarques	Juridique
72	Oignies	Sport (Pétanque)	Tennis de Table MJ Oignies	0477/51.95.70	Club dépendant de la Maison des Jeunes de Viroinval Asbl	Asbl
73	Viroinval	Danse	Ecole de danse Variation	082/67.85.49		Asbl
74	Treignes	Sport (Tennis de Table)	Tennis de table de Treignes	0473235026		Association de fait
75	Olloy	Sport (Tennis de Table)	Tennis de table d'Olloy	0477/250635	Reçu onformation juillet 2011 dossier pour chgt de salle	Association de fait
76	Olloy	Sport (Tennis de Table)	Palette Ollégienne	0477/250635	Modifié en juillet 2011 chgt de salles	Association de fait
77	Treignes	Sport (Pétanque)	Club de pétanque de Treignes			0
78	Nismes	Sport (Pétanque)	Fanny Nismoise Pétanque Club	071/669374		Asbl
79			Centre culturel Action Sud			0
80	Dourbes	Sport (Marche)	Office du Tourisme de Viroinval			Asbl
81	Nismes	Culture	Musée du Petit Format	060/310163		Asbl
82	Oignies	Fête	ASBL Domaine des Nobertins	03/337.52.25 - 0497/64.40.19		Asbl
83	Viroinval	Musique	Natura Music Festival	060/390222		Asbl
84	Nismes	Sport (moteurs)	Nismes Rallye Team	0498/125 363		Association de fait
85	Vierves	Musique	Fanfare Royale "Les Echos du Viroin"	060/399156		Association de fait
86	Vierves	Fête	Les Diables Rouges			Association de fait
87	Nismes	Sport (moteurs)	Auto Moto Club Eau Noire Nismes	060751088		Asbl
88	Nismes	Loisirs	ASBL BOLO	0475/477337		Asbl
89	Treignes	Documentation	asbl D.I.R.E	0476/967054		Asbl
90	Olloy	Sport (Football)	ESV OLLOY	0498/211802		Association de fait

N°	Section	Genre	Dénomination du club	Téléphone	Remarques	Juridique
91	Treignes	Musique	ASBL Guitare EDU Treignes Musique	0494/918014		Asbl
92	Mazée	Loisirs	Comité de quartier " Rue de Treignes" à Mazée	060/39.93.71		
93	Oignies	Sport (Football)	F.C Oignies	0473/58.65.53		Association de fait

"Animations festives, culturelles et folkloriques"**Dourbes**

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Jeunes Couleuvrots de Dourbes	Marianne	PAQUET-JOIRIS	Secrétaire	060/377374	0497/891984	paquet.joiris@gmail.com
Comité "Salle Dotherpa"/Joyeux Dourbois	Ludivine	RAMACK	Secrétaire	060/312460	0496/624882	ludivine.ramack@gmail.com
Marche Folklorique Saint-Servais	Aurélié	FONTAINE	Secrétaire		0498/740005	fontaine.aurelie1601@gmail.com
Association des parents d'élèves de l'école de Dourbes	Jennifer	GEERNAERT	Secrétaire		0497/891180	geernaertjennifer@otmail.com

Le Mesnil

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Comité des Fêtes de Le Mesnil	Alain	HEYMAN	Président	060/399568		angeliquefourneau@hotmail.com

Mazée

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Comité des Fêtes de Mazée	Arnaud	SABLON	Président		0472/711786	arnaud@lindberghclub.be
Jeunesse de Mazée	David	PESTIAUX	Président		0497/194222	
Association de parents de Mazée	Arnaud	FOSSET	Président	060/399315		arnaudfosset@yahoo.fr
82nd AB508th Viroinval ASBL	Marcel	FINFE	Président		0473/256165	marcel-finfe@live.be
Les Frontaliers en fête	COSSE	Séverine	Présidente		0473/981418	

Nismes

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Syndicat d'Initiative	Alain	BOUKO	Président	060/312339	0498 /697140	alain.bouko@viroinval.be
Foyer Culturel Nismois/Comité des fêtes	Alain	BOUKO	Président	060/312339	0498 /697140	
Fête de la gare Nismes	Hélène	JACQUES	Trésorière		0495/361724	helene-jacques16@hotmail.com
Les Sabo'ti	Cédric	LEMAITRE	Secrétaire		0496/744728	cedriclemaitre73@gmail.com
Lundi d'el Dicausse	Grégory	DUBUC	Président			greg.dubuc1972@gmail.com
Quartier des Cinq Français	Laurent	DELTOUR	Trésorier		0497/406388	laurent.deltour@viroinval.be
Marche Folklorique Saint-Lambert	Grégory	TREMBLEZ	Président		0495/796882	gregorytremblez@hotmail.com
Comité de Jumelage	Jean	GALOUX	Président	060/311103	0477/950552	
Seniors Crayas Nismes	Danielle	LAMARRE	Présidente		0478/295155	

Oignies

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Comité des fêtes de Oignies	Rémy	GALANTE	Président		0473/586553	
Comité de Notre-Dame des Bois	Brigitte	LAPAILLE	Présidente	060/390124		
ASBL G.A.S.C.O.T.	Viviane	DELIZEE	Secrétaire			
Ensemble pour nos enfants	Céline	PARIS	Présidente		0471/679603	paris.celine@hotmail.com

Olloy

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Comité des fêtes d'Olloy	Stéphane	LIBERT	Secrétaire		0473/867507	libertstephane@skynet.be
Jeunesse d'Olloy " Les Maroux d'Olvé"	Estelle	VAN HESE	Présidente			
Les grosses Légumes illuminées de la gare d'Olloy	Jean-Pol	COLIN	Président		0495/206899	jeanpolcolin@skynet.be
Cerfice des seniors "Les Tamalou"	Christelle	LAMBERT	Secrétaire		0473/463860	lestamalous@hotmail.com

Regniessart

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Loin Devant Asbl	Marie-Claire	PETERS	Présidente et Trésorière	060/344418	0473/723875	marie-claire@loindevant.be
Association Qualité Village Regniessart	Jean-Louis	DUVIEUSART	Président		0475/832788	jlduvieusart@hotmail.com

Treignes

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Comité des fêtes de Treignes	Christian	LEYS	Secrétaire		0472/453764	christian.leyscdf@qamil.com
Club des 3x20 Treignois	Christine	BROODHAERS	Secrétaire		0497/900970	club3x20treignois@gmail.com

Vierves

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Comité du quartier de la gare de Vierves	Isabelle	DUGAIT	Secrétaire		0497/837808	dugaitisabelle@hotmail.com
Carnaval Viervoies ASBL	Cédric	DUBOIS	Secrétaire		0475/359020	dudubs@skynet.be
Les Durs é Crous	Moïra	POLOME	Présidente		0479/070900	moirap98@gmail.com

"Sports/Loisirs"**Aéromodélisme**

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Les Petites Ailes de la Frontière ASBL	Guy	LAPAILLE	Secrétaire	060/390838	0476/558325	guy.lapaille@skynet.be

Marche

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Les Crayas du Thyry	Daniel	LIBERT	Président		0496/334784	daniellibert11@gmail.com
Les amis d'Arthur Masson	Marie-Françoise	LAREPPE	Présidente		0474/914167	lareppemariefrancoise@gmail.com
NA054 Marcheurs des Hautes Roches Dourbes	Freddy	PUISSANT	Président	060/311604	0498/592301	
Viroinval Nordic Walking	Jean-Pol	COLIN	Secrétaire		0495/206899	jeanpolcolin@skynet.be

Pêche

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Les Pêcheurs Réunis ASBL	Vincent	DENRUYTER	Président			denruyter_vincent@hotmail.fr
Association pêcheur Nismois	Michel	CASTIN	Trésorier	060/313987		
La Treignoise	Guy	DEBEUF	Président		0475/415833	qudavfly@skynet.be

Tennis

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Tennis Club de Nismes	Audrey	BIERNAUX	Secrétaire		0478/379573	audreybiernaux@gmail.com

Tennis de table

Dénomination				Tél	GSM	Mail
CTT Oignies	Nicolas	DENRUYTER	Secrétaire		0479/601102	denruyter.nicolas@gmail.com
Palette Ollégienne	Célian	LHOTTE	Secrétaire		0498/537205	celianhote@hotmail.be
Palette Nismoise. Asbl	Fabian	COLLET	Président		0499/143917	
CTT Treignes	Gaetan	DUBOIS	Secrétaire		0473/235026	gaetan_dubois@msn.com

Balle-pelote

Dénomination				Tél	GSM	Mail
ASVV ASBL	Adrien	BRASSEUR	Président		0474/700544	adrienbrasseur@gmail.com

Danse

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Ecole de danse Variation ASBL	Thierry	CONRATH	Président	082/678549		

Football

Dénomination				Tél	GSM	Mail
USV Treignes	Jérôme	DUJARDIN	Secrétaire		0497/759932	
OC Nismes 2000	José	WALLON	Secrétaire		0495/747344	josewallon@skynet.be
ESV Olloy	Marie-Noëlle	BOLLE	Secrétaire	060/349198	0498/211802	bolle_marienoelle@euphonynet.be

Cyclo/VTT

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Cyclo Club de Nismes	Alain	BOUVY	Président	060/313256		bouvyalain@happymany.net
Cats Bikers Olloy	Grégory	DUJARDIN	Secrétaire		0472/749315	dujardingregory@hotmail.com
VTT Oignies	Alain	DE NEEF	Président		0477/262757	alaindeneef@scarlet.be

Pétanque

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Pétanque Club Treignois ASBL	Maguy	BOUVY	Trésorière	060/399856		
PC les Crayas	Patricia	VAN HEYMBEEK	Présidente		0475/348930	patricia.vanheyembeek@gmail.com
Fanny Nismoise Pétanque Club ASBL	Jacques	HAYOT	Président	060/312301	0495/308858	

Sport moteur

Dénomination				Tél	GSM	Mail
AMC Eau Noire	Marc	PARIZEL	Secrétaire		0479/597245	marc.parizel@brutele.be

"Musique"

Dénomination				Tél	GSM	Mail
Les Echos du Viroin - Vierves	Fabienne	DUPONT	Membre	060/399156		
Les Manches (guitare)	Jean-Pol	COLIN	Secrétaire		0495/206899	jeanpolcolin@skynet.be
Harmonie Entente Musicale Olloy	Thierry	LEBEC	Président	060/344937	0471/400846	lebec.thierv.emo@gmail.com
Fanfares Royales de Nismes	Jean	GALOUX	Président	060/311103	0477/950552	
Fanfare "La Renaissance" - Dourbes	Ludivine	RAMACK	Secrétaire	060/312460	0496/624882	ludivine.ramack@gmail.com
Orchestre MACOMBO	Franz	MASSON	Président		0496/350043	franzmasson@hotmail.com

"Politique"

Dénomination				Tél	GSM	Mail
CDh de Viroinval	Baudouin	SCHELLEN	Secrétaire		0488/211572	lemoulin@dourbes.be
Mouvement Réformateur de Viroinval	Isabelle	MAGNET	Secrétaire		0476/765859	
PS Nismes	Leon	VANDELOISE	Trésorier		0471/772278	
PS section de Oignies-Le Mesnil	Ariane	CABARAUX	Trésorière		0479/382794	ariane.cabaraux@gmail.com
PS Section Olloy- Vierves	Sabine	MASSON	Secrétaire			
Union Socialiste Communale	Sabine	MASSON	Secrétaire		0477/663791	
Viroinval Autrement	René	SIMON	Président	060/751438	0479/843614	
Groupe local écolo de Viroinval	Michaël	HOREVOETS	Président		0496/843273	michaelhorevoets@yahoo.fr

"Ateliers culturels, loisirs, santé"

Association Philatélique	Camille	COLLIN	Présidente	060/311982		collincamille@hotmail.com
Solidaire ESM	Marie-Claire	BOURTEMBOURG	Présidente	060/312287		
AI "Chije"	Christiane	DELPORTE	Secrétaire	060/391407	0479/286420	
Club de Couture	Monique	LOUIS	Présidente	060/311459		monique150@gmail.com
Comité du jeux de cartes	Thérèse	BERTRAND	Présidente	060/399691		
Espace Elément-Terre ASBL	Joël	JACQUET	Président		0477/805862	joel.jacquet@skynet.be
Vivre comme Avant	Maggy	LAEREMANS	Administratrice			laeremans-maggy@hotmail.com
Cercle d'histoire locale d'Olloy-sur-viroin	Bernard	NAIN	Président	02/2169750		bernard.nain@skynet.be
Comité Consultation Viroinval	Joëlle	SCHUERMANS	Trésorière	060/378450		
Secteur Paroissial Viroinval Petigny	Jean-Marie	LEURQUIN	Président			
ASDEKCO	Guy	DELHAYE	Secrétaire			
Espace Arthur Masson	Marie-Laurence	LEROY	Secrétaire	060/391500		mlleroy@espacemasson.be
Coyotes Girls & Boys	Dominique	BRASSEUR	Membre	060/312672	0497/630423	granny.turbo@hotmail.com
ASBL D.I.R.E.	Maité	DEWILDE	Secrétaire	060/399824		

VIRGINVAL

GUIDE TOURISTIQUE
TOERISTISCHE GIDS



Un parc naturel
Een natuurpark

Copyright photo : -JV Biron

EDITION
2017

Province de Namur - Provincie Namen
Commune de Viroinval - Gemeente Viroinval
Maison du Tourisme Pays des Lacs

Sommaire/Inhoudstafel

Viroinval

Viroinval, des villages de charme/ Charmante dorpen 1	Treignes, Espace Arthur Masson (Trignolles) 35
Carte de la commune/ Kaart van de gemeente 2	Treignes, l'Ecomusée du Viroin/ Het Ecomuseum van de Viroin 36
Nismes, le village des trois vallées/ Dorp van de drie valleien 4	Nismes, le Petit Train Touristique «L'Espérance»/ «L'Espérance» Toeristisch treintje 37
Dourbes, premier village sur le Viroin/ Eerste dorp aan de Viroin 5	Jardin d'O de Nismes Parc de détente / ontspanningspark van Nismes 38
Olloy, à la croisée des chemins/ Aan de kruisende wegen ! 6	Barques électriques / Elektrisch gestuurde bootjes .. 39
Vierves, un des plus beaux villages de Wallonie/ Één van de mooiste dorpen van Wallonië 7	Nismes, le Musée du Petit Format / Het Museum „Petit Format” 40
Treignes, le village des musées/ Het museumdorp 8	Vierves, le Centre Marie-Victorin / Marie-Victorin Centrum 41
Mazée, sur les sentiers des douaniers/ Op de paden van de douane 9	Nismes, le centre culturel régional Action-Sud/ Regionaal Cultureel Centrum Action-Sud 42
Le Mesnil, un village clairière/ Een dorp gelegen tussen de bossen 10	Nismes, Les Chaises Poèmes / De Poëzie Stoelen 43
Oignies, le village des ardoisiers/ Het dorp van de leisteengroeves 11	Détente et Loisirs Sportifs/ Sport en ontspanning
Viroinval, la nature à l'état pur/ Puur natuur 12	Sommaire/Inhoudstafel 44
Nismes, «Le Fondry des Chiens» 13	Hébergements / Overnachtingen 58
Les pelouses sèches sur calcaire/ Droge graslanden op kalkheuvels 14	Motorhomes/Mobilhomes..... 59
Nismes, «La Roche à Lomme» 15	Campings/Campings 60
Nismes, «La Roche Trouée» 16	Village Vacances de Oignies/Vakantiedorp 60
Oignies, «Le Trou du diable» 17	Chambres d'hôtes/Gastenkamers 61
Visites guidées/Begeleide wandelingen..... 17	Gîtes ruraux/Vakantiewoningen 62
Vierves, «Un des Plus Beaux Villages de Wallonie»/ Merkwaardig dorp 18	Hébergements de groupes/ Overnachtingscentra 68
Le Parc naturel Viroin-Hermeton/ Het Natuurpark Viroin-Hermeton 20	Hôtels/Hotels 69
Promenade d'orientation à Nismes/ Oriëntatiewandeling te Nismes..... 22	Camps sous tente/Kampplaatsen 70
La Fôret du Pays de Chimay..... 24	Viroinval le terroir de la nature/ Lekkernijen van de natuur
La Grande Traversée/De Grote Doortocht..... 26	Liste des restaurants/Lijst restaurants. 71
«La Viroinvaloise» 28	Petites restaurations/Kleine snacks..... 72
Viroinval, où culture rime avec nature/ Waar natuur en cultuur samengaan 30	Aires de pique-nique/Picknickplaatsen..... 73
Treignes, le Musée du Chemin de Fer à Vapeur des trois vallées / Stoomtreinmuseum 31	Artistes et artisans/ Kunstenaars en Ambachtenaars 74
Treignes, le Musée du Malgré-Tout/ „Malgré Tout” Museum 32	Agenda 76
Treignes, la Villa gallo-romaine des bruyères/ „Les Bruyères” gallo-romeinse villa 33	Adresses utiles/Nuttige adressen 78
Treignes, L'École d'Autrefois / De School van Eertjds..... 34	Combinées groupes/Groepsuitstappen 80
	Tourisme de mémoire / Herdenkingstoerisme 81
	EDEN : Destinations Européennes d'Excellence en Belgique 81



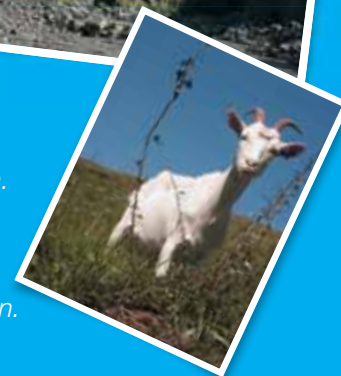
Des villages de charme

Viroinval, un courant d'émotions

Viroinval, tout est dans le nom:
Car Viroin vient du celtique «Virua» qui signifie «courant».
Val, c'est la vallée, synonyme d'ouverture et de découvertes.
Viroinval, un courant d'idées, Un flot d'ardeur,
Une cascade de sensations dévalant les pentes entre
Calestienne et Ardenne.
Si vous appréciez la quiétude d'une nature généreuse,
Si vous êtes gourmet de paysages enchanteurs, Si vous aimez
l'authenticité du patrimoine rural, Alors, suivez le courant:
Cheminez sur les sentiers des huit villages
Amarrés le long de la vallée du Viroin,
Suivez le fil de la mémoire des hommes
Et découvrez l'âme d'une contrée.

Viroinval, een stroom van emoties

Viroinval, alles zit in de naam: Want Viroin komt
van het keltisch „Virua”, wat „stroom” betekent.
Val, is de vallei, synoniem voor openheid en ontdekking.
Viroinval, een stroom van ideeën,
een vloed van hartstocht, een waterval van sensaties.
De hellingen snel afgaand tussen Calestienne en Ardennen.
Als u de rust van een gulle natuur apprecieert.
Als u fijnproever bent van wonderbaarlijke landschappen.
Als u van het authentieke plattelandserfdeel houdt.
Volg dan de stroom: ga voort op de paden van acht dorpen.
Gemeerd langs de vallei van de Viroin.
Volg de draad van het geheugen van de mensen.
En ontdek de ziel van een streek.



Commune de Viroinval:

Parc Naturel Viroin-Hermeton

VIRGINVAL

Gemeente Viroinval:

Natuurpark Viroin-Hermeton

2

3



VIRGINVAL

VIRGINVAL

Nismes



Nismes, le village des trois vallées

C'est près d'ici que l'Eau Blanche et l'Eau Noire se marient pour former le Viroin.
Flânez dans les rues animées.
Puis, à petits pas mesurés
Parcourez les réserves naturelles
Montez sur les Tiennes pelés
Sondez les Abannets profonds
A la recherche d'un trésor caché,
Celui des sabotiers et des forgerons.



Nismes, dorp van de drie valleien

Het is hier vlakbij dat l'Eau Blanche en l'Eau Noire zich herenigen om de Viroin te vormen.
Slenteren door de levendige straten, op enkele pasjes natuurreservaten doorwandelen, kale Tiennes beklimmen, diepe Abannets verkennen op zoek naar een verborgen schat, die van de klompenmaker en de smid.



Dourbes

Dourbes, premier village sur le Viroin

Dourbes annonce déjà la couleur:
Du pittoresque et du charme
Traversez ou contournez le village,
A l'ombre des ruines de son Château,
Derrière la silhouette de l'ancienne tannerie,
Autour du Centre de Physique du Globe,
Déchiffrez la trame des paysages
Faites de prairies, de bois et de champs.



Dourbes, eerste dorp aan de Viroin

Dourbes geeft de sfeer reeds aan: pittoresk en charmant, het dorp doorsteken of eromheen in de schaduw van ruïnes van zijn kasteel, achter het silhouet van de vroegere leerlooierij, rond het „Centre de Physique du Globe”.
Ontcijfer de inslag van landschappen gemaakt van weiden, bossen en velden.



Olloy

Des villages de **charme**



Olloy, à la croisée des chemins!

Olloy, un carrefour dans la vallée
Olloy, c'est une promesse en soi,
Celle de vagabonder sur les méandres du Viroin
Celle d'atteindre les crêtes sauvages de la Calestienne
Celle de plonger dans la forêt profonde d'Ardenne
Suivez les pistes d'Olloy, suivez les Bornes,
Suivez les Roches, suivez les Croix
Parcourez le pays de l'écrivain Joseph Chot
Tournez les pages de l'aventure des hommes
Dans cet écrin de nature préservée.



Olloy, aan de kruisende wegen!

*Olloy, een kruispunt in de vallei.
Olloy, het is een belofte op zich,
die om op de meanders van de Viroin te zwerven,
die om het bereiken van de wilde
Calestienne kammen,
die om in het diepe Ardense bos te duiken
volg de sporen van Olloy, volg de grensstenen,
volg de rotsen, volg de kruisen,
doorwandelaar het land van de schrijver Joseph Chot.
Doorblader het avontuur van de mensen
in dit juwelenkistje van behouden aard.*



Des villages de **charme**

Vierves

Vierves, l'un des plus beaux villages de Wallonie

Gravissez les sentiers et les ruelles
De ce village à flanc de coteau
Pour prendre de la hauteur
En Calestienne ou en Ardenne
Pour écouter les pierres parler
Et savourer les paysages.



Vierves,

één van de mooiste dorpen van Wallonië

*Bestijgen van de paden en de steegjes
dit dorp op een helling gelegen,
om hoogte te nemen
van Calestienne of Ardennen,
om te luisteren naar de stenen die praten
en innig genieten van de landschappen.*





Des villages de **charme**

Treignes

8



Des villages de **charme**

Mazée

9



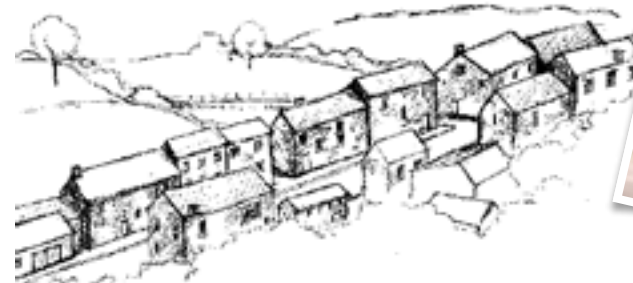
Treignes, le village des musées

Parcourez ce pays intact
De ruelles en musées
De l'âge de pierre
A l'époque du train à vapeur
Rencontrez les gens de Treignes
Suivez les pas d'Arthur Masson
Gagnez cette terre de nature
Sur les traces des bergers et des carriers,
Des écorceurs et des bûcherons.



Mazée, sur les sentiers des douaniers

Suivez les bornes frontières
A la poursuite des petits fraudeurs
Atteignez le plateau ouvert
Pour écouter le paysage
Vous raconter les forges et le labeur
Entre Belgique et France.



Treignes, het museumdorp

Doorloop dit onaangeroerd land
van straatjes en musea,
van het stenen tijdperk,
in de tijd van de stoomtrein.
Ontmoet de mensen van Treignes.
Volg de voetstappen van Arthur Masson.
Ga en geniet van deze natuurlijke rijkdom
in het spoor van herders en steengroeven,
ontschorsers en houthakkers.

Mazée, op de paden van de douane

Volg de grensstenen
aan de vervolging van kleine bandieten.
Het open plateau bereiken
om het landschap te beluisteren
bij het vertellen over smederijen en zwaar werk
tussen België en Frankrijk.



Des villages de charme

Des villages de charme

Le Mesnil

Oignies

Le Mesnil, un village clairière

Certains lieux-dits comme La Folie
Evoquent l'audace de ces hommes
Qui sont partis dans la forêt
Ouvrir un écrin de lumière et de vie
Découvrez ce village pittoresque
Où retentit encore
La plainte des scies.



Oignies, le village des ardoisières

Oignies, un espace gagné sur la forêt
Où la couleur des schistes n'a d'égale
Que celle des frondaisons
Marchez sur la pointe des pieds
Décelez l'empreinte du gibier
Puis percevez l'écho de ces Ardennais
Qui fendaient la pierre dans les ardoisières.



Le Mesnil, een dorp gelegen tussen de bossen

Bepaalde bekende plaatsen zoals „La Folie”
vermelden de durf van deze mensen,
die vertrokken zijn in het bos.
Open een schat van licht en leven.
Ontdek dit pittoresk dorp,
waar men in de verte
het zoemen van de zaag nog kan horen.

Oignies, het dorp van de leisteengroeves

Oignies, een ruimte veroverd in het bos,
waar de kleur van leisteen even mooi is
als die van jong uitkomende bladeren.
Wandelen op de toppen van je tenen,
sporen van everzwijn zoeken.
Neem de echo waar van de „Ardennais”,
die de steen in de leisteengroeves splijten.



La nature à l'état pur

Le Fondry des Chiens Nismes



VIRGINVAL



GPS: N 50°04.222' – E 4°33.447'

Un véritable chef-d'œuvre de la nature, sans pareil dans notre pays. Par le jeu de l'eau qui a duré des millions d'années, un énorme gouffre, pouvant atteindre à certains endroits 20 mètres de profondeur, s'est formé dans la pierre calcaire. Il est paré de gigantesques rochers aux courbes particulièrement douces.

Ces gouffres naturels sont appelés «Fondrys».

En Belgique, on en trouve uniquement dans la région du Viroin. Près du «Fondry des Chiens», s'étend une magnifique pelouse calcicole où apparaissent au printemps, des milliers de capitules bleus de la globulaire.

Le site est entièrement protégé et il est classé comme «monument naturel».



Een echt meesterwerk van moeder natuur zonder gelijke in ons land.

Door het miljoenen jaren durende spel van water is in het harde kalkgesteente een enorme kuil uitgesleten die plaatselijk tot 20 m diep is. Hij wordt opgesmukt met gigantische rotsblokken die onwaarschijnlijk zachte rondingen vertonen.

Deze natuurlijke kuilen worden dolines genoemd; ze komen in België uitsluitend in de Viroinstreek voor.

Naast de „Fondry” ligt een enig mooi kalkgrasland waar in de lente vooral de

duizenden blauwe bloemhoofdjes van de zeldzame kogelbloem opvallen.

Het ganse gebied is integraal beschermd en werd geklasseerd als natuurmonument.



La Nature à l'état Pur

La Roche à Lomme Dourbes

Pelouses sèches sur calcaire

La vallée du Viroin recèle de nombreuses pelouses calcaires riches en floraison. Orchidées, hélianthes, anémones, véroniques, gentianes s'y rencontrent au hasard des balades, donnant une sensation de climat méditerranéen à ces coins de paradis.

Les pratiques agropastorales anciennes sont à l'origine de la création de ces milieux: les troupeaux de moutons conduits autrefois par le berger

(ou «herdier») communal y pâturaient, assurant aussi le maintien de pelouses rases.

Depuis quelques années déjà, un important programme de restauration de ces pelouses est en cours, et le mode de gestion le plus approprié est la mise en pâturage par les moutons. C'est ainsi que vous rencontrerez les troupeaux de moutons pâturant ces réserves naturelles, au gré de vos balades à Viroinval.

Droge graslanden op kalkheuvels

De Viroinvallei bevat talrijke bloeiende kalkgraslanden. Omwille van het mediterrane klimaat vinden we orchidee, anemoon, gentiaan, geel zonneroosje, ereprijs... zomaar toevallig tijdens een wandeling in deze paradijselijke landschappen.

Dit specifiek biotoop is ontstaan doordat vroeger de herder met zijn schapen deze graslanden onderhield.

Reeds enkele jaren is er een belangrijk programma opgestart voor het herstellen van de kalkheuvels. De meest geschikte beheersvorm is door net zoals toen deze kalkgraslanden te laten begrazen door schapen. Daarom is het mogelijk dat u een troep schapen ontmoet in één van de natuurreservaten te Viroinval.

GPS: N 50°05.173' – E 4°33.865'

Dominant le paysage environnant, ce pic calcaire surmonté d'une croix offre une vue unique sur la magnifique région du Viroin.

Il n'est donc pas étonnant que les hommes du Néolithique, les gallo-romains et les hommes du Moyen-Age se soient installés ici pendant un certain temps.

La construction la plus importante sur ce site a été une fortification à tour carrée, datant du début de l'époque gallo-romaine.

La Roche à Lomme est connue internationalement pour sa grande valeur biologique.

Le versant rocheux situé au sud est couvert d'une flore aux teintes méditerranéennes, rehaussée par la présence abondante de buis.



Hoog boven het omringende landschap uitstekend, biedt deze rotsachtige kalksteenheuvel met imposant kruis een uniek zicht op de prachtige Viroinstreek.

Niet te verwonderen dat zowel de neolithische mens, de gallo-romeinen en de middeleeuwse mens zich hier tijdlang gevestigd hebben.

Een fortificatie met vierkante toren uit het vroeg gallo-romeinse tijdperk is het belangrijkste bouwwerk dat hier een plaats heeft gehad.

De Roche à Lomme is internationaal bekend voor z'n grote natuurhistorische waarde: de rotsachtige zuidhelling wordt begroeid met een zuiders getinte flora waarin vooral het abundant voorkomen van het palomboompje opvalt.

Réserve naturelle • *Natuurreservaat*



La Roche Trouée Nismes

GPS: N 50°03.882' – E 4°33.613'

Un grand trou béant caractérise cet éperon rocheux logiquement baptisé «Roche Trouée». L'eau a ainsi formé, dans le calcaire sous-terrain, d'innombrables grottes et cavernes à l'entrée desquelles nos lointains ancêtres ont trouvé refuge. Certaines d'entre elles ont livré de nombreux objets dont quelques-uns datent du Paléolithique supérieur (il y a de 40.000 à 20.000 ans).

Plus au sud, c'est une sépulture collective du Néolithique qui a été décou-

verte; elle date d'environ 4.000 ans. A l'extrémité ouest se trouvait une habitation romaine, qui fut occupée de 260 à 400 ans après J.C.

Aujourd'hui, les grottes remplissent une fonction importante: elles offrent un site d'hibernation aux chauves-souris. Quant aux pelouses calcicoles environnantes, ce sont de véritables oasis pour les espèces végétales et animales exceptionnelles. Les grottes du plateau ne sont pas accessibles au public.

Een groot gat gaapt in deze rotsformatie die logischerwijze „Roche Trouée” wordt genoemd. Water heeft ook in het onderliggende kalkgesteente talloze gaten en ruimten uitgesleten waarvan onze zeer verre voorouders dankbaar gebruik maakten.

Hier werden talloze archeologische vondsten gedaan waarvan sommigen dateren uit het boven-paleolithicum, zowat 40.000 tot 20.000 jaar geleden.

Meer naar het zuiden heeft men een collectieve begraafplaats ontdekt uit het neolithicum van zowat 4.000 jaar oud.

Op de westelijke uitloper tenslotte stond lang geleden een Romeinse woning die van 260 tot 400 jaar na Chr. bewoond werd.

De grotten vervullen momenteel de zeer belangrijke functie van overwinteringsplaats voor vleermuizen, terwijl de omringende kalkgraslanden een echte oase zijn voor bijzondere plant- en diersoorten.

De grotten zijn niet toegankelijk voor het publiek.

Site remarquable • *Merkwaardige site*

Le trou du Diable Oignies

GPS: N 50°00.469' – E 4°40.045'

A gauche de la route qui vous mène de Oignies vers Fumay se trouve le symbole de l'Unité Européenne, une étoile réalisée en pavés de granit. Au milieu de cette étoile se trouve «La Cathédrale de Lumière», une œuvre en verre de B. Tirtiaux.

Chaque branche de l'étoile représente un pays et la longueur est proportionnelle à la date d'entrée dans l'Union Européenne.

Links van de weg Oignies-Fumay staat het symbool van het Geografisch Centrum van de Europese Unie : een ster gemaakt uit granietkeien met in het midden de „lichtkathedraal”, een glaskunstwerk van Bernard Tirtiaux. Iedere arm van de ster stelt een land voor en de lengte van de arm is evenredig met de datum van toetreding tot de Europese Unie.

**Promenades guidées nature ou patrimoine pour groupes
Begeleide natuur- of erfgoedwandelingen voor groepen
Nismes – Vierves-sur-Viroin – Fondry des Chiens – ...**

**Sur demande/Op verzoek:
Office du Tourisme de Viroinval
060/31.16.35**

tourisme.viroinval@skynet.be





Village remarquable Vierves-sur-Viroin

Merkwaardig dorp Vierves-sur-Viroin

Perché sur un éperon rocheux dominant la vallée, le Château dont les vestiges les plus anciens remontent au XIV^e siècle, situé dans un vaste parc entouré de murs, forme un ensemble architectural remarquable. Dans le cimetière du village se trouve l'impressionnante chapelle funéraire de la famille de Thomaz de Stave dont les armoiries figurent sur le fronton.

L'ancien presbytère (1750) ainsi qu'une trentaine de maisons villageoises, dont la plus ancienne remonte au XVII^e siècle, sont répertoriés comme patrimoine de

valeur dans le Patrimoine Monumental de Belgique (arrondissement de Philippeville). L'ancien lavoir et la splendide chapelle ouverte (1846) sont classés.

Autrefois célèbre pour ses procès de sorcières (XVI^e et XVII^e siècles), Vierves est aujourd'hui reconnu pour son carnaval, une manifestation folklorique authentique du pays. Après une semaine de festivités, le mannequin de paille est déclaré coupable de vol et est brûlé «vif» sur la place du village le jour du mardi Gras.

Op een rotskam die de vallei domineert, prijkt het kasteel met grondvesten daterend uit de veertiende eeuw, een opmerkelijk staaltje architectuur in een uitgestrekt ommuurd park. Op het kerkhof van het dorp is ook de indrukwekkende grafkapel van de familie van Thomaz de Stave te vinden, van wie de wapenschilden het fronton sieren.

dateert, zijn als erfgoed van waarde opgenomen in het Monumenten Erfgoed van België (arrondissement Philippeville). De oude wasplaats en de schitterende open kapel (1846) zijn geklasseerd. Vierves was indertijd beroemd voor de heksenprocessen (zestiende en zeventiende eeuw), maar is nu vooral gekend voor zijn carnaval, één van de authentiekste folkloristische gebeurtenissen van het land. Na een week van feestgedruis, wordt de stropop schuldig aan diefstal verklaard en op vastenavond „levend” verbrand op het dorpsplein.

De oude pastorie (1750) en een dertigtal dorpshuizen, waarvan het oudste uit de zeventiende eeuw

«Les Plus Beaux Villages de Wallonie» asbl

Rue Haute, 7 – 5332 Crupet – Tel: 083/65 72 40
info@beauxvillages.be – www.beauxvillages.be



La nature à l'état pur



Le Parc naturel Viroin-Hermeton

Het Natuurpark Viroin-Hermeton

Le Parc naturel Viroin-Hermeton, représentant l'ensemble du territoire de la commune de Viroinval, c'est 12.000 hectares de paysages exceptionnels et variés au sein desquels se répartissent huit villages au bon gré des eaux vives du Viroin...

Sur quelques kilomètres seulement, vous gravirez le Viroin poissonneux et entrez dans les contreforts de l'Ardenne mystérieuse et profonde. Vous serez, dès lors, enveloppés dans de magnifiques forêts de feuillus.

Au contraire d'une réserve naturelle dans laquelle on mène essentiellement des actions de conservation de la nature et du patrimoine, le développement économique durable, l'aménagement du territoire et la sensibilisation sont pris en compte, dans le but d'une gestion cohérente du territoire.

Découvrez notre prestigieux patrimoine en parcourant les 300 kilomètres de sentiers balisés, truffés de musées et de sites remarquables. Archéologie, histoire, architecture, folklore régional et, bien entendu, nature, vous surprendront à chaque détour de votre visite!

Het 12.000 ha grote Natuurpark Viroin-Hermeton, herneemt het volledige territorium van de gemeente Viroinval met zijn acht lieflijke dorpjes.

Zijn uitzonderlijke landschappen strekken zich uit langsheen het levendige water van de visrijke Viroin.

Na slechts enkele kilometers stroomopwaarts ontdekt u de geheimzinnige Ardennen en de prachtige loofbossen.

In tegenstelling tot een natuureservaat, waarin men zich voornamelijk bezighoudt met het bewaren van de natuur en het

erfgoed, worden nu de duurzame economische ontwikkeling, ruimtelijke ordening en bewustmaking in aanmerking genomen om een samenhangend beleid van het gebied te bekomen.

Ontdek ons prestigieus patrimonium en bewandel de 300 km bewegwijzerde paden, talrijke musea en merkwaardige plaatsen.

Archeologie, geschiedenis, architectuur, plaatselijke folklore en natuurlijk de natuur zullen u verrassen bij elk bezoek!

Période d'ouverture/Openingsuren:

Du lundi au vendredi: 08h –16h.
Maandag tot vrijdag: 8u – 16u.

Maison des Baillis
Maison du Parc naturel
Rue d'Avignon, 1
5670 Nismes
Tel: 060/39.17.90

secretariat@pnvh.be
www.pnvh.be

Visites guidées des villages de Viroinval

Le Parc naturel vous emmène chaque été à la découverte des patrimoines de ses villages. Chaque visite guidée vous dévoilera l'histoire et le patrimoine bâti de nos campagnes, mais passera également par un site naturel de grand intérêt.

3€ p.p. Prévoir des chaussures et des vêtements adaptés. Réservations et informations auprès du Parc naturel Viroin-Hermeton

Découverte de Nismes et ses environs Carte d'orientation

Op ontdekking in en rond Nismes Oriëntatiekaart

Trouvez les lieux patrimoniaux, culturels, historiques et phénomènes naturels karstiques de Nismes et de ses environs via des balises situées sur une carte d'orientation reprenant aussi les photos et autres textes explicatifs des endroits identifiés.

Deux parcours accessibles à toute la famille sont proposés suivant un code couleur spécifique.

L'orientation est une pratique nature et ludique par excellence. C'est un jeu entre vous et le terrain. Analysez, observez, interprétez et dirigez-vous à l'aide d'une carte dans le village de Nismes, son parc communal, la nature et la forêt de balises en balises pour identifier les éléments caractéristiques du patrimoine local et ce, à l'aide des photos annexes et des textes descriptifs.

Une pratique à la fois sportive, touristique et intellectuelle. C'est avec une bonne analyse et relation entre la carte et le terrain que vous évoluerez le plus facilement.

Pas besoin de boussole pour parcourir les différents circuits proposés. Cartes disponibles sur place à l'Office de Tourisme de Viroinval au prix de 3 euros.

Choisissez un circuit adapté, munissez-vous d'une carte et en avant l'aventure!

Note: il est important de lire toutes les informations inscrites sur la carte, l'échelle pour connaître la distance à parcourir, la légende, etc. Toutes les informations complémentaires pourront être données à l'Office du Tourisme de Viroinval.



Office du Tourisme de Viroinval
Rue Vieille Eglise 5
5670 Nismes
060/31.16.35

Renseignements/Inlichtingen:
Fabien Pasquasy
pasquasyf@hotmail.com
www.hoc-net.be



Ontdek het erfgoed, plaatsen met culturele en/of historische waarde en natuurlijke karstverschijnselen in en rond Nismes door middel van aanduidingen op een oriëntatiekaart vergezeld van foto's en uitleg over de desbetreffende plaatsen.

Twee parkoers toegankelijk voor de ganse familie worden voorgesteld door middel van een kleurcode.

De oriëntatie is een speelse activiteit die men in de natuur beleeft. Het is een spel tussen mens en terrein. Analyseren, observeren en uw weg zoeken doorheen het dorp Nismes, zijn natuurpark, de natuur en de bossen met behulp van een kaart van aanduiding naar aanduiding om zo de karakteristieken van het lokale erfgoed te identificeren door middel van de bijgevoegde tekst en foto's.

Een sportieve, toeristische en leerrijke activiteit. Met een goed overzicht en vergelijking tussen terrein en kaart baant u zich gemakkelijk een weg door dit vele moois gecreëerd door mens en natuur.

Om de verschillende voorgestelde parkoers af te leggen, heb je geen kompas nodig. De kaart is beschikbaar bij de Dienst voor Toerisme van Viroinval voor de prijs van 3 euro.

Kies uw eigen weg, voorzie u van een kaart en laat het avontuur op u los!

Nota: Het is belangrijk alle informatie op de kaart te lezen, de schaal om de af te leggen afstand te kennen, de legende, enz. Alle bijkomende informatie kunt u krijgen bij de Dienst voor Toerisme van Viroinval.





La forêt du Pays de Chimay

Aux sources de la **forêt**, Osez la **Nature!**

Naar de bronnen van het **bos**, Beleef de **Natuur!**

Des séjours et activités entièrement colorés «forêt», c'est en Forêt du Pays de Chimay!

Découvrez-les, il y en a pour tous les goûts, pour tous les âges:

Séjour Trappeur-Survie

Loin du stress, de la pollution et du bruit, le séjour Trappeur-Survie vous fera découvrir tous les trucs et astuces pour mieux vivre et survivre en forêt.

Basée à Regniessart (Nismes – Viroinval), l'association **Loin Devant** vous apprendra l'autonomie en pleine nature: s'orienter, faire son feu, s'abriter... sur base d'une participation consciente. D'un jour à une semaine, groupes de jeunes, groupes d'adultes, familles... toutes les options sont envisageables.

Info: 060/34.44.18 – www.loindevant.be

Découvrez aussi les autres séjours Trappeur-Survie en Forêt du Pays de Chimay:

Comme un Trappeur (Chimay): +32(0)477.73.84.15 – www.comme-un-trappeur.be

L'Aquascope (Virelles): 060/21.13.63 – www.aquascope.be

La Forêt en tous sens

Pour vivre la forêt avec chacun des 5 sens dont la nature vous a dotés, faites votre choix parmi un large panel d'activités: les aubes sauvages vous feront apprécier le lever du soleil en pirogue sur l'étang de Virelles, le Mont des Sens aux Grottes de Neptune permettra aux familles de découvrir certains secrets de la nature tout en s'amusant, sans oublier le Bois de Bruyère, la promenade du Pic noir, le sentier de Picou, la vitrine des métiers de la forêt, les balades guidées, les ateliers de cuisine sauvage, le geocaching...

Bougez Forêt

La Forêt du Pays de Chimay, c'est également une panoplie d'évènements sport-nature:

Courses d'orientation, triathlon «vert», geocaching, VTT, marche nordique... et bien sûr le Challenge Trail de la Forêt du Pays de Chimay édition 2017!

Ne ratez pas à Viroinval:

Mai 2017 : Triathlon vert du Viroin – Course à pied, kayak et VTT par équipe de 2 – www.catsbikers.be

3 juin : Trail du Viroin – 18 et 35 km – www.trailduviroin.be

La Forêt au rythme des sabots

Découvrez notre forêt à cheval ou à dos d'âne et passez un séjour au rythme des sabots.

Infos et réservations auprès de nos partenaires:

Fenoda: 060/21.55.61 – www.fenoda.com

Balad'ânes de l'Hermeton: 071/61.58.58 – www.baladanes.be

Rando'ânes: 060/31.24.86 – www.randoanes.voila.net

Les boucles équestres à Sivry-Rance: 060/21.94.99 – <http://officetourismesivryrance.wordpress.com/>

Verblijven en activiteiten in het kader van „het bos” vind je in de Forêt du Pays de Chimay!

Kom ze ontdekken, er zijn activiteiten voor iedereen, alle smaken, alle leeftijden:

De Jager-survival

Weg van alle stress, vervuiling en lawaai, zal het verblijf Jager-survival u de trucjes voor het leven en overleven laten ontdekken in de bossen.

De vereniging **Loin Devant**, gevestigd in Regniessart, leert u zelfstandig te worden in volle natuur op basis van een bewuste deelname: zich oriënteren, vuur maken, schullen,... Van één dag tot een week, jongeren, volwassenen of families... alle opties staan open.

Info: 060/34.44.18 – www.loindevant.be

Ontdek ook de andere Jager-survival verblijven in het Forêt du Pays de Chimay:

Comme un Trappeur (Chimay): +32(0)477.73.84.15 – www.comme-un-trappeur.be

L'Aquascope (Virelles): 060/21.13.63 – www.aquascope.be

La Forêt en tous sens

Laat al uw zintuigen werken om onze grote waaier aan activiteiten te ontdekken: de wilde ochtendschemeringen aan de vijver van Virelles, het bezoek van Le Mont des Sens bij de Grotten van Neptunus laten u toe met de familie de geheimen van de natuur te ontdekken op een amusante manier, zonder het Bos van Bruyère te vergeten, de wandeling van de Zwarte specht, de weg van Picou, de vitrine van de bosberoepen, de begeleide wandelingen, de workshops van de wilde keuken, geocaching...

Bewegen in het bos

Het Forêt du Pays de Chimay is eveneens een bron voor natuursportevenementen: orientatielopen, „groene” triatlon, geocaching, mountainbiken, nordic walking... en natuurlijk de Challenge Trial editie 2017 van het Forêt du Pays de Chimay!

Niet te missen in Viroinval:

Mei 2017 : Groene Triatlon van de Viroin – lopen, kayak en mountainbike in ploegen van 2 – www.catsbikers.be

3 juni : Trail van de Viroin – 18 en 35 km – www.trailduviroin.be

Het bos op het ritme van de draf

Ontdek ons woud op de rug van een paard of een ezel en breng een „op het ritme van de draf” verblijf door.

Info en reservaties bij onze partners:

Fenoda: 060/21.55.61 – www.fenoda.com

Balad'ânes de l'Hermeton: 071/61.58.58 – www.baladanes.be

Rando'ânes: 060/31.24.86 – randoanes.voila.net

Paardrijden in Sivry-Rance: 060/21.94.99

<http://officetourismesivryrance.wordpress.com/>



Coordinateur/Coördinator
Corentin Levacq

Parc naturel Viroin-Hermeton
Rue d'Avignon, 1
5670 Nismes
060/39.17.90

foretdupaysdechimay@prvh.be
www.foretdupaysdechimay.be

Communication et promotion/
Communicatie en promotie
Florence Cocx
florence.cocx@skynet.be

La Grande Traversée de la Forêt du Pays de Chimay

De Grote Doortocht van de Forêt du Pays de Chimay

Parcourir jusqu'à 178 km de sentiers de Grande Randonnée à travers les plus beaux endroits du sud de l'Entre-Sambre-et-Meuse, passer la nuit au sein même de la forêt, sous tente, ou dans une chambre d'hôte ou un gîte forestier, voilà le programme alléchant que vous propose la Grande Traversée de la Forêt du Pays de Chimay. Encore une fois, il y en a pour tous les goûts puisque c'est à vous d'opter pour la gamme de confort et la dose d'aventure qui vous conviennent. Certains hébergements proposent même le transport de bagages.

Vous trouverez toutes les informations nécessaires à votre rando dans le topoguide de la Grande Traversée de la Forêt du Pays de Chimay. Celui-ci est disponible à l'Office du Tourisme de Viroinval au prix de 13€ (+2,70€ pour frais d'envois éventuels).

Actuellement, 9 aires de bivouac, accessibles gratuitement, sont disséminées le long du parcours. Deux d'entre elles se trouvent sur le territoire de Viroinval et sont équipées d'une aire de feu:

Bivouac de la Roche Trouée – coordonnées: N50°03.598' E4°33.463'

Bivouac de Mazée – coordonnées: N50°05.778' E4°42.139'

Les véhicules y sont strictement interdits, les tentes ne peuvent y être montées qu'entre 16h et 10h, pas de tente en journée donc!

Merci de respecter ces lieux et bon amusement.

Trek over de totaal 178 km paden van de Grote Doortocht langsheen de mooiste plaatsen ten zuiden van Sambre en Maas, breng de nacht door in een tent in het hart van het bos, een gastenkamer of een vakantiehuis vlakbij het bos. Dit is wat de Grote Doortocht van de Forêt du Pays de Chimay u voorstelt. Er is voor ieder wat wils, u kiest zelf het peil comfort en de dosis avontuur die u bevallen. Sommige overnachtingsplaatsen voorzien zelfs het transport van uw bagage.

Alle informatie die u nodig heeft voor uw tocht, vindt u terug in de franstalige „topoguide de la Grande Traversée de la Forêt du Pays de Chimay“. Deze kunt u verkrijgen bij de Dienst voor Toerisme van Viroinval aan de prijs van 13€ (+2,70€ eventuele verzendkosten).

Momenteel bevinden er zich over het ganse parcours 9 gratis toegankelijke bivakplaatsen. Twee van hen bevinden zich op het grondgebied van Viroinval en zijn uitgerust met een plaats waar men vuur mag maken.

Bivakplaats van la Roche Trouée – coördinaten: N50°03.598' E4°33.463'

Bivakplaats van Mazée – coördinaten: N50°05.778' E4°42.139'

Voertuigen zijn ten strengste verboden op deze plaatsen. Tenten mogen enkel geplaatst worden tussen 16u en 10u, dus geen tenten tijdens de dag!

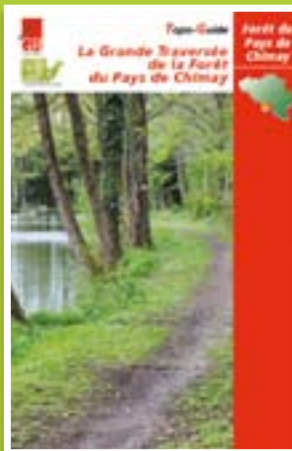
Gelieve de plaatsen met respect te gebruiken. Veel plezier



Application Xplore Forêt du Pays de Chimay

Toutes les promenades balisées en Forêt du Pays de Chimay sont téléchargeables sur notre site ou via notre application mobile Xplore FPC. Faites-y un tour, ça vaut le coup.

D'autres activités et événements à découvrir sur www.foretdupaysdechimy.be



Coordinateur/Coördinator: **Corentin Levacq**
Parc naturel Viroin-Hermeton
Rue d'Avignon, 1 – 5670 Nismes
060/39.17.90
foretdupaysdechimy@pnvh.be
www.foretdupaysdechimy.be

Applicatie Xplore Forêt du Pays de Chimay

Alle bewegwijzerde wandelingen in het Forêt du Pays de Chimay kunt u downloaden via onze site of via de applicatie mobile Xplore FPC. Kom gerust eens kijken, het is de moeite waard.

Andere activiteiten en evenementen zijn terug te vinden op www.foretdupaysdechimy.be



Communication + promotion /Communicatie + promotie:
Florence Cocx
florence.cocx@skynet.be



La nature à l'état pur



175 km de pur plaisir! La Viroinvaloise

Viroinval peut s'enorgueillir de proposer un des plus beaux réseaux de circuits pédestres balisés de Wallonie: 37 circuits en boucle au départ de chacun des 8 villages de l'entité pour un total de 250 km!

Des liaisons ont même été créées afin de relier tous les villages.

Ces circuits sont de type «permanent», ce qui veut dire que les marcheurs, qu'ils soient affiliés à la Fédération Francophone Belge des Marches Populaires ou non, pourront venir quand ils le souhaitent parcourir les différentes boucles qui constituent les deux circuits. Une fois la totalité des 125 km ou 175 km terminés, ils pourront les inscrire dans leur carnet de marche (pour ceux qui le souhaitent bien évidemment).

L'Office du Tourisme de Viroinval met à disposition des cartes de contrôle et un topoguide. Une carte des circuits balisés y est également disponible au prix de 8€.

Viroinval, déjà très connu par les amoureux de la marche, est devenu dès lors le paradis des marcheurs et une vraie référence en la matière!



Viroinval

Viroinval is trots u één van de mooiste bewegwijzerde wandelnetwerken van Wallonië voor te stellen: 37 lusvormige wandeltrajecten, in totaal 250 km, die vertrekken vanuit de 8 dorpen die tot de gemeente behoren. Er zijn trajecten gecreëerd die alle dorpen onderling verbinden.

175 km puur plezier! La Viroinvaloise

Deze wandelwegen zijn altijd toegankelijk, dus ook wandelaars die niet behoren tot de „Fédération Francophone Belge des Marches Populaires” kunnen deze circuits bewandelen wanneer zij wensen.

Er zijn twee circuits samengesteld uit verschillende luswandelingen. Eenmaal het totaal van 125 km of 175 km bereikt, kan men deze inschrijven in het wandelboekje van de federatie.

De controlekaart en wandelgids zijn te verkrijgen in L'Office du Tourisme van Viroinval. Een topografische kaart met de bewegwijzerde wandelingen is eveneens te koop voor 8€.

Viroinval, reeds bekend bij de wandelliefhebbers, is een écht wandelparadijs geworden!

RENSEIGNEMENTS:

- Le circuit pédestre «La Viroinvaloise» est ouvert toute l'année.
- Les circuits (de 4 à 15 km) sont réalisés de telle manière qu'ils peuvent être accomplis sans grandes difficultés par les plus jeunes comme les plus âgés. Chacun choisit l'ordre dans lequel il souhaite parcourir les différents circuits, établis pour vous faire découvrir les plus beaux coins de notre entité qui comporte pas moins de 8 villages.
- Le circuit permanent «La Viroinvaloise» est assuré en responsabilité civile.
- Avant le début de la période de chasse, les dates de fermeture de certains circuits seront portées à la connaissance des marcheurs.
- L'organisation du circuit permanent est assuré par «Les Marcheurs de Hautes Roche à Dourbes» en partenariat avec l'Office du Tourisme de Viroinval et l'asbl ICARE.
- Le topoguide peut être obtenu à l'Office du Tourisme de Viroinval (OTV) au prix de 6€; la carte de contrôle au prix de 2,50€.
- L'estampille finale des cartes IVV et carnets de marche peut être obtenue à l'OTV pendant les heures de bureau.
- Des écussons de « La Viroinvaloise » sont disponibles à l'Office du Tourisme de Viroinval au prix de 6€.

INLICHTINGEN:

- Het wandelpad „La Viroinvaloise” (125 of 175 km), is het ganse jaar open.
- De omlopen (tussen 4 en 15 km) zijn zodanig uitgewerkt dat zij zonder grote inspanningen door zowel de allerkleinsten als de ouderen kunnen afgelegd worden. De volgorde waarop de verschillende circuits worden afgelegd is vrij; allen laten zij u kennismaken met de mooiste hoekjes van de 8 dorpen van de fusiegemeente Viroinval.
- Het wandelpad „La Viroinvaloise” is verzekerd voor burgerlijke aansprakelijkheid.
- Voor het begin van het jachtseizoen zullen de sluitingsdagen van bepaalde circuits aan de wandelaars bekend gemaakt worden.
- Het onderhoud van het wandelpad valt onder de verantwoordelijkheid van Les Marcheurs de „Hautes Roches” van Dourbes, in samenwerking met l'Office du Tourisme de Viroinval en de vzw ICARE.
- L'Office du Tourisme de Viroinval (OTV) verkoopt de topogids aan 6€ en de controlekaarten aan 2,50€.
- De laatste stempel op de IVV-kaart en de wandelboekjes kunnen tijdens de kantooruren verkregen worden op het OTV.
- Er zijn naaipatches van „La Viroinvaloise” te verkrijgen bij de Dienst voor Toerisme van Viroinval aan de prijs van 6€.

Où **culture** rime avec **nature**



Musées – *Musea*



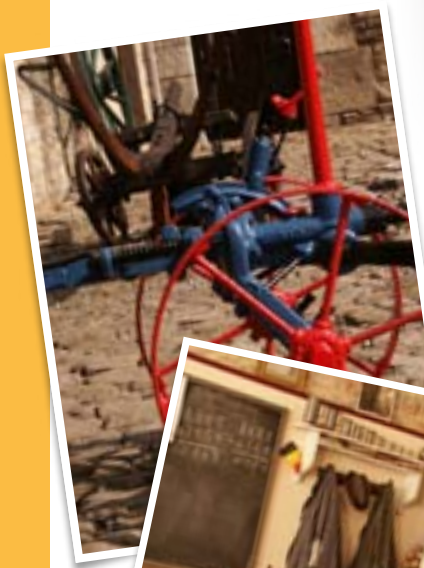
Musée du Chemin de fer à vapeur *Stoomtreinmuseum*

Musées et Attractions

Stoomtreinmuseum

31

VIRGINVAL



Ce musée, situé près de la gare terminus de la voie ferroviaire Mariembourg-Treignes, présente toute une collection de matériel de chemins de fer composée notamment de locomotives à vapeur, diesel et électriques. De nombreuses vitrines recèlent du matériel de voyageurs originaires du monde entier. Cafétéria – librairie – souvenirs, petite restauration.

Dit museum, gelegen bij het eindstation van de toeristische spoorlijn Mariembourg-Treignes, stelt een hele verzameling aan spoorwegmateriaal tentoon zoals elektrische locomotieven, stoom- en diesellocomotieven. De vele uitstalramen zijn gevuld met reizigersmateriaal van over de hele wereld. Cafeteria met verkoophoek, souvenirs, boeken, kleine snacks.

Treignes



Didier Mosseray

Place de la Gare, 101
5670 Treignes

Tel: 060/39.09.48
060/31.24.40

www.cfv3v.eu
musee@cfv3v.eu

Dates d'ouverture/Openingstijd:
du/van 01/03 au/tot 30/11

Heures/Uren: de 10h à 17h.

Juillet, août WE et jours fériés/
Juli, augustus, WE en feestdagen:
de 10h à 18h

Durée/Duur: 60'

Fermé /Gesloten:
lundi sauf/maandag behalve
Juillet et août/Juli en augustus

Sur demande/Op verzoek:

Toute l'année sur réservation pour les groupes.

Te reserveren voor groepen heel het jaar.



30

Musée «Malgré-Tout» museum

Villa gallo-romaine «Des Bruyères» Gallo-Romeinse villa



Ce musée d'archéologie aménagé dans une centrale électrique du début du XX^e siècle, organise chaque année deux expositions temporaires de portée internationale.

Les collections permanentes portent sur l'archéologie du Sud de l'Entre-Sambre-et-

Meuse et l'évolution de l'Homme et de ses techniques dans la Préhistoire.

Le parc contigu au musée présente des reconstitutions grandeur nature d'habitations des peuples chasseurs-cueilleurs de la Préhistoire européenne.

Espace interactif informatique et aire de pique-nique.

Dit museum, dat ondergebracht is in een elektriciteitscentrale uit de XXste eeuw, organiseert elk jaar twee tentoonstellingen in verband met archeologie en/of prehistorie. Permanente collecties over de archeologie, de evolutie van de mens en zijn technieken tijdens de voorhistorische geschiedenis in het zuiden tussen Samber-en-Maas.

De archeosite bij het museum bestaat uit een reconstructie op ware grootte van de belangrijkste woningen (tenten en hutten) van de voorhistorische Europese jagers-verzamelaars.

En interactieve ruimte, speelplein en rustige picknickplaats.

A 300 m du centre du village actuel, au milieu des cultures se dressait, du I^{er} au IV^e siècles de notre ère, une villa entourée de ses dépendances couvrant plus de 6 ha. Les fondations mises au jour entre 1980 et 2000 ont été soigneusement restaurées. La vaste demeure comporte de très nombreuses pièces, dont une grande installation de bains et une cave. Celle-ci, très bien conservée, présente 5 niches et le départ d'un soupirail. Le système d'égouttage du bâtiment est encore partiellement visible. Le matériel archéologique est conservé au Musée du Malgré-Tout.

Le site dispose de 9 panneaux explicatifs trilingues, abondamment illustrés, et d'une aire de pique-nique.

Op 300 m van de actuele dorpskern, tussen de landbouwgronden, stond er van de Iste tot de IVde eeuw van onze jaartelling een villa omgeven met zijn bijgebouwen over een oppervlakte van 6 ha. De funderingen zijn tussen 1980 en 2000 met zorg gerestaureerd en in oorspronkelijke staat gebracht. Het uitgestrekt verblijf omvat talrijke onderverdelingen, waaronder een grote badruimte en een kelder. Deze is zeer goed bewaard gebleven en geeft 5 nissen en het begin van een keldergat weer. Het rioolsysteem van het gebouw is nog gedeeltelijk zichtbaar. Het archeologisch materiaal is in bewaring in het museum Malgré-Tout.

Ter plaatse zijn er 9 panelen met uitleg in drie talen, illustraties en een picknickplaats.

Treignes

Date d'ouverture/Openingstijd:

Toute l'année/Heel het jaar

Heures/Uren: Accès libre/Vrije toegang

Durée/Duur: 40'

Sur demande /Op verzoek:

visites guidées pour groupes/geleide groepsbezoeken (min. 15 pers.)

Musée du Malgré-Tout: 060/39.02.43

Treignes

PARC DE LA PREHISTOIRE

PARK VAN JAGERS – VERZAMELAARS

Cedarc asbl

Rue de la Gare, 28

5670 Treignes

Tel: 060/39.02.43

Fax: 060/39.04.70

www.museedumalgreTout.be

secretariat@cedarc-mmt.be

Date d'ouverture/Openingstijd:

Ouvert toute l'année sauf le
Het ganse jaar geopend behalve
24/12 - 25/12 - 31/12 - 01/01

Heures/Uren:

Lun au Vend de/Ma tot vrij van 9:30 à 17:30

WE et jours fériés de/en feestdagen van
10:30 à/tot 18:00

Gratuit le 1^{er} dimanche du mois/
Gratis iedere 1ste zondag van de maand.

Durée/Duur: 60'

Sur demande/Op verzoek:

visites guidées, animations et excursions
archéologiques pour groupes/geleide
bezoeken, animatie en archeologische
groepsuitstappen (min. 15 pers.)



L'école d'Autrefois

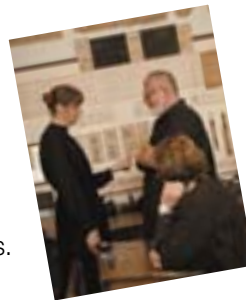
De school van Eertijds

Venez vivre une heure de cours dans «l'École d'Autrefois».

Vous y trouvez tous ces objets qui ornent les classes en 1932: tableau noir, bancs de bois, tabliers, touches et ardoises, plumes et encriers... Amusement et plaisir garanti, malgré l'obéissance, la discipline et le respect d'antan !

Ces animations sont accessibles à tous par différentes formules.

- **Pour les groupes**, toute l'année sur réservation.
- **Pour les écoles**, animations pédagogiques adaptées à l'âge des élèves.
- **Pour tous** durant les vacances de Carnaval, de Pâques, d'été, de Toussaint et 4 autres dimanches : 07/05 - 04/06 - 03/09 - 01/10.



Treignes

Renseignements/Inlichtingen :

Espace Arthur Masson asbl
M.-Laurence Leroy
Rue Eugène Defraire, 29 – 5670 Treignes
Tel : 060/39 15 00 - Fax : 060/39 16 00
www.espacemasson.be
info@espacemasson.be

**Fête de l'École d'Autrefois
Nouveauté!
25 et 26/03**



En famille ou entre amis, (re)découvrez le wallon, les jeux et jouets d'autrefois et différentes animations proposées aux écoles toute l'année.

A cette occasion, dégustez des plats à la mode de Toine dans notre cafétéria.



**Feest van de School
van Eertijds
Nieuw!
25 en 26/03**

Met familie of vrienden, (her)ontdek het Waals, spel en speelgoed van vroeger en verschillende animaties die wij het hele jaar organiseren voor scholen.

Tijdens dit weekend kan u gerechten eten op de wijze van Toine in onze cafetaria.

Kom een uurtje les volgen in „De School van Eertijds”.

U vindt er de originele voorwerpen die de klaslokalen in 1932 vormgaven: zwart bord, houten banken, schorten, griffel en lei, pluim en inktpot...

Amusement en plezier verzekerd, ondanks de gehoorzaamheid, discipline en het respect uit de oude tijd!

Voor deze animatie zijn er verschillende formules beschikbaar.

- **Voor groepen**, het ganse jaar op reservatie.
- **Voor scholen**, pedagogische animaties aangepast aan de leeftijd van de leerlingen.
- **Voor iedereen** gedurende de Krokus-, Paas-, Zomer- en Herfstvakantie en op deze zondagen: 07/05 - 04/06 - 03/09 - 01/10.



L'Espace Arthur Masson

Trignolles

Parcours-Spectacle – Spektakelparcours

Trignolles

... un parcours-spectacle sur la vie en Ardenne de 1930 à 1960.

Vous découvrez en 11 scènes avec des décors en 3D les truculents personnages de la «Toinade» d'Arthur Masson, le «Pagnol wallon».

- Dialogues originaux en wallon
- Audioguidage (traduction en FR/NL/E/D)
- Projections audiovisuelles
- Eclairage scénique – Film d'accueil



BIENVENUE VÉLO
FIETS WELKOM
BIKES WELCOMER
RADFAHRER WILKOMMEN



Cafétéria «Chez Toine»

- Produits du terroir
- Petite restauration



Trignolles

... een spektakeltocht over het leven in de Ardennen van 1930 tot 1960.

Via elf taferelen met driedimensionale decors ontdek je de kleurrijke personages van Masson.

- Originele dialogen in het Waals
- Audiogids (vertaling in NL/FR/E/D)
- Videoprojecties
- Toneelverlichting – Onthaalfilm

Cafetaria „Bij Toine”

- Streekproducten
- Snacks

Treignes

Renseignements/Inlichtingen:

Espace Arthur Masson asbl
M.-Laurence Leroy
Rue Eugène Defraire, 29 – 5670 Treignes
Tel: 060/39.15.00 – Fax: 060/39.16.00
www.espacemasson.be
info@espacemasson.be

Date d'ouverture/Openingstijd:

du 01/02 à la fin des vacances de Noël.
Vanaf 01/02 tot einde kerstvakantie.

Heures/Uren: Sem./week: 10h - 17h.
WE: 10h30 – 18h. Dernier ticket 1h avant fermeture. Laaste ticket 1u voor sluitingsuur.

Durée/Duur: 1h/u15

Fermé/Gesloten:

lundi sauf vacances scolaires,
1/11, 24, 25 & 31/12 & 01/01
maandag behalve schoolvakanties.

Sur demande /Op verzoek:

sur réservation pour les groupes,
ouvert toute l'année.

op afspraak voor groepen,
het hele jaar open.





L'Ecomusée du Viroin Het Ecomuseum van de Viroin

Petit train touristique asbl «L'Espérance» Toeristisch treintje

36

37

Treignes

Rue Eugène Defraire, 63

Ecomusée du Viroin – Asbl DIRE

Tel: 060/39.96.24 – Fax: 060/39.94.50

www.ecomuseeduviroin.be

bbarbier@skynet.be

mdeforge@skynet.be

Date d'ouverture/Openingstijd:

Du/van 03/01 au/tot 22/12/2017

Heures/Uren:

Du lu au ven. de 9h à 12h et de 13h à 17h

W-E du 07/01 au 08/04/2017 de 13h30 à 17h

W-E et JF du 15/04 au 12/11 de 10h30 à 18h

W-E du 18/11 au 17/12: 13h30 à 17h

1^{er} dimanche du mois gratuit

Week van 9u tot 12u en van 13u tot 17u

W-E van 07/01 tot 08/04/2017 van 13u30 tot 17u

W-E en feestd. van 15/04 tot 12/11 van 10u30 tot 18u

W-E van 18/11 tot 17/12/2017: van 13u30 tot 17u

1ste zondag van de maand gratis

Durée/Duur: 1 à 2 heure/uur

Sur demande/Op verzoek:

Visites guidées et/ou animations spécifiques + animations pédagogiques (pain, bougies, cuir, ...) pour groupes

Geleide groepsbezoeken en/of specifieke animaties + pedagogische animaties (brood bakken, kaarsen, leder, ...) (min. 15 pers.)

Boutique – publications

Winkel – publicaties



Exposition permanente

L'Ecomusée présente les principaux métiers traditionnels autrefois pratiqués en Entre-Sambre-et-Meuse.

Des milliers d'outils illustrent les métiers qui ont fait hier la richesse économique de la région: forestier, charbonnier, tonnelier, tanneur, bourellier, cordonnier, sabotier, forgeron, charron...

Démonstration de fabrication de sabots artisanaux. Sur réservation pour les groupes.

Exposition temporaire

Tijdelijke tentoonstelling

«Regards sur le patrimoine oral et immatériel de Wallonie»

Du/van 17/12/2016 au/tot 05/11/2017

Permanente tentoonstelling

Het Ecomuseum stelt de traditionele beroepen tentoon die uitgevoerd werden in de streek tussen Samber en Maas.

Duizenden gereedschappen illustreren deze beroepen die de economische rijkdom van de streek waren: houtvester, houtskoolbrander, tonnenmaker, leerlooier, zadelmaker, schoenmaker, smid, hoefsmid, wielmaker, klompenmaker...

Demonstratie van het maken van klompen op artisanale wijze.

Op aanvraag voor groepen.

Visitez les principales curiosités de Nismes:

le château et son parc réaménagé,

le «Fondry des Chiens»,

le plateau des «Abannets» et ses pelouses calcaires.



Tarifs:

Adultes: 5€

Enfants: 3,5€*

Groupes: (Min 20 pers.)

Adultes: 4,5€

Enfants: 3€*

*Enfants: de 4 à 14 ans

Bénéfice intégral réparti pour des œuvres philanthropiques.

Bezoek de voornaamste

bezienswaardigheden van Nismes:

het kasteel „Licot” en zijn park,

de „Fondry des Chiens”,

het plateau van de „Abannets” met

zijn kalkgraslanden.

Prijzen:

Volwassenen: 5€

Kinderen: 3,5€*

Groepen: (Min 20 pers.)

Volwassenen: 4,5€

Kinderen: 3€*

*Kinderen: van 4 tot 14 jaar

De opbrengst gaat volledig naar liefdadigheidswerken.

Nismes

**Infos, réservations et départ/
Info, reservaties en vertrek:**

Office du Tourisme de Viroinval

Tel: 060/31.16.35

Heures/Uren:

Départ/Vertrek: 15.00 (min 12 pers.)

Durée/Duur: 60'

Dates d'ouverture/Openingstijd:

01/04/2017 – 25/09/2017

• Du/Van 01/04/2017 au/tot 14/07/2017 et/en

du/van 16/08/2017 au/tot 26/09/2017:

Uniquement le week-end et les jours fériés
Enkel in het weekend en op feestdagen

• Du/Van 15/07/2017 au/tot

15/08/2017: tous les jours / iedere dag

Calendrier sous réserve en cas de force majeure.

Uurrooster onder voorbehoud in geval van overmacht.

Sur demande/Op verzoek:

sur réservation pour groupes/

op afspraak voor groepen :

09.00 - 18.00

L'ESPERANCE ASBL

Rue de l'Eau Blanche, 7

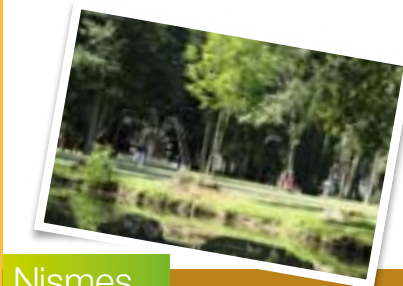
5660 Mariembourg

Jardins d'O de Nismes

Les barques des Jardins d'O *De Bootjes van de J de Nismes*

38 Parc Communal

39



Nismes

Accès à pied gratuit toute l'année
Heel het jaar toegang gratis voor voetgangers



Au cœur de Nismes, le château et son parc entièrement rénové invitent à la promenade. Rivière, canaux, étang, jeux pour enfants, ... l'eau est omniprésente.

A découvrir, en barque électrique, en barque à rames ou à pied.

PARC

Accès gratuit à pied – Ouvert toute l'année

- Plaine de jeux d'O
- Nombreux sentiers de découverte
- Exposition de sculptures monumentales annuelle



In het hartje van Nismes, het volledig gerenoveerde park en het kasteel nodigen u uit voor een wandeling...

Een rivier, kanalen, een vijver, een speeltuin. Water is alomtegenwoordig.

Te bezoeken met elektrisch gestuurd bootje, roeibootje of te voet.

PARK

Gratis toegang te voet – Heel het jaar open

- Waterspeeltuin
- Talrijke wegen te ontdekken
- Jaarlijkse tentoonstelling van sculpturen

Une aventure écologique en barque électrique ou en barque à rames (selon la disponibilité)

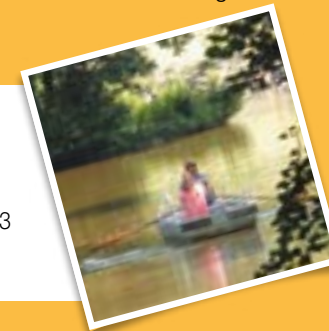
- Découvrez vos talents de capitaine
- Idéal en famille ou entre amis
- Une autre façon de découvrir le parc

Gilet de sauvetage disponible gratuitement.



INFOS ET DEPARTS/ INLICHTINGEN EN VERTREK:

Office du Tourisme de Viroinval
Rue Vieille Eglise, 5 • 5670 Nismes
Tel.: 060/31.16.35 • Fax.: 060/31.10.53
tourisme.viroinval@skynet.be
www.viroinval.be



Een ecologisch avontuur in een elektrisch gestuurd bootje of een roeibootje (naar gelang de beschikbaarheid)

- Ontdek uw kapiteintalenten
 - Ideaal met familie of onder vrienden
 - Een originele manier om het park te ontdekken
- Gratis reddingsvesten ter beschikking.

TARIFS BARQUES ELECTRIQUES :

La barque (max 6 pers.) : 15€ la 1/2h et 25€/h
Caution: 20€

TARIF BARQUES A RAMES :

La barque (max 5 pers.) : 10€ par 45 min.

HORAIRES D'OUVERTURE:

Juillet-août: de 10h à 18h

De mai à fin octobre:

Semaine: 10h à 17h

WE: 10h à 18h

Dernier départ: 1/2h avant la fermeture (location d'une demi-heure).

1h avant la fermeture (location d'une heure)

Pour les groupes, réservation obligatoire.

TARIEVEN ELEKTRISCHE BOOTJES :

Per bootje (max. 6 pers.) : 15€ per 1/2u en 25€/u
Waarborg: 20€

TARIEVEN ROEIBOOTJES :

Per bootje (max. 5 pers.) : 10€ per 45 min.

OPENINGSUREN:

Juli-augustus: van 10u00 tot 18u00

Van mei tot eind oktober:

Weekdagen van 10u00 tot 17u00

Weekend: van 10u00 tot 18u00

Laatste vertrek: 1/2u voor sluiting (huur van een half uur).

1u voor sluiting (huur van een uur)

Voor groepen, reservatie verplicht.



Musée du «Petit Format» Museum



Centre de Nature Natuurcentra

Photo: Damien Hubaut – CNB – Centre Marie-Victorin

Nismes

MUSEE D'ART CONTEMPORAIN

Michel Barbier

Au 2^e étage du
6, rue Bassidaïne - 5670 Nismes
Tel: 060/73.01.69
Fax: 060/31.39.65

mpf@museedupetitformat.be
www.museedupetitformat.be

Tarifs/Prijzen:
2€ / pers.

Gratuit / *Gratis:*

- <16 ans/jaar
- étudiants (sur présentation d'une carte étudiant)
studenten (bij het voorleggen van een studentenkaart)

1^{er} dimanche du mois gratuit/
1^{ste} zondag van de maand gratis.

Date d'ouverture/Openingstijd:
de mi-janvier à mi-décembre/
Van midden januari tot midden december

Heures/Uren:
En saison/*Tijdens het seizoen:*
Lu, Ma, Je, Ve, Dim de/
Ma, Di, Do, Vr, Zon van
14:00>18:00

Sur réservation/Op reservering:
le mercredi et le week-end pour
groupes/*de woensdag en het W-E*
voor groepen

Sur demande/Op verzoek:
visites guidées et animations pour
groupes/*geleide bezoeken en*
animatie voor groepen

Soutenu par / *gesteund door:*

La Fédération Wallonie-Bruxelles
La Province de Namur
La Commune de Viroinval

Un concept original:

Ce musée d'Art contemporain international vous propose de découvrir dans sa nouvelle salle permanente des expositions thématiques réalisées à partir d'une collection de plus de 3.700 œuvres tenant sur une feuille de papier «A4». 75 nationalités représentées; des artistes contemporains comme Pol Bury, Roger Somville, Mig Quinet, Christo et Jeanne Claude, Antonio Segui, Bogdan Borcic, etc.

Un événement incontournable:

Le musée organise la Biennale Internationale «Petit Format de Papier»; l'occasion de découvrir +/- 150 œuvres. La prochaine ayant lieu du 8 septembre au 21 octobre 2018.

Des activités pédagogiques et éducatives:

Toute l'année, le musée propose des activités, des animations, ateliers et stages pour les publics scolaires & fragilisés.

Een origineel concept:

Dit hedendaagse internationale kunstmuseum stelt u voor om hun nieuwe galerie te ontdekken met permanente thematische tentoonstellingen gerealiseerd vanuit een collectie van 3.700 werken op A4-formaat. 75 verschillende nationaliteiten worden hierin vertegenwoordigd; hedendaagse kunstenaars zoals Pol Bury, Roger Somville, Mig Quinet, Christo et Jeanne Claude, Antonio Segui, Bogdan Borcic, enz.

Een niet te missen evenement:

Het museum richt de twejaarlijkse internationale tentoonstelling „Het Klein Papier Formaat” in; deze heeft u de gelegenheid om +/- 150 werken te ontdekken. De volgende heeft plaats van 8 september tot 21 oktober 2018.

Opvoedkundige en leerrijke activiteiten:

Gedurende het ganse jaar stel het museum verschillende activiteiten, animaties, ateliers en stages voor; voor kwetsbare- en schoolgroepen.

Centre Marie-Victorin Centrum

(Cercles des Naturalistes de Belgique)

Centre d'étude, de recherche et d'éducation pour la conservation de la nature.

On y organise des formations de guides-nature, des stages d'initiation à l'écologie et à la conservation de la nature, des guidances nature, des séminaires, des travaux de recherche, des classes vertes...

Bibliothèque, laboratoires, salles de conférences. Dépendant du Centre, l'Ecosite de la Vallée du Viroin (ancienne gare de Vierves) permet de visiter, à la demande, plusieurs jardins thématiques (botanique, plantes médicinales...).

Le Centre est associé à Gembloux Agro-Bio-Tech (Université de Liège).

Studie-, onderzoeks- en educatiecentrum voor natuurbehoud

Hier organiseert men natuurgids cursussen, initiatiestages voor ecologie en natuurbehoud, natuur rondleidingen, seminaries, onderzoekswerk, bosklassen...

Bibliotheek, laboratoria, conferentiezalen...

Afhankelijk van het Centrum, laat de Ecosite van de Vallei van de Viroin (oud station van Vierves) u toe, op aanvraag, verschillende thematuinen (botanisch, geneeskundige planten, ...) te bezoeken.

Het Centrum is geassocieerd met Gembloux Agro-Bio-Tech (Universiteit van Luik).

Nismes

M./De Heer L. Woué

Rue des Ecoles, 21
5670 Vierves-sur-Viroin

Tel: 060/39.98.78
Fax: 060/39.94.36

cnbcmv@skynet.be
www.cercles-naturalistes.be

Date d'ouverture/Openingstijd:

toute l'année sauf deuxième
quinzaine de juillet et entre Noël et
Nouvel an/*gans het jaar behalve de*
tweede helft van juli en tussen kerst en
nieuwjaar

Heures/Uren: 08.30>16.00

Fermé/Gesloten:

le week-end/*tijdens het weekend*



VIRGINVAL



Action Sud – Nismes

Chaises-Poèmes à Viroinval Poëzie-Stoelen in Viroinval

42

43



action-sud
boîte à cultures

Le centre culturel régional Action Sud propose cette année encore, une saison éclectique qui fait la part belle aux partenariats, aux échanges, au travail en réseau et à la créativité.

- 14/02/2017:
La Vie est un destin animé (théâtre)
- 25/02/2017: L'orchestre de papier (spectacle familial)
- Du 03/03 au 02/04/2017:
« 60 années de peinture » Exposition de Jean Morette
- 17/03/2017: « Soirée de la St Patrick Kieran Fahy's trio » (Musique)
- 15/04/2017:
Les Sonates Boogie (Musique)
- Du 17/06/2016 au 31/05/2017 :
Action sculpture, exposition de sculptures en plein air

Nismes

Centre culturel régional
de l'arrondissement de
Philippeville

Regionaal Cultureel Centrum van
het arrondissement Philippeville

Rue Vieille Eglise, 10
5670 Nismes (Viroinval)

Tel: 060/31.01.60
Fax: 060/31.39.65

communication@action-sud.be
www.action-sud.be



Et bien d'autres!!! Contactez-nous!

En nog vele andere!!! Contacteer ons!

Het regionaal cultureel centrum Action Sud stelt u dit jaar opnieuw een eclectisch seizoen voor die zal zorgen voor mooie samenwerkingen, het uitwisselen van ideeën, netwerken en creativiteit.

De Vancouver à Namur en passant par Charleville-Mézières, les chaises du sculpteur québécois Michel GOULET sont venues déclamer leur poésie à Viroinval.

Ces 4 chaises entrent dans le projet des «Chaises-Poèmes» dédié au poète Henri Michaux (1899-1984). Elles ont été inaugurées à Nismes le 17 octobre 2014 sur la passerelle qui relie la place de Châtillon à la rue Grande.

Sur chacune de celles-ci figure, soit un extrait de poème d'Henri Michaux, soit un texte d'un poète contemporain, l'un du Québec et les deux autres de Wallonie ou de Bruxelles.

Van Vancouver over Charleville-Mézières tot in Namen komen de stoelen van de Quebecse beeldhouwer Michel GOULET hun poëzie voordragen in Viroinval.

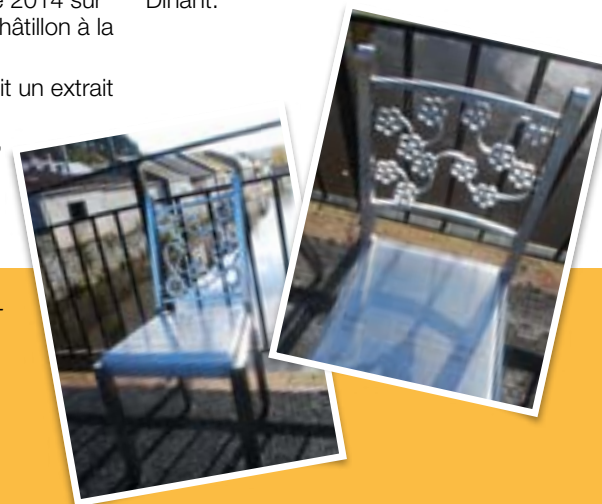
Deze 4 stoelen maken deel uit van het project „Chaises-Poèmes” opgedragen aan dichter Henri Michaux (1899-1984).

De Stoelen, ingehuldigd te Nismes op 17 oktober 2014, hebben hun plaats ingenomen op de voetgangersbrug tussen de Place de Châtillon en de Rue Grande.

In elk van deze stoelen staat er een gedicht verwerkt van Henri Michaux of een andere hedendaagse dichter,

Une initiative de la Commune de Viroinval, le Centre culturel régional Action Sud et la Province de Namur avec la collaboration de la Délégation générale du Québec à Bruxelles.

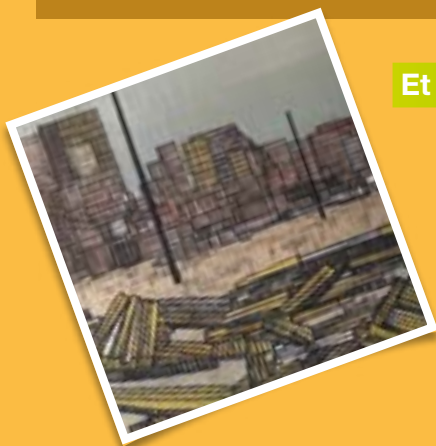
Les autres lieux où l'on peut profiter de ce mobilier unique (28 au total) sont à Namur et Dinant.



waarvan één uit Quebec en de andere uit Wallonië of Brussel.

Dit is een initiatief van de Gemeente Viroinval, het Regionaal Cultureel Centrum Action Sud en de Provincie Namen in samenwerking met de Algemene delegatie van Quebec te Brussel.

Ook in Namen en Dinant kun je deze unieke stoelen (28 in totaal) bewonderen.





Amies sportives, Amis sportifs, Détente, bonne humeur et liberté sont les maîtres mots d'un séjour particulièrement réussi. Les plaisirs ne manquent pas à Viroinval: oxygénation maximale dans un cadre naturel exceptionnel. Rivières et plans d'eau pour la pêche et les activités nautiques, pitons rocheux pour l'escalade, terre de prédilection des amoureux de la randonnée, pour les adeptes du cheval, du V.T.T. et de la marche.

Hallo, sportvrienden!

Ontspannen, vrij en vrolijk zijn de troefwoorden van een keitoffe dag.

In Viroinval is er heel wat sportvreugde.

Maximale zuurstofopname in een uitzonderlijk natuurlandschap.

Hengelen en watersporten op rivieren en vijvers, rotspieken beklimmen en voor de natuurliefhebbers een uitgelezen gebied voor wandeltochten: te voet, te paard of op de fiets.

SOMMAIRE/INHOUDSTAFEL

Randonnée pédestre/Wandelsport	45
Viroinval Nordic Park	46
Code du promeneur/Code van de wandelaar	47
Randonnée Equestre/Paardensport	48
Vélos électriques/Elektrische fietsen	49
Randonnée VTT/Mountainbike	49
Label Bienvenue Vélo	50
Label Fiets Welkom	51
Vélos / Fietsen : Mobilesem – E-Challenger	52
«Le Réseau RAVeL»/ „Het RAVeL Netwerk”	53
Escalade/Openluchtklimsport	53
Mountainboard/Wany Park	54
Plaines de jeux/Speeltuinen	54
Parcours découverte de Treignes et de Vierves / Ontdekkingscircuits van Treignes en Vierves	54
Canoë-Kayak/Kano-Kajak	55
Pétanque/Petanque	56
Tennis - Fitness	56
Pêche en rivières et étangs/Hengelsport	57



Où se promener?

Sur les sentiers balisés: 250 kilomètres de sentiers balisés selon le système vosgien.

Quand se promener?

Toute l'année.

Attention à la période de chasse (d'octobre à janvier).

Dans chaque village, un panneau situé au départ des promenades vous informe de la situation. Vous pouvez également vous informer auprès de:

L'Office du Tourisme de Viroinval
Tel: 060/31.16.35 – Fax: 060/31.10.53
tourisme.viroinval@skynet.be

Comment se promener?

Avec la carte au 1/25.000^e des sentiers pédestres. Prix: 8€

Lieux de vente: notamment à l'Office du Tourisme.

D'autres points de vente sont repris sur les panneaux d'information situés au départ des promenades.

Avec le «topoguide». Prix: 6€

Lieux de vente: aux mêmes points de vente que les cartes.

Waar?

Op de bewegwijzerde routes: 250 km wandelwegen werden nieuw aangelegd. De bewegwijzering is dezelfde als deze in de Vozezen (F).

Wanneer?

Het ganse jaar. Tijdens de jachtperiode is het opletten geblazen (jachtseizoen: van oktober tot januari).

In ieder dorp staat, bij het vertrekpunt van de wandelpaden, een infobord waarop de jachtsituatie staat aangeduid. U kan de jachtkalender met bijgevoegd plan ook gratis bekomen bij De Dienst voor Toerisme van Viroinval.

Hoe?

Met een wandelkaart schaal 1:25.000.

Prijs: 8€€

Verkooppunten: o.a. op de VVV.

Andere verkooppunten staan vermeld op de uithangborden bij het vertrekpunt van de wandelingen.

Met de Topogids. Prijs: 6€



Viroinval Nordic Park

Office du Tourisme de Viroinval
Rue Vieille Eglise 5
060/31.16.35
tourisme.viroinval@skynet.be



Le 1^{er} réseau de promenades balisées pour la marche nordique en Belgique!

En accès libre, ou accompagné par un moniteur.

15 circuits balisés en forêt, différents niveaux de difficulté (vert, bleu, rouge).

Aires de départ aménagées à Nismes, Olloy-sur-Viroin et Oignies.

Parcours d'initiation

La marche nordique est un sport accessible à tous et excellent pour la santé.

Comme dans la plupart des sports, une initiation à la technique est nécessaire. La Marche Nordique est bien plus qu'une simple marche avec des bâtons.

Le maintien droit du corps, l'amplitude du mouvement, l'ouverture et la fermeture des mains, la rotation du buste, le déroulement du pied, etc... nécessitent quelques jours voire semaines de pratique.

L'Office du Tourisme de Viroinval en collaboration avec l'Ecole de Marche Nordique de Viroinval vous propose:

- Des séances de découverte, d'initiation et des stages.

Het eerste uitgestippelde netwerk voor Nordic Walking in België!

Vrije toegang of vergezeld van een monitor.
15 bewegwijzerde circuits in de bossen.

Verschillende moeilijkheidsgraden (groen, blauw, rood).

Ingerichte vertrekplaatsen te Nismes, Olloy-sur-Viroin en Oignies.

Initiatieparcours

Nordic Walking is voor iedereen toegankelijk en goed voor de gezondheid.

Zoals voor iedere sport is een initiatie van de technieken noodzakelijk. Nordic Walking is veel meer dan een gewone wandeling met stokken.

Een rechte lichaamshouding, amplitude van de beweging, openen en sluiten van de handen, rotatie van het bovenlichaam, rolbeweging van de voet, enz... enkele dagen of eerder weken oefening zijn noodzakelijk.

De Dienst voor Toerisme van Viroinval stelt u in samenwerking met „Ecole de Marche Nordique“ het volgende voor:

- Ontdekkingsessies, initiatie en stages

Code du promeneur De code van de wandelaar

CODE DU PROMENEUR

1. RESTE SUR LES CHEMINS ET SENTIERS OUVERTS A LA CIRCULATION, ainsi tu ne troubleras pas l'équilibre entre la végétation et les animaux. Des itinéraires balisés te permettront de découvrir nos forêts.
2. LA CIRCULATION DES VEHICULES A MOTEUR est exclusivement limitée aux routes ouvertes. Les promeneurs profitent de la sérénité régnant en forêt. Evite aussi les cris et tout bruit qui pourraient perturber les animaux.
3. TIENS TON CHIEN EN LAISSE ou laisse-le à la maison. Ton fidèle compagnon risque de déranger des couvains ou d'effrayer les animaux de la forêt rien que par son odeur.
4. EVITE DE MUTILER LES ARBRES. Modère tes cueillettes et ne coupe surtout pas une espèce protégée.
5. GARDE-TOI D'ALLUMER DU FEU: le danger d'incendie est plus grand qu'il ne paraît.
6. CAMPER EN FORET N'EST PAS AUTORISE. Il existe des terrains de camping dans les environs.
7. SOIS PRUDENT EN PERIODE DE CHASSE, RESPECTE LES PANNEAUX D'INTERDICTION: ils sont placés pour ta sécurité.
8. EMPORTE TES DECHETS. La forêt restera propre et accueillante après ton passage.
9. LES RIVIERES SONT AUSSI DES LIEUX PLEINS DE VIE (aussi bien animale que végétale). Evite de les troubler.

DE CODE VAN DE WANDELAAR

1. **BLIJF OP DE WANDELWEG**, zo zal je de natuur en de dieren niet storen. De wandelwegen zijn speciaal aangelegd om onze bossen te ontdekken.
2. **MOTORVOERTUIGEN** zijn niet toegelaten in de bossen. De wandelaars willen genieten van de rust die het bos biedt. Vermijd eveneens geroep en al ander lawaai om de dieren niet te verstoren.
3. **HOU DE HOND AAN DE LEIBAND** of laat deze thuis. Uw huisdier kan het broeden verstoren of de dieren bang maken enkel door zijn geur.
4. **VERMIJD DE BOMEN TE BESCHADIGEN**. Breek geen takken af en pluk vooral geen beschermde soorten.
5. **MAAK GEEN VUUR**, het brandgevaar is soms groter dan men denkt.
6. **KAMPEREN IN DE BOSSEN IS VERBODEN**. Er bestaan genoeg campings in de streek.
7. **WEES VOORZICHTIG TIJDENS DE JACHTPERIODE, VOLG DE VERBODSBORDEN NA**, deze zijn er voor uw veiligheid.
8. **LAAT GEEN VUILNIS NA**, zo blijven onze bossen netjes en aangenaam voor iedereen.
9. **DE RIVIEREN ZIJN OOK LEVENDE PLAATSEN** zowel dierlijk als plantaardig. Gelieve deze niet te storen.

Randonnée équestre

Paardensport

Vélos – Randonnée VTT
Fietsen – Mountainbike

48

Où circuler?

Depuis le premier janvier 1996, les nouvelles règles prévues par le décret sur la circulation en forêt nous invitent à emprunter routes et chemins forestiers: les sentiers ne sont pas autorisés.

Quand se promener?

Toute l'année. Attention à la période de chasse (d'octobre à janvier). Le Ministère de l'Environnement peut s'autoriser pour des raisons de conservation de la nature, à interdire momentanément la circulation en forêt.

Comment?

Avec votre propre monture. Avec un cheval loué accompagné d'une personne qualifiée (voir ci-dessous). Des stages et des randonnées sont proposés par les centres équestres de Viroinval.

CLUB EQUESTRE

Centre équestre

Rue du Fir, 31

5670 Oignies-en-Thiérache

Tel.: 060/39.97.43

Gsm: 0474/28.38.66

Waar?

Volgens het dekreet op het bosverkeer moet men sinds 1 januari 1996 verplicht de boswegen en paden volgen. Paardrijden op de bewegwijzerde wandelpaden is strikt verboden.

Wanneer?

Het ganse jaar. Opgelet tijdens de jachtperiode (van oktober t.e.m. januari). Het Ministerie van Natuurbehoud kan tijdelijk de circulatie in de bossen verbieden. Jachtkalender op te vragen in het Office du Tourisme.

Hoe?

Met eigen paard. Met een gehuurd paard (voor verhuuradressen zie onder). De manèges van Viroinval organiseren rondritten en stages te paard.

CENTRE EQUESTRE
PONEY CLUB ROLINVAUX

Rue de la Bossette, 19

5670 Olloy-Sur-Viroin

Tel.: 060/39.09.12

Gsm: 0495/65.40.91

49

Location vélos électriques

L'Office du Tourisme de Viroinval vous propose une nouvelle façon de découvrir la belle région de Viroinval en louant un vélo électrique pendant une ou plusieurs heures ou à la demi-journée.

Les vélos (2 VTC – 1 VTT) sont loués d'avril à novembre ou hors saison (48h avant la location), sur demande.

Tarifs:

- 1 heure = 4€
(dernière location d'une heure à 15h30)
- ½ journée (4h) = 15€
(dernière location à 12h00)

À la signature du contrat de location, présentez votre carte d'identité et préparez une caution de 50€ en liquide par vélo.

Location, information:

Office du Tourisme de Viroinval
Tel.: 060/31.16.35

Randonnée VTT

À Viroinval, vous pourrez découvrir le plaisir de faire de vraies balades en VTT.

Où circuler?

- Sur le réseau de circuits balisés: 400 km sur les communes de Viroinval, Doische, Couvin, Philippeville et Cerfontaine.
- Sur les chemins et routes de nos forêts (les sentiers ne sont pas autorisés).

Quand se promener? Toute l'année.

Attention à la période de chasse (d'octobre à janvier).

Vous pouvez vous informer auprès de l'Office du Tourisme de Viroinval

Tel.: 060/31.16.35 – Fax: 060/31.10.53

Comment?

- Avec votre propre VTT.
- Carte VTT disponible à l'Office du Tourisme pour 8€

Verhuur elektrische fietsen

De Dienst voor Toerisme van Viroinval stelt u een nieuwe manier voor om de prachtige streek van Viroinval te ontdekken, namelijk met een elektrische fiets gedurende één of meerdere uren of een halve dag.

De fietsen (2 VTC – 1 mountainbike) zijn te huur van april tot november of buiten het seizoen (48u op voorhand), op aanvraag.

Tarieven:

- 1 uur = 4€
(laatste verhuur voor een uur om 15u30)
- ½ dag (4u) = 15€
(laatste verhuur om 12u00)

Bij het ondertekenen van het huurcontract dient u ook uw identiteitskaart voor te leggen en een waarborg van 50€ in cash per fiets.

Verhuur, info:

Office du Tourisme de Viroinval
Tel.: 060/31.16.35

Mountainbike

Viroinval biedt vele mountainbike mogelijkheden.

Waar?

- Op 400 km bewegwijzerde fiets- en mountainbikepaden, gelegen in de gemeenten Viroinval, Doische, Couvin, Philippeville en Cerfontaine.
- Op bospaden en -wegen (verboden op bewegwijzerde wandelpaden).

Wanneer? Het hele jaar. Opgelet tijdens de jachtperiode (van oktober tot januari).

Informeren bij de Dienst voor Toerisme te Nismes of kijken op het infobord bij de vertrekpunten. Tel.: 060/31.16.35

Hoe?

- Met uw eigen mountainbike
- Er bestaat een kaart waarop alle fietsroutes staan aangegeven, deze is te verkrijgen op het Office du Tourisme te Nismes voor 8€



**BIENVENUE VÉLO
FIETS WELKOM
BIKES WELCOME
RADFAHRER WILLKOMMEN**

BIENVENUE VÉLO

Pour un cycliste, choisir un établissement «Bienvenue vélo», c'est opter pour un endroit où il fait bon de s'arrêter et où les hôtes sont ravis de vous voir arriver à vélo en Wallonie.

Laissez-vous séduire par des itinéraires de plus longues distances, par étape, en séjournant dans un hébergement labellisé «Bienvenue Vélo». La garantie d'un accueil de qualité pour les amateurs de bicyclette. Gîtes, chambres d'hôtes, hôtels... mettent à votre disposition un local pour abriter votre vélo, des outils de réparation et un équipement de nettoyage, ainsi que des cartes et circuits touristiques.

Mais «Bienvenue Vélo» ce sont également des musées, attractions touristiques, restaurants et bistros de terroir qui vous accueillent avec votre 2 roues avec le même plaisir.

www.lawallonieavelo.be

Le label
«Bienvenue vélo»
est synonyme
de services et
d'équipements
adaptés aux
cyclistes en
Wallonie !

•
Des partenaires de
tout horizon prêts à
vous accueillir !

•
8 labélisés sur
Viroinval

•
Vélo de course ou
VTT, familial ou
sportif, il y en a
pour tous les goûts

**Retrouvez de nombreuses
informations et tracés vélo
sur le site**

www.viroinval.be

Het label
„Bienvenue vélo“
staat synoniem voor
dienstverlening
en uitrusting
aangepast aan de
fietsliefhebbers in
Wallonië !

•
Verschillende
partners die klaar
staan om u te
verwelkomen !

•
8 plaatsen met het
label in Viroinval

•
Koersfiets of
moutainbike,
sportief of met de
familie, er is voor
elk wat wils !

**U kan meer info en
fietstochten vinden
op de site**

www.viroinval.be



**BIENVENUE VÉLO
FIETS WELKOM
BIKES WELCOME
RADFAHRER WILLKOMMEN**

BIENVENUE VÉLO

Een fietser die kiest voor een „Welkom Fiets“-verblijf, kiest voor een plek waar het goed toeven is en waar de uitbaters je graag zien komen met je fiets.

Laat je verleiden door hele lange routes en houd halt in een verblijf met label „Welkom Fiets“. Fietsliefhebbers worden er gegarandeerd met open armen ontvangen.

Gîtes, gastenkamers, hotels, hebben een lokaal ter beschikking om je fiets te stallen, reparatiemateriaal en schoonmaakgerei, evenals toeristische kaarten en routes. Er zijn echter ook musea, toeristische attracties, restaurants en Bistrotts de Terroir die het label „Welkom Fiets“ dragen en je graag zien komen met je fiets.

www.lawallonieavelo.be

MOBILESEM «L'Atelier Vélo»

MOBILESEM Fietsatelier



Ouvvert du lundi au vendredi (le samedi de mai à fin septembre)
de 8h30 à 12h et de 12h30 à 16h
Location de vélos classiques et électriques
Individuel ou par groupe (livraison possible
Entre-Sambre-Et-Meuse*)
Essai gratuit de vélo électrique*
Vente de vélos d'occasion

Infos et réservations:
Tel: 0800/15 230
Gsm: 0476/05.87.33
www.mobilesem.be

*voir conditions à l'atelier

Chaussée de Couvin 15b – 6460 Chimay

Open van maandag tot vrijdag (op zaterdag van mei tot eind september) van 8u30 à 12u en van 12u30 à 16u

Verhuur van klassieke en elektrische fietsen
Voor particulieren en groepen (levering mogelijk tussen Sambre en Maas*)
Gratis testen van elektrische fietsen
Verkoop van tweedehandsfietsen

Info en reservatie:
Tel: 0800/15 230
Gsm: 0476/05.87.33
www.mobilesem.be

*zie voorwaarden in fietsatelier



E-Challenger

Grâce aux vélos à assistance électrique E-Challenger et à son réseau de stations, venez découvrir les trésors des régions belges, laissez-vous séduire par la richesse et le patrimoine des villages typiques qui font le charme de la région.

Vélos

Nos vélos E-Challenger ont été étudiés et conçus pour répondre à toutes vos attentes quel que soit le niveau du cycliste et le tracé choisi, vous serez comblé. De plus, nos vélos répondent parfaitement aux critères requis du cahier des charges de la location.

Stations

Nos stations, les points relais qui constituent notre réseau et qui vous divertissent lors de vos arrêts.

Plus d'info : www.e-challenger.bike

E-Challenger

Kom en ontdek de schatten van deze mooie belgische regio's dankzij de elektrische fietsen en het netwerk van servicestations van E-Challenger. Laat u verleiden door de rijkdom en het erfgoed van de typische dorpjes die de charme van deze streek weergeven.

Fietsen

Onze E-Challenger fietsen werden aan een studie onderhevig en ontwikkeld om aan al uw verwachtingen te voldoen, voor om het even welk fietsniveau of gekozen fietstocht. En meer nog, voldoen al onze fietsen aan de opgelegde criteria voor verhuur.

Stations

Onze servicestations zijn de knooppunten van ons netwerk en die u zullen vermaken tijdens uw tussenstops.

Meer info: www.e-challenger.bike

Ravel – Escalade

Openluchtklimsport



Le réseau RAVeL

Cette réalisation originale consiste en l'aménagement des voies ferrées désaffectées ou de chemins de halage pour la pratique du vélo, de l'équitation, de la marche, du patin à roulettes...

A VIROINVAL, une piste cyclable de 11 km relie Olloy à Oignies.

Une autre piste relie Mariembourg à Hermeton-sur-Meuse en passant par Doische.

Quand?...

Toute l'année. Attention à la période de chasse et à l'interdiction momentanée de circuler en forêt.

Vous pouvez vous procurer le calendrier des chasses à l'Office du Tourisme.

Comment?...

Accessible à tous, il convient aussi bien aux cavaliers, aux cyclistes qu'aux marcheurs.

ESCALADE

En plein air... Où escalader?

Sur le territoire de la commune de Viroinval, deux endroits sont autorisés pour la pratique de l'escalade.

TOUT AUTRE ENDROIT EST INTERDIT.

Olloy: Au lieu-dit «Carrière Prosper».

Attention, une partie de la carrière est privée et l'autorisation du propriétaire est requise:

Outward Bound – Kapucijnenvoer, 217 3000 Leuven – 016/23.51.72

Accès impossible en voiture. A pied, à cheval ou à vélo, suivre le sentier balisé de losanges jaunes au départ d'Olloy.

Dourbes: Au lieu-dit «Maisselle».

Accès possible en voiture jusqu'au pied du château de Haute-Roche. Poursuivre ensuite à pied sur environ six cents mètres le long du Viroin.

Conditions d'accès:

Toute l'année sauf les jours de battue de chasse. Vous pouvez vous procurer le calendrier des chasses à l'Office du Tourisme de Viroinval.

En cas d'accident, la commune décline toute responsabilité.

Het RAVeL fietspad

Dit origineel ontwerp streeft naar een aangepaste inrichting van verlaten spoorwegen of jaagpaden voor fietsers, ruiters, wandelaars, rolschaatsers, ...

Hier is het heerlijk en veilig fietsen op een prima wegdek; een stevige aanrader.

In Viroinval is er een fietspad van 11 km dat Olloy met Oignies verbindt. Een ander fietspad verbindt Mariembourg met Hermeton-sur-Meuse, via Doische. Dit parcours heeft een lengte van 25 km.

Wanneer?...

Het hele jaar.

Opgelet: tijdens de jachtperiode is het tijdelijk verboden door de bossen te rijden.

Op het Office du Tourisme te Nismes kan men een gratis jachtkalender bekomen. Men kan ook kijken op de infoborden bij de kerk in Olloy of Oignies voor de jachtsituatie.

Voor wie?...

Voor iedereen toegankelijk: fietsers, wandelaars, ruiters, ...

OPENLUCHTKLIMSPORT

OPENLUCHTKLIMSPORT... Waar?

In de fusiegemeente Viroinval kan men op twee plaatsen rotsen beklimmen. Op alle andere plaatsen is rotsen beklimmen verboden!

Olloy: *In de steengroeve „Prosper”. Opgelet, een deel van de steengroeve is privaat-eigendom en een schriftelijke toelating van de eigenaar is dan ook vereist.*

Coördinaten: Outware Bound- Kapucijnenvoer, 217 3000 Leuven 016/23.51.72

Toegang met de wagen onmogelijk; te voet, te paard of op de fiets. Volg de wandelweg met de gele ruit vanuit Olloy.

Dourbes: *Op de plaats met plaatsnaam „Maisselle”.*

Toegang mogelijk met de wagen tot aan de voet van het kasteel van de „Haute-Roche”. Van daaruit 600 m te voet langs de Viroin. Toegangsvoorwaarden: het ganse jaar, behalve de dagen dat er gejaagd wordt (zie het Office du Tourisme te Nismes of de infoborden bij de kerk van Dourbes en Nismes voor de jachtsituatie).

Opgelet: bij ongeval wijst de gemeente elke verantwoordelijkheid af!

Plaines de jeux

Mazée

La plaine de jeux est située en haut de la rue de Vaucelles dans un endroit calme et paisible qui offre toutes les garanties de sécurité aux enfants. L'accès est libre toute l'année.

Oignies-en-Thiérange

La plaine de jeux est située au bout de la rue de Revin, à proximité du terrain de camping le «K d'Or». L'accès est libre toute l'année, sauf en juillet et août, seulement après 17h.

Vierves

Située dans le parc du village en bas de l'escalier tout près du kiosque. L'accès est libre toute l'année.

Olloy

Située près de la gare d'Olloy. L'accès est libre toute l'année.

Le Mesnil

Situé à l'entrée du village venant de Oignies. L'accès est libre toute l'année.


WANYI PARK

Mountainboardcenter

Rue de la plaine de jeux, 30
5670 Oignies-en-Thiérange

Tel: 060/39.03.16 • GSM: 0472/33.74.79

info@mountainboard.be
www.mountainboard.be

 Wanyi Park Mountainboardcenter

Parcours découverte

TREIGNES

Une mémoire, celle des hommes
Les communautés villageoises

3 km au centre du village et dans ses environs.
11 haltes d'interprétation.

Les textes d'accompagnement en néerlandais et en anglais sont disponibles à l'Espace Arthur Masson à Treignes.

Temps de parcours: 1h30.

Départ: Espace Arthur Masson.

VIERVES

Entre Calestienne et Ardenne
Des paysages et des hommes.

1,5 km au cœur du village

13 haltes d'interprétation (bilingues français/néerlandais)

Temps de parcours: 1 heure.

Départ: sur la place du village, près du kiosque.

Speeltuinen

Mazée

Gelegen boven aan de straat „Rue de Vaucelles”. Een rustige, afgelegen plek. Het ganse jaar vrij toegankelijk.

Oignies-en-Thiérange

De speeltuin is gelegen op het einde van de „Rue de Revin”, dichtbij de camping „Le K D'Or”. Vrij toegankelijk gans het jaar, behalve in juli en augustus, dan enkel na 17u.

Vierves

Gelegen in het dorpspark aan de voet van de trappen vlakbij de kiosk. Vrij toegankelijk gans het jaar.

Olloy

Gelegen vlakbij het station van Olloy. Vrij toegankelijk gans het jaar

Le Mesnil

Gelegen aan de ingang van het dorp komende van Oignies. Vrij toegankelijk gans het jaar.

Location de matériel de ski et de mountainboard.

Ouvret: du 1^{er} WE des vacances de Pâques jusqu'à la mi-octobre. Si il ya assez de neige, aussi ouvert en hiver.

Verhuur ski en mountainboards. Open: 1ste weekend Paasvakantie tot midden oktober.

Indien er voldoende sneeuw is wordt er ook geopend in de winter.

Ontdekkingscircuits

TREIGNES

*Een herinnering aan mensen
De dorpsgemeenschappen*

3 km in het hartje en in de naaste omgeving van het dorp.

11 haltes met uitleg.

De begeleidende Nederlandse en Engelse teksten zijn ter beschikking in de Espace Arthur Masson in Treignes.

Duur van de route: 1u30.

Vertrek: Espace Arthur Masson.

VIERVES

*Tussen Calestienne en Ardennen
Over landschappen en mensen.*

1,5 km in het hartje van het dorp.

13 haltes met uitleg (tweetalig Frans/Nederlands).

Duur van de route: 1 uur.

Vertrek: vanaf het dorpsplein, naast de kiosk.

Canoë/Kayak

Où le pratiquer?

Viroin confluent <> Pont de Treignes.

L'embarquement ainsi que le débarquement des embarcations doivent s'effectuer obligatoirement aux endroits suivants:

- **Dourbes:** au Saucy (passage à gué – rive gauche au pied des ruines du château de Haute-Roche)
- **Olloy-Sur-Viroin:** en aval du Vieux Pont (Rue des Mines – rive gauche)
- **Vierves:** en amont du pont du Viroin (rive droite)
- **Treignes:** en amont du pont de la Rue Basse aux Raines (rive droite).

A quel moment?

- **Du 1^{er} octobre au 15 mars** compris entre le lever et le coucher du soleil.
- **Du 16 mars au 14 juin** compris entre 10h00 et 17h00.
- **Du 15 juin au 30 septembre** compris entre 9h30 et 18h00.

Toutefois, la mise à l'eau des embarcations est interdite le jour de l'ouverture de la pêche à la truite (3^e samedi de mars) et le jour de l'ouverture générale de la pêche (1^{er} samedi de juin).

Par ailleurs, le Ministre ayant en charge la conservation de la Nature peut interdire ou limiter de façon temporaire la circulation des embarcations sur et dans les parties de cours d'eau ouvertes à la circulation. Le débit minimum pour le Viroin étant de 1,6m³/s.

Pour être informé sur la situation, téléphoner à: Info Kayak: tél: 0800/13845 (appel gratuit) ou rendez-vous sur une aire d'embarquement.

Comment le pratiquer?

Avec votre propre embarcation: kayaks, canoës, embarcations gonflables conçues pour transporter trois personnes au maximum.

Avec un kayak loué (Voir ci-dessous).

Kano/Kajak

Kajakken is toegelaten: Op de Viroin: vanaf de samenvloeiing van Eau Blanche en Eau Noire tot de brug van Treignes.

Het in- en uitstappen van de bootjes moet op vaste plaatsen gebeuren.

- **Dourbes:** Saucy (onderaan, de ruïnes van het kasteel van Haute Roche).
- **Olloy-Sur-Viroin:** stroomafwaarts van de „Vieux Pont” (Rue des Mines – linkeroever)
- **Vierves:** Stroomopwaarts de brug over de Viroin (rechteroever)
- **Treignes:** Stroomopwaarts de brug bij de Rue Basse aux Raines (rechteroever: eindpunt).

Wanneer?

- **Van 1 oktober tot en met 15 maart** van zonsopgang tot zonsondergang.
- **Van 16 maart tot en met 14 juni** tussen 10.00 en 17.00 uur.
- **Van 15 juni tot en met 30 september** tussen 9.30 en 18.00 uur.

Niettemin is de afvaart van de Viroin verboden op de openingsdag van het forelvisseren (3de zaterdag van maart) en op de openingsdag van het officiële visseizoen (de 1ste zaterdag van juni).

Bovendien kan de Minister bevoegd inzake Natuurbehoud de afvaart verbieden of tijdelijk beperken, bijvoorbeeld bij uitzonderlijk lage waterstand.

Voor informatie over de waterstand, telefoneer naar:

Info Kajak 0800/13845 (groen nummer) of zie infobord op één van de vaste vertrekpunten.

Hoe?

Met uw eigen kajak, kano of opblaasbare boot: maximum drie personen per bootje.

LOCATION DE KAYAK/KAJAKVERHUUR

Kayak Club de Treignes

Café – Restaurant Le Montjoie
Rue du Ternia, 1 – 5670 Treignes
Tel/Fax: 060/39.92.24

Départ/Vertrek:
Dourbes-Olloy-Vierves
Arrivée/Aankomst: Treignes

Café «Chez Raoul»

Rue Coliche, 2
5670 Olloy-sur-Viroin
Tel: 060/39.02.41

Date d'ouverture: toute l'année
Ouvertingsperiode: het hele jaar

L'Etape de Viroinval

Rue de la gare, 85 – 5670 Treignes
Tel : 09/222.17.73 – 0479/77.18.78
info@ponas.be – Fax : 09/222.34.36

Départ/Vertrek :
Dourbes-Olloy-Vierves
Arrivée/Aankomst : Treignes

Pétanque

Des clubs de pétanque existent à Viroinval. Ils organisent leurs tournois et concours. Il est toutefois possible de s'adonner à la pétanque en dehors des moments d'occupation des aires de jeux par les clubs. Il est demandé à tout utilisateur des pistes, de veiller à maintenir celles-ci en bon état et de respecter les consignes éventuellement émises par leurs responsables locaux.

Pétanque

In Viroinval zijn er verschillende petanqueclubs. Ze organiseren toernooien en wedstrijden. Toch is het mogelijk de petanquepisten te gebruiken buiten de speuluren van de clubs. Wel wordt aan de gebruikers gevraagd de pisten in goede staat te houden en de eventuele instructies van de plaatselijke verantwoordelijken nauwgezet op te volgen.

CLUBS DE PETANQUE A VIROINVAL

PETANQUECLUBS IN VIROINVAL

Nismes: LA FANNY NISMOISE

Jacques HAYOT
Rue saint Roch, 97 • 5670 Nismes

Tel.: 060/31.23.01
GSM: 0495/30.88.58

Les pistes sont situées dans le Parc Communal, derrière le Kiosque. Elles sont disponibles sauf en période des concours du club.

De pistes bevinden zich in het gemeentepark, achter de kiosk. Ze zijn steeds toegankelijk behalve tijdens de clubcompetities.

Club de Pétanque de Treignes

A.S.B.L. Pétanque Club Treignois.

Maguy BOUVY
Rue du Trou Maillard, 13 • 5670 Treignes
Tel: 060/39.98.56

TENNIS

**Quatre terrains de tennis sont à la disposition des touristes
Vier tennisbanen staan ter beschikking van de toeristen.**

LE TERRAIN DE TENNIS D'OLLOY-SUR-VIROIN DE TENNISBAAN VAN OLLOY-SUR-VIROIN

(1 terrain) Situé à l'ancienne gare d'Olloy et ouvert toute l'année.
(1 baan) Gelegen bij het oud station van Olloy en open de hele dag.

Ouvert au public – Vrij toegankelijk

LE TENNIS CLUB DE/DE TENNIS CLUB VAN NISMES

(3 terrains dont un couvert) Situé près de l'ancienne gare de Nismes.
(3 banen waarvan 1 overdekt) Gelegen bij het oud station van Nismes.

0478/37.95.73 – Prix/Prijis: 12€/heure – uur

FITNESS

Vir«O» Sport

Rue de la Gare, 16 • 5670 Treignes • 060/39.08.07

lundi – mercredi – vendredi / maandag – woensdag – vrijdag: 09:00 – 11:30 & 16:30 – 20:00
mardi – jeudi / dinsdag – donderdag: 14:00 – 20:00 • samedi / zaterdag: 09:00 – 11:30

La pêche en rivière

Où?

- Le Viroin • Le Ry d'Alyse.
- L'Eau Blanche et L'Eau Noire.

Quand?

- Ouverture à la truite (+ saumon de fontaine + vairon, goujon) 3^e samedi de mars.

Viroin: truite seule et à la mouche.

Ouverture générale: 1^{er} samedi de juin.

Fermeture: 1^{er} octobre.

Viroin: certaines espèces «ouvertes» jusqu'au 28/29 février.

Comment?

- La pêche est gérée par des sociétés.
- Une carte délivrée par ces sociétés est obligatoire pour pouvoir pêcher.
- Sur les rives et berges privées, la pêche est interdite.

La réglementation est différente et complexe selon les rivières. Vous recevez tous les renseignements nécessaires lors de l'achat de votre permis.

PERMIS D'ETAT OBLIGATOIRE

Hengelsport Rivier

Waar?

- De Viroin • De Ry d'Alyse.
- Eau Blanche en Eau Noire.

Wanneer?

- Forel (+bronforel, riviergrondel, elrits): vanaf de derde zaterdag van maart.

Viroin: enkel op forel met de vlieg vanop de oever.

- Op alle vissoorten: vanaf de eerste zaterdag van juni tot 1 oktober.

Viroin: op sommige soorten kan gevist worden tot 28/29 februari.

Hoe?

Opgelet: de visvangst wordt beheerd door plaatselijke visverenigingen: een kaart overhandigd door die verenigingen is noodzakelijk om te mogen vissen.

Op privé – oevers is vissen verboden.

De reglementering inzake visvangst is complex en verschilt van rivier tot rivier. Bij het afhalen van uw visvergunning worden nodige inlichtingen verstrekt.

STAATSVERLOF VERPLICHT

Les sociétés de pêche / Visverenigingen

Olloy-sur-Viroin

«Les Pêcheurs du Viroin»

Jean-Pierre PIRET
Rue des Carrières, 8 – 5670 Olloy-sur-Viroin
060/39.00.45

Prix du permis/Prijis lidkaart:

Adulte/Volw. : 70€ - 14 à/tot 16 ans/jaar : 15€

Journée/dag : 12€

Nismes

«Association des Pêcheurs Nismois»

Michel CASTIN
Rue du fourneau 8/7 – 5670 Nismes
060/31.39.87

Permis: Café du Barrage

Prix du permis/Prijis lidkaart: 60€

Vierves-sur-Viroin

«La Truite Viervoise»

Frédéric HALLET
5670 Vierves-sur-Viroin
060/39.91.95 (M. Baudelet)
0473/71.27.65 (M. Hallet)

Prix du permis/Prijis lidkaart: 65€/an-jaar

35€ de juin à sept./juni tot sept.

35€ de sept. à déc./sept. tot dec.

20€/Week-end

Disponible au/verkrigbaar bij :
Le Petit Mesnil

Treignes

«A.S.B.L. La Treignoise»

Guy DEBEUF
Rue de Légère Eau, 3
1420 Braine-l'Alleud
0475/41.58.33

www.latreignoise.com

ou à «Le Montjoie» à Treignes

Prix du permis/Prijis lidkaart: 75€

14-18 ans/jaar: 15€

Journée/Dag: 15€

Dourbes

«A.S.B.L.

Les Fervents de la Gaule»

Jean-Luc THERASSE (Président)
Rue de Givet 3
5670 Dourbes
060/39.92.85

Prix du permis/Prijis lidkaart: 60€

La pêche en étang / Visvijvers

Oignies-en-Thiérache

«Etang de la vallée des Prés»
«Les Pêcheurs réunis» A.S.B.L.

Renseignements / Inlichtingen:

Restaurant Chez Caro

Rue de la Cure 15,
5670 Oignies-en-Thiérache

060/39.97.19

75€ /année - per jaar

25€ /mois - per maand

10€ /journée - per dag

Hébergements Overnachtingen

VIRGINVAL



Aires de stationnement

Parkingplaatsen



Nismes:	
Place de Châtillon:	7 emplacements payants 7 betalende plaatsen
Derrière le Parc Communal (via Rue du Fourneau) <i>Achter het Gemeente Park (via Rue du Fourneau)</i>	6 emplacements payants 6 betalende plaatsen
Treignes:	
Rue de la Gare (près du Musée de Chemin Fer à Vapeur) <i>(vlakbij het Stoomtreinmuseum)</i>	6 emplacements gratuits 6 gratis plaatsen

Pour les tarifs, contacter l'Office du Tourisme de Viroinval /
Voor de tarieven, contacteer de Dienst voor Toerisme van Viroinval :
060/31.16.35 – tourisme.viroinval@skynet.be

K D'OR ★

Rue de Revin • 5670 Oignies-en-Thiérache
060/39.03.80 • 0474/04.47.27 • camping.kdor@viroinval.be
Bureau: 10.30 - 12.00 et / en 18.00 - 18.30
(Horaire adapté en fonction des périodes de l'année / uurrooster wordt aangepast in functie van de seizoenen)



Camping rénové, sanitaires, douches, WC, vidange WC chimique, éclairage, électricité, puitsards.

68 emplacements dont 19 parcelles pour motorhomes

Ouvert toute l'année.

Non loin d'une plaine de jeux.

- Forfait journalier pour motorhome soit 11,56€
- Electricité: 0,43€ du KWh
- Lave-linge (monnayeur/jeton): 4,50€
- Sèche-linge (monnayeur/jeton): 3,50€

Gerenoveerde camping, sanitair, douches, WC, ledigen chemisch toilet, verlichting, elektriciteit, afvoerputten.

68 plaatsen waarvan 19 percelen voor mobilhomes

Open het ganse jaar.

Vlakbij een speelplein gelegen.

- Dagforfait mobilhome : 11,56€
- Elektriciteit: 0,43€ per KWh
- Wasmachine (muntautomaat/jeton): 4,50€
- Droogkast (muntautomaat/jeton): 3,50€

Bornes de service

Dienstpalen



Place de Châtillon - 5670 Nismes
N 50°04.384' - E 4°32.928'
Place de la Gare - 5670 Treignes
N 50°05.444' - E 4°40.920'
060/31 16 35 - tourisme.viroinval@skynet.be

Permet d'effectuer les vidanges sanitaires du véhicule.

Avec un jeton de 2€ disponible à l'Office du Tourisme, chaque voyageur pourra s'approvisionner en eau (100 l en 10 min) ou en électricité (une capacité de 60 min).

Plaats voor het ledigen van de afvalwatertank. Bij de Dienst voor Toerisme zijn jetons van 2€ beschikbaar voor het bekomen van water (100 l per 10 min) of elektriciteit (60 min).

Hébergements

Overnachtingen

Campings

**ARDINAM** ★★★

Try des Baudets 1 (GPS: Rue de la Champagne 1)
5670 Olloy-sur-Viroin • 060/39.01.08
info@ardinam.be • www.ardinam.be

Très beau parc de vacances et de séjour situé sur les hauteurs du village. Cafétéria avec terrasse, beach volley, pétanque, plaine de jeux, pataugeoire, etc...

Soirées animées et animations d'enfants en saison. Emplacements annuels et de passage spacieux.

Location de chalets pour 4 à 6 personnes.

Location VTT. Vente des caravanes et chalets.

Ouvert de fin mars au 1^{er} octobre 2017.

Tarifs sur demande.

Zéér mooi vakantie- en verblijfpark, gelegen op de heuvels van het dorp. Cafetaria, beach volley, jeu de boules, speeltuin, kinderwaterparadijs, animatie avonden en kinderanimatie tijdens de zomermaanden.

Ruime jaar - en trekkersplaatsen.

Verhuur van chalets voor 4 tot 6 personen. Moutainbikeverhuur. Verkoop van stacaravans en chalets.

Open van eind maart tot 1 oktober 2017.

Prijzen op aanvraag

**K D'OR** ★

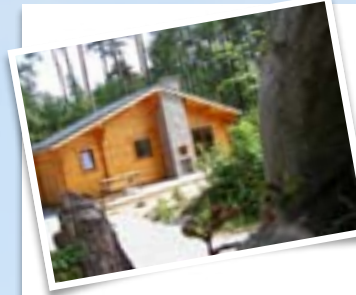
Rue de Revin • 5670 Oignies-en-Thiérache
060/39.03.80 • 0474/04.47.27 • camping.kdor@viroinval.be

Camping situé à la limite du village, en bordure de forêt, près de la plaine de jeux. Totalement rénové. 68 emplacements dont 19 parcelles pour motorhomes

Camping gelegen aan de rand van het dorp, bosrijke omgeving, speelplein. Volledig gerenoveerd. 68 plaatsen waarvan 19 percelen voor mobilhomes



Villages de vacances/Vakantiedorp

**L'ABRI VERT** 7 p.

OURTHE ET SOMME
Rue du Village de Vacances, 13 • 5670 Oignies-en-Thiérache
086/32.21.19 - 060/39.96.15 • www.ardennen-online.com

Chalet 7 p., au milieu des bois. Living, coin salon (TV, DVD, poêle à bois) Sàm. Cuis. Equip., M-O, L-V, taques élec., four.

3 ch, 1 SDB douche à hydro mass., WC séparé. Terrasse avec meubles et BBQ. Chauff. électr. Lits: 1 x 2 p., 2 x 1 p. + 1 x lit sup. 1 p.

Tarifs sur demande.

Chalet 7 p., gelegen tssn de bossen. Woonk, zith (TV, DVD) houtk) en eethk Open ing. kkn met mic., vtws, elek. kookpl. en oven.

3 slpk, 1 bdk + hydrmas dche en ap WC. Terras + tuinm en BBQ. elek. verw. Bedden: 1 x 2 p, 2 x 1 p + 1 x bovenbed 1 p + 1 x stapelb.

Prijzen op aanvraag.

**L'ABRI D'ÂNE** 8 p.

OURTHE ET SOMME
Rue du Village de Vacances, 13 • 5670 Oignies-en-Thiérache
086/32.21.19 - 060/39.96.15 • www.ardennen-online.com

Ce chalet entièrement rénové se situe dans le village de vacances de Oignies. Séjour (TV, DVD, poêle à bois), Cuis. moderne avec Sàm et TV, 4 ch (2 avec lit double + 2 avec lits superposés) + 2 SDB (1 avec douche et 1 avec bain/douche).

Tarifs sur demande.

Abri d'Âne is een recent volledig gerenoveerde chalet in het vakantiepark van Oignies. Enige

met 4 slpk. en 2 badk. Woonkamer (hoeksalon, houtk., TV/DVD), moderne kkn met eettafel + TV, 2 slpk met dubbel bed + 2 slpk met stapelb., 2 badk. (1 met douche + 1 met bad/douche). Terras + tuinbanken voor chalet + parking. De regio Oignies is uitermate geliefd bij de natuurliefhebbers die kunnen genieten van de bossen en de mooie natuur.

Prijzen op aanvraag.



Villages de vacances/Vakantiedorp

**VILLAGE DE VACANCES DE OIGNIES** 6/8 p.

OURTHE ET SOMME
Rue du Village de Vacances, 13 • 5670 Oignies-en-Thiérache
086/32.21.19 - 060/39.96.15 • www.ardennen-online.com

Calmé, séjour familles. Plaine de jeux.

50 chalets indépendants ou en duplex, au cœur de la forêt: salon (divan-lit 2 pers., DVD, TV), Sàm, cuis. équip. 1 ch. (1 x 2 p.), 2 ch. (2 x 1 p. superp.), SDB (baignoire, WC). Chauff. électr. BBQ.

Tarifs sur demande.

Rustig, familiaal vakantieverblijf. Speelplein.

50 onafhankelijke chalets in duplex, allen in de bossen gelegen: zitk. (zetelbed 2 pers., DVD, TV) en eethk., ingerichte keuken, 1 k. (1 x 2 p.), 2 k. (2 x 1 p.) stapelbedden, badk. (ligbad en WC).

Elektrische verwarming. BBQ.

Prijzen op aanvraag.

**DE BOSHUT** 6/8 p.

OURTHE ET SOMME
Rue du Village de Vacances, 13 • 5670 Oignies-en-Thiérache
086/32.21.19 - 060/39.96.15 • www.ardennen-online.com

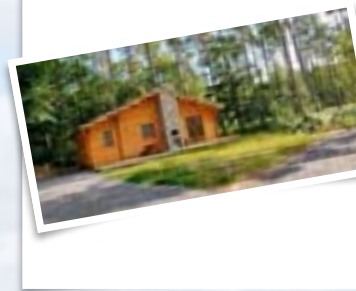
Agréable chalet pour 6-8 p. au milieu des bois. Living, coin salon (TV, poêle à bois) Sàm. Cuis. équip., M-O, L-V, taques électr. four. 3 ch., 1 SDB, WC. Terrasse avec meubles, BBQ. Chauff. électr. Lits: 1 x 2 p. + 2 x 1 p. + 1 x lits superp. + 1 divan-lit 2 p.

Tarifs sur demande.

Gezellige chalet 6-8 p gelegen in het bos. Liv + zith (TV, houtk) + eethk. Open ing kkn + mic, vtws, elek kookpl 3 kam, 1 badk. met bad + WC.

Terras + tuinm + BBQ. Elek. verw. Bedden: 1 x 2 p, 2 x 1 p, 1 x stapelb, 1 zetelbx2 p.

Prijzen op aanvraag.

**ANEMOON** 8 p.

OURTHE ET SOMME
Rue du Village de Vacances, 13
5670 Oignies-en-Thiérache
086/32.21.19 - 060/39.96.15 • www.ardennen-online.com

Nouv. chalet pour 8 p. au milieu des bois. Living, coin salon (TV, DVD, hifi, poêle à bois) Sàm.

Cuis. équip. M-O, L-V, taques électr., four, 3 ch., 1 SDB douche à hydro mass. WC séparé.

Terrasse avec meubles, BBQ. Chauff. électr. Lits: 1 x 2 p., 3 x 1 p. + 1 x lit sup 3 étag.

Splintern. chalet voor 8p gelegen tussen de bossen.

Woonk + zith (TV, DVD, hifi, houtk) en eeth Open ing kkn met mic, vtws, elek kookpl en oven.

3 slpk, 1 badk met hydrmas dche en ap WC. Terras + tuinm. en BBQ. Elek verw Bedden: 1 x 2 p, 3 x 1 p, 1 x drie stplb



Chambres d'hôtes/Gastenkamers

**LE POINT DU JOUR** 7 p.

Marie-Françoise Lareppe
Rue de Nivrlée, 31 • 5670 Mazée
060/39.01.43 • Fax: 060/39.92.13 • lareppemariefrancoise@gmail.com

Trois ch. (2 p. chacune) avec SDB privée dans une ancienne ferme en pierre du pays. Situation calme, beau panorama. TV. Lit d'appoint s. dem. Lit et prix enfant.

Drie Kam. (elk 2 p) met privé badk. In een oude boerderij in lokale steen. Rustig, mooi panorama. TV.

*Chambre 1 personne: 25€
Chambre 2 personnes: 45€*



Hébergements

Overnachtingen

Gîtes/Vakantiewoningen

Gîtes/Vakantiewoningen



LES ABANNETS 7 p.

Marie-Thérèse Hurion
Rue Orgeveau, 20 • 5670 Nismes
060/31.16.46 • 0472/38.18.32 • chamois.des.abannets@gmail.com

Les chambres et le séjour dégagent chaleur humaine, intimité, tranquillité.

Vue superbe. 2 chambres doubles avec lavabo et 1 single; coin sanitaire, douche, lavabo, WC; séjour avec salon, TV, bibliothèque, jeux d'enfants, percolateur, frigo. Chauff. Cent. Wi-Fi gratuit.

De kamers en het verblijf stralen gezelligheid en rust uit.

Prachtig uitzicht.
2 tweepersoonskamers met lavabo en 1 éénpersoonskamer, sanitair, douche, lavabo, WC, verblijf met zitkamer, TV, bibliotheek, speelgoed voor kinderen, koffiezet, centr. verw. Gratis Wi-Fi



Tarif Prijzen	1 pers. Ch. + pt-déj. Kamer + ontbijt	2 pers. Ch. + pt-déj. Kamer + ontbijt
Min.	30€ - 38€	40€ - 48€
Max.	35€ - 43€	45€ - 53€

CHEZ MARIE-ANGELE 14 p.

Rue du Ternia, 6 • 5670 Treignes
0475/67.31.74 (FR, NL, ANGL) • 0473/35.94.71 (FR)
info@chezmarieangele.be • www.chezmarieangele.be

L'ancien magasin de Marie-Angèle, au centre de Treignes, a été transformé en gîte spacieux et convivial. Machine à coudre et boîtes à biscuits décorent toujours la maison en pierres du pays...

De oude winkel van Marie-Angèle in het centrum van Treignes werd omgevormd tot een ruime, gezellige gîte. De naaimachine en koekjesdozen maken nog altijd deel uit van het huisdecor...

Pour familles, amis, groupe en quête de dépaysement.

6 ch., gr. SàM, 2 salons (poêle à bois), 2 cuis. (lave et sèche-linge), 2 SDB. Jardin: terrasse, BBQ.

Voor families, vrienden, ... 6 kam, gr. eetk., 2 salons (houtk.), 2 kks (wasmach. + droogk.), 2 badk. Tuin: terras, BBQ.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	425 €	650 €
MS/MS	375 €	550 €
BS/LS	350 €	510 €

LA BERGERIE DE MAZÉE 2 à 4 p.

Rue de Vaucelles, 31 • 5670 Mazée • 0474/21.40.14
info@labergeriedemazee.be • www.labergeriedemazee.be

Gîte rural qui allie le charme du traditionnel avec un aménagement contemporain et confortable. Situé dans un écrin de verdure, il offre une vue imprenable sur la campagne. 2 ch., sdd, lv, linge, salon avec FO, cuisine/SàM, jardin avec jeux d'extérieur, matériel pour bébé.

Landelijke vakantiewoning die traditie, hedendaags en comfort met elkaar verbindt. Gelegen in een groene omgeving, met een mooi uitzicht op het landschap. 2 kam, douche, wasm., salon met open vuur, keukens/betk., tuin met buitenspelen, uitr. voor baby.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	209 €	280 €
MS/MS	129 €	199 €
BS/LS	129 €	199 €

L'HÉLIANTHÈME 6/8 p.

Bernard Mazy
Rue des Lavandières, 1 • 5670 Vierves-sur-Viroin
060/39.02.81 • 0488/29.99.79

1^{er}: salon avec 2 divan-lits, cuis. équip. (lave-vaiss., gr. frigo avec cong., pet. frigo) att. à la SàM et au salon. 2^e: 3 ch. (1 lit 2 p. + 2 lits 1 p. + 1 lit sup.), SDB (baign. + lavabo) + WC indép. Terr. et jardin, BBQ, pierrade et raclette.

Gelijklv.: Douche + lavabo + apart WC, wash. (wasmach. + droogk.) 1^{ste}: salon met 2 zetelbed., uitg. kkn (vaatw., gr. frigo met vriesv., kl. frigo) aangrenzend aan de eetk. en salon. 2^{de}: 3 kam. (1 bed 2 p. + 2 bed. 1 p. + 1 stapelb.), badk. (bad + lavabo) + apart WC. Terras met tuin, BBQ, steengrill en raclette.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	/	385€
MS/MS	165€	340€
BS/LS	155€	290€

Situé à Vierves-sur-Viroin, un des plus beaux villages de Wallonie.

Rez: Salle de douche + lavabo + WC indép., buanderie (lave- et sèche linge)

Gelegen te Vierves-sur-Viroin, één van de mooiste dorpjes van Wallonië.



SUR LE CHEMIN DES FRAUDEURS 9 p.

Patrick Durieux
Rue du Bucq, 25 • 5670 Mazée
069/57.99.36 • Fax: 069/56.28.45 • durieux_degallaix@outlook.com

Gîte rural bien aménagé dans une maison en pierre du pays entièrement rénovée, au centre d'un petit village entouré de bois.

Gîte ingericht in een volledig gerenoveerd huis in landelijke steen gelegen in het centrum van een klein dorp, omringd door bossen.

Cuisine, 2 salons, buanderie, 4 chambres, SDB, 2 sdd, 3 wc, salle de jeux, terrasse, jardin, parking. BBQ. Wi-Fi.

Keuken, 2 salons, washok, 4 kam., badk., 2 douches, 3 wc, speelk., terras, tuin, parking. BBQ. Wi-Fi.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	/	380 €
MS/MS	230 €	330 €
BS/LS	230 €	330 €

LES GÎTES DU FIR 4 p.
LE SAINT HUBERT

Bernaerd et enfants
Rue du village de vacances, 5 • 5670 Oignies-en-Thiérache
060/39.09.44 • 0475/62.48.17 • info@gitesdufir.be

Aux abords du village de Oignies, les gîtes du Fir vous accueillent dans un cadre neuf, soigneusement décoré, aménagé avec équipement complet et bien agencé. Quiétude et détente sur la terrasse sud et la pelouse.

Aan de rand van het dorp Oignies, ontvangen de vakantiewoningen van Fir u in een nieuw kader. Mooi ingericht, volledig en goed uitgerust. Kalme en ontspannend zuidterras met huis.

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Midweek	Semaine Week
HS/HS	250 €	290 €	330 €
MS/MS	210 €	260 €	290 €
BS/LS	190 €	230 €	250 €

- Réduction last minute 10% / Last minute korting 10%
- Long WE de fête: tarif midweek / verlengd weekend: midweek tarief
- Nuitsées: 1 chambre: 70€ - 2 chambres: 120€ / overnachtingen: 1 kamer: 70€ - 2 kamers: 120€
- charges et taxes comprises / lasten en taksen inbegrepen

LES GÎTES DU FIR 9 p.
LE TEMPS DES CERISES

Bernaerd et enfants
Rue du village de vacances, 7 • 5670 Oignies-en-Thiérache
060/39.09.44 • 0475/62.48.17 • info@gitesdufir.be

Aux abords du village de Oignies, les gîtes du Fir vous accueillent dans un cadre neuf, soigneusement décoré, aménagé avec équipement complet et bien agencé.

Aan de rand van het dorp Oignies, ontvangen de vakantiewoningen van Fir u in een nieuw kader. Mooi ingericht, volledig en goed uitgerust. Kalme en ontspannend zuidterras met een grote tuin, BBQ en spelen voor kinderen.

Quiétude et détente sur la terrasse sud et la grande pelouse; barbecue et jeux d'enfants.



Last minute -10%

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Midweek	Semaine Week
HS/HS	440 €	500 €	520 €
MS/MS	370 €	440 €	480 €
BS/LS	320 €	380 €	420 €

- Long WE de fête: tarif midweek/verlengd weekend: midweek tarief
- Nuitsées: 1 ch.: 70€ - 2 ch.: 130€ - 3 ch.: 200€ - 4 ch.: 250€/Overnachting: 1 kam.: 70€ - 2 kam.: 120€ - 3 kam.: 200€ - 4 kam.: 250€
- Charges et taxes comprises/Lasten en taksen inbegrepen

LES GÎTES DU FIR 18 p.
VALLÉE DES PRÉS

Bernaerd et enfants
Rue Pairière, 14 • 5670 Oignies
060/39.09.44 • 0475/62.48.17
info@gitesdufir.be

M^{me} Bernaerd se fera un plaisir de vous accueillir dans le luxueux gîte «Vallée des Prés». Confort absolu, wellness, piscine en été, terrasse, jeux d'enfants, terrain de pétanque, chambre PMR au rez, 4 SDB privatives, dortoir et billards au 2^e étage; parking aisé.

Mevr. Bernaerd heeft het genoegen u te ontvangen in de luxueuze gîte «Vallée des Prés». Comfort gegarandeerd, wellness, zomerzwembad, terras, kinderspelen, petanque, kamer voor rolstoelgebruikers op het gelijkvloers, 4 privé badk., slaapzaal en biljart op 2de verdiep, parking.

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS avec/met WELLNESS	1200€	2000€
MS/MS avec/met WELLNESS	1000€	1650€
BS/LS avec/met WELLNESS	800€	1300€
HS/HS sans/zonder WELLNESS	950€	1500€
MS/MS sans/zonder WELLNESS	750€	1200€
BS/LS sans/zonder WELLNESS	600€	900€

- charges de nettoyage / schoonmaakkosten : 120€



Hébergements

Overnachtingen

Gîtes/Vakantiewoningen

Gîtes/Vakantiewoningen

BIENVENUE VÉLO
FIETS WELKOM
BIKES WELCOME
RADFAHRER WILKOMMENLES GITES DE REGNISSART 🏡 15 pers.
9 p.+4/6 p. 🚗Eliane et Bernard Deconinck
Regniessart, 11 • 5670 Nismes
060/39.99.30 • 0474/30.68.42

gitesderegniessart@gmail.com • www.gitesderegniessart.be

Deux gîtes mitoyens pouvant être loués ensemble ou séparément. Rénovation complète en 2010. Le séjour du grand gîte peut accueillir 15 personnes.

Environnement très calme. Balades à pied ou à vélo à partir des gîtes. + possibilité de louer une SALLE pour réunions ou ateliers.

Plus d'infos sur notre site.

Descriptif:
Grand gîte / 9 pers.: séjour 50 m/ feu ouvert, cuisine équipée, 5 ch. (2 x 1 lit 2 P/ 2 x 2 lits 1 P/ 1 x 1 lit 1 P) SDB/ SDD + 2 WC.

Petit gîte / 4 à 6 pers.: séjour 30 m/ feu ouvert (+ canapé/lit), cuisine équipée 2 ch. (1 x 2 lits 1 P + lavabo 1 x 1 lit 2 P) SDB/ 2 WC

Equipement: Chauff. central, lave-linge, sèche-linge, surgélateur, kikkor. Autour des gîtes: garage, ping-pong couvert, terrasses privées et meubles de jardin, grand jardin, balançoires, basket, foot...

*Twee naast elkaar liggende vakantiewoningen. Samen of apart te huren. De grote vakantiewoning kan 15 personen herbergen. Volledig gerenoveerd in 2010. Rustige omgeving. Regniessart is een gehucht midden in de bossen gelegen. Wandel- en fietspaden vanaf de vakantiewoningen.**Nieuw: Mogelijkheid tot het huren van een zaal voor vergaderingen of workshops.**Meer info op onze website.**Grote vakantiewoning / 9 pers.: leefruimte 50 m, open haard, ingerichte keuken, wc. 5 kam.**(2 x 1 bed 2 p/ 2 x 2 bed 1 p/ 1 x 1 bed 1 p) badk/douche + 2 wc Kleine vakantiewoning/ 4 à 6 pers.: leefr 30 m, open haard (+ zetel/bed), uitgeruste keuken, 2 kam. (1 x 2 bed 1 p + lavabo 1 x 1 bed 2 p) badk / 2 wc**Uitrusting: centr. verw., wasmach., droogk., diepvries, kikkor Rondom de gites: garage, overd. tafeltennis, privé terras met tuinmeub., grote tuin, schommels, basket, voetbal...*

Grand gîte grote vakantiewoning: Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/MS/BS	380 €	600 €

Petit gîte/ kleine vakantiewoning: Tarif Prijzen	Week-end/ Weekend	Semaine Week
HS/MS/BS	240 €	400 €

Pour la location de la salle, autres possibilités et détails: voir sur notre site. / Voor de huur van onze zaal, andere mogelijkheden en details: zie op onze site.

GITES DU MOULIN 🏡 (1) 6/7 p. (2) 7/9 p. 🚗

Daniel Nizet
Rue du Ternia, 36 • 5670 Treignes
060/39.12.26 • 0494/90.90.22
info@gitesdumoulin.be • www.gitesdumoulin.beGîtes de caractères dans un bâtiment du XVII^e s. Endroit calme au bord du Viroin et à proximité du village avec les commodités.

Sites archéologiques et géologiques.

Parc naturel Viroin-Hermeton.

Musées et train à vapeur.

Idéal pour promenades, VTT, pêche. Forêt à 200 m.

*Bijzondere vakantiewoningen in een gebouw van de XVIIe. Rustig gelegen op de oever van de Viroin. Vlakbij het dorp met alle voorzieningen.**Archeologische en geologische ontdekkingen.**Natuurpark Viroin-Hermeton.**Musea en stoomtrein.**Ideaal voor het wandelen, fietsen, vissen. Bos op 200 m.*

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	270 €	450 €
MS/MS	250 €	390 €
BS/LS	215 €	325 €



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	180€	330€
MS/MS	135€	225€
BS/LS	135€	225€



Tarif/Prijzen	Week-end/Weekend	Semaines/Week
33 pers.	De 890€ à 1420€	De 1290€ à 2090€
43 pers.	De 1130€ à 1752€	De 1678€ à 2618€
2 ou 3 pers.	De 100€ à 300€	De 200€ à 550€
7 à 9 pers.	De 410€ à 675€	De 817€ à 1150€

+ salle polyvalente et charges • voir www.dourbes.com
+ polyvalente zaal en kosten • zie www.dourbes.com

AU ROVI TOT 🏡 4 p. 🚗

Frédéric Hallet
Rue du Pont, 5 • 5670 Vierves-sur-Viroin
Tel/Fax: 060/39.91.95 • 0473/71.27.65
fredhallet@hotmail.com • www.rovitot.beVenez-vous ressourcer dans une authentique bâtisse du 18^e siècle en pierre du pays qui allie charme et confort.Nombreuses occasions de balades à pied, à vélo, à cheval.
Ouvert toute l'année.*Kom u herbronnen in een authentieke charmante en comfortabele woning in lokale steen uit de 18 de eeuw.**Talrijke gelegenheden om te fietsen, wandelen, paardrijden. Heel het jaar open.*

FERME CHATEAU DE DOURBES 🏡 2 à 50 p. 🚗

Marie Jottrand
Rue Auxiliaire, 4 • 5670 Dourbes
02/347.57.35
marie.jottrand@dourbes.com • www.dourbes.comVISITEZ NOTRE SITE INTERNET
TRES COMPLET.

• Une fête de famille, un anniversaire mémorable, un mariage inoubliable, un stage de formation, ou un séminaire d'entreprise, dans un cadre superbe. 6 ch. de 2, 2 ch. de 3, 1 dortoir (soit 43 lits au total).

Belle grande salle polyvalente de 110 m² (80 pl. Assises)

• Gîte de 2, 3 ou 7 pers.

BEZOEK ONZE ZEER VOLLEDIGE WEBSITE.

• Een familiefeest, een gedenkwaardige verjaardag, een onvergetelijk huwelijksfeest, een opleidingsstage of een seminarie in een fantastisch kader. 6 K van 2, 2 K van 3, 1 slaapzaal (43 bedden alle samen). Grote polyvalente zaal van 110 m² (80 zitpl.)

• Gîte van 2, 3 of 7 pers.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	/	380€
MS/MS	215€	330€
BS/LS	215€	330€

LE PETIT BUCQ 🏡 9 p. 🚗

Patrick Durieux
Rue du Bucq, 13 • 5670 Mazée
069/57.99.36 • 069/56.28.45
durieux_degallaix@outlook.com • www.lepetitbucq-viroinval.be

Gîte rural bien aménagé dans une maison en pierre du pays entièrement rénovée, au centre d'un petit village entouré de bois.

Cuisine, salon, buanderie, 4 chambres, SDB, 2 SDD, salle de jeux, plaine de jeux, Wi-Fi, BBQ, terrasse, jardin et terrasse couverte face à l'hébergement, parking.

*Goed ingerichte landelijke vakantiewoning in lokale steen. Volledig gerenoveerd, in het centrum van een klein dorp omgeven door bossen.**Keuken, salon, wasplaats, 4 kamers, badk., 2 douche., speelzaal, speelplein, Wi-Fi, BBQ, terras, tuin rechtover, parking.*

LE VIEUX MOULIN 🏡 29 p. 🚗

Georges Pilloy
Rue du Moulin, 36 • 5670 Mazée
0475/92.04.78 • www.moulindezamzee.be

Vieux moulin renové avec le confort moderne tout en gardant son caractère ancien. Sur le Viroin et à l'orée des bois, ce gîte accueillant offre espace et tranquillité.

Idéal pour réunions de groupe ou de famille.

*Oude gerenoveerde molen met modern comfort met behoudt van zijn authentiek karakter. Aan de Viroin en vlakbij het bos, biedt deze vakantiewoning ruimte en rust.**Ideaal voor groepen of families.*

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	1100 €	1300 €
MS/MS	850 €	1100 €
BS/LS	/	/

SUR LE TRY 🐾 6 p.

Jacques Monty
Rue de la Croisette 14 • 5670 Olloy-sur-Viroin
0476/31.62.81 • jackdolloy@hotmail.com

Gîte surplombant le village avec vue magnifique.
A proximité de nombreux lieux touristiques.
Possibilité de multiples activités sportives et culturelles.
Liv., cuis. équip. + L-V, 3 ch. (Lits: 2 x 2 p. + 2 x 1 p. superp.), SDB + WC, lv. linge + séch., garage pr., terr. couv. + jardin.
TV, wi-fi, jeux, BBQ.

*Gite die uitkijkt over het dorp met een prachtig uitzicht.
Vlakbij de vele toeristische plaatsen. Verschillende sportieve- en culturele activiteiten mogelijk.
Liv., uitg. knn + vtws, 3 kam. (Bddn: 2 x 2 p. + 2 x 1 p stapelb.), Badk. + WC, wasm. + droogk., pr. garage, overd. terras + tuin.
TV, wi-fi, spel., BBQ.*



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	/	355 €
MS/MS	190 €	300 €
BS/LS	180 €	280 €

RESIDENCE AINSEVEAU 🏠 2 x 4 p.

Auguste Laurent
Rue Aïnseveau, 8 • 5670 Nismes
Tel/Fax: 060/31.13.60
auguste.laurent@skynet.be • www.residence-ainseveau.be

2 appartements de qualité, dans une maison de caractère située au centre du village.
Hall d'entrée. Cuis. équ. Salle à manger. Salon avec coin TV. Wi-Fi. SDB (douche et lavabo). WC. 1 lit bébé. 1 ch. (1 x 2 p), 1 ch. (2 x 1 p). Chauffage central.
Parking devant le bâtiment.

*2 stijlvolle appartementen, in een karakteristieke woning in het centrum van het dorp.
Hal, ingerichte keuken, eetk., salon met zithoek en TV, Wi-Fi. Badk. (douche en wastafel), WC. Kinderbed, slaapk., 1 x 2 pers. bed., slaapk., 2 x 1 pers. bed. Centr. Verw., parking voor het gebouw.*



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	125 €	260 €
MS/MS	125 €	225 €
BS/LS	125 €	215 €

LES TIENNES 🐾 6 p.

Elisabeth Hers
Rue de Quincié, 17 • 5670 Treignes
0477/61.73.66 • elisabethhers@yahoo.fr • www.lestiennes.be

Maison lumineuse au calme dans un jardin de 40 ares. Belle vue. Salon, SâM, cuisine (lave-vaiss., lave-linge), douche, SDB, 2 WC, 3 chambres, lit bébé, chauffe. élec., poêle à bois, TV, DVD, Wi-Fi. Electricité et eau selon consommation.

*Zonnig en rustig gelegen huis, in een tuin van 40 are. Mooi uitzicht. Salon, eetk., keuken (afwasm. wasm.), douche, badk., 2 WC, 3 kamers, babybed, elek. verw., houtkachel, TV, DVD, Wi-Fi. Elektriciteit en water worden aangerekend.
Forfait hout, WE 12€, week 20€. Poetsdienst: 35€ (verplicht te voldoen indien er dieren mee zijn)*

Forfait bois, WE 12 €, semaine 20 €. Nettoyage: 35 € (à payer obligatoirement si animaux)



2 semaines/2 weken -5%

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	/	425 €
MS/MS	180 €	355 €
BS/LS	180 €	325 €

LE THYM SAUVAGE 🐾 6/9 p.

Rue des écoles, 17 • 5670 Vierves-sur-Viroin
Tel/Fax: 060/21.19.27 • 0476/48.67.67
suzanne.maistriaux@skynet.be • www.letthym Sauvage.be

Splendide maison de vacances située à Vierves dans l'un des «Plus Beaux Villages de Wallonie» dans le parc naturel Viroin-Hermeton.
Maison confortable et rénovée, avec garage. Rez: hall, SâM, salon, TV, DVD, div. lit. cuis. équip. (+LV, MO), buanderie, ML et sèche-linge, WC séparé. Etage: 3 ch: 1 ch.(1 x 2 p, lavabo), 1 ch (2 x 1 P, 1 lit BB,1 pt divan lit, table à langer, parc, TV), 1 ch. (1 x 2 P, lavabo), SDB avec baignoire et W.C. Chauff. centr. Cour, terrasse, vaste jardin fleuri + fruitiers, plantes aromatiques, jeux, BBQ. Activités nature, pêche, équitation, circuit V.T.T. et pédestres

Prachtige vakantiewoning gelegen in één van de „Mooiste Dorpen van Wallonië”, Vierves, in het natuurgebied Viroin-Hermeton. Comfortabel, gerenoveerd huis met garage. Gelijvloers: hal, eetk., salon, TV, DVD, zetelbed, uitg. keuken, (+vaatwas, micro golf), washok, wasmach. en droogk., apart wc. Verdieping: 3 kam.: 1 kam. (1 x 2 p, lavabo), 1 kam. (2 x 1 p, 1 babybed, 1 kl. zetelbed, uitg. tafel, park, TV), 1 kam. (1 x 2 p, lavabo). Badk. met bad en wc, centr. verw. Koer, terras, grote tuin met bloemen en fruitbomen, aromatische planten, spellen en BBQ. Natuuractiviteiten, vissen, paardrijden, moutainbike- en wandeltrajecten



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	300 €	400 €
MS/MS	200 €	350 €
BS/LS	180 €	300 €

• WE fête / feest weekend 300€



Gîtes/Vakantiewoningen

AU VIEUX PONT 🐾 9 p.

Rue du Ternia, 22 • 5670 Treignes
Cécile Berny (NL/ENG) 0499/91.46.69
Pierre Thomas 0475/87.20.25 • giteauvieuxpont@gmail.com
<http://www.shared-house.com/Louer/Treignes,fr,47396.htm>

Cette maison chaleureuse, entièrement rénovée vous donne différentes possibilités locatives. Confortable, pratique et rurale, elle est en plein cœur du village riche en musées, en activités sportives (supérette à proximité). Site d'intérêt paysagé: Vue exceptionnelle sur le Viroin, sa forêt et son pont classé, 2 terrasses pour contempler.

Dit warme en volledig gerenoveerde huis geeft u verschillende mogelijkheden. Het is een comfortabel, praktisch en landelijk huis gelegen in het hart van het dorp dat rijk is aan musea en sportieve activiteiten (supermarkt vlakbij). Natuurlijk omgeving, met een uitzonderlijk uitzicht op de Viroin, zijn bossen en zijn geklasseerde brug en 2 terrassen om hiervan te genieten.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	226 €	630 €
MS/MS	226 €	630 €
BS/LS	226 €	630 €

Charges comprises / kosten inbegrepen
W-E en hiver (oct. à avril)/ WE in de winter (okt. tot april): +20 €
semaine en hiver (oct. à avril)/ week in de winter (okt. tot april): +70 €

**LE CASTELET 🐾 4 p.**

Rue Vieille Eglise, 17 • 5670 Nismes
0499/61.88.32 • lorine@lecastelet.be • www.lecastelet.be

Vous pourrez vous y reposer, dans un décor de rêve, sous le charme du manoir et dans des chambres luxueuses et d'un très grand confort. Un salon privé vous permettra de lire, de regarder la télévision ou simplement écouter votre musique préférée.

U kan er genieten van de rust in een droomdecor met de charme van het kasteel en in luxeuze kamers met een zeer groot comfort. In het privé salon kan u lezen, TV kijken of gewoon genieten van uw lievelingsmuziek.

La cuisine et le living ont été aménagés pour votre plus grand plaisir dans le respect de l'authenticité des lieux. Wi-Fi disponible.

De keuken en de living werden ingericht om u te verwennen met het respect voor de eigenheid des huizes. Wi-Fi beschikbaar.

Chambre parisienne: 2 lits de 1 personne, SDB avec douche

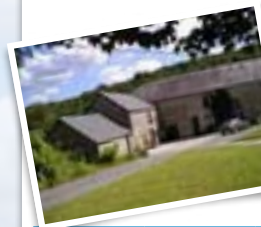
Parisienne kamer: 2 eenpersoonsbedden, badk. met douche

Chambre bretonne: 1 lit de 2 personnes, SDB avec bain

Bretonne kamer: 1 tweepersoonsbed, badk. met bad

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Midweek	Semaine Week
HS/HS	Sur demande	Sur demande	395 €
BS/LS	160 €	220 €	280 €

Garantie / Waarborg: 125 €
Nettoyage / Schoonmaak: 50 €
Chauffage (si nécessaire) / Verwarming (indien nodig): 8 € par jour / per dag
Animaux – huisdieren: 5 € par nuit / per nacht

**GITE DU GRAND MOULIN 🐾 6 p.**

Baudouin et Martine Schellen-Druart
Rue de Fagnolles, 2 • 5670 Dourbes
060/39.03.56 • lemoulin@dourbes.be • www.dourbes.be

Gîte de caractère dans un ancien moulin à eau du 13^e siècle.
Sur 100 m² répartis sur deux étages: les 2 chambres de 3 personnes (dont un lit double), cuisine équipée, machine à laver. Feu ouvert. Terrasse, verger, barbecue et balançoire.

Karakteristieke vakantiewoning in een authentieke watermolen uit de 13de eeuw. Omvat 100 m² verdeeld over 2 verdiepingen: 2 kamers van 3 pers. (1 x 2 pers. bed), uitgeruste keuken, wasmachine, open haard. Terras, barbecue en balançoire.

Ouvert toute l'année. Accès Internet sur demande.

Heel het jaar open. Internetaansluiting op vraag.

Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	/	360 €
MS/MS	160 €	290 €
BS/LS	160 €	290 €

LE RAMPONNEAU 🐾 15 p.

Luc Van Massenhove
Rue Saint Eloi, 1 • 5670 Olloy-sur-Viroin
0475/49.91.07 • lucvanmassenhove@busmail.net • www.espritdefer.be

Vaste demeure de caractère située au cœur du village d'Olloy, 450 m² avec 5-7 ch, 5 SDB, grand salon, cuisine, SâM avec feu ouvert, salle de billard avec table de jeux et petit salon, salle de ping-pong, jardin avec BBQ. Louable toute l'année.

Grote karakterwoning in het hart van Olloy, 450 m² met 5-7 k., 5 badk., groot salon, keuken, eetk. met open vuur, biljartzaal met tafelspelen en klein salon, ping pongzaal, tuin met BBQ. Het hele jaar te huur.



Tarif Prijzen	Week-end Weekend	Semaine Week
HS/HS	520 €	600 €
MS/MS	450 €	520 €
BS/LS	380 €	440 €



Hébergements

Gîtes/Vakantiewoningen

Le repos des sorcières – Place Albert 1^{er} 17 à Treignes – 0475/24.64.07

Le Gîte de la Blanche Hermine – Rue de la Station 56 à Nismes – 060/31.28.94

Le Gîte du Parc – Rue du Centre 24A à Vierves – 071/72.61.10

La Chaumine – Rue Flache 33 à Oignies – 02/223.60.85

Le Chameau qui tousse & Le Ry Flache – Rue Flache 1A à Oignies – 0479/59.25.36

La Saudée – Rue de Nivèrlée 4 à Mazée – 0476/49.06.06

Les Graminées – Rue de Mazée 4 à Treignes – 02/478.42.20

Hébergements de groupes/Overnachtingscentra



CENTRE EUROPEEN LOUIS DELOBBE asbl 90 p.

Rue Saint Eloi, 27 • 5670 Olloy-sur-Viroin
060/39.94.54 • Fax: 060/39.09.92 • 0478/52.44.01
secretariat@centreeuropeen.be • www.celdo.be



de jeunesse, groupements sportifs, associatifs (cyclotourisme, VTT, marcheurs, randonneurs), retraites scolaires, familles.

Séjours Classes «découvertes» avec animatrice.

Uniquement en Pension complète ou gestion libre. «Centre agréé par Intersoc»

Location salles pour banquets, conférences, (cap. 40/50 & 100/120 P.)

Overn. Centr. – Open het ganze jaar – Centrale verwarming – 2 volledige infrastructuren – De 2 gebouwen hebben samen een capaciteit tot 90 pers.

Geb. R. Schuman: 17 Chambres à 2 lits d'une capacité de 34 lits
Cuisine parfaitement équipée dans chaque bât. **3 formules de gestion:** Auto-gestion – pension complète - demi-pension. Le tout dans un cadre convivial, chaleureux. Cuisine familiale. Adapté pour l'accueil de mouvement

Geb. K. Adenauer: 17 kamers met 2 bedden – totaal 34 bedden
Volledig uitgeruste keuken in ieder gebouw.

3 verblijfsformules: Vrij-, half- en volpension (dit alles in een gezellig en warm kader). Familiale keuken. Aangepast voor verblijf van jeugdbewegingen, sportgroepen, verenigingen (fietsers, VTT, wandelaars), schoolgroepen en families.

Klasuitstappen „ontdekking” met animatrice.

Enkel volpension of vrij beheer. „Centrum erkend door Intersoc”

Verhuur van zalen voor banketten, conferenties, (cap. 40/50 & 100/120 P.)

Centre d'hébergement - Ouvert toute l'année – Chauffage central – 2 infrastructures complètes – Les deux bâtiments sont compatibles pour les groupes jusqu'à 90 pers.
Bât.: R. Schuman: 4 dortoirs séparés d'une capacité de 55 lits (4-16-10-24-1)
Bât.: K. Adenauer: 17 Chambres à 2 lits d'une capacité de 34 lits
Cuisine parfaitement équipée dans chaque bât. **3 formules de gestion:** Auto-gestion – pension complète - demi-pension. Le tout dans un cadre convivial, chaleureux. Cuisine familiale. Adapté pour l'accueil de mouvement

ESPOIR ET FRATERNITE 78 p.

M^{me} Borgies
Rue Tienne Breumont, 11 • 5670 Nismes
060/31.26.37

Centre d'hébergement adapté à l'accueil de groupes, jusqu'à 78 personnes. Mouvements de jeunesse, classes, groupes divers. Infrastructure complète + salle pour banquets.

Overnachtingcentrum geschikt voor groepen, tot 78 pers.
Jeugdorganisaties, jeugdklassen, diverse groepen.
Complete infrastructuur + zaal voor banketten.



Overnachtingen



LE RELAIS VERLAINE 50 p.

Maité Dewilde
Rue de la Gendarmerie, 25 • 5670 Vierves-sur-Viroin
060/39.98.24 • relaisverlaine@skynet.be • www.relaisverlaine.be



9 places. Une cuisine traditionnelle, soigneusement mitonnée. Uniquement en pension complète ! Animaux admis, sous certaines conditions.
(38€/adulte en pension complète – 35€ > 25 p.)

Recent gebouw, alleenstaand, 500 m² woonoppervlakte, 300 m² terras, mini-boerderij op 50 are, speeltuigen voor kinderen, volleybalterrein, basket, parking. Capaciteit van 60 bedden,

11 kamers, 8 douches, vestiaire, aangename en gezellige leefruimte van 150 m², bar, zitplaats en TV-hoek, 2 ping-pong tafels, 2 minibussen van 9 plaatsen. Traditioneel verzorgde keuken.
Enkel in volpension.
Dieren toegelaten onder bepaalde voorwaarden.
(38€/volwassene, vol pension – 35€ > 25 p.)



ETAPE DE VIROINVAL 50 p.

Rue de la Gare, 85 • 5670 Treignes
09/222.17.73 • Fax: 09/222.34.46 • 0479/77.18.78
info@ponas.be • www.ponas.be



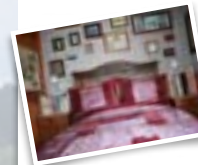
Anc. hotel – 15 ch. (2 à 6 p.) – 13 douches. Agréable bar et coin salon, espace resto aménagé, 2 terrass, vaste parking, BBQ. Gestion libre, part. ou compl. Demi-pension ou pension complète possible. Location VTT, Canoës et kayaks surplace. Programmes complet à votre choix, teambuilding. Sportif ou culturel

Ex-Hotel – 15 kam. (2 à 6 p.) – 13 douches. Gezellige bar, stijl. restaurantruimte, aangename zithoek, 2 terrassen, ruime parking, BBQ. Vrij beheer, gedeeltelijk of volledig. Mogelijkheid tot vol en half pension. Ter plaatse huren van MTB, kano's en kajaks. Volledige programma's op maat, teambuilding. Sportief en/of cultureel

FERME CHATEAU DE DOUBES: voir page 65



Tarif/Prijzen	Min.	Max.
1 pers.+ déj./+ ontbijt	71 €	76 €
2 pers.+ déj./+ ontbijt	73 €	103 €



Tarif/Prijzen	Min.	Max.
1 pers.	37 €	51 €
2 pers.	49 €	68 €

A votre arrivée, apéritif-maison gratuit sur présentation de ce guide.
Bij aankomst gratis huisaperitif op vertoon van deze gids.
Français/Nederlands/English/Español

Hôtels-Pensions/Hotels

AU SANGLIER DES ARDENNES ★★★ 14 p.

Rue J.B. Périquet, 4 • 5670 Oignies-en-Thiérache
060/39.90.89 • 060/39.02.83 • www.ausanglierdesardennes.com



Accueillant, fleuri et convivial. Chambres très confortables récemment restaurées avec salle de bain, WC, Télévision, téléphone. Situé dans le centre du village. Fermé le dimanche soir, lundi et mardi, sauf jours fériés.

Vriendelijk en fleurig onthaal. Zeer comfortabele recent gerestaureerde kamers met badkamer, wc, TV en telefoon. Gelegen in het centrum van het dorp. Zondagavond, maandag en dinsdag gesloten, behalve feestdagen.

LA CALESTIENNE ★ 22 p.

Rue Saint Roch, 111 • 5670 Nismes
0494/35.57.05 • www.lacalestienne.be



Huit chambres. Table d'hôtes à base de légumes oubliés du jardin et plantes sauvages. Biologiste de formation, le propriétaire partage avec plaisir ses connaissances et expériences du terrain pour vous garantir un souvenir inoubliable de vos séjours et excursions dans le Parc Viroin-Hermeton.

Acht kamers. Maaltijden op basis van vergeten groenten uit de tuin en wilde planten uit de omgeving.
Als bioloog maakt de eigenaar graag tijd om van uw verblijf en excursies in het natuurpark Viroin-Hermeton een onvergetelijke belevenis te maken.

Hébergements



Hôtels-Pensions/Hotels



BIENVENUE VÉLO
TUTTS WELKOM
BIJES WELKOMEN
BAGAHARIS WELKOMMEN

LE PETIT MESNIL ★ 28 p.

Jean-Pol Paquet
Rue de la Chapelle, 7 • 5670 Vierves-sur-Viroin
060/39.95.90 • Fax: 060/39.00.03
info@lepetitmesnil.be • www.lepetitmesnil.be



Tarif/Prijzen	Min.	Max.
1 pers.	30 €	50€
2 pers.	43 €	80€

Depuis 21 ans déjà !

Au bord du Viroin, terrasse et jardin. Restaurant, cuisine française du terroir, spécialité : la truite. 12 chambres. Halte pour VTT, douche, car-wash et garage. Fermé le lundi hors saison.

Nu al 21 jaar open !

Op de oevers van de Viroin gelegen, terras en tuin. Restaurant met franse keuken, specialiteit: forel. 12 kamers. Halte voor moutainbikers, douche, carwash en garage. Buiten het seizoen, maandag gesloten.



LE MELROSE ★★ 16 p.

Alain Bouko
rue Albert Grégoire, 33 • 5670 Nismes
060/31.23.39 • www.lemelrose.be



Tarif Prijzen	Nuit + petit déjeuner	1/2 pension	Pension complète
Chambre simple	48 €	75€	102€
Chambre double	67 €	122€	170€

Taxe de séjour / verblijfsstaks: 0,50€.
Enfant < 12 ans dans la même chambre: 14€
Kind < 12 jaar in dezelfde kamer: 14€
Chien / hond: 6€

Très calme dans un parc. Confortable. Proche d'un réseau de promenades. A proximité de la forêt et de belles promenades. Beau jardin arboré. Accueillant, spacieux, fleuri et convivial.

Belle maison de caractère, intérieur de charme, situation isolée.

Zeer rustig gelegen in een park. Comfortabel. Vlakbij een netwerk van wandeltochten. Nabij het bos en mooie wandelingen. Mooie boomrijke tuin. Zeer vriendelijk en fleurrijk onthaal.

Mooi en karakteristiek huis, charmant interieur, alleenstaande woning.

Endroits de camps/Kampplaatsen

CAMPS SOUS TENTE / TENTENKAMP

Propriétaire/Eigenaar	Adresse/Adres	Tél./Tel.
1. Nismes		
M. Stavelot	Rue Saint-Roch 47 • 5670 Nismes	060/31.29.44
M. Leemans	Voye des Pauquis 1 • 5670 Nismes	060/31.30.79
M. Sablon	sysmicevents@hotmail.com	0473/98.14.18
2. Olloy		
M ^{me} Colin	colin_gaelle@hotmail.com	0499/17.73.44
M. Scohy	Rue de Fagnolle 8 • 5670 Dourbes	060/34.69.63
M. Roscher	roscher.prumont@skynet.be	060/39.01.83
M. Jacmart	Rue Pré des Velus 26 • 5670 Olloy	060/37.89.08
3. Dourbes		
M ^{me} Jottrand	marie.jottrand@dourbes.com	02/347.57.35
M. Gilliaux	Rue Auxiliaire 5 • 5670 Dourbes	060/39.05.25
M. Fontaine – M ^{me} Charlier	fontaine5670@gmail.com	060/39.04.19
4. Le Mesnil		
M ^{me} Pire	jacqueline.pire@hotmail.com	0478/28.98.34
5. Vierves		
M. Cambier	jeanmarccambier@gmail.com	0478/31.68.58
6. Viroinval		
M. Anciaux	j-panciaux@yahoo.com	065/77.71.78

Viroinval, le terroir de la nature



LA BONNE AUBERGE

M^{me} Marianne Waine
Rue Bassidaine, 20 • 5670 Nismes
Tel: 060/31.10.90

Fermeture/gesloten: mercredi/woensdag

Spécialités de gibiers en saison. Cadre rustique. Animaux admis.
Capacité: 50 pers. (intérieur), 30 pers. (extérieur)

Specialiteit wild in het jachtseizoen. Dieren toegelaten. Capaciteit: 50 pers. (binnen), 30 pers. (buiten).

Menu visible sur www.bonneauberge.be – Menu's te zien op www.bonneauberge.be



LE MELROSE

M. Alain Bouko
Rue Albert Grégoire, 33 • 5670 Nismes
Tel: 060/31.23.39

Fermeture: dimanche soir - lundi - mardi soir - mercredi soir

Gesloten: zondagavond - maandag - dinsdagavond - woensdagavond

Spécialités de poissons et de gibiers en saison. Maison bourgeoise aménagée dans un grand parc.

Animaux admis. Capacité: 100 pers.

Visspecialiteiten en wild in het jachtseizoen. Bourgondisch huis, gelegen in een groot park.

Dieren toegelaten. Capaciteit: 100 pers.



LA VIEILLE FORGE

M. Bernard
Rue Bassidaine, 8 • 5670 Nismes
Tel: 0493/52.78.73

Fermeture/gesloten: mardi/dinsdag

BS mercredi-midi – LS woensdagmiddag

Spécialités savoyardes, fondue bourguignonne, gibiers en saison.

Savooiaardse specialiteiten, vleesfondue, wild tijdens het seizoen.



LE PETIT MESNIL

M. JP Paquet
Rue de la Chapelle, 7 • 5670 Vierves
Tel: 060/39.95.90 - fax: 060/39.00.03

21 ans déjà ! Cuisine française. Spécialité: la truite. Cadre rustique. Capacité: 100 pers.
Hôtel: chambres + salle de bain et wc.

Reeds 21 jaar ! Franse keuken. Specialiteit: forel. Rustiek kader. Capaciteit: 100 pers.
Hotel: kamers met badkamer en WC



LES QUATRE VOYES

M^{me} Jacquemart
2 rue Jean Chot • 5670 Olloy
060/39.90.19
www.lesquatrevoyes.be

Fermeture / gesloten: mardi-mercredi / dinsdag-woensdag

Viroinval, le terroir de la nature

Viroinval, le terroir de la nature

AU SANGLIER DES ARDENNES

Rue J.B. Periquet, 4 • 5670 Oignies-en-Thiérache
Tel: 060/39.90.89 • Fax: 060/39.02.83
www.ausanglierdesardennes.com

Fermeture: dimanche soir - lundi - mardi (sauf jours fériés)

Gesloten: zondagavond - maandag - dinsdag (behalve feestdagen)

Au cœur d'un charmant village, cadre rustique, ambiance conviviale.

Cuisine traditionnelle, spécialités de gibiers (en saison) et de poissons. Une des meilleures caves de la région.

In het centrum van een charmant dorp, rustig kader en een aangename sfeer. Traditionele keuken, wildspecialiteiten (tijdens het jachtseizoen) en visgerechten. Eén van de beste wijnkelders van de streek.

CHEZ CARO

Rue de la Cure, 15 • 5670 Oignies • Tel: 060/39.97.19

Fermeture/gesloten: lundi, mardi et mercredi/maandag, dinsdag en woensdag

Plats proposés selon les produits de saison et produits régionaux et bios. Gibiers en saison.

Schotels met seizoensgebonden streek- en bioproducten. Wild in het jachtseizoen.

Petites restaurations/Kleine snacks

LE VIEUX NISMES

Taverne – Friterie – Snack

Rue Vieille Eglise, 15 • 5670 Nismes • Tel: 0472/54.73.17

Fermé le lundi sauf en juillet et août

Gesloten op maandag, behalve in juli en augustus

LE SICILIA

Pizzas au feu de bois/op houtvuur

Rue Saint Roch, 34 • 5670 Nismes • Tel: 060/37.73.18

Ouvert mercredi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche de 18h à 22h
Sur place ou à emporter

Open woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag van 18u tot 22u
Meenemen of ter plaatse.

CAFÉ DE L'ÉGLISE

Chez Carl et Pat

Rue de la Cure, 2 • 5670 Oignies • 060/34.92.35

Fermeture / gesloten: lundi / maandag

Sauf jours fériés et vacances scolaires / behalve feestdagen en schoolvakanties -
BS mardi / LS dinsdag

Petite restauration (fait maison) – salle pour événements.
Huisbereide snacks – zaal voor evenementen.

Aires de pique-nique/Picknickplaatsen

AIRE DE PIQUE-NIQUE DU FONDRY DES CHIENS (Nismes)

Via Rue Orgeveau

Accès fléché – parking – 4 tables et bancs – pas de BBQ

Bewegwijzerde toegang – parking – 4 tafels en banken – geen BBQ

AIRE DE PIQUE-NIQUE DE HAUTE ROCHE (Dourbes)

Via Rue de Fays suivre/volg Haute Roche

Accès fléché – parking voiture – 4 tables et bancs – pas de BBQ

Bewegwijzerde toegang – parking – 4 tafels en banken – geen BBQ

AIRE DE PIQUE-NIQUE DE SAINTE AGAPIT (Nismes)

Route N99 Nismes - Olloy

Parking – 4 tables et bancs – pas de BBQ

Parking – 4 tafels en banken – geen BBQ

AIRE DE PIQUE-NIQUE DU MONUMENT AUX MORTS (Olloy)

Suivre/volg Rue de la Bossette

Pas de parking – 1 table et bancs – pas de BBQ

Geen parking – 1 tafel en banken – geen BBQ

AIRE DE PIQUE-NIQUE DE LA FRANCHE FORET DE OIGNIES (Regniessart)

Suivre/volg «Franche Forêts» à/te Oignies

Parking – cabanon – AIRE DE BBQ avec rochers et grille

Parking – hutje – BBQ-plaats met stenen en rooster

AIRE DE PIQUE-NIQUE D'OLLOY

Située le long de la piste cyclable reliant Olloy à Oignies à 2 km du village en pleine forêt.

Gelegen langs de RAVel tussen Olloy en Oignies, op 2 km van het dorp in het bos.

Accès fléché – pas de parking – tables et bancs couverts – BBQ COUVERT

Bewegwijzerde toegang – geen parking – overdekte tafels en banken – OVERDEKTE BBQ

Artistes Kunstenaars



Artisans Ambachtslieden

TOURNEUR SUR BOIS

André Fevry • Rue Pierre Bosseau, 30 • 5670 Nismes
Tel: 060/31.22.88 • afartisanbois@hotmail.be

Partons à la découverte de l'art du travail du bois. Pour tout conseil, réparations d'objets précieux en bois, ...

Ontdek de kunst van houtdraaien. Voor alle raadgevingen, herstelling waardevolle houten voorwerpen, ...

SCULPTEUR SUR METAL

Luc Van Massenhove • 5670 Vierves-sur-Viroin
Tel: 0475/49.91.07 • www.espritdefer.be

Sculptures en acier soudé, mobilier d'auteur, éléments d'architecture, ferronnerie d'art, braseros et luminaires.

Gelaste stalen sculpturen, auteursmeubelen, architectonische elementen, metaalkunst en vuur- en verlichtingspotten.

DINANDERIE CONTEMPORAINE

Marie Arcq • Rue du Petit-Tienne, 5 • 5670 Nismes
Tel: 0472/34.83.24 • m.a.r.i.e@live.be

Travail du cuivre et du laiton par du repoussage, du martelage et des patines. L'assemblage, la superposition des matières, l'intégration de lumière permettent de jouer sur les contrastes de façon originale.

Het bewerken van koper en messing met behulp van drijvers, hamers en patina. De montage, de gelaagdheid van de materialen en de integratie van het licht, laten toe om te spelen met de contrasten op een originele manier.

RITA HENDRICKX

Poterie – céramique/kleiatelier

Rue du Calvaire, 2 • 5670 Nismes • 0493/52.78.05
rosalisa@skynet.be • <http://www.ritahendrickx.be>

Véritable passionnée, Rita façonne des poteries décoratives et utilitaires en grès émaillé et porcelaine.

Decoratief werk en geglazuurd gebruiksbaar in steengoed en porselein.

ESPACE ELEMENT-TERRE ASBL

Rue du Calvaire, 2 • 5670 Nismes
Tel: 0493/52.78.05 • element-terre@skynet.be • www.element-terre.be

L'asbl Espace Élément-Terre propose tout au long de l'année des ateliers, stages, formations... en poterie et céramique pour enfants, ados et adultes. Le programme complet se trouve sur notre site Internet.

Bij Espace Élément-Terre vzw kan U het hele jaar door terecht voor klei- en keramiekworkshops, vormingscursussen, enz., voor kinderen, tieners en volwassenen. Het volledige programma is beschikbaar op onze site.

TOURNEUR SUR BOIS

Philippe Dessart
Parc Résidentiel La Jussière 1 • 5670 Vierves-sur-Viroin
Tel : 060/34.42.72 • Philippe@art-bois.be • www.art-bois.be

Mes œuvres sont le reflet de ma personnalité dont la plus merveilleuse sera celle que je ferai demain. Alliance de bois, dorure, cuir, métal, mon Art n'a de limite que l'imaginaire de mes songes.

Mijn kunstwerken reflecteren mijn persoonlijkheid, waarvan „de mooiste“, diegene zal zijn die ik morgen zal maken. Een verbond van hout, verguldsel, koper, metaal, mijn Kunst heeft geen grenzen, behalve deze van mijn dromen.

Indien met mij contact wilt nemen, ik spreek enkel Frans.

LA FLEUR DES CHAMPS

Laurence Baudelet & Jean-Louis Gheysen
Rue du Nestry, 36 • 5670 Olloy-sur-Viroin
Tel: 060/37.86.88 • Gsm: 0472/13.39.37

Grâce à la culture d'un potager par traction animale et à la cueillette de fruits et fleurs sauvages, «La Fleur des Champs» vous propose confitures, quiches, potages et légumes de saison. Epicerie bio + visites guidées.

Door de teelt van hun tuin met behulp van dierlijke kracht en het plukken van wilde vruchten en bloemen, biedt „La Fleur des Champs“ u confituren, quiches, soep en groenten aan van het seizoen. Bio. Begeleide bezoeken.

ESCAVECHE «LA MADELEINE»

POISSONNERIE – FUMAISONS – PRODUITS ARTISANAUX

Philippe Dumoulin • Rue Jean Chot, 35 • 5670 Olloy-sur-Viroin
Tel & fax: 060/39.00.35 • GSM: 0474/38.80.39 • www.escavir.be

Dans un atelier moderne, est perpétuée et commercialisée une vieille recette traditionnelle d'escaveche d'aiguillat originaire de Chimay.

In een modern atelier, is het oude traditionele recept escaveche „afkomstig van Chimay“ in stand gehouden en gecommmercialiseerd.

LA BOUCHERIE JANVIER – BEENHOUWERIJ JANVIER

Eddy Buchet • Rue J-B Perquet, 6 • 5670 Oignies-en-Thiérache
Tel: 060/39.05.52

Depuis son «filet américain» haché menu devant le client jusqu'à ses «pipes de sanglier» et ses confits maison, Eddy est l'artisan patronné de Oignies.

Eddy is de aanbevolen ambachtsman van Oignies, zijn „filet américain“, „pipes de sanglier“ en zijn huisgemaakt konfijt zijn alom bekend.

LA CHEVRERIE DE SAINT ROCH

Rue Saint-Roch 62, 5670 Nismes
Tel: 060/31.13.46

Vente de fromages de chèvres. Frais, tommes, affinés.

Verkoop van verschillende geitenkaasvariëteiten.

Mercredi et vendredi/woensdag en vrijdag: 14.30-16.45

Samedi/zaterdag: 10.00-12.00 + 14.30-16.45

ÉPICERIE, JARDINERIE ET MARAICHAGE BIO (Contrôle Certisys BE-BIO-01)

Dominique Hoyas • Rue des Héritus, 21 • 5670 Olloy-sur-Viroin
Tel: 060/39.12.54 • dominiquehoyas@hotmail.fr

Fruits et légumes, fromages et produits laitiers, céréales et farines, boissons. Autres produits disponibles: également spécialités végétariennes, vins et épicerie. Livraison dans un rayon de 20 km (Couvain-Viroinval). Paniers bio.

Heures d'ouverture: mercredi et vendredi de 15h à 18h et le samedi de 9h à 14h

Fruit en groenten, kazen en melkproducten, granen en bloem, dranken.

Ook andere producten beschikbaar: vegetarische specialiteiten, wijnen en kruiden. Levering binnen een straal van 20 km (Couvain-Viroinval). Bioproducten.

Openingsuren : woensdag en vrijdag van 15u tot 18u en zaterdag van 9u tot 14u

JARDIN « RÉSEAU NATURE »

Françoise Deru
Rue des Muriers, 1 • 5670 Nismes • Tel : 060/34.76.50

Venez voir mon jardin, c'est gratuit et il n'y a rien à vendre ! La mare, le potager en carrés, les espaces sauvages... je partage des graines et des plantes.

Kom mijn tuin ontdekken, het is gratis en er is niks te koop! Het vijvertje, de moestuin, de wilde planten... ik deel mijn zaden en planten.

Agenda

Agenda

76

Manifestation	Date	Lieux	Contact
Action Sculpture 2016-2017	17/06/2016 au 31/05/2017	Nismes	060/31.01.60
Exposition Regards sur le patrimoine oral et immatériel de Wallonie	17/12/2016 au 05/11/2017	Treignes	060/39.96.24
Exposition «Potins et pots de vin. Échange, commerce et transport vers la Gaule du Nord»	03/12/2016 au 17/04/2017	Treignes	060/39.02.43
<i>Tentoonstelling „Kopen, omkopen en andere zaken. Ruil, handel en vervoer in Noord Gallië”</i>			
Exposition «Plongez dans les antres du temps. Apports et techniques de l'archéologie subaquatique»	05/2017 au 11/2017	Treignes	060/39.02.43
<i>Tentoonstelling „Duik naar de dieptes van het verleden. Middelen en technieken van onderwaterarcheologie”</i>			
JANVIER 2017			
Concert du Nouvel An «Belem et Ensemble Quartz»	08/01/2017	Nismes	060/31.01.60
Exposition «Promenade au Sud»	14/01/2017 au 05/02/2017	Nismes	060/31.01.60
Théâtre «Tout Cordus» de Claude Vonin	21/01/2017	Nismes	060/31.01.60
Théâtre «J'me sens pas belle»	23/01/2017	Nismes	060/31.01.60
FÉVRIER 2017			
Train de la Saint Valentin (sur réservation)	10/02/2017 au 11/02/2017	Treignes	060/39.09.48
Théâtre «La Vie est un destin animé» de Bruno Coppens	14/02/2017	Nismes	060/31.01.60
Théâtre amateur «Les Leus de Frasnes»	18/02/2017	Nismes	060/31.01.60
Marche des crayas	18/02/2017	Nismes	0495/10.75.16
Concert au Château : Hovanissian & Gültekin	19/02/2017	Nismes	060/31.01.60
Théâtre «L'enfant sauvage»	21/02/2017	Nismes	060/31.01.60
Spectacle familial «L'orchestre de papier»	25/02/2017	Nismes	060/31.01.60
Carnaval de Vierves	26/02/2017 au 28/02/2017	Vierves	0475/35.90.20
Carnaval de Nismes	28/02/2017	Nismes	0496/74.47.28
Carnaval de Treignes	28/02/2017	Treignes	0472/45.37.64
MARS 2017			
Exposition «60 années de peinture» de Jean Morette	03/03/2017 au 02/04/2017	Nismes	060/31.01.60
Théâtre «Amour et Mutineries»	14/03/2017	Nismes	060/31.01.60
Musique «Soirée de la St Patrick Kieran Fahy's trio»	17/03/2017	Nismes	060/31.01.60
Théâtre de marionnettes «Esquisses»	22/03/2017	Nismes	060/31.01.60
Concert au Château : Igor Gehenot en Duo	26/03/2017	Nismes	060/31.01.60
AVRIL 2017			
Marché du Terroir du Parc naturel	01/04/2017	Nismes	060/39.17.90
25 ^e Marche des couleuvrots	01/04/2017	Dourbes	0498/59.23.01
Souper du Comité des fêtes de Oignies	01/04/2017	Oignies	060/39.97.19
Exposition «Présentation du 10 ^e Parcours d'artistes»	07/04/2017 au 07/05/2017	Nismes	060/31.01.60
Repas du Saint Servais	09/04/2017	Dourbes	0498/74.00.05
Les Sonates Boogie Volondat – Patigny – Crols	15/04/2017	Nismes	060/31.01.60
Moto : Concentration des sabotiers	17/04/2017	Nismes	0479/59.72.45
MAI 2017			
Marché du Terroir du Parc naturel	06/05/2017	Nismes	060/39.17.90
Théâtre «Le devoir de mémoire et les jeunes générations»	06/05/2017	Nismes	060/31.01.60
Marche Saint Servais	13/05/2017 au 14/05/2017	Dourbes	0498/74.00.05
Marche des orchidées	21/05/2017	Nismes	0495/10.75.16

77

Manifestation	Date	Lieux	Contact
JUIN 2017			
Marché du Terroir du Parc naturel	03/06/2017	Nismes	060/39.17.90
Trail du Viroin	03/06/2017	Nismes	www.trailduviroin.be
VTT : La Viroinvalloise 25 ^e édition	04/06/2017	Oignies	0499/93.98.59
Train restaurant «barbecue» (sur réservation)	10/06/2017	Treignes	060/39.09.48
Bal du Comité des Fêtes de Treignes	17/06/2017	Treignes	0472/45.37.64
Diner dansant du Comité des Fêtes de Treignes	19/06/2017	Treignes	0472/45.37.64
Train à vapeur des écoliers	23/06/2017	Treignes	060/39.09.48
JUILLET 2017			
Marché du Terroir du Parc naturel	01/07/2017	Nismes	060/39.17.90
Visites guidées «Paysages & Patrimoines»	01/07/2017 au 31/08/2017	Viroinval	060/39.17.90
Course de Baignoires	01/07/2017 au 02/07/2017	Nismes	060/31.25.23
Bal du Comité des fêtes de Oignies	21/07/2017	Oignies	0474/78.39.00
Journée du Modélisme	21/07/2017	Treignes	060/39.09.48
Journée du Patrimoine Belge	23/07/2017	Treignes	060/39.09.48
2 x 3 heures de Trotinettes	29/07/2017 au 30/07/2017	Oloy	/
AOÛT 2017			
Marché nocturne	Août 2017	Nismes	060/31.23.39
4 ^e Place du Tertre	05/08/2017	Nismes	060/31.16.35
Marché du Terroir du Parc naturel	05/08/2017	Nismes	060/39.17.90
Marche des Hautes Roches	12/08/2017 au 13/08/2017	Dourbes	0498/59.23.01
Oignies, Village en fête	12/08/2017 au 13/08/2017	Oignies	0474/78.39.00
Brocante de Oignies	13/08/2017	Oignies	060/34.70.11
Fête de la Bergerie	13/08/2017	Oignies	060/39.97.19
Marché artisanal	15/08/2017	Treignes	060/39.09.48
Moto: Concentration des vallées des eaux vives	15/08/2017	Nismes	0479/59.72.45
Brocante de Dourbes	26/08/2017	Dourbes	0497/45.07.70
Brocante de Le Mesnil	27/08/2017	Le Mesnil	060/39.94.83
SEPTEMBRE 2017			
Marché du Terroir du Parc naturel	02/09/2017	Nismes	060/39.17.90
Train «Produits du Terroir» (sur réservation)	02/09/2017	Treignes	060/39.09.48
VTT : Les Coteaux du Viroin	03/09/2017	Oloy	0495/76.48.75
Marche du Centre Géographique de l'Europe des 15	09/09/2017	Oignies	0495/10.75.16
Marche Saint Lambert	16/09/2017 au 17/09/2017	Nismes	060/37.79.53
29 ^e hommage à Toine Culot	22/09/2017 au 25/09/2017	Treignes	060/39.15.00
Festival de la Vapeur	23/09/2017 au 24/09/2017	Treignes	060/39.09.48
OCTOBRE 2017			
Marché du Terroir du Parc naturel	07/10/2017	Nismes	060/39.17.90
Fête du Parc naturel	14/10/2017 au 15/10/2017	Nismes	060/39.17.90
Train Halloween	28/10/2017 au 29/10/2017	Treignes	060/39.09.48
NOVEMBRE 2017			
Mémorial de l'Armistice	11/11/2017	Nismes	060/31.00.13
DÉCEMBRE 2017			
Train du Père Noël	16/12/2017 au 17/12/2017	Treignes	060/39.09.48
Chalet de Noël du Comité des fêtes de Oignies	22/12/2017 au 23/12/2017	Oignies	0474/78.39.00

Adresses utiles

Nuttige Adressen

	Adresse/Adres	Village/Dorp	Tel/Tel
Centre Administratif / Administratief Centrum	Parc communal	5670 Nismes	060/31.00.10
Maison du Parc naturel Viroin-Hermeton Natuurpark Viroin – Hermeton	Rue Avignon, 1	5670 Nismes	060/39.17.90
Maison de l'Urbanisme/Dienst voor stedenbouw	Rue Avignon, 1	5670 Nismes	060/39.17.92
Police/Politie			
Zone Couvin – Viroinval	Rue Saint Roch, 54	5670 Nismes	060/39.90.22
Bureau de Poste/Postkantoor			
Poste de Nismes	Rue Saint Roch, 54	5670 Nismes	022/01.23.45
Point Poste de Treignes	Rue E. Defraire, 77 A	5670 Treignes	060/39.06.80
Point Poste d'Olloy	Rue Jean Chot, 1	5670 Olloy	060/34.90.38
Point Poste – Dé-Lys	Rue J-B Périquet, 10	5670 Oignies	060/34.59.16
Info TEC		5000 Namur	081/25.35.55
Taxi Philippeville			071/66.66.77 0475/30.33.03
SNCB			
Gare de Mariembourg	Rue Léopold Roger, 1	5660 Mariembourg	02/528.28.28
Gare de Couvin	Square Paul Courthéoux, 1	5660 Couvin	02/528.28.28
Division Nature et Forêts			
Cantonement de Viroinval	Rue Saint-Roch, 60	5670 Nismes	060/31.02.93
Boulangeries/Bakkers			
Boulangerie Schamp	Rue Bassidaine, 5	5670 Nismes	060/39.92.60
Florentin Versaevel	Rue Jean Chot, 4	5670 Olloy	060/39.91.33
Dé-Lys	Rue J-B Périquet, 10	5670 Oignies	060/34.59.16
Petit déjeuner livré / Ontbijt met levering			
Petit dèj au Lit'n	Olloy – Vierves – Dourbes – Nismes		0470/51.75.71
Boucherie/Beenhouders			
Léonard	Rue Saint Roch, 6	5670 Nismes	060/31.17.01
Boucherie Desclefs-Constant	Rue des Frères Bourré, 19a	5670 Olloy	060/39.91.05
Boucherie Janvier	Rue J-B Périquet, 6	5670 Oignies	060/39.05.52
Librairies/Krantenwinkel			
L'Eau Noire	Rue Bassidaine, 13	5670 Nismes	060/31.26.77
Magasin de pêche/Winkel voor vismateriaal			
Au Petit pêcheur	Rue de la Station, 20-22	5670 Nismes	0477/13.55.95
Magasin d'alimentation/Voedingswinkel			
Scailteux M.	Rue P. Bosseau, 27	5670 Nismes	060/31.14.25
A La Bassidaine	Rue Bassidaine, 4	5670 Nismes	060/37.75.13
Mini Market	Rue St Roch, 24	5670 Nismes	060/31.25.38
Epicierie du Viroin	Rue Jean Chot, 1	5670 Olloy	060/34.90.38
Au Verdurier	Rue E. Defraire, 77 A	5670 Treignes	060/39.06.80
Courthéoux	Rue de la Cure, 1	5670 Oignies	060/39.94.37
Chèverie de Saint Roch	Rue St Roch, 62	5670 Nismes	060/31.13.46

	Adresse/Adres	Village/Dorp	Tel/Tel
Médecins/Huisdokers			
Dr Hollert	Rue P. Bosseau, 28	5670 Nismes	060/31.10.36
Dr Siméon	Rue Ainseveau, 6	5670 Nismes	060/31.20.00
Dr Thonon	Allée des Orchidées, 26	5670 Nismes	060/31.18.85
Dr Pierson	Rue de la Croisette, 11a	5670 Olloy	060/39.99.15
Dr Leblanc	Rue de Rocroi, 53	5670 Oignies	060/39.96.11
Dr Claes	Rue de Flache, 1	5670 Oignies	060/39.05.69
Dr Baudoux	Rue de la Gare, 54	5670 Treignes	060/39.07.89
Dr Biard	Rue de Le Mesnil, 18	5670 Oignies	060/39.16.90
Dr Biard	Rue Saint Eloi, 16	5670 Olloy	060/39.93.28
Vétérinaires/Dierenartsen			
Dr Conotte	Rue de la Gendarmerie, 26	5670 Vierves	0495/57.06.18
Dr Legrand	Rue du Ternia, 37	5670 Treignes	060/39.97.27
Dr Jamar	Rue de Vaucelles, 48	5670 Mazée	060/39.16.55
Pharmacies/Apothekers			
Denamur	Rue Longue, 12	5670 Nismes	060/31.11.14
Pharmacie de Treignes	Rue E. Defraire, 71	5670 Treignes	060/39.05.95
Pharmacie Molitor	Rue Jean Chot, 72	5670 Olloy	060/34.74.64
Dentiste/Tandarts			
Dr Devos	Place Albert 1 ^{er} , 9	5670 Vierves	060/39.94.47
Garages automobiles/Garages			
Garage Evrard	Rue Neuve, 26	5670 Oignies	060/39.94.40
Garage du Grand Pont	Route du Viroin, 4	5670 Olloy	060/39.94.14
Cinéma/Bioscoop			
Ciné Chaplin	Rue de L'Eglise, 20	5670 Nismes	060/31.35.33
Banques/Banken et/en Self-Banking			
Bpost + Self-Banking	Rue St Roch, 54	5670 Nismes	022/01.23.45
Record Bank	Rue Vieille Eglise, 31	5670 Nismes	060/39.99.97
Self-Banking – Au Verdurier	Rue E. Defraire, 77 A	5670 Treignes	060/39.06.80
Copies (+ via stick usb)			
Print-me	Rue Vieille Église, 6	5670 Nismes	060/31.11.28
L'Eau Noire	Rue Bassidaine, 13	5670 Nismes	060/31.26.77
Paroisses/Parochies			
Abbé Janusz Kruch		Nismes et Vierves	060/34.41.41
Abbé Jules Kabissa		Oignies, Le Mesnil, Dourbes	060/39.94.31
Abbé Basil Amari		Olloy	060/85.97.80

Combinés groupes Groepsuitstappen

Depuis une dizaine d'années, l'Office du Tourisme de Viroinval est votre intermédiaire lors de vos excursions pour les groupes voyageant en autocars. Vous n'avez pas envie de tout organiser vous-même? Rien de plus simple, contactez-nous et nous organiserons votre journée du début à la fin.

Et ce n'est pas tout, nous mettons un guide régional à votre disposition pour vous accompagner durant votre excursion! N'hésitez plus et venez feuilleter notre catalogue comprenant 10 programmes d'un jour.

Ces excursions modulables comportent plusieurs activités, des promenades guidées, des dégustations de produits locaux et de délicieux repas du terroir.

Demandez notre brochure combinés groupes gratuitement: 060/31.16.35
tourisme.viroinval@skynet.be

Gedurende een tiental jaar reeds, is de Dienst voor Toerisme van Viroinval uw tussenpersoon voor groepen die met de bus reizen. Hebt u geen zin om alles op je eentje te organiseren? Geen nood, contacteer ons en wij organiseren uw ganse dag van begin tot eind.

En dit is niet alles, gedurende de ganse uitstap zal u begeleid worden door een nederlandsstalige gids! Aarzel niet en neem een kijkje in onze groepsbrochure met 10 reeds uitgewerkte daguitstappen in onze regio.

Deze daguitstappen zijn aanpasbaar naar uw wensen en bevatten verschillende activiteiten, begeleide wandelingen, museumbezoeken, maaltijden, ...

Wenst u onze groepsbrochure gratis bij u te ontvangen contacteer ons dan via: 060/31.16.35
tourisme.viroinval@skynet.be



TOURISME DE MÉMOIRE

Dans le cadre du centenaire de 14-18 et des commémorations relatives à "La Bataille du Trou du Diable" à Oignies-en-Thiérache, une brochure intitulée "La Bataille du Trou du Diable" narrante l'histoire a été éditée.



Dans le cadre du 70^e anniversaire de la fin de la seconde guerre et des commémorations en hommage à l'équipage du Short-Stirling BF513 abattu le 15 avril 1943, une brochure intitulée "Un avion pour la mémoire" narrante l'histoire du Short-Stirling BF513 a été éditée.



Les 2 brochures ainsi que le programme des commémorations à Viroinval sont disponible gratuitement à l'Office du Tourisme de Viroinval



DÉCOUVREZ 6 MODÈLES DE DÉVELOPPEMENT DE TOURISME DURABLE EN BELGIQUE, PARMI PLUS DE 100 DANS TOUTE L'EUROPE...

En 2006, la Commission européenne a lancé un projet visant à promouvoir le Tourisme responsable en encourageant les pays européens à mettre en pratique des alternatives durables dans leur politique touristique. L'initiative EDEN – Destinations touristiques d'Excellence – était née. 6 destinations wallonnes sont reconnues comme "Destinations touristiques d'Excellence" en Belgique. Elles se sont constituées en un réseau local afin de mieux se faire connaître du grand public nommé EDEN+.

ONTDEK 6 MODELLEN VAN DUURZAME TOERISTISCHE ONTWIKKELING IN BELGIË, TUSSEN DE MEER DAN 100 IN HEEL EUROPA...

In 2006 lanceerde de Europese Commissie een project om verantwoord toerisme te promoten en de landen van de Unie aan te zetten om duurzame alternatieven uit te werken in hun toeristische politiek. Het initiatief EDEN – European Destinations of Excellence – was geboren. Zes Waalse bestemmingen zijn erkend als "European Destinations of Excellence" in België. Zij hebben samen een lokaal netwerk gevormd onder de naam EDEN+, om zich beter bekend te maken bij het publiek.

COMMISSARIAT GÉNÉRAL AU TOURISME
Avenue Gouverneur Bovesse, 74
5100 JAMBES
Tél. : +32(0)81.32.56.92
Fax : +32(0)81.32.56.77
ÉDITEUR RESPONSABLE: Jean-Pierre LAMBOT

DURBUY, une histoire rurale LAUREAT - LAUREAT 2007
ATH, la cité des Géants LAUREAT - LAUREAT 2008
LES LACS DE L'EAU D'HEURE LAUREAT - LAUREAT 2010
MARCHE-EN-FAMENNE, LAUREAT - LAUREAT 2011
OTTIGNIES - LOUVAIN-LA-NEUVE, LAUREAT - LAUREAT 2013
WAISMES, LAUREAT - LAUREAT 2015

VIROINVAL, le Vert pays LAUREAT 2009

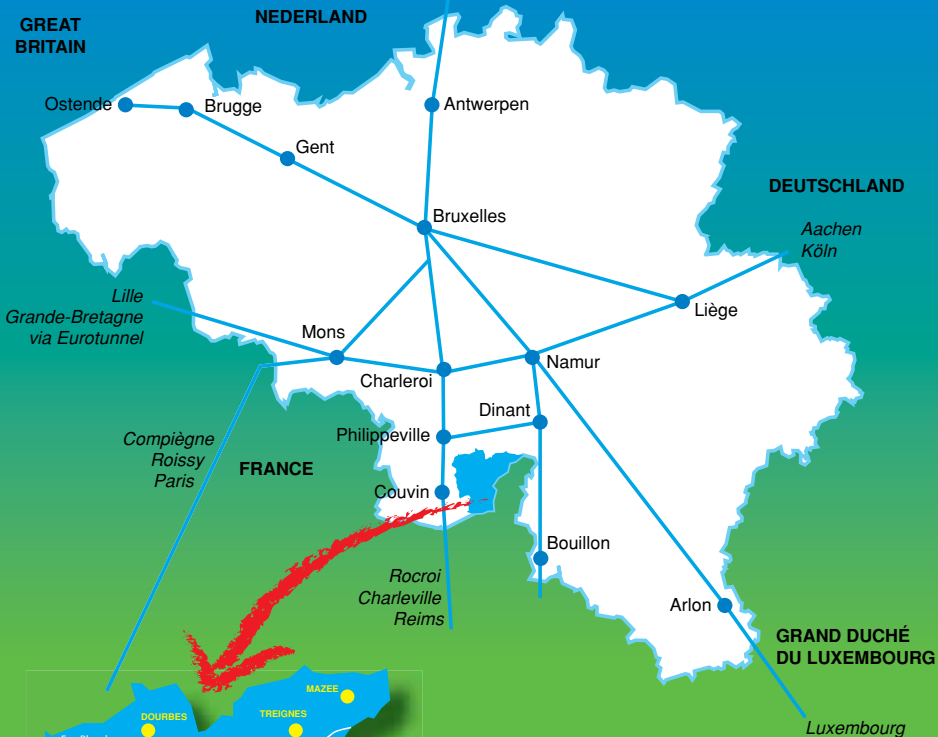
Le parc naturel de Viroinval est situé au sud-ouest de la Belgique. En 2009, il a reçu le titre de destination européenne d'excellence pour les zones protégées. En plein cœur de la Belgique, le parc naturel de Viroinval offre des paysages, une flore et une faune exceptionnelles, loin du bruit de la ville. Depuis dix ans, les autorités locales invitent les visiteurs à une véritable promenade à travers l'histoire de cette région exclusivement agricole. Paysages intemporels, cuisine traditionnelle étonnante: le parc est en tous points une destination nature.

VIROINVAL, het groene land LAUREAT 2009

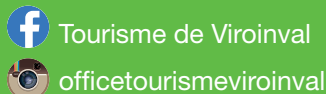
Het natuurpark van Viroinval ligt in het Zuidwesten van België. In 2009 werd Viroinval de titel van Europese Toeristische Topbestemming in de categorie beschermde gebieden toegekend. Het natuurpark staat garant voor prachtige landschappen en flora en fauna met amper tot geen geluidshinder. De enige bedrijvigheid eigen aan de regio is landbouw en de lokale gemeenten hebben zich er het afgelopen decennium op toegelegd toeristen aan te trekken die belangstelling hebben voor de geschiedenis van de streek. U kunt er ook genieten van de uitstekende plaatselijke keuken waarbij natuurlijke producten centraal staan.



This campaign is financed under the Competitiveness and Innovation Framework Programme (CIP) which aims to encourage the competitiveness of European enterprises



Office du Tourisme de Viroinval
 Rue Vieille Eglise, 5 • 5670 Nismes
 Tel: 060/31.16.35 • Fax: 060/31.10.53
 tourisme.viroinval@skynet.be
 www.viroinval.be
 BE 73-360-0860929-60
 GPS : N50°04.469' – E4°32.881'



Avec le soutien du Commissariat Général au tourisme de la région wallonne

Annexe 11 : déclaration de politique communale



Programme de politique générale soumis par le Collège communal à l'approbation du Conseil communal en séance le 27 mars 2013.

Bruno BUCHET, Bourgmestre

Finances et Régie foncière - Police et sécurité – Personnel – Jeunesse –
Protocole - Information et Nouvelles technologies de l'Information et de la
Communication - Relations et coopérations internationales - Patrimoine –
Cimetières - Archives

Jean-Marc DELIZEE, Premier Echevin

Culture – Tourisme – Sport - Emploi – Formation - Affaires économiques -
Etat civil - Population

Baudouin SCHELLEN, Deuxième Echevin

Travaux

Fabienne LECLERCQZ-DECOCK, Troisième Echevine

Enseignement - Enfance – Famille – Séniors - Affaires agricoles

Françoise ROSCHER-PRUMONT, Quatrième Echevine

Environnement - Aménagement du territoire - Urbanisme - Mobilité

Alain BOUKO, Président du CPAS

Président du CPAS - Affaires sociales – Logement - Président du Plan de
Cohésion Sociale (PCS)

1° Préambule – Cadre légal

Le Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation, en son article L 1123-27 prévoit que, dans les trois mois après l'élection des Echevins, le Collège communal soumette à l'approbation du Conseil communal un programme de politique générale couvrant la durée de son mandat et comportant au moins les principaux projets politiques.

Après approbation par le Conseil communal, le Code de la Démocratie Locale prévoit également que ce programme de politique générale soit publié par voie d'affiche mais aussi par toute autre voie prescrite par le Conseil communal.

Le document qui vous est présenté ici est structuré sur base des compétences scabinales telles qu'elles ont été définies par le Collège communal le 3 décembre 2012. Les divers aspects de la gestion communale seront par ailleurs abordés suivant l'ordre de préséance des Membres du Collège communal qui en assument la charge.

Aussi, comme vous le savez certainement, j'ai proposé au Collège communal de se lancer dans la dynamique du Programme Stratégique Transversal (PST), initiée et encouragée par le Ministre des Pouvoirs locaux. La candidature de la Commune de Viroinval a été déposée le 8 mars dernier.

S'inscrire dans la dynamique du PST, c'est principalement s'inscrire volontairement dans une démarche de nouvelle gouvernance locale. Cette démarche représente une volonté inédite de généraliser la culture de la planification et de l'évaluation à l'échelon local.

Le PST décline la déclaration de politique communale en une réelle programmation stratégique qui se fonde sur la définition d'objectifs stratégiques déclinés en objectifs opérationnels et en actions appropriées.

Le PST vise à déterminer ce que veut devenir la commune, dans l'exercice de ses compétences au service des citoyens et dans son fonctionnement interne. Le PST s'appuie sur des moyens humains et financiers. Il s'accompagne également d'indicateurs permettant d'évaluer la situation, de mesurer les réalisations et leurs effets, d'affiner la démarche, de poursuivre et d'ajuster la mise en œuvre de la vision politique.

Il s'agit d'un défi d'ampleur à relever. Je suis aussi intimement convaincu qu'il s'agit d'une démarche fédératrice qui peut réunir d'abord l'ensemble du personnel administratif et technique et les « politiques » ensuite, sur un objectif essentiel pour notre Commune et ses habitants.

Le fait de s'inscrire dans la dynamique du PST, permettait au Collège communal de présenter une déclaration de politique générale dans une version plus « light », sachant que la présentation prochaine (mi-octobre) du PST au Conseil communal constituera, à n'en pas douter, un exposé particulièrement exhaustif et détaillé du programme de la mandature 2012-2018.

Malgré cette possibilité, je salue le fait que le Collège communal ait tenu à profiter de cette séance du Conseil communal - qui verra la présentation des budgets 2013 - pour vous présenter son programme de politique générale dans une version particulièrement « fouillée ».

2° Compétences relevant du Bourgmestre Bruno BUCHE T

2.1. POLICE – POMPIERS (SRI) – SECURITE

2.1.1 Police

- des agents de proximité davantage présents dans les villages, plus disponibles pour notre population – renforcer le travail de Police de proximité auquel la population tient en particulier et auquel elle est attachée ;
- multiplier les passages nocturnes des brigades mobiles les nuits dans les espaces où la tranquillité est régulièrement mise à mal ;
- veiller à la bonne application des plans d'actions définis relativement aux priorités vitesse en agglomération, stupéfiants, incivilités, ...) et aux points d'attention particulière (vols qualifiés dans les habitations, ...) du Conseil Zonal de Sécurité et le respect intégral de la « Charte du Bien-Vivre Ensemble » ;
- parallèlement à la mise en place progressive de radars pédagogiques dans les endroits potentiellement dangereux de l'entité (22) en terme de vitesse des automobilistes, poursuivre la présence du radar préventif de la Zone de Police et quand les constats l'imposent, programmer le placement régulier de radars répressifs ;
- s'inscrire dans une politique de médiation, notamment en matière de sanction administrative ;
- envisager des travaux nécessaires à la sécurisation de nos voiries (rétrécissements, casses vitesse, marquage au sol, renforcement de la signalisation, ...) ;
- établissement et matérialisation des plans de stationnement dans les cœurs des villages aménagés ;
- sur le plan du fonctionnement du nouveau Commissariat de Police de Viroinval, aménager rapidement l'accès à l'aire de l'ancienne piscine communale de Nismes pour pouvoir y organiser le parking qui sera également utile aux usagers de la Poste et prochainement, aux services du D.N.F. qui s'installeront dans les locaux de la « Ferme du Maugrée ».

2.1.2 Pompiers

- la Zone « DINAPHI » correspondant à la zone géographique de l'Arrondissement de Dinant-Philippeville (22 communes) sera logiquement effective en 2014. Dans ce cadre, la Commune de Viroinval sera davantage associée aux décisions relatives au fonctionnement du Service Régional d'Incendie.
- une attention particulière sera accordée au respect du temps d'intervention des services de secours ;
- veiller à l'établissement des rapports de prévention incendie pour les biens dans les délais requis ;
- établir un cadastre des bouches d'incendie avec la définition et la signalisation de bouches d'incendie stratégiques ;

2.1.3 Sécurité

- porter une attention particulière aux biens qui menace la sécurité publique à défaut d'entretien en bon père de famille et entreprendre, le cas échéant, les mesures d'office qui s'imposent ;
- poursuivre avec tous les partenaires concernés (Service Technique Provincial, Division de l'Eau,...) la lutte contre les inondations et entreprendre toutes les actions possibles pour en atténuer les effets dommageables pour la population touchée ;
- étudier un itinéraire de contournement du village d'Olloy lors des inondations pour garantir la mobilité des usagers qui souhaitent quitter et/ou rejoindre les villages de Viroinval ;
- tenter de convaincre le SPW de veiller au bon entretien et à la rénovation des voiries dont il a la charge dans l'entité, principalement les RN 99 et 990 ;
- veiller à une actualisation régulière de notre Plan d'Urgence ;

2.2. LES FINANCES

- dans le cadre de Plan Stratégique Transversal auquel la Commune souhaite adhérer, établir de nouveaux « tableaux de bords » permettant l'établissement de budgets pluriannuels qui doit devenir un outil de référence en matière de gestion des finances communales ;

- impérieuse nécessité de maîtriser, voire de réduire, le volume de la dette communale ainsi que les charges induites ;
- avoir une logique de finalisation des investissements en cours avant d'envisager de nouveaux projets ;
- toujours rechercher le maximum de subventions pour tout investissement à consentir ;
- veiller à ce que les projets financés sur fonds propres tiennent compte de la trésorerie disponible ;
- veiller à établir des rôles de taxation complet afin d'appliquer un mode de taxation juste et équitable ;

2.3 LA REGIE FONCIERE

- favoriser la remise en exploitation de la carrière de Frimoye d'Olloy qui générera des recettes financières proportionnelles au volume de pierres extraites ;
- poursuivre une gestion optimale de nos forêts (aménagement de voiries forestières, plantations, dégagements...) de manière à maintenir les recettes liées aux ventes de bois ;
- rechercher une gestion plus performante du dernier camping communal du K d'Or de Oignies qui sera certainement évoquée dans la rubrique tourisme ;
- organiser une large promotion quant à la vente des parcelles à bâtir du lotissement du Bois Banné de Oignies ;

2.4 LE PERSONNEL

- veiller à ce que les membres du personnel communal (administratif et technique) bénéficient des « outils » nécessaires et adaptés à l'exercice de leurs fonctions ainsi qu'un cadre de travail épanouissant et valorisant ;
- l'objectif permanent du personnel sera d'améliorer le service public rendu aux citoyens, du point de vue de la transparence administrative et de la qualité du service. Il visera aussi à renforcer la bonne administration, par une analyse des constats et la formulation de recommandations qui permettront aux décideurs communaux de prendre des initiatives pour remédier aux situations de défaillances administratives et d'engager les changements nécessaires ;

2.5 LA JEUNESSE

Incontestablement le secteur de la Jeunesse doit faire l'objet d'une attention particulière, sachant notamment que notre « Plate-Forme Jeunesse » a « souffert » de la transition entre le « Plan de Prévention de Proximité » et le « Plan de Cohésion Sociale ».

Le personnel actuel de la « Plate-Forme Jeunesse » est insuffisant pour faire face aux défis lancés aujourd'hui à la jeunesse par notre société.

Avec les partenaires de la Coordination Jeunesse, il conviendra d'étoffer les équipes de terrain, notamment pour se préoccuper de l'occupation et de l'encadrement des jeunes dans la tranche d'âge des 12 – 18 ans.

Aussi, de plus en plus de jeunes vivent en décalage d'horaire et ne fréquentent pas les centres. Ils se retrouvent souvent pour de longues soirées dans des espaces publics, parfois de manière bruyante pour le voisinage. Il faut aller à la rencontre de cette jeunesse qui n'a plus aucun repère.

Vie associative :

- maintien de la mise à disposition gratuite des salles communales tout en veillant à une plus grande responsabilisation des utilisateurs quant aux consommations énergétiques ;
- poursuite du soutien matériel et logistique des services communaux lors de manifestations locales ;
- finalisation de l'équipement en eau et électricité des espaces publics qui accueillent les manifestations locales ;

2.6 LES CIMETIERES

- élaboration d'un règlement et d'un nouveau mode de gestion des cimetières où une simple gestion économique ferait place à une gestion respectueuse du patrimoine funéraire et du souhait des familles ;
- développer des activités de valorisation du patrimoine funéraire (publications, expositions,...) ;

- créer un fond de documentation sur le patrimoine funéraire de Viroinval : photos, souvenirs mortuaires, ...
- poursuivre et finaliser l'établissement du « cadastre » de nos cimetières : actualiser et compléter les données en notre possession ;
- adapter les outils informatiques des services administratifs et techniques au nouveau mode de gestion de nos lieux sépulcraux ;
- étudier des projets de « végétalisation » de cimetières de l'entité ;

2.7 LE PATRIMOINE

Patrimoine :

- mener à bien le projet de restauration et de valorisation du site de la vieille église de Nismes ;
- mettre en valeur les sites archéologiques de Viroinval, notamment dans le cadre « **2014 Année de l'Archéologie de Wallonie** » ;
- veiller à préserver le site (privé) du Château de Haute-Roche de Dourbes en accord avec son propriétaire ;
- poursuivre la participation aux Journées thématiques du Patrimoine initiée par la Wallonie ;

Petit Patrimoine Populaire Wallon :

- établissement d'un inventaire exhaustif des éléments du patrimoine populaire constitutifs de l'histoire communale : chapelles, calvaires, arbres remarquables, monuments historiques, bornes, signaux, ...
- accentuer l'introduction des demandes de subventions pour les éléments du patrimoine populaire pourvu qu'ils soient dignes d'intérêt, insérés dans l'environnement local et visibles de tous ;
- développer des opérations de promotion de ce même patrimoine collectif ;
- établir un relevé des éléments anciens du patrimoine mobilier de la Commune entreposés actuellement dans les locaux communaux : écoles, locaux techniques, bâtiments administratifs, remises... ;
- envisager la conservation et la valorisation de ces éléments – Recherche de partenariats avec les associations dont l'action est basée sur l'histoire locale ;

2.8 COMMEMORATION DU 100ème ANNIVERSAIRE DE LA 1ère GUERRE

MONDIALE – 2014 – 2018

- mettre en place à un groupe de travail destiné à définir le programme des activités à organiser dans le cadre du 100^{ème} anniversaire de la 1^{ère} Guerre mondiale (2014-2018) ;
- mettre en place un parcours mémoriel au travers de l'entité de Viroinval ;
- lancer un concours portant sur la réalisation d'un Monument commémoratif du 100^{ème} anniversaire ;
- favoriser et encourager les initiatives communales, associatives et privées (expositions, publications conférences,...) portant sur les faits de guerre dans les villages de l'entité ;
- poursuivre la rénovation et la mise en valeur des Monuments et sépultures des prisonniers, combattants, victimes, ... de la 1^{ère} Guerre mondiale ;
- dans cette période, favoriser les voyages de « mémoire » pour notre jeunesse (Auschwitz, Breendonk,...)

2.9 LES ARCHIVES

- poursuivre la politique active de sauvegarde, de valorisation et de digitalisation des archives communales (archives « mortes »), un patrimoine majeur pour une commune ;
- développer la digitalisation (archivage électronique) du courrier communal ;
- définir un système de classement homogène pour le classement des archives ;
- finaliser l'équipement (détecteurs incendie, alarme, équipement informatique, mise en réseau,...) de la Maison des Archives de Viroinval ;

2.10 PLAN COMMUNAL DE DEVELOPPEMENT RURAL

Cet élément sera évoqué dans la rubrique suivante. Information-Consultation-Participation.

2.11 INFORMATION, CONSULTATION, PARTICIPATION

A notre époque, les supports d'information sont multiples. Viroinval essaie d'utiliser tous les moyens possibles pour informer au mieux le citoyen sur la vie de notre commune.

La page d'information hebdomadaire dans le Proximag, le « **Viroinval Infos** » devrait évoluer en terme de contenu afin de délivrer une information plus pratique et axée davantage sur la participation citoyenne.

Le rapport annuel sur les affaires générales, jadis un document essentiellement administratif, devrait aussi évoluer pour être davantage un outil d'information et d'analyse au sujet de la vie de notre cité. Il pourrait devenir la base d'un bulletin communal qui présenterait les politiques et les réalisations communales.

Le site Internet de notre Commune, www.viroinval.be, a été récemment reconfiguré en intégrant notamment la nouvelle identité visuelle de Viroinval. Il offre une panoplie d'informations sur notre commune. Régulièrement mis à jour, il sera amélioré en permanence et devrait être rendu prochainement accessible aux mal-voyants ;

La télévision communautaire CANAL C offre aux téléspectateurs l'occasion de suivre les débats du Conseil communal et de s'informer sur la vie économique, sociale, culturelle ou sportive de notre commune et de notre région.

Les télévisions communautaires effectuent un travail de proximité fort apprécié par la population.

L'information locale neutre et professionnelle réalisée par Canal C ainsi que les débats électoraux contribuent sans conteste à animer la démocratie locale.

La Commune organisera, au fil de la législature, des séances d'information thématiques sur des sujets d'actualité à l'instar de ce qui a été fait en ce début 2007 en matière de libéralisation du marché de l'électricité.

Pour rappel, certaines Asbl communales ont leurs propres brochures d'information (« Enviroin », le « Journal du parc naturel, ... ») et/ou organisent des réunions d'information plus ciblées.

Le Plan Communal de Développement Rural vient d'être relancé. Il va débiter par une vaste consultation de la population au sujet des projets prioritaires et ce, d'ici fin juin 2013.

La Commission Consultative d'Aménagement du Territoire et de Mobilité (CCATM) sera renouvelée (dans quelques instants). Il s'agit aussi d'une instance d'avis au sein de laquelle des citoyens peuvent apporter leur motivation et leur expertise.

2.12 NOUVELLES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION

- favoriser et encourager l'utilisation des nouvelles technologies de l'information et de la communication au niveau de l'Administration communale, notamment en perspective de viser une labellisation de certification du type ISO 9001 ;
- Viroinval doit s'inscrire incontestablement sur la voie de la modernité en utilisant sans réserve et de manière pro-active tous les nouveaux outils mis à disposition de l'Administration pour renforcer et optimiser son fonctionnement au bénéfice du citoyen et du personnel communal ;
- favoriser l'utilisation de tablettes tactiles pour les membres du Collège et du Conseil communal et adopter ainsi la « cocotte attitude » ;
- équiper les écoles communales par des tableaux interactifs ;
- mettre en œuvre le système de gestion documentaire du courrier au sein des services de l'Administration communale ;

2.13 RELATIONS INTERNATIONALES ET COOPERATION INTERNATIONALE

Les relations internationales

Nous soutiendrons la dynamique des échanges internationaux de jeunes financés dans le cadre des projets « EUROMED » ou via le Bureau International de la Jeunesse (B.I.J.).

La coopération internationale

Avec le soutien de « Wallonie-Bruxelles-International » et le partenariat de la « Plate-Forme Jeunesse » ou d'autres organismes, nous poursuivrons la dynamique de coopération internationale, principalement dans la région du Proche-Orient (Palestine et Liban), voire de l'Afrique.

3° Compétences relevant de l'Echevin Jean-Marc DEL IZEE

3.1 Affaires économiques – emploi- formation

Préserver et promouvoir l'emploi local et régional constitue une préoccupation constante pour toute commune. Ce n'est pas, au sens strict, une compétence communale mais il va de soi que les municipalistes ont une attention particulière en faveur de l'emploi dans leur entité.

Le non-emploi et ses corollaires – chômage, inactivité, exclusion, précarité – représentent un défi pour notre société et une commune doit tout mettre en œuvre pour soutenir l'activité économique et favoriser l'emploi. Tel est bien l'objectif de Viroinval depuis la fusion des communes.

Une vision régionale et provinciale du développement économique

L'emploi doit s'appréhender à un niveau supra-local. Viroinval soutient les actions de développement économique du BEP (ex. les parcs industriels de Mariembourg, Samart et Chastrès), participe à la réflexion stratégique sur le développement territorial de la Province de Namur et plus particulièrement, de l'arrondissement de Philippeville, soutient l'amélioration des infrastructures régionales de communication (routières, ferroviaires, connexions internet à haut débit, ...). Tout cela contribue directement ou indirectement à la création d'emplois.

Le tourisme, un atout économique pour Viroinval

Cfr infra

La vallée magnétique

La commune soutient l'Institut Royal Météorologique de Belgique (IRM) et le Centre de Physique du Globe de Dourbes dans leur volonté de développer le projet de « vallée magnétique » (création d'emplois et éveil des jeunes aux sciences).

Viroinval entend être un partenaire à part entière de ce projet et y apporter un appui politique et promotionnel.

Le soutien au secteur non marchand et à l'économie sociale

En menant des politiques sociales, d'accueil de la petite enfance, de la jeunesse, du troisième âge, en développant ou en soutenant des services à la population (repas à domicile, taxi social, ...), notre commune soutient l'emploi local.

En région rurale davantage encore qu'en zone urbaine, le non marchand social représente une activité économique essentielle en même temps qu'un gisement d'emplois.

L'Agence locale pour l'Emploi

Une meilleure communication réciproque doit être établie entre l'Administration communale et l'ALE.

Malgré la mise en place des titres-services, l'activité générée via l'ALE locale reste non négligeable : 16.000 heures prestées par an par quelque 450 prestataires.

Le bénéfice annuel réalisé par l'ALE sera réinvesti dans des projets de formation (ex : permis de conduire des demandeurs d'emploi, accueillantes d'enfants dans les écoles, etc).

La formation et l'insertion socioprofessionnelle

- L'Administration Communale de Viroinval poursuivra sa politique de formation de son personnel administratif et ouvrier.

Après les cycles de formation générale qui en ont lieu, des formations spécifiques seront proposées en fonction des particularités des services.

- De même, Viroinval soutient pleinement toutes les initiatives d'insertion socioprofessionnelle développées chez nous et dans les communes voisines.

Elles ont pour but d'offrir les meilleures chances d'accès à l'emploi et à l'insertion sociale de nos demandeurs d'emploi.

Une formation qualifiante reste le meilleur tremplin vers l'emploi.

Une attention particulière est accordée à la question de la mobilité des chercheurs d'emploi (jobmobile, mobil'ESEM,...).

Le marché de Nismes

Les marchés hebdomadaires souffrent depuis plusieurs années de la crise économique.

Viroinval mettra tout en œuvre pour relancer son marché hebdomadaire à Nismes. Un marché de services est lancé pour recruter un placier pour l'organisation et la promotion du marché.

3.2 Le tourisme

3.2.1 Les objectifs généraux de la politique touristique de Viroinval

a. Soutenir et développer les activités créatrices d'emplois, axées sur les spécificités de la commune.

Nous voulons poursuivre et appuyer les actions entreprises notamment par le développement d'un tourisme intégré, permanent (non saisonnier) avec un objectif qualitatif pour l'accueil, l'information, la mise en valeur des différentes ressources, la gestion cohérente du secteur.

b. Gérer et développer un tourisme intégré.

- La valorisation des atouts touristiques ;
- L'adaptation des équipements et des infrastructures à l'évolution de la demande ;
- La formation et le professionnalisme des différents acteurs en matière d'accueil, d'information, de gestion et de pratique des langues étrangères ;

c. Rendre aux habitants la fierté de leur région et la volonté d'entreprendre.

Dans une région qui a connu le plein emploi dans les années 60-70 et qui connaît aujourd'hui un taux élevé de chômage, notre cadre de vie en pleine rénovation depuis une quinzaine d'années et les projets portés par les pouvoirs publics doivent apporter un climat d'optimisme favorable au développement de projets.

d. Favoriser les activités de découverte des patrimoines naturels et culturels.

Afin de préserver les caractéristiques remarquables des patrimoines naturels et culturels de notre commune, chaque activité de découverte doit être réalisée en harmonie avec la conservation et la protection de ceux-ci.

e. Promouvoir une image forte et cohérente de la commune.

« Viroinval, naturellement. »

f. Améliorer le cadre de vie de nos villages

Avec les travaux en cours au centre de Dourbes, les cœurs de nos huit villages auront été restaurés, au bénéfice de tous, résidents et villégiateurs.

g. Accueillir et informer de manière professionnelle.

h. Eduquer au respect de notre patrimoine.

Il reste tant à faire dans notre société en perte de repères et de valeurs...

3.2.2 Les atouts de Viroinval

a. Un patrimoine naturel exceptionnel

- La qualité de nos paysages : forêts, vallées, points de vue panoramiques, ... ;
- 7.000 hectares de forêt ;
- 300 kilomètres de promenades balisées ;
- Un réseau VTT et cyclotouriste ;
- Nos réseaux de promenades = premier produit d'appel de Viroinval ;
- Des curiosités géologiques :
 - Le fondry des chiens
 - Pelouses sèches sur calcaire
 - La roche trouée
 - La Roche à Lomme

b. Treignes, Village des Musées

Treignes, ne compte pas moins de 4 musées ou attractions, une villa gallo-romaine, des fours à chaux, un circuit d'interprétation. C'est aussi le terminus du Chemin de Fer à Vapeur des 3 Vallées. L'Office du Tourisme, en collaboration avec les attractions, essaye de faire de Treignes une destination privilégiée pour les touristes.

Le Chemin de Fer à Vapeur des 3 Vallées (C.F.V.3.V.)

De Mariembourg à Treignes, les convois empruntent le chemin tracé par l'ancienne compagnie des Chemins de Fer de l'Entre-Sambre-et-Meuse, en passant par Nismes, Olloy-sur-Viroin et Vierves.

Le CFV3V est de très loin le premier train touristique du pays. Il constitue une sorte « d'épine dorsale » du tourisme à Viroinval, traversant les vallées de l'Eau blanche et du Viroin. En 2013, l'association fêtera son 40^{ème} festival de la vapeur, un rendez-vous incontournable.

L'Ecomusée du Viroin et de la ferme-château de Treignes

Logé à Treignes dans une ferme-château classée, l'Ecomusée du Viroin est un trait d'union entre passé, présent et futur. L'Ecomusée raconte l'histoire sociale et économique de notre entité et recèle des trésors d'archives, d'outillages, de machines agricoles, de témoignages,... Une mémoire vive de notre région. Une vigilance est de mise pour pérenniser cette activité muséologique et touristique dans un des fleurons du patrimoine architectural local. Viroinval veillera à renforcer les partenariats avec l'Université Libre de Bruxelles, propriétaire des lieux afin de garantir la poursuite des activités de l'écomusée.

Le musée du Malgré Tout et le Parc de la préhistoire

Implanté dans l'ancienne usine électrique de Treignes, entièrement rénovée, le « Malgré Tout » propose au public et aux groupes scolaires des expositions permanentes (l'archéologie du sud de l'Entre-Sambre-et-Meuse, de la Préhistoire aux Gallo-romains) et temporaires sur des thèmes archéologiques plus larges.

Des visites guidées et des animations pédagogiques sont proposées aux groupes. Le parc de la préhistoire propose, quant à lui, la découverte concrète de la vie des peuples chasseurs-cueilleurs, nomades d'Europe, pendant la dernière glaciation.

Le musée du Chemin de Fer à Vapeur

Le musée ferroviaire est construit dans le périmètre de l'ancienne gare internationale de Treignes. En 2014, le musée fêtera son 20^{ème} anniversaire. L'enjeu pour les prochaines années est la construction d'une extension du musée actuel en partenariat avec la Région wallonne et la SNCB holding afin d'y accueillir une partie des collections de machines historiques de la SNCB. Coût de l'investissement projeté : 1,1 millions d'euros, hors valeur des collections. Nul doute qu'une telle réalisation accroîtrait encore l'attractivité de notre pôle « tourisme ferroviaire ». Rien n'est gagné à ce stade : ni les décisions d'engagements financiers, ni la détermination du matériel cédé à Treignes par la SNCB Holding.

L'Espace Arthur Masson

Un parcours spectacle sur le monde rural ardennais des années 1930 à 1960 propose aux visiteurs dans une évocation de l'œuvre d'Arthur Masson, onze scènes et des décors en trois dimensions, les truculents personnages de "la Toinade". Dialogues originaux en Wallon : une première en Belgique. L'école d'autrefois : découverte d'une école d'autrefois, celle de nos grands-parents: tabliers noirs ou gris, plumes et encriers, touches et ardoises... sans oublier le martinet et le bonnet d'âne pour les cancrès.

La Villa Gallo-romaine de Treignes

A 300 m du centre du village actuel, au milieu des cultures se dressait, du I^{er} au IV^e siècle de notre ère, une villa entourée de ses dépendances couvrant plus de 6 ha. Les fondations mises au jour entre 1980 et 2000 ont été soigneusement restaurées. L'accès au site est gratuit. Les panneaux pédagogiques permettent une compréhension historique du site. Des visites guidées sont proposées par le Cedarc/musée du Malgré Tout.

La sécurisation du site reste un défi. Education et surveillance sont les clés de la sauvegarde du site, face à un vandalisme regrettable.

Musée du Petit Format

Dernier en date des musées et attraction de Viroinval, le Musée du Petit Format a ouvert ses portes au public en mai 2012 à la rue Bassidaine à Nismes. Il complète une offre touristique et culturelle variée et dense pour une petite commune. (Cfr infra : Culture)

c. Le petit train touristique routier de Nismes

Depuis quelques années, l'Office du Tourisme gère la billetterie du petit train touristique routier des vacances de Pâques à fin octobre. Fin d'année, une rétribution par rapport aux ventes est remise à l'O.T.V. Celle-ci en a la gestion complète (agenda de réservation et billetterie).

d. Vierves, un des Plus beaux villages de wallonie

Vierves fait partie des « Plus Beaux Villages de Wallonie » depuis 1999. Un parcours d'interprétation "Entre Ardenne et Calestienne" invite le promeneur à découvrir le village sous l'angle de l'histoire et de la géographie. N'oublions pas de mentionner aussi l'existence d'une vie associative très active qui met en valeur le village par des événements ponctuels. Une collaboration plus étroite avec l'ASBL « Les plus beaux villages de Wallonie » sera recherchée. L'O.T.V. propose des visites guidées pour groupes de notre « plus beau village ».

e. Le centre géographique de l'Union Européenne des 15

Union Européenne à 27 ou à 28, la « cathédrale de lumière » trône toujours fièrement au cœur de sa clairière, centre géographique de l'Europe des 15. L'œuvre en verre est belle dans toutes les saisons (à voir sous la neige... !) Le site sera entretenu et pourra encore accueillir villégiateurs et événements.

f. Le parc de Nismes et les jardins d'O

Dans le cadre du réaménagement du parc de Nismes, l'administration communale souhaitait un élément « actif » mais surtout touristique, qui remplacerait le bassin de natation, trop vétuste et onéreux à remplacer. Avec les barques électriques, le but de la commune n'est pas de faire un bénéfice financier mais de faire connaître l'entité et de la faire découvrir sous un angle nouveau et original. Il s'agit d'une attraction supplémentaire, d'une animation au cœur de Nismes qui vient s'ajouter à une offre déjà importante et variée.

La recommandation positive étant le premier facteur de promotion touristique, les Jardins d'O contribuent ainsi à la valorisation d'une image attrayante de notre entité. En ce qui concerne les cascades et les jets d'eau prévus dans le programme initial d'investissement, la commune fera ses meilleurs efforts pour en obtenir le financement par des subventions complémentaires.

g. La qualité de notre patrimoine bâti

La qualité de notre patrimoine a été relevée récemment par l'Institut du Patrimoine wallon qui a édité un « Carnet du patrimoine de Viroinval ». Notre patrimoine bâti participe aussi à l'attractivité de notre commune. Notre patrimoine archéologique, castral, religieux, funéraire, industriel, ferroviaire, vicinal, classé ou non constituent autant de joyaux qui contribuent à la renommée de Viroinval.

h. La gastronomie, les produits de terroir et l'artisanat

Viroinval peut compter sur plusieurs restaurants de grande qualité, ce qui est essentiel pour une commune touristique. Des établissements offrant des produits de petite restauration et de snacks viennent compléter et diversifier l'offre gastronomique. Celle-ci fait partie intégrante de l'offre touristique globale d'une commune. Par ses produits 'groupes', l'O.T.V. participe au développement de nos restaurants. Notre commune est aussi riche en produits de terroir. Avec le Parc Naturel, ceux-ci seront valorisés notamment par l'organisation des marchés de terroir.

Conformément à la volonté exprimée par notre Conseil communal, Viroinval continuera de promouvoir le « lait du pachi », commercialisé par les producteurs de l'ESEM via la coopérative Coferme. D'autres produits spécifiques viennent compléter la gamme de nos produits de terroir : l'escavèche, les apéritifs à base de plantes, etc. Des événements tels que le marché de Noël ou le week-end « Bienvenue en Wallonie » ont montré que Viroinval peut aussi compter sur nombre d'artistes et d'artisans qui sont autant d'ambassadeurs de notre entité.

i. Hébergement

Viroinval compte une offre variée d'hébergements de tourisme sur son territoire :

- des hôtels de charme ;
- des gîtes ruraux, chambres d'hôtes et gîtes à la ferme ;
- un village de vacances à Oignies ;
- un camping-caravaning privé, à le « Try des Baudets » à Olloy-sur-Viroin (380 emplacements) ;
- un camping communal, le K d'Or à Oignies (63 emplacements). Au terme d'une (trop) longue période de travaux, l'équipement du K d'Or a été sérieusement rénové. Toutefois, les résultats d'exploitation ne sont pas encore au rendez-vous. Le collège explorera toutes les pistes de modernisation et de réorientation du produit touristique, en partenariat avec d'autres opérateurs publics ou privés.

3.2.3 L'Office du Tourisme de Viroinval

a. Les objectifs de l'O.T.V.

- promouvoir, par des initiatives propres et par l'encouragement d'initiatives privées à caractère touristique, la valorisation touristique des sites, monuments, bâtiments, promenades, productions artisanales et activités d'accueil à Viroinval

- faire connaître, à l'intérieur comme à l'extérieur de la commune et même à l'étranger, nos richesses naturelles, culturelles, architecturales, historiques, folkloriques et gastronomiques;
- promouvoir la coopération promotionnelle avec les acteurs touristiques de la région environnante, en premier lieu avec la Maison Régionale du Tourisme
- améliorer l'accueil touristique par différentes actions : encouragement à la formation, mise en valeur des sites, signalisation de proximité ;
- étudier les données touristiques générales, les statistiques propres à orienter la politique communale en matière de tourisme.

b. Les missions de l'O.T.V.

L'accueil

L'O.T.V. propose un accueil professionnel 363 jours par an. Plus un jour pour les années bissextiles ☺ !

L'Office remplit les missions suivantes :

- un accueil professionnel, bilingue, voire trilingue ;
- une présence et promotion sur les salons de tourisme ;
- l'organisation et la guidance de journées pour groupes, en français et en néerlandais. En 2012, quelque 82 autocars ont été accueillis par l'O.T.V., soit 3666 visiteurs et un chiffre d'affaires de 9141.46 € (HTVA) (contre 13095.29 € (HTVA) en 2011) auquel il faut ajouter les dépenses des visiteurs ;
- la billetterie du petit train touristique l'Espérance ;
- l'organisation et la gestion des barques électriques ;
- la conception et la diffusion de brochures touristiques ;
- la gestion du site internet ;
- l'organisation et la gestion d'évènements.

La signalisation

- Les grands effets de porte : ces panneaux accueillent les visiteurs qui arrivent sur le territoire de Viroinval. Ils sont utiles pour ceux qui cherchent la ville de « Viroinval ».
- Les petits effets de porte :

Aux entrées de chaque village, ils indiquent son nom et rappellent aux visiteurs qu'ils sont à Viroinval. Ils informent via quelques logos les ressources touristiques du village.

Ces effets de porte sont fleuris à la bonne saison

- Les Relais Informations Services (RIS)

Au cœur de chaque village, ces RIS attirent par leur esthétique. Les habitants ou les touristes peuvent y trouver toute l'information utile : hébergements, restaurants, attractions, promenades balisées pédestres ou VTT.

Une petite vitrine permet l'affichage d'informations temporaires : promenades fermées pour cause de chasse, agenda des manifestations, ...

- La signalisation directionnelle

Une mise à jour annuelle doit être réalisée, afin d'actualiser le balisage.

Les statistiques

L'O.T.V. tient de manière systématique des statistiques d'accueil, de guidance. « Mesurer, c'est connaître. »

Ces statistiques sont utiles pour connaître la fréquentation touristique de notre entité mais elles sont aussi très utiles pour orienter les actions de l'Office (brochures, salons, public-cible, etc.).

Le Fleurissement des villages

L'objectif est d'embellir nos villages en faisant participer leurs habitants. Des bacs ont été distribués il y a quelques années afin que les habitants le souhaitant puissent fleurir devant leur maison. Ces « jardinières » sont entretenues par l'habitant lui-même qui signe une convention d'entretien annuel. 90 suspensions ont été placées (achetées par l'office du tourisme) et sont fleuries également. Le service travaux a pour mission de les placer et de les arroser.

En fonction des moyens disponibles, la volonté communale est de fleurir plus d'endroits stratégiques comme les centres de village, les ronds-points, le parc de Nismes, ...

Le concours des façades fleuries

L'objectif est de faire participer la population de Viroinval à embellir la commune.

Cette participation prend la forme d'un concours organisé par l'otv et géré par celui-ci. Ce concours récompense les plus belles façades et possède de nombreux prix : l'Orchidée d'Or, l'Orchidée d'Argent, l'Orchidée de Bronze... ☺

Depuis 2006, une brouette géante fleurie est placée dans le village le mieux fleuri. En 2006-2007, elle fut exposée à Dourbes, et pour 2007-2008, elle a pris place à Olloy, en 2008-2009, elle retourna à Dourbes, en 2009-2010, elle s'installa à Oignies, en 2010-2011 elle repartit vers Nismes, en 2011-2012, elle prit place à Mazée et pour 2013, elle sera à Vierves !

La borne internet

Objectif : Permettre à tous d'avoir accès à l'outil internet. D'autres ASBL possèdent un ordinateur public à cet effet : l'Espace Arthur Masson à Treignes, Plateforme Jeunesse à Nismes, l'administration communale à Nismes.

La borne motor-home

Une borne motor-home a été installée et inaugurée sur la place du Châtillon à Nismes en juin 2006 (4 emplacements).

L'intention était d'offrir un service à des « motorhomistes » de passage dans notre entité. L'O.T.V. gère les jetons donnant accès à l'eau et à l'électricité.

Au fil du temps, la réalité a largement dépassé les prévisions... L'aire prévue pour quelques emplacements est largement débordée et c'est toute la place du Châtillon qui accueille des « motorhomistes » de plus en plus nombreux, générant un stationnement anarchique.

Nombre de questions furent posées au Conseil communal à ce sujet au cours de la précédente législature. A juste titre, la Place du Châtillon ne peut devenir un espace de caravaning de passage.

Une solution globale à l'accueil de « motorhomistes » à Viroinval sera recherchée et mise en œuvre le plus vite possible.

Un groupe de travail Commune/O.T.V./police sera mis en place à cet effet, en concertation avec les associations/fédérations de motorhomistes.

Les supports promotionnels

L'O.T.V. édite plusieurs brochures de promotion touristique chaque année :

- le guide « individuels » (format A5, bilingue, gros tirage, rassemble toutes les informations utiles) ;
- le guide « groupes » (format A4, versions française et néerlandaise séparées) ;
- le dépliant et le flyer des « jardins d'O » (le dépliant comprend un plan du parc) ;
- le dépliant « Treignes, village des musées » ;
- le dépliant « marche nordique » ;
- le topoguide, édité en français et en néerlandais.

L'O.T.V. poursuivra sa politique de publications promotionnelles en l'adaptant aux évolutions du marché et à ses moyens financiers.

Les foires et salons

L'O.T.V. participe à quelques salons touristiques (Anvers, Liège, Bruges, Reims, Lille, Paris, etc.). Parfois seul, parfois avec la Maison régionale du Tourisme, parfois avec « Treignes, village des musées », ou avec une autre attraction régionale. Une plus grande synergie sera recherchée avec d'autres partenaires de promotion touristique.

Le site internet

Hébergé sur le site internet de la commune de Viroinval, la maintenance du secteur tourisme est assurée par l'Office du Tourisme.

Chaque année, les informations du site internet sont mises à jour : hébergement, culture, nature, sport et détente, restaurations, artisanat, randonnées pédestres, circuits découvertes,...

Amélioration : Le site est traduit en partie en néerlandais. Ce travail de traduction sera être poursuivi en 2013.

c. Le financement de l'O.T.V.

Pour remplir l'ensemble de ses missions, l'O.T.V. reçoit une dotation communale qui représentait en 2012, 37,52 % de son budget global. D'autres subventions publiques sont perçues chaque année

(points APE, subsides de promotion) pour 45 % et des recettes propres sont générées par l'activité (17,48 %). L'ensemble des recettes actuelles est insuffisant pour couvrir l'activité.

Il est proposé au Conseil communal de maintenir toutes les missions confiées à l'O.T.V. et de rechercher toutes les pistes de financement pour garantir l'équilibre financier durable de l'ASBL.

Les pistes suivantes seront explorées :

- reprise par la commune de la charge d'emprunt des barques ;
- majoration de la dotation communale ;
- synergies avec la Maison régionale du Tourisme (économies d'échelle et prestations à valoriser) ;
- contribution plus importante du secteur privé dans les publications et autres supports promotionnels ;
- davantage de synergies tourisme-culture-environnement : synergies financières, opérationnelles voire institutionnelles.

3.2.4 Nouveautés

a. Réseau de greeters

Nouveau concept d'accueil par des citoyens qui se proposent de faire office de guide de leur commune.

Une séance d'information permettra de faire connaître l'esprit « greeters ». Un appel aux bonnes volontés sera ensuite lancé.

b. Evènements

L'O.T.V. continuera d'organiser diverses manifestations, seul ou en partenariat avec le parc naturel et/ou le CCR. Ainsi :

- les journées du patrimoine : chaque année ;
- le week-end « Bienvenue en Wallonie » : une fois tous les 3 ans ;
- la semaine de l'arbre : tous les ans
- l'été des artisans : en 2013 ;
- les expositions temporaires. Il convient de faire vivre des espaces d'exposition dans la maison des Baillis.

c. Tourisme de mémoire

L'O.T.V. entend être un partenaire actif de la commune de Viroinval pour préparer et promouvoir des évènements liés à la commémoration de la Grande Guerre. Notons que le centenaire durera 5 ans : de 2014 à 2018 !

d. Nouvelles technologies

Le "E-tourisme" ou tourisme informatique, n'a pas encore vraiment été exploité à Viroinval.

En 2009, un circuit gps (une sorte de chasse au trésor) a été créé par le parc naturel Viroin-Hermeton, et confié à la gestion de l'O.T.V. Des gps étaient en location pour 8 €/famille à l'O.T.V. Malheureusement, ceux-ci n'ont pas trouvé leur public, les signaux étaient par ailleurs très dépendants de la météo (pluie, nuages, plus de signal gps). Actuellement, ils ne sont plus en location. Certains éléments ayant changés (les sculptures dans le parc notamment!), les informations sont désormais erronées.

Il existe encore peu, dans nos régions, d' "E-touristes". Une promenade au Fondry des chiens et une autre à Treignes ont cependant été créées par la Maison régionale du tourisme (l'enregistrement a été effectué par l'O.T.V.) et sont téléchargeables sur le site <http://www.tourismegps.be>.

Les nouvelles technologies telles que les QR Codes et applications I phone et Galaxy sont encore à explorer à Viroinval. L'achat de ces appareils restent assez limité dans nos régions, d'autant que le réseau internet (3G et 4G) est peu développé à Viroinval.

e. Nouvelle jeunesse de la gare d'Olloy

La gare d'Olloy va faire l'objet d'un « relifiting » complet. Elle devrait retrouver fière allure et accueillir une nouvelle attraction touristique dans le courant de 2014. Avec un partenariat avec l'ASBL « Loisirs et vacances », la gare d'Olloy abritera les « Contes et légendes de l'ESEM ».

En outre, la gare, sa verrière et ses locomotives à vapeur constituent un cadre historique propice à l'activité cinématographique.

Le « tourisme cinématographique » reste un filon à exploiter.

3.3 La Culture **Les enjeux**

3.3.1 Réaffirmer l'importance du secteur culturel

L'entité comporte plusieurs infrastructures et institutions culturelles

- Un centre culturel régional
- 3 musées reconnus par la Fédération Wallonie Bruxelles
- Un mouvement régional d'éducation permanente
- Une cinquantaine d'associations bénévoles. Réaffirmons ici que **la vie associative** locale constitue un « capital immatériel » essentiel, une richesse de notre entité dont le soutien indirect ne peut être remis en cause.
- Il y a lieu de préserver et soutenir les structures reconnues qui fournissent un travail remarquable et remarqué.
- Le musée du Petit format est en plein développement. Il y a urgence à lui trouver une implantation qui lui permette de répondre aux objectifs qui lui sont assignés suite à sa reconnaissance (aménager une infrastructure muséale digne de ce nom)

3.3.2 Maintenir un outil culturel d'envergure dans la région – le financement du CCR

- La refonte du décret portant sur la reconnaissance des centres culturels va constituer un tournant dans la (re)composition du maillage culturel du territoire de la communauté française. Les différentes catégories d'agréments seront remises à l'étude. Une opportunité ou une menace pour le CCRAS ?

Aujourd'hui, dans les grandes masses, l'origine des ressources financières du CCR se répartissent comme suit (chiffres 2012 arrondis) :

Budget global : 745.000 €

- Dotation communale : 7,7 %
- Dotation provinciale : 13,7 %
- Dotation Fédération Wallonie-Bruxelles (subsidés +accords non marchand) : 38 %
- Points APE (RW) : 20 %
- Maribel (fédéral) : 4 %
- Recettes propres : 13 %

On le voit, la part de la Fédération Wallonie-Bruxelles est prépondérante. C'est dire si l'impact du futur décret sur les centres culturels sera prépondérant dans les prochaines années.

Les Communes voisines seront réinterrogées quant à leur volonté de participer à une structure culturelle régionale. Toutes les pistes seront explorées pour garantir la pérennité et le développement du CCR.

La mission de base du centre doit être repensée et renforcée dans l'optique du nouveau décret :

- La référence aux droits humains comme socle de l'action du centre culturel
- Le développement des projets du centre dans une logique d'éducation permanente (populaire)
- Le droit à la culture (déclaration de Fribourg) comme référentiel de base
- Le développement culturel entendu comme la mise en œuvre des conditions de l'exercice effectif des droits culturels par les populations d'un territoire
- Le renforcement de l'attention portée aux publics fragilisés en évitant toute forme de stigmatisation de ceux-ci
- La diversité des œuvres, méthodes, lieux et pratiques de la culture
- Travailler sur le sens opéré par la culture
- Le développement et la promotion des patrimoines et des cultures
- Le renforcement de l'accessibilité à la culture

- Le renforcement du droit des citoyens dans les prises de décision en matière de politique culturelle
- Le renforcement des démarches de médiation entre l'offre culturelle et les publics qui en sont éloignés

Une ou plusieurs missions spécifiques sont à réaffirmer et à défendre auprès des différentes instances de tutelle

- La mixité sociale et culturelle;
 - Arts plastiques;
 - Littérature et lecture publique;
- Des collaborations supra-communales sont à maintenir et /ou renforcer :
- Avec les communes de l'arrondissement ;
 - Avec une attention particulière aux communes ne disposant pas de centre culturel (Cerfontaine) ;
 - Avec les communes du sud Entre Sambre et Meuse (Chimay, Momignies, Sivry Rance) ;
 - Avec les communes de la pointe des Ardennes françaises (via le réseau « coté cour » et le réseau « Grand Est »)

Un « bassin de vie » est à réaffirmer en tant que territoire d'action et à stimuler au travers d'outils transcommunaux mis en place en commun :

- Asbl « Bouillons de cultures » ;
- Parcours d'artistes « Sud Sambre et Meuse » ;
- Projet de création d'une antenne d'académie des beaux arts.

Une reconnaissance de la mission régionale du centre est à réaffirmer avec ses partenaires

3.3.3 Maintenir un outil de diffusion de spectacles vivants de qualité et en ordre de marche

°Obtenir dans le cadre du nouveau décret sur les centres culturels une reconnaissance en qualité d'action culturelle spécialisée de diffusion des arts de la scène.

°Garantir un niveau de financement suffisant de la part des différents partenaires institutionnels pour permettre de maintenir la qualité de programmation acquise au terme de 15 années de fonctionnement.

°Maintenir un effectif de professionnels de la culture suffisant en nombre et en polyvalence pour permettre de faire fonctionner l'outil de manière optimum.

°Assurer un entretien optimal des infrastructures du centre.

°Assurer la sécurisation de lieux et du matériel.

°Etablir un plan d'investissement matériel en vue de garantir le maintien d'un parc matériel actuellement en voie d'obsolescence.

3.3.4 Favoriser et renforcer tous types d'initiatives visant une meilleure mixité sociale et culturelle dans l'entité

°Favoriser l'accès intellectuel de tous aux œuvres . Un effort pédagogique doit être effectué vers tous les publics.

°Susciter la mise en place de groupes de citoyens d'origines diverses en vue de l'expression partagée d'enjeux de société jugés prioritaires par ces derniers et les mettre en projet. Les rencontres citoyennes programmées dans le cadre du futur PCDR pourraient être ces lieux de débat et de rencontres citoyennes.

°Susciter les opportunités de création permettant la rencontre, l'affirmation dans le respect et le dialogue des différences (ateliers théâtre, animations ...)

°Soutenir les différentes initiatives labellisées « fier monde »

° Soutenir tous types de projets visant à renforcer la cohésion sociale à l'échelle de la commune et du bassin de vie.

3.3.5 Affirmer une image culturelle contemporaine de la région

° Mettre en valeur le travail des artistes professionnels et amateurs de la région

° Soutenir les projets de création artistique amateurs et professionnels dans les domaines du théâtre, de la musique et des arts plastiques.

3.3.6 Lecture publique

Une politique de lecture publique, au sens nouveau du terme, plus centrée sur l'animation pourrait s'envisager avec Doische qui est reconnu pour cette mission.

3.3.7 Sciences et culture

L'ouverture du Centre de Physique de Dourbes et le projet de vallée magnétique offrent des opportunités nouvelles de (ré)concilier sciences et culture dans notre entité. La mobilisation du monde de l'école pour l'attrait des sciences constitue un objectif prioritaire dans ce cadre.

3.4 Le sport

Pour favoriser une politique sportive active, Viroinval veillera, dans la mesure de ses moyens, à améliorer les infrastructures mises à disposition des clubs.

Pour les prochaines années, Viroinval s'engage à :

a. soutenir la construction pour la Palette nismoise d'une salle adéquate pour la pratique de ce sport (ce qui n'exclut pas une certaine polyvalence). Il s'agit d'une petite infrastructure privée subventionnée par la Région wallonne.

La réalisation de ce hall sportif spécifique est indispensable pour pérenniser le plus important club de tennis de table de Viroinval ;

b. rénover complètement les infrastructures de l'O.C. Nismes (vestiaires, buvettes et gradins) dans un gabarit plus adéquat à la taille du club et aux normes de l'URBSFA ;

c. favoriser une politique de formation des jeunes dans nos clubs sportifs ;

d. réaliser, en concertation avec les Comités de jeunes, un ou plusieurs espaces multisports dans l'entité, en fonction des demandes et des possibilités ;

e. valoriser nos sportifs, les clubs, les dirigeants et les bénévoles par le biais de la cérémonie annuelle du mérite sportif.

3.5 L'Etat civil – Population

Le service Etat civil-Population est un service qui peut être qualifié « de première ligne », le plus en contact avec nos concitoyens.

Le management de notre Commune doit viser – pour ce service comme pour tous les autres – la qualité de l'accueil et l'efficacité du service rendu.

Après les cartes d'identité électroniques délivrées il y a quelques années, les permis de conduire électroniques constitueront le prochain défi administratif.

L'accueil des nouveaux résidents à Viroinval fera l'objet d'une attention particulière.

Le collège communal veillera à leur fournir toutes les informations utiles sur l'organisation et la vie de notre Commune. Des séances d'information spécifique seront réalisées à leur intention.

La participation des citoyens non belges à la démocratie locale sera encore encouragée.

A noter qu'aux élections communales de 2012, le taux de participation des non belges s'est élevé à 69 %, ce qui représente un des taux les plus élevés du pays.

Ce résultat reste bien entendu toujours perfectible.

Le service Population - Etat civil continuera de s'impliquer dans l'organisation de la cérémonie des noces d'or, de diamant, de brillant et de platine, laquelle est toujours fortement appréciée tant par les couples jubilaires que par leurs familles.

Enfin, le centenaire de la guerre 14-18 sera l'occasion pour le service d'innover lors des cérémonies de mémoire du 8 mai et du 11 novembre tout au long de la nouvelle législature.

4° Compétences relevant de l'Echevin Baudouin SC HELLEN

Travaux

L'action qui sera menée par la majorité se structure dans la continuité et l'innovation.

Dans la continuité, car nous devons mener à bien l'exécution du droit de tirage engagé sous la précédente législature, terminer les ambitieux travaux de rénovation du centre de Dourbes, mettre en oeuvre le chantier du nouveau bâtiment qui abritera l'administration communale et le CPAS et enfin clôturer les travaux du Parc de Nismes.

Dans l'innovation, car il en faudra en cette période de crise. Il faudra être ingénieux dans le choix des futurs investissements. La parole sera donnée aux citoyens à travers le PCDR.

L'essentiel, dans ce contexte budgétaire difficile, est d'abord de pérenniser le patrimoine existant pour qu'il puisse être le plus opérationnel possible aux bénéfices de notre population.

Pour cela, le programme stratégique transversal (PST) devra décliner les voies et moyens pour rafraîchir, voir rénover les salles communales mises à disposition des citoyens dans nos villages. Ce travail s'étalera sur l'ensemble de la législature. En cette période de repli sur soi, il est impératif pour la vie associative de notre entité de disposer d'espace de convivialité pour favoriser le dialogue et la bonne entente entre les citoyens.

Aux vues des moyens limités de notre Commune pour les six années à venir et face au mur énergétique qui se rapproche, la majorité communale propose de lancer un plan ambitieux de la gestion de l'énergie sur l'ensemble des propriétés communales. Ce plan se décline en cinq axes :

- Premièrement, il faut, à tout pris, reprendre en main la gestion efficace de la consommation de chauffage dans les bâtiments communaux. Notre conseiller en énergie a récolté suffisamment d'informations pertinentes pour hiérarchiser les actions à entreprendre afin de réduire fortement nos consommations de carburant. Une centralisation de la gestion de l'ensemble des points de consommation de chauffage devra être mise sur pied afin de pouvoir piloter finement et à distance les calories dispensées dans les différents bâtiments communaux.

- Deuxièmement, il faut poursuivre l'isolation des bâtiments communaux en utilisant comme levier financier les plans UREBA proposés par la Région wallonne. Nos priorités seront les bâtiments scolaires et le centre culturel. Une attention sera aussi portée sur les infrastructures sportives. La nouvelle administration communale sera construite avec des normes rencontrant les exigences des bâtiments semi-passifs et le nouveau bâtiment du football de Nismes devra aussi répondre à des critères de sobriété énergétique exemplaires.

- Troisièmement, la maîtrise de la consommation électrique de l'éclairage public et des bâtiments publics sera aussi une priorité de cette législature. La majorité désire aller au-delà des investissements octroyés par l'AIEG prévu dans son obligation de service public. L'objectif pour la fin de cette législature est d'avoir une commune 100 % LED. Ce type d'éclairage est actuellement le moins énergivore. Il répond aux critères que la majorité s'est fixée pour l'éclairage public de Viroinval, à savoir :

- une sobriété énergétique;

- une évolution possible dans la gestion dynamique de l'éclairage;

- une diminution de la pollution lumineuse tout en assurant un confort optimum pour les citoyens.

Dans nos bâtiments communaux, une analyse, au cas par cas, sera entreprise pour échelonner le remplacement des luminaires par des systèmes à basse consommation. Enfin, un projet novateur sera finalisé pour assurer la production d'énergie électrique verte à partir de nos ressources hydrauliques. C'est dans ce cadre que nous voulons redonner une nouvelle vie au Moulin de Nismes.

- Quatrièmement, une étude sera menée pour analyser l'opportunité de mettre en place un système de géolocalisation de nos véhicules communaux afin d'optimiser les déplacements des véhicules communaux et de mieux maîtriser les consommations de carburant.

- Cinquièmement, il sera proposé d'introduire, via des variantes suggérées, les critères énergétiques dans tous les cahiers des charges (véhicules, matériel électrique, travaux, etc.).

La majorité soutiendra activement toutes les initiatives provinciales, régionales ou communales qui seront programmées afin de limiter l'impact des inondations sur la population à Dourbes, Olloy et Nismes . A Dourbes, un muret anti-inondations est en voie d'achèvement, une retenue d'eau en amont du village sera créée. A Nismes, le garage central sera évacué, le barrage du Baty sera démonté. Un curage en amont du funérarium Tremblez sera exécuté. Les accès à l'Eau noire dans la rue Longue seront rehaussés. A Olloy, un bassin d'orage sur le Ry de Nouée devrait être finalisé avant

la fin de la législature. La commune organisera aussi un marché de sacs anti-inondations absorbants pour les riverains les plus exposés qui le désirent.

Nos voiries, qui comptent un linéaire proche de 350 km, demandent chaque année une attention toute particulière pour remédier aux dégradations dues à l'augmentation de la circulation de véhicules lourds et aux épandages hivernaux. Si la conjoncture économique actuelle ne nous permettra pas d'envisager la rénovation de voiries complètes hormis celles déjà programmées sous la précédente législature (rue de Montignies, rue de Givet, Rue des Ecoles, tronçon vers le nouveau cimetière de Dourbes, route de Regniessart, le bas de la rue Ainseveau, le bas de la Cheraivoie), un budget annuel extraordinaire sera prévu pour effectuer les réparations nécessaires au maintien d'un bon état des routes.

Chaque année, le service travaux remplacera des filets d'eau afin de rénover progressivement les rues les plus abîmées. Une planification sera élaborée en concertation avec la Commission des travaux. Pour exemple, il est prévu cette année le remplacement des filets d'eau dans la rue de Baimont, la rue Notre-Dame et la rue Basse aux raines. Une proposition chiffrée sera inscrite dans le Programme Stratégique Transversal.

Viroinval est citée en exemple par les habitants des communes voisines pour l'efficacité du traitement hivernal. Ce service pèse lourd dans le budget ordinaire de deux manières différentes. Premièrement, par la main d'oeuvre, les kilomètres parcourus, et l'achat du sel et deuxièmement, par l'accélération de la dégradation de nos voiries, sans compter le coût écologique de la dispersion de 200 tonnes de sel dans nos ruisseaux.

La volonté de la majorité est, bien sûr, d'assurer au mieux la mobilité des citoyens durant la période hivernale tout en maîtrisant les coûts décrits plus haut. Le collège communal présentera au conseil communal un plan de déneigement optimisé qui référencera les zones d'installation de barrières de dégel, les zones de passage du chasse-neige et les zones d'épandage de sel.

L'entretien quotidien de nos villages et de nos cimetières reste aussi une priorité absolue de notre majorité.

Durant cette législature, nous serons confrontés à deux problèmes nouveaux :

- La directive européenne "zéro pesticides" sur le domaine public qui sera pleinement d'application en date du 01 juin 2014;
- La disponibilité du personnel communal ouvrier à qui on demande de plus en plus de mission.

De ces deux facteurs découlera une ré-organisation de l'équipe "entretien" qui passe par la mise en place de nouvelles pratiques sur le terrain avec un matériel adapté à la gestion différenciée du territoire. Dans ce même cadre, une réflexion sera menée sur la manière la plus efficace de gérer les espaces verts de la commune. L'efficacité englobe à la fois la performance financière et la qualité visuelle des espaces concernés.

Cette progressive mutation déjà entamée depuis l'an dernier se construira avec l'aide du PNVH. Il faudra pouvoir compter sur une équipe structurée autour d'un chef d'équipe qui identifiera un responsable de l'entretien du parc de Nismes et un responsable des ouvriers PTP au quotidien.

La volonté de la majorité est de poursuivre l'aide apportée par le service travaux aux différentes associations reconnues de Viroinval mais avec une nouvelle dynamique basée sur la responsabilisation des demandeurs. Une planification plus stricte devra être mise en place pour assurer une meilleure gestion des transports et une meilleure gestion des coûts.

La majorité désire aussi pérenniser l'entretien des chemins balisés confié à l'asbl Icare. Les autres chemins et sentiers forestiers ne seront pas oubliés. Chaque année, un appel sera lancé vers les agriculteurs et les forestiers pour cibler les chemins qui demanderont un entretien par débroussaillage et par taille des arbustes envahissants.

Je terminerais en rappelant la nécessité de terminer l'installation du service travaux à Vierves. La première phase de centralisation à Vierves est aujourd'hui clôturée. Le bâtiment est fonctionnel mais le site reste exigu ! Il faut absolument envisager la construction d'un silo à sel pour éviter un risque de pénurie en période hivernale et échapper à la spéculation sur le prix du sel. Enfin, un hangar de type agricole devra être élevé pour exécuter le plan fonctionnel de parking des véhicules et permettre le rangement des matériaux divers qui sont encore trop souvent dispersés dans Viroinval.

5° Compétences relevant de l'Echevine Fabienne LECLERCQZ-DECOCK

5.1 Enseignement

L'enseignement joue un rôle primordial dans le développement de nos enfants.

Enseigner, c'est amener les élèves à s'approprier des savoirs et acquérir des compétences qui les rendent aptes à prendre une place active dans la vie économique, sociale et culturelle.

C'est aussi les préparer à aborder les études secondaires et supérieures dans de bonnes conditions en les élevant au maximum de leurs capacités.

a) Un enseignement de qualité :

Nous souhaitons :

- Avoir une attention particulière sur l'apprentissage des mathématiques, du français, des sciences.
- Assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale
- Permettre dans chaque école, à tous les élèves l'accès à l'informatique et à l'internet.
- Préparer tous les élèves à devenir un citoyen responsable, porteur d'une société démocratique et solidaire, une société ouverte aux autres
(actions pédagogiques ayant pour thème la démocratie, le respect, le savoir-vivre) par exemple en séjournant à l'étranger (Alsace, Neufchâteau, classe de mer).
- Favoriser les échanges avec les partenaires locaux comme les musées de Viroinval, le Parc Naturel, le Centre géophysique de Dourbes,...
- Partager un projet pédagogique commun entre les écoles sous forme de rencontres (journée sportive, sécurité routière, découverte du patrimoine local, théâtre à l'école, sensibilisation à l'énergie et au tri selectif, journée sans violence,...)
- Créer un contexte d'apprentissage favorable, en faisant de chaque classe un lieu accueillant où chaque élève se sent épanoui.
- Organiser des concertations entre enseignants et direction afin de partager ses expériences et fichiers pédagogiques (concertations transversales).
- Organiser des formations pour les enseignants en partenariat avec le CECP, favorisant des approches pédagogiques appropriées aux enfants.

b) bâtiments scolaires

L'école doit être un endroit où l'élève se sent en sécurité pour son équilibre et son épanouissement.

En maternelle, des espaces de lecture ou de bricolage ont été créés afin de permettre l'organisation de petits ateliers facilitant ainsi la créativité, l'expression, la socialisation.

La mise en conformité des bâtiments reste une priorité afin de sécuriser les écoles et de pallier aux déperditions énergétiques.

Nous devons prévoir l'occupation partielle du château communal au profit des classes de Nismes vu le futur déménagement des bureaux administratifs vers la poste.

Dans la mesure du possible et en fonction des infrastructures de chaque village, nous tenterons de trouver un local adéquat pour les cours de gymnastique afin de promouvoir l'accès au sport à l'école.

Au vu de la fréquentation scolaire croissante dans nos écoles, nous pouvons constater que nos équipes pédagogiques répondent aux attentes des parents en matière d'enseignement et d'éducation de leur enfant.

Nous ne manquerons pas de les soutenir et de les motiver.

5.2 Enfance et Famille

En ce qui concerne la petite enfance, je souhaite mettre en évidence la nécessité d'une politique adaptée aux besoins des parents ayant des enfants en bas âge.

La qualité de l'accueil tant individuel que collectif doit être maintenue notamment grâce à une participation financière de notre commune par enfant inscrit dans les lieux d'accueil reconnus par l'ONE sur le territoire ;

par l'augmentation du nombre de structures d'accueil, par la construction d'une crèche

Il est indéniable que les 1ères années de notre enfance représentent un capital important, un tremplin réel pour la vie.

C'est pourquoi les consultations ONE doivent être maintenues dans nos villages avec :

-La mise en place de rencontres régulières avec les acteurs de terrain (bénévoles, médecins, infirmières...)

-La mise à dispositions de locaux adaptés et la diffusion d'informations relatives à ces consultations sont « nécessaires ».

et promouvoir la fréquentation de lieux d'accueil chaleureux pour parents et enfants.

N'oublions pas de souligner l'importance des écoles de devoirs dans nos villages ; leur succès est un témoin. Nous ne pouvons qu'encourager tous ces bénévoles.

Ces deux services (consultations ONE et école de devoirs) cohabitaient dans un espace non communal et non conforme aux normes incendie.

Nous avons donc dû quitter cet espace.

Il est indispensable et urgent de trouver un lieu d'accueil communal afin d'y rassembler ces 2 structures et y organiser d'autres activités (rencontres, informations aux jeunes parents...)

Nous ne pouvons que soutenir par une écoute régulière, les bonnes idées telles que :

- les ateliers d'échange entre les générations
- l'organisation de « Place aux enfants »
- la rencontre de tous les acteurs de la petite enfance afin de répondre aux attentes des parents et des enfants en période extrascolaire.

Je termine par l'accueil de nos enfants les matins, midis et après 16h00 dans nos écoles.

Nous devons poursuivre chaque année la formation de nos accueillantes en matière d'animation de groupes d'enfants mais aussi sur le plan de la sécurité , via la formation aux premiers soins (brevet de secourisme)

Nous devons apporter une attention toute particulière aux réunions de concertation et au partage d'acquis et d'expériences entre équipes pédagogiques.

5.3 Seniors

Pour les séniors, nous souhaitons identifier les demandes et les attentes de chacun au niveau de la santé et de la qualité de vie.

Le centre des séniors de Viroinval est un outil permettant de créer des liens entre les « 3X20 » et « plus » des différents villages de notre commune.

Les contacts sociaux et l'entourage amical sont très importants pour la qualité de vie de nos aînés. D'une manière générale la possibilité de communiquer avec d'autres personnes est le but premier de notre centre. A travers nos rencontres nous leur donnons la possibilité de pratiquer des activités leur apportant du plaisir, de parler de leurs passions, de rester utile auprès des autres et de s'engager dans des projets.

Il existe de nombreux services sur le territoire communal mais, ils ne sont pas bien connus, les rencontres organisées par notre centre de séniors permettent d'informer et répondre aux besoins de nos aînés et leur famille.

Des ateliers intergénérationnels sont programmés, telle l'activité joellettes en collaboration avec le Relais Verlaine de Vierves, le centre Fédasil de Oignies, la maison des Jeunes de Viroinval, Point Jeunes, les maisons de repos de Nismes et de Oignies avec l'aide du Gascot.

Nous proposons également des moments de rencontre, deux fois par mois à Nismes, des voyages récréatifs et /ou culturels, des repas avec animation musicale et une prise en charge par un car de voyage dans chaque village. Chaque mois de juillet une rencontre « Famille » lors d'une journée découverte de la région recueille un vif succès.

Les autres comités de séniors : Nismes, Olloy et Treignes ont tous leur importance et nous ne pouvons que saluer leur programme, ainsi que toute autre initiative en faveur de nos aînés au travers des associations de notre commune.

5.4 Les affaires agricoles

Nous devons promouvoir et encourager le rôle de l'agriculteur en tant qu'acteur économique, social et écologique dans notre commune.

Ce soutien doit se poursuivre dans les années à venir.

La commune doit bien sûr continuer à informer et soutenir les agriculteurs lors des calamités.

Il est aussi important d'entretenir des rapports positifs entre le monde agricole, les citoyens (chasseurs, pêcheurs, jeunesse,...) le parc naturel est certainement un outil précieux d'information.

Quand aux terrains agricoles appartenant à la commune, un remembrement des parcelles (où cela n'a pas été fait) devrait être effectué.

Au sujet des dégâts de gibiers aux cultures, une réflexion avec les agents du DNF semble importante pour tenter de diminuer ces nuisances.

6° Compétences relevant de l'Echevine Françoise ROSCHER-PRUMONT

6.1 Aménagement du territoire / urbanisme / mobilité/énergie

Notre commune s'est dotée d'outils pour réguler l'urbanisation de nos villages et aménager le territoire de Viroinval au fil de ces douze dernières années.

Nous continuerons dans cette ligne, largement décrite dans le schéma de structure, afin que chaque citoyen puisse y trouver repères et source d'inspiration et évoluer dans un cadre de vie de qualité. Le service communal du cadre de vie met d'ailleurs toutes ses compétences au service de chacun, pour l'aider en matière d'urbanisme.

Nous voulons en effet :

* Favoriser la rénovation et la construction des bâtiments dans le respect de la configuration du bâti de chacun de nos villages. Malheureusement il y a des immeubles inoccupés qui se dégradent et enlaidissent notre commune, un cadastre de ces bâtiments sera réalisé afin de mettre à jour la taxe sur tous les immeubles inoccupés dans un double but. Premièrement, pousser les propriétaires à rendre leurs biens salubres et deuxièmement permettre l'augmentation du nombre des immeubles mis sur le marché locatif afin d'agir sur le prix des loyers.

* Finaliser le plan communal d'aménagement (PCA) sur les batterages » à Nismes afin de valoriser financièrement ce territoire et de permettre à un opérateur privé de concrétiser le projet d'habitats dans les arbres. Autre forme d'attrait touristique dans le respect de l'environnement, ce projet représentera la création de quelques emplois à Viroinval et stimulera l'activité économique de Nismes.

* Mettre en oeuvre le plan communal d'aménagement (PCA) du Tienne du Loret à Dourbes, et envisager à moyen et long terme un nouveau quartier résidentiel, dans un site paysager remarquable. Le PCA de la Roche Trouée à Nismes sera lui aussi mis en chantier afin d'y construire des chalets résidentiels. Et enfin, prévoir la finalisation de PCA d'Olloy.

* Continuer le plan de la mobilité, vraiment vital pour désenclaver notre commune. Des contacts réguliers avec le TEC doivent être maintenus afin de sauvegarder les lignes de bus existantes, reliant nos villages entre eux mais aussi à Couvin- Chimay –Mariembourg et Namur. Les initiatives de co-voiturage sont à multiplier et à structurer. Le transport alternatif se doit d'être encouragé : dès 2013, grâce à un partenariat avec le privé, deux bornes de rechargement vont être placées à Nismes afin d'alimenter voitures et vélos électriques, sans charge financière pour la commune.

* Notre commune a été retenue par l'Europe pour présenter un projet d'actions concrètes et structurées pour réduire la consommation énergétique .et augmenter la rentabilité économique de projets d'énergie renouvelable.

Ce projet d'actions doit allier Commune et citoyens, il s'insère dans le Pacte des Maires, une méthode européenne réalisée afin non seulement de sortir les communes adhérentes, de l'impasse énergétique qui se profile dans un futur proche mais aussi d'octroyer à celles-ci de nouveaux moyens financiers

L'objectif est de réduire les émissions de CO2 de 20% en 2021, réaliser 20% d'économie d'énergie et augmenter notre autonomie énergétique de 20% par rapport à 1990.

C'est dans ce cadre que s'inscrit les différents travaux présentés par Baudouin concernant la rénovation de l'éclairage public avec une volonté de diminuer son impact sur l'environnement. Une attention toute particulière sera portée à l'éclairage du village de Dourbes, en cours de rénovation et qui est le centre de notre « Magnetic Valley ».

Les travaux d'isolation subsidiés à 60 ou 80% par le plan UREBA rentrent aussi dans le cadre de cette convention.

La gestion centralisée des systèmes de chauffage communaux ou l'exploitation de l'énergie hydraulique grâce au Moulin de Nismes s'inscrit parfaitement dans les objectifs définis par le Pacte des Maires.

* Sensibiliser de manière pédagogique et dynamique chaque membre du personnel communal :employés ouvriers et enseignants aux économie d'énergie à réaliser dans les bâtiments publics. Le personnel communal pourra alors être un relais auprès de la population pour l'inciter à appliquer ces mesures dans les écoles, les salles et maisons de village et naturellement à domicile afin de diminuer la facture énergétique de tous.

6.2 Environnement

* La propreté publique reste un défi et chacun doit se sentir concerné.

En collaboration avec le Parc Naturel nous souhaitons :

réactualiser la cartographie des dépôts sauvages et continuer à les éradiquer.

Réaliser aussi, le cadastre des poubelles dans les endroits publics, aires de repos et de loisirs afin de cibler les endroits idéals pour déposer poubelles et canisites.

Garder nos bords de routes et nos villages propres.

* Sensibiliser enseignants, écoliers et habitants de Viroinval au code de bonne conduite en matière de propreté publique, de gestion et de tri des déchets.

* Soutenir la valorisation des produits de notre terroir. En collaboration avec le Parc Naturel Viroin Hermeton nous voulons aider les producteurs locaux à appliquer le cycle court de la consommation. Cela pourrait se faire par exemple en leur offrant ponctuellement un emplacement sur le marché de Nismes ou lors d'autres événements phares à Viroinval.

* Continuer la plantation d'arbres ou de semis mellifères dans notre commune MAYA

* En collaboration avec le PCDN, la majorité souhaite que le parc de Nismes puisse devenir une zone de pêche accessible plus spécifiquement aux jeunes afin de les initier au respect de l'environnement halieutique à travers un loisir sain et démocratique

* Continuer la lutte contre les plantes invasives en appliquant le code de bonne conduite préconisé par la Région wallonne et trouver de nouveaux partenariats avec les mouvements de jeunesse en séjour dans notre belle commune qui pourraient aider à l'éradication de certaines souches invasives

* Soutenir avec l'aide du Parc naturel, les équipes du service travaux pour les guider au mieux dans l'application de la directive européenne « zéro pesticide » afin que notre commune devienne exemplaire en cette matière.

* Continuer le soutien communal envers le PNVH, formidable vitrine pour Viroinval, en matière d'initiatives environnementales qui mettent notre patrimoine naturel et notre cadre de vie en évidence. Je pense en particuliers aux derniers projets développés : la mise en valeur des murs de nos cimetières par la pose d'arbres fruitiers en espaliers et le projet touristique transcommunal la Forêt du Pays de Chimay qui démontre la richesse de notre patrimoine forestier.

Dans le cadre du plan stratégique transversal souhaité par le Collège, il est aussi important de valoriser toutes les ressources humaines existant sur notre territoire.

Un exemple de synergie entre OTV et PNVH c'est la réalisation de produits touristiques rencontrant la philosophie du label EDEN (tourisme-environnement) tel que le sentier touristique le long de l'eau blanche dans le cadre du projet WALPHI (qualité écologique de l'eau blanche)

L'équipe du Parc naturel, par les projets de qualité qu'elle développe et la compétence qu'elle possède, peut largement contribuer au plan stratégique transversal en articulation avec les autres forces vives de notre commune

7° Compétences relevant du Président du Conseil de l'Action Sociale, **Monsieur Alain BOUKO**

La note de politique générale a pour but de définir les axes à développer aussi bien à la Maison de Repos qu'en ce qui concerne l'Action Sociale.

Pour cette année, le budget global s'élève à 5.380.410,97 € à l'ordinaire et à 285.400 € à l'extraordinaire.

La part communale se chiffre à 920.000 €. Vous remarquerez que la Commune nous a attribué la part réellement demandée pour équilibrer notre budget. En espérant que la situation sociale et économique de notre commune ne se dégrade plus.

Comme tous les CPAS, nous sommes confrontés à des demandes de plus en plus grandes et nombreuses de notre population. Le nombre total de Revenus d'Intégration ne cesse d'augmenter pour arriver actuellement à plus de 70 dossiers. Nous devons savoir qu'en Belgique, plus de 15 % de la population vit sous le seuil de pauvreté et que dans notre région ce pourcentage passe les 20 %.

Citons par exemple les familles monoparentales, les travailleurs à petits revenus et les personnes en situation d'exclusion sociale.... Mais la gestion des CPAS s'est bien plus que d'accorder l'aide sociale aux bénéficiaires, les CPAS d'aujourd'hui sont de véritables entreprises sociales.

Les Conseils de l'Action Sociale sont donc des administrateurs publics qui décident de garantir un certain nombre de services à la population.

Notre CPAS gère une Maison de Repos, des repas à domicile, des services de transport sociaux et petits travaux, organise et participe à la réinsertion socio-professionnelle, collabore avec les centres de coordination et de soins à domicile.

Etre mandataire de CPAS est un engagement social responsable et depuis que je siège au Collège Communal, je me rends bien compte que le montant investi par notre Commune pour faire fonctionner notre CPAS est de plus en plus conséquent. C'est pourquoi, comme la Commune, le CPAS fait appel au Centre Régional d'Aide Aux Communes pour avoir une expertise des plus précises de notre situation et espérons, qu'ensemble, nous pourrions trouver des pistes d'économies. Nous espérons aussi que nos institutions fédérales et régionales vont se rendre compte que les charges qui nous incombent avec les exclusions chômage, sont des transferts de charges pour nos CPAS et donc pour nos Communes.

N'oublions pas que notre CPAS a pour mission de permettre à toute personne de vivre dans la dignité humaine.

Au concret nous devons permettre à chacun de se nourrir, se vêtir, se loger et se soigner.

L'aide fournie par le CPAS pourra prendre plusieurs formes : aides matérielles, administratives, médicales, guidances budgétaires et diverses avances récupérables sur chômage, mutuelle, pension...

7.1 Bref résumé de l'année 2012

L'année 2012 a permis l'établissement de notre règlement de travail qui est enfin approuvé par toutes les parties.

Nous avons mené à bien le travail de la récupération des heures supplémentaires à la Maison de Repos en accord avec l'inspection du travail, les travailleurs et les syndicats ; plus de 5000 heures ont été récupérées.

Nous avons engagé du personnel supplémentaire pour évacuer ces heures supplémentaires sur des contrats à durée déterminée, lesquels se terminent progressivement.

Nous avons veillé à toutes les dépenses au sein de la Maison de Repos tout en gardant la qualité des soins portés aux résidents, et, grâce à la formation et l'élaboration de nouveaux plans d'accompagnement de la Maison de Repos, nous avons pu obtenir une augmentation du subventionnement INAMI.

7.2 Les perspectives 2013

7.2.1 MAISON DE REPOS

Nous terminerons la remise en état des chambres de la MR ; une dizaine sont encore à rénover.

Nous allons lancer un marché public pour le remplacement des garde robes et des tables de nuit, investissements subsidiés à 60 %.

Enfin, nous allons terminer les travaux d'élimination des transformateurs à l'askarel et procéder à une mise en conformité du système électrique basse tension.

7.2.2 SERVICE SOCIAL DE NOTRE CPAS

Nous pouvons dire que la qualité de vie de notre population défavorisée ne s'est pas améliorée au cours de 2012 et nous pensons au vu de la conjoncture actuelle (énergie de plus en plus chère, exclusion chômage, augmentation du stage d'attente etc...) que 2013 sera une année plus difficile encore.

Le nombre de RIS augmente malgré notre politique de mise à l'emploi par le biais de l'article 60 + de 11 en 2012.

Au 28/02/2013, le nombre de RIS s'élevait à 74 contre 70 au 28/01/2012.

7.2.2.a GUIDANCE BUDGETAIRE

Le travail social est de plus en plus lourd et les marges de manœuvres pour les guidances budgétaires sont pratiquement nulles.

83 familles sont en guidance budgétaire contre 75 l'année précédente.

Et dans ce cadre, nous continuons notre collaboration avec le centre de médiation de dettes du GASCOT.

7.2.2.b EPANOUISSEMENT SOCIOCULTUREL

Dans le cadre de l'épanouissement socioculturel, nous espérons bénéficier du subside fédéral mais à ce jour nous n'avons encore aucune confirmation.

En 2012, ce montant était de 4.900 € pour le subside socioculturel et 3.116 € pour le subside pauvreté enfantine et a permis aux familles les plus défavorisées de participer aux activités extra scolaires, sportives, culturelles, théâtre, cinéma ou affiliation à un club sportif et pour les enfants le champs d'action était plus large (logopédie – suivi psychologique, etc ...)

7.2.2.c FONDS CREG ET FSE

Grâce à l'aide du fonds CREG et FSE, nous avons de manière la plus rationnelle aidé plus de 50 familles en difficulté de paiement de leur facture d'eau ou électricité due à l'utilisation abusive d'un chauffage électrique quand faute de moyens l'achat de bois ou de mazout est devenu impossible.

Ces charges énergétiques deviennent de plus en plus lourdes pour toutes les familles fragilisées et plus encore pour les familles monoparentales ou le loyer et les charges locatives.

7.2.2.d L'INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE

Une assistante sociale temps plein reçoit tous les bénéficiaires du RIS et établit avec eux un plan de formation, de dynamisation et enfin de remise au travail souvent par le biais de l'art. 60 - 11 personnes en 2012.

Le tout grâce à nos collaborations avec le CHAPITRE XII, FOREM, EFT, OISP, etc...

Nous aidons également les jeunes à poursuivre des études en leur accordant un RIS étudiant

Une évaluation est faite avec eux après chaque session et je pense que cette forme de RIS rentre vraiment dans notre logique à long terme.

Au 01/01/2013, le nombre de RIS étudiants était de 19 contre 15 au 01/01/2012.

7.2.2.e POLITIQUE JEUNESSE ET SENIORS

Participation au plan de cohésion de la commune.

Participation à l'opération « été solidaire avec la Maison de Repos » sur le thème de l'intergénérationnel

Travail en collaboration avec ONE, l'accueil extrascolaire, l'école des devoirs etc...

Une assistante sociale continue à organiser LE COMITE DES SENIORS DE VIROINVAL ;

1/5 temps de son travail est financé par la commune.

7.2.2.f LE SERVICE D'AIDES AUX PERSONNES ET REPAS A DOMICILE

Comme les années antérieures, nous soutenons financièrement les services d'aides familiales travaillant sur la commune ; malheureusement étant donné nos difficultés financières, ces subventions sont bloquées depuis 10 ans et pourtant, tous ces services permettent à énormément de personnes âgées de se maintenir chez elles.

7.2.2.g MAISONS SOCIALES

Nous continuons à collaborer avec tous nos partenaires :

- La commune
- Les Habitations de l'Eau Noire
- L'Agence Immobilière Sociale
- Le Fonds du logement des familles nombreuses

7.2.2.h ILA ET DEMANDEURS D'ASILE

Notre CPAS reste agréé pour 2 ILA qui peuvent accueillir un total de 6 personnes
Les 2 ILA furent complètes toute l'année.

7.2.2.i L'IDESS ET LE TRANSPORT SOCIAL

En 2012, l'IDESS a effectué des prestations pour un montant total de 21.412,29 € (détail en annexe) :

- Transport social : 20.458,35 € pour 215 clients
- Petits travaux : 197,14 € pour 6 clients
- Entretien espaces verts : 370,20 € pour 6 clients
- Petits déménagements : 386,60 € pour 12 clients

Nous sommes occupés à réfléchir à optimiser ce service sans que la charge financière en soit affectée.

Enfin, à mettre en exergue le début, cette année, du chantier communal relatif à l'aménagement des bâtiments de la Poste destinés à accueillir les bureaux de la Commune et ceux du CPAS.

Si l'indépendance des services de la Commune et ceux du CPAS doit demeurer affirmée, gageons que leur rapprochement dans un même bâtiment aura pour effet de développer davantage de synergies et d'économies d'échelle d'une part et d'autre part, l'efficacité des services au bénéfice de la population.

Annexe n°12 : Composition du Collège communal et répartition des compétences

Bourgmestre

Jean-Marc DELIZEE

Finances et Régie foncière
Police et sécurité
Personnel
Information et Nouvelles technologies de l'Information et de la Communication
Protocole
Culture
Tourisme
Emploi - Formation
Etat civil - Population

Echevins

Fabienne LECLERCQZ-DECOCK, Première Echevine

Enseignement
Enfance - Famille
Séniors
Affaires agricoles
Jeunesse

Baudouin SCHELLEN, Deuxième Echevin

Travaux

Françoise ROSCHER PRUMONT, Troisième Echevine

Environnement
Aménagement du territoire - Urbanisme
Mobilité
Bien-Être animal

Jacques MONTY, Quatrième Echevin

Commerce
Sport
Vie associative
Patrimoine
Cimetières
Archives

M. Alain BOUKO, Président du CPAS

Président du CPAS
Affaires sociales
Logement
Président du Plan de Cohésion Sociale (PCS)
Relations et coopérations internationales

Annexe n°13 : Composition du Conseil communal

Bourgmestre	Jean-Marc DELIZEE Rue de Rocroi 50 à 5670 Oignies
Echevins	Fabienne LECLERCQZ-DECOCK, Première Echevine Rue Pairière 9 à 5670 Oignies
	Baudouin SCHELLEN, Deuxième Echevin Rue de Fagnolle 2 à 5670 DOORBES
	Françoise ROSCHER PRUMONT, Troisième Echevine Rue de Mariembourg 1 à 5670 Dourbes
	Jacques MONTY, Quatrième Echevin Rue des Hérutis 15 à 5670 Olloy
Président du CPAS	Alain BOUKO, Président du CPAS - Rue Albert Grégoire 33 - 5670 Nismes
Conseillers Communaux	Michel LEBRUN - Rue E. Defraire 43 - 5670 Treignes
	Alain BOUVY - Rue Albert Grégoire 11 - 5670 Nismes
	Etienne BAUDOUX - Rue de la Gare 54 - 5670 Treignes
	Daniel COULONVAL - Rue de la Gendarmerie 26 - 5670 Vierves-sur-Viroin
	Philippe PREUMONT - Rue des Crayas 6 à 5670 NISMES
	Gaëtan DUBOIS - Rue de Chapelle 16 à 5670 VIERVES
	Nadège DELIZEE-LAHR - Rue du Centre 21 à 5670 VIERVES
	Jean-Marc CAMBIER - Rue du Centre 30 à VIERVES
	Nathanaëlle BERGER - Rue de la Saute 15 à 5670 MAZEE
	David MASSIN - Rue de Fagnolle 46 à 5670 DOORBES
Chantal LORGE - Rue Albert Grégoire 21 à 5670 NISMES	
Directrice Générale	Singrid PHILIPPE
Directeur Financier	Laurent DELTOUR

Annexe n°5 : Finances communales

Résultats budgétaires des 3 dernières années		
	Service ordinaire (€)	Service extraordinaire (€)
Compte 2007		
Droits constatés nets	17.625.149,63	11.987.316,88
Engagement	13.792.077,08	10.045.944,87
Résultat	3.833.072,55	1.941.372,01
Compte 2008		
Droits constatés nets	17.545.698,76	9.711.842,84
Engagement	14.468.226,37	7.209.862,65
Résultat	3.077.472,39	2.501.980,19
Budget 2009		
Prévisions recettes	19.056.940,49	10.874.728,07
Prévisions dépenses	15.481.124,16	9.516.078,35
Résultat	3.575.816,33	1.358.649,72
Budget 2010		
Prévisions recettes	18.390.964,97	10.910.526,78
Prévisions dépenses	15.247.949,79	10.030.941,59
Résultat	3.143.015,18	879.585,19

	Libellé	Délibération CC	Montant
1	Taxe communale sur le remboursement de la construction d'égouts	29/05/2007	645 € max. (proportion coût travaux/utilisateurs)
2	Taxe communale sur l'entretien des égouts	18/02/2008	25 € (forfait)
3	Taxe communale sur inhumation, dispersion des cendres et mise en columbarium	29/05/2007	Gratuit (-18 ans), 35 € (résidents), 300 € (non résidents)
4	Taxe communale sur la force motrice	29/05/2007	15 €/kw
5	Taxe communale sur les agences de paris sur les courses de chevaux	29/05/2007	62 €/agence/mois
6	Taxe communale sur les enseignes et publicités lumineuses ou non lumineuses	29/05/2007	0,2 €/dm ² ou fraction (lumineuses) 0,15 €/dm ² ou fraction (non lumineuses)
7	Taxe communale sur les panneaux publicitaires fixes	29/05/2007	0,6 €/dm ² ou fraction
8	Taxe communale sur la diffusion publicitaire sur la voie publique	29/05/2007	Divers taux (10 € / 40 €)
9	Taxe communale sur les dépôts de mitrailles et de véhicules usagés	29/05/2007	3 €/m ² ou fraction (max. 2.500 €)
10	Taxe communale sur les agences bancaires	29/05/2007	200 €/guichet
11	Taxe communale sur les commerces de produits alimentaires à emporter	29/05/2007	370 €/établissement
12	Taxe communale sur les logements loués meublés	29/05/2007	50 € (si permis de location) ou 100 € (autres cas)
13	Taxe communale sur les spectacles et divertissements	29/05/2007	Divers taux
14	Taxe communale sur les pylônes et mâts de diffusion pour GSM	17/12/2009	4.000 €/installation
15	Taxe communale sur les secondes résidences	29/05/2007	80 € (camping) ou 275 € (maisons)
16	Taxe communale sur les immeubles bâtis inoccupés	28/08/2007	100 €/m courant de façade à front de voirie
17	Taxe communale sur les installations foraines établies sur ou dans des biens immobiliers privés	29/05/2007	1,5 €/jour /m ² ou fraction
18	Taxe communale additionnelle à l'impôt sur les personnes physiques	10/11/2009	8%
19	Taxe communale additionnelle à l'impôt sur le précompte immobilier	10/11/2009	3.000
20	Taxe communale sur l'enlèvement et le traitement des déchets ménagers	10/11/2009	80 € (isolé)/27 € (VIPO, chômeurs...) ou 130 € (ménage > 2 pers.)/34 € (VIPO, chômeurs...)
21	Taxe communale sur les établissements dangereux, insalubres et incommodes ainsi que ceux visés par le permis d'environnement	12/11/2007	120 € (RGPT ou classe 1) 70 € (classe 2)
22	Taxe communale sur les écrits publicitaires non adressés	29/01/2007	Divers taux suivant le poids (0,0111 €, 0,0257 €, 0,0446 € ou 0,08 €/exemplaire)
23	Redevance communale sur la conservation des véhicules saisis par la police ou déplacés par mesure de police	29/05/2007	Divers taux
24	Redevance communale pour la délivrance de documents administratifs	29/05/2007	Divers taux
25	Redevance communale sur l'enlèvement des versages sauvages	29/05/2007	Divers taux
26	Redevance communale pour l'exhumation	28/06/2007	250 € min. (en fonction des frais engagés)
27	Redevance communale pour la location de caveau d'attente	29/05/2007	25 €/mois (ou fraction de mois)

28	Redevance communale pour le droit d'emplacement sur les marchés	29/05/2007	1,5 €/m linéaire (ou fraction de m) + 1,5 € élec. (forfait)
29	Redevance communale pour les commerces de produits alimentaires à emporter établis sur la voie publique	29/05/2007	59 €/jour (ou fraction de jour)
30	Redevance communale pour l'occupation du domaine public	29/05/2007	Divers taux
31	Redevance communale pour l'octroi de concessions de sépultures	29/05/2007	Divers taux
32	Redevance communale pour la vente de sacs poubelles destinés au service de l'enlèvement, le traitement et la mise en décharge des déchets ménagers	10/11/2009	0,85 €/unité 0,82 €/200 unités
33	Redevance pour le prêt de livres dans les bibliothèques publiques de Pont-à-Celles	13/11/2008	0,25 €/livre gratuit (-18 ans)
34	Redevance pour la consultation internet dans les bibliothèques publique de Pont-à-Celles	13/11/2008	0,5 €/½ heure